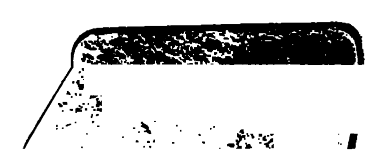
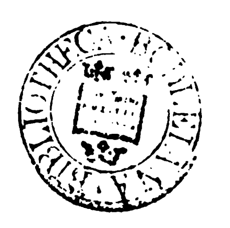



600061558V





BIBLIOGRAPHIE GANTOISE.





RELIURE DE PIERRE DE KEYSERE

BIBLIOGRAPHIE

GANTOISE.

RECHERCHES SUR

LA VIE ET LES TRAVAUX DES IMPRIMEURS DE GAND.

(1483—1850).

PAR

FERD. VANDERHAEGHEN,

Secrétaire de la Commission pour la conservation des Monuments anciens de la Flandre-Orientale, Trésorier de la Société des Bibliophiles Flamands, Bibliothécaire-Archiviste de la Société Royale des Beaux-Arts et de Littérature de Gand, etc.

PREMIÈRE PARTIE. — XV.e & XVI.e SIÈCLE.



GAND,
IMPRIMERIE DE EUG. VANDERHAEGHEN, RUE DES CHAMPS, 66.

NOV. 1858.



L'ouvrage que nous offrons au public, devrait peut-être s'appeler essai de bibliographie gantoise. Nous ne pouvons en effet nous flatter d'avoir fait un travail complet et de tous points exact, quoique nous n'ayons épargné ni peines ni recherches.

En entreprenant une publication de ce genre, nous nous trouvons à peu près dans la même position que le zélé bibliophile toujours aux aguets dans l'espoir de parvenir à compléter sa collection. Pour y réussir, que de soins, que de patience ne doit-il pas déployer!

Nous aussi, nous avons notre collection à rassembler; nous pouvons en effet donner ce nom à l'ensemble des diverses publications appartenant à chaque imprimeur. Si d'une part, les archives et les ouvrages spéciaux peuvent parfois nous renseigner sur certains livres qu'il ne nous est pas donné de rencontrer, d'autre part, nous avons à décrire, à côté d'œuvres importantes, bon nombre d'autres sans valeur aussi bien au point de vue historique et littéraire qu'au point de vue scientifique. Si l'on tient compte ensuite de l'époque éloignée à laquelle ont paru la plupart de ces publications, on aura une faible idée des difficultés que nous avons eues à vaincre.

Aussi nous ne nous le dissimulons pas. Nous avons fait des

recherches nombreuses dans les archives, nous avons visité bien des bibliothèques publiques et privées, nous avons parcouru une grande quantité de traités spéciaux et de catalogues de livres; et cependant, malgré ce labeur constant, et quelquefois ardu, on constatera probablement encore dans notre travail des lacunes et des omissions.

Dans le désir donc de parvenir à faire disparaître ces omissions, nous faisons un appel aux intelligents amateurs de livres, aux amis de notre histoire littéraire. Nous leur serons infiniment reconnaissant s'ils veulent bien nous donner connaissance de leurs observations, nous indiquer les corrections à apporter à notre travail, et nous communiquer la notice des livres que nous n'aurions pu rencontrer. Nous ferons plus tard de tous ces documents l'objet d'un supplément qui aura le même format que ce volume.

Le plan de notre travail est, sauf quelques modifications, celui adopté par M.r Duthillœul dans sa Bibliographie Douaisienne.

L'ouvrage est divisé en trois parties: la première comprend le catalogue historique et raisonné des impressions de Gand au 15.e et au 16.e siècle, la deuxième embrasse le 17.e siècle, enfin la troisième est consacrée au 18.e siècle et à la première moitié du 19.me

Chaque bibliographie d'imprimeur est précédée d'une courte notice biographique.

Les livres mentionnés sont décrits exactement, quand nous avons eu la bonne fortune de les voir; dans le cas contraire nous citons les auteurs d'où nous avons extrait nos renseignements. Il est bien entendu que nous leur laissons toute la responsabilité de leurs assertions (1).

Dans la première partie, nous avons toujours transcrit l'adresse ou la souscription, parce qu'elles sont parfois intéressantes pour

---

(1) Les titres des ouvrages mentionnés d'après les auteurs ou les catalogues de livres sont précédés d'un astérisque.

la connaissance du livre. Enfin nous avons ajouté quelques petites notes biographiques surtout pour les auteurs belges, le prix que certains ouvrages ont atteint dans les ventes publiques, les noms des bibliographes qui en ont fait la description, et quelques autres particularités que nous avons cru devoir intéresser les bibliophiles.

A la fin de la troisième partie, se trouvera une table par ordre alphabétique des ouvrages anonymes et de tous les noms propres cités, ainsi qu'une liste des diverses publications faites à Gand, mais dont l'imprimeur nous est resté inconnu.

Nous venons d'exposer le plan que nous comptons suivre dans le cours de ce volume; il nous reste à prévenir le lecteur que nous avons cherché avant tout à faire une œuvre utile et consciencieuse. Les ouvrages de cette nature ne sont pas à proprement parler des œuvres littéraires. Leur principal mérite consiste dans l'exactitude; et c'est là, nous l'espérons, ce que le lecteur ne perdra pas de vue.

Il nous reste aussi à payer un tribut de reconnaissance aux conservateurs des bibliothèques publiques de Belgique et de Hollande, à nos savants bibliophiles gantois MM.rs Snellaert, P. Vander Meersch, Lecouvet et Ph. Blommaert, de ce qu'ils ont bien voulu nous aider de leurs conseils et de leur bienveillant concours; mais nous remercions surtout MM.rs le sénateur Vergauwen, Goetghebuer, J. de Meyer, le professeur Serrure et le B.on J. de Saint-Genois, qui ont si généreusement mis à notre disposition leur bibliothèque et leurs notes particulières. Nous leur en témoignons ici publiquement toute notre gratitude.

Si cet essai trouve quelque faveur auprès des bibliophiles, nous espérons publier un jour la bibliographie générale des Pays-Bas, et nous prions à cet effet les amateurs de nous donner communication des documents propres à la réalisation de ce projet.



N° 1.



N° 2.



ARNAUD DE KEYSERE.

I.

ARNAUD DE KEYSERE 1483-1485.

(CÆSAR, LEMPEREUR).

VEUVE ARNAUD DE KEYSERE 1490.

Le nom des imprimeurs au XV.e siècle se lie intimement à tout ce qui concerne la littérature et les progrès de cette époque.

A ce point de vue des recherches nombreuses ont été faites dans le but de connaître quelques détails de leur vie publique ou privée. Ces recherches n'ont guère abouti. Tout ce que l'on rencontre se borne à la mention de quelque fait curieux, mais souvent d'une minime importance. Il est hors de doute que la vie de ces premiers imprimeurs a été remplie par une lutte, peu ostensible pour le public et pour les chroniqueurs, contre les difficultés de se procurer les presses, l'encre et les caractères nécessaires à l'exercice de leur profession, une lutte secrète contre d'autres industries plus anciennes, notamment celles des copistes, des scribes, des enlumineurs qui allaient être ruinées, une lutte enfin contre eux-mêmes, car ce n'était qu'après un travail opiniâtre et souvent de longue durée, qu'ils pouvaient récolter les fruits de leur intelligente entreprise. La plupart des imprimeurs ont eu le sort de beaucoup de littérateurs de cette époque. On peut le résumer en une vie de labeur et de déboires, dont les brillants résultats

et les conséquences civilisatrices ne devaient être appréciés que bien longtemps après eux.

La biographie des premiers artistes typographes est tout entière dans les publications qu'ils nous ont laissées, et c'est par là qu'il faut les juger. C'est à eux que nous devons la connaissance et parfois la conservation de maint ouvrage historique ou littéraire, et, ne fût-ce qu'à ce titre, il serait encore juste de rendre hommage à leur science, de payer un tribut de reconnaissance à leurs travaux, et de glorifier leur persévérance et leur dévouement.

De Keysere — Cæsar — Lempereur — est un nom illustre dans les annales de l'histoire typographique. Pierre De Keysere (1) établit à Paris, en 1473, la seconde imprimerie qu'ait possédée la capitale de la France. Un De Keysere (2) était, un peu plus tard, dans la même ville, à la tête d'un établissement connu sous le nom d'*Imprimerie Césarienne*. Un autre (3) de ce nom exerça, avec gloire, son art à Anvers dans la première moitié du XVI.e siècle. Enfin le successeur d'Arnaud, Pierre De Keysere, fut également imprimeur à Gand depuis 1516 jusqu'à 1547 (4).

Arnaud De Keysere vit probablement le jour à Gand. Toutefois ce n'est là qu'une hypothèse.

---

(1) M. Vander Meersch a donné une notice biographique et bibliographique de Pierre de Keysere, imprimeur à Paris, dans ses Recherches sur les imprimeurs belges à l'étranger, p. 403.

(2) Robertus Cæsar Gandavus. Même ouvrage, p. 406.

(3) Martin De Keysere.

(4) Un Nicolas De Keysere était imprimeur à Cologne au commencement du 16.e siècle. Nous avons trouvé dans la bibliothèque de M.r Fr. Vergauwen un livre sorti de ses presses:

Ioannis Pici Mirandvlæ, hominis cum natalium splēdore, tum literarū quoqʒ cognitione insignis epistolæ, non piæ minus quam elegantes. In-4.° sign. Aij—Hiij, 40 ff. car. rom. A la fin : ¶ *Impressum per Nicolaum Cæsarem Frācum orientalem, Coloniæ, in vico qui venter felis, vulgo Katzenbuch dicit Anno Christi incarnati. M. D. XVIII. pridie calendas Maias.*

Francus Orientalis signifie *qui est de la Franconie* (Bavière). On a des exemples de ce nom de *Francus* appliqué à des personnages de ce pays. Ce De Keysere serait alors un Allemand. (Note communiquée par M.r Lecouvet).

M.r De Reume (Variétés bibliogr. p. 78) cite *Henri De Keysere* imprimeur à Upsal vers la fin du XVII.e siècle. Il mentionne aussi un *Bartholomæus detto l'Imperadore* ou *Bartholomé de Keysere*, qui eut un établissement à Venise au XVI.e siècle.

Les recherches de quelques amis des lettres, MM. De Rantere, D. J. Vander Meersch, J. Ketele, E. Vander Straeten, n'ont abouti qu'à prouver une seule chose, c'est que notre typographe n'est pas né à Audenarde et qu'il n'était pas même bourgeois de cette ville, car son nom ne figure dans aucun registre de la *Poorterye*, ou bourgeoisie de cette ville.

Quoi qu'il en soit, les premières impressions d'A. De Keysere ont été publiées à Audenarde.

M.r D. J. Vander Meersch, dans ses *Inductions*, explique l'arrivée de cet artiste dans cette petite ville de la Flandre, en supposant qu'il aurait voulu se soustraire ainsi aux tracasseries des copistes coalisés, que l'art nouveau de l'imprimerie menaçait de ruiner. Cette conjecture n'est pas dénuée de fondement, mais elle impliquerait aussi, qu'antérieurement à son départ pour Audenarde, A. De Keysere aurait déjà eu une officine à Gand.

Nous constatons cependant, qu'avant son retour vers 1483, rien n'a paru à Gand de cet imprimeur. Mais ne pourrait-on pas supposer que c'est dans la capitale de la Flandre qu'il aurait préparé les matériaux, et que, n'ayant pu mettre à exécution ses projets, il aurait transporté son matériel à Audenarde, petite ville parfaitement tranquille, où, avec l'appui des magistrats et du clergé, il lui était loisible de se livrer ouvertement à son art?

Du reste rien de plus fréquent que des déplacements de ce genre. Ainsi, pour ne citer qu'un exemple, nous voyons Martens transporter successivement ses ateliers à Anvers, à Louvain, et retourner de nouveau à Alost pour y finir sa carrière. Nous pensons donc que, bien qu'A. De Keysere ait imprimé d'abord à Audenarde, il n'est pas prouvé du tout qu'il soit natif de cette ville.

Le nom d'un Arnaud De Keysere se présente souvent dans les comptes de la ville, depuis 1463 jusqu'en 1488, comme crieur-public ou joueur de trompe au service du magistrat de Gand.

Cependant ce n'est pas notre imprimeur.

Ceux qui publiaient au son de la trompe les lois et ordonnances communales étaient en même temps courriers ou porteurs de messages. Cette fonction, pour laquelle ils recevaient un traitement fixe, les obligeait souvent de s'absenter pendant plusieurs jours et de faire de fréquents voyages. Or, un artiste occupé à ériger une imprimerie et à la faire fonctionner ne pouvait guère être distrait de ses occupations, ni trouver le temps de faire ces absences réitérées.

D'autre part, cet Arnaud De Keysere, joueur de trompe, reparait dans les comptes de la ville, comme accomplissant ses fonctions de messager et de crieur-public à l'époque où l'imprimeur exerçait son art dans la ville d'Audenarde. Était-il possible à une personne de faire rouler les presses et de diriger un atelier à peine formé, alors que cette même personne était revêtue d'une charge qui réclamait une grande partie de son temps, et dans une autre ville encore?

Nous ne pouvons donc pas admettre que le joueur de trompe et l'imprimeur aient été un seul et même individu.

Dans les comptes de la ville, dès qu'il s'agit d'une ordonnance à faire connaître au public, on emploie le mot *ghepubliceert*, ce qui n'est certes pas, comme quelques bibliographes ont pu le croire, équivalent au mot *gheprent*.

Cette expression se présente très-fréquemment lorsqu'il est parlé des joueurs de trompe.

Si toutes les lois et règlements avaient été imprimés aussi souvent qu'on lit dans ces registres le mot *ghepubliceert*, qui est inséré presqu'à chaque page dans le chapitre des dépenses imprévues, il serait pour ainsi dire impossible qu'au moins un fragment des 100 à 150 placards émanés de la magistrature de 1480 à 1500 ne fût parvenu jusqu'à nous.

Du reste, une preuve que ce n'était guère encore l'habitude de publier par la voie de la presse, c'est qu'on rencontre tant de fois, à cette époque, la note des sommes payées aux commis des échevins de la Keure pour avoir écrit des lettres, ordonnances et placards en nombre :

(Année 1489, f.° 221, r.°) *Item betaelt den ondercleercken vander Kuere ende andre ghesellen vanden Ringhen ouer tscriuen van lxxxvj brieuen by hemlieden ghescreuen ende ghegheuen den leden vander poorterye, neeringhen, ende weuerye, comt naer tverclaers vander cedulle vanden v.ᵉ in septembre lxxxix : vi sch. viii d. gr.*

(Année 1490, f.° 235, v.°) *Item betaelt den onderclercken vander Kuere ... van dat zy ghescr. hebben lxxxvj brieuen vander colacie, ende openinghen ghedaen ten soldre, angaende de leeninghe diemen doen soude mer Philips van Cleuen : viij sch. gr.*

Nous pourrions multiplier ces extraits, et nous en concluons que peu ou point de placards ont été imprimés à Gand au XV.ᵉ siècle, mais nous croyons cependant qu'il a dû paraître plusieurs autres traités de théologie, ou d'histoire, ou de littérature, car un artiste

qui mettait au jour un ouvrage aussi volumineux que le *Boëce* devait également imprimer d'autres ouvrages et opuscules, que le temps, l'ignorance et les troubles qui ont agité nos provinces, ont fait disparaître. Sans l'existence de nos couvents, fidèles dépositaires des richesses bibliographiques, nous aurions à constater des lacunes encore bien plus considérables.

Des douze volumes sortis de l'officine d'A. De Keysere et de sa veuve, et qui sont parvenus à notre connaissance, il y en a cinq dont nous n'avons pu trouver qu'un seul exemplaire; un sixième est décrit par M.r E. du Puy de Montbrun, et un autre nous est révélé par la mention qui en est faite dans les comptes de la ville de Gand sous l'année 1490. Les *quatre novissimes* sont connus par trois exemplaires. Il n'y a donc que quatre volumes dont un certain nombre d'exemplaires existent. Le *Boëce* seul se rencontre assez fréquemment.

Après cette énumération, ne peut-on pas conjecturer qu'A. De Keysere a imprimé une plus grande quantité de livres?

Nous espérons un jour voir augmenter la liste que nous donnons plus loin.

Arnaud De Keysere occupait, à Gand, une maison à la place de Sainte-Pharaïlde. Nous trouvons ce détail dans le prologue du Boëce : *So heb ic tot elcx nutscap eñ profite den aller eersten bouc vã deser translacie met mijnder hãd ghecorrigiert. te sente verelde te ghend in de librarie doen legghen.*

Il résulte de l'état de biens dressé après la mort de notre Arnaud (1), que sa femme s'appelait Béatrice Van Orroir et qu'il en avait eu trois filles. Ces enfants héritèrent de plusieurs pièces de terre, d'un fonds de librairie — *oec div'sche prentueren van boucken,* — et de cent exemplaires du *Boëce* qui restaient à vendre. Le matériel de l'imprimerie fut cédé à la veuve au prix de xxv livres de gros : *Dat de selve joncvr. moedere an haer ghenomen ende ghetrochken heeft ... by duechdelyker prysie al thallumme vander prenterie bevond. int tvors. sterfhuus.*

Béatrice Van Orroir continua la profession de son mari pendant

(1) Register, Staeten van Goede, anno 1489-1490, fol. 155, v.° Aux archives communales de Gand.

l'année de sa mort, car nous trouvons dans les comptes précités, qu'un mois après la passation de l'état de biens que nous venons de mentionner, il lui fut payé une certaine somme pour l'impression de trois cents exemplaires de la *Paix de Tours* (1).

Un autre état de biens (2), dressé à la mort de Pierre de Brune, époux d'Hermine De Keysere, nous apprend que la veuve d'Arnaud s'était mariée en secondes noces avec Henri Van den Dale, de Bruges.

Maintenant, cet Henri Van den Dale a-t-il continué à employer le matériel échu en partage à sa femme? C'est ce que nous ignorons. Nous ne rencontrons pas ce nom parmi les imprimeurs de Gand; et, s'il a imprimé à Bruges, ses publications doivent avoir été si peu nombreuses et si peu importantes que pas une seule de ses œuvres n'est parvenue à notre connaissance (3).

Nous donnons ci-après la description de deux volumes très-rares, que le savant bibliophile M.r Fr. Vergauwen et nous, avions longtemps supposés appartenir à Arnaud De Keysere. Toutefois, MM.rs Holtrop et Campbell, conservateurs de la bibliothèque royale de La Haye, qui ont fait des études approfondies sur l'histoire de l'imprimerie au XV.e siècle, assurent que ces deux volumes doivent appartenir à Rodolphe Loeffs De Driel, de Louvain. Nous nous soumettons modestement à la décision de ces savants bibliographes.

Leonardi Aretini Epistolarum familiarum libri IX, cum prologo Guarini Veronensis.

> In-4.°, sans chiff. ni récl., sign. a2-tv, 156 ff. car. goth., lignes longues dont 29 à la page. Les cahiers au nombre de 19 ont tantôt 8, tantôt 10 feuillets. Le premier f. qui contient le prologue n'est imprimé qu'au verso. Le dernier renferme l'épitaphe de l'Arétin en 16 vers par Æneas Sylvius.

---

(1) Comptes de la ville, 24 mai 1490.

(2) Staeten van Goede, 1512-1513, fol. 3, v.°

(3) Dans le registre de la confrérie de S.t Luc, à Bruges, on lit à la page 155 : 1505-1506. *Item Heyndric van den Dale, prenter; van income xij gr.* (Note communiquée par M.r le chanoine Carton.) Ce registre est l'unique recueil, croyons-nous, où il soit fait mention de Van den Dale comme imprimeur.

Au v.° du 155.me feuillet, après la table : *Explicit liber nonus et vltimus indicis epl'arū leonardi aretini* (1).

Francisci Petrarchæ Rerum memorandarum libri IV. — Ejusd. Epistola de studiorum suorum successibus ad posteritatem. — Haymo de christianarum rerum memoria.

In-4.°, s. chiff. ni récl., sign. a2 -dd3, 222 ff. car. goth., initiales en couleur; lignes longues dont 29 à la page. Le second traité de Pétrarque se trouve au feuillet 166 et à la sign. yiiij commence l'ouvrage de Haymo: *Liber haymo de xpianarum rerum memoria.* Le volume se termine par la table qui elle-même finit par ces mots : *In hoc finit tabula Haymonis de xpistiana2 rerum memoria cuius materia ex prologo vel ex tactis p' libelli finem latius si libet cognosces.*

Une note manuscrite se trouve sur le premier feuillet, qui est blanc, de l'exemplaire de la Bibliothèque de Bruxelles; elle nous apprend que ce volume a appartenu au monastère des frères de Sainte-Croix à Namur; la note porte la date de 1490. L'impression doit donc avoir eu lieu avant cette année (2).

L. Hain cite ces deux livres anonymes comme imprimés par Arnaud Therhoernen, à Cologne. Cette assertion a induit en erreur Brunet, qui les mentionne d'après cet écrivain. Un simple coup-d'œil suffit pour se convaincre qu'ils ne peuvent être attribués à Therhoernen, dont les caractères diffèrent essentiellement de ceux de Loeffs et de De Keysere.

Les caractères employés par Rod. Loeffs de Driel ont une très-grande ressemblance avec ceux de notre Arnaud; c'est la même forme, le même œil de lettre; la justification du texte, les abréviations et les majuscules sont également semblables. D'ailleurs, M.r P. Vander Meersch, dans l'introduction de son ouvrage sur les imprimeurs belges à l'étranger (3), émet l'opinion que Loeffs n'aurait été que l'éditeur des livres publiés sous son nom. Des recherches ultérieures feront peut-être découvrir quelque affinité entre l'artiste de Gand et celui de Louvain.

---

(1) De la Serna, dict. bibl. du XV.e siècle, I, p. 390; Hain, repert. bibl. n.° 1564; Brunet, manuel, I, p. 149; P. Vander Meersch, recherches sur les imprimeurs belges à l'étranger, p. 253; J. G. Holtrop, cat. libr. sæculo xv.° impress. in bibl. Hagana, p. 54.

(2) De la Serna, dict. I, p. 389; Hain, répert. n.° 12,807; Brunet, manuel, III, p. 710; P. Vander Meersch, recherches, p. 260; Holtrop, cat. bibl. Hag. p. 55.

(3) P. 90.

IMPRESSIONS D'ARNAUD DE KEYSERE, A AUDENARDE.

a) — Hermanni de Petra de Scutdorpe, Sermones quinquaginta super orationem dominicam.

In-folio, s. chiff. ni récl., mais avec les sign. a2-q4 (par cahiers de 8 feuillets chacun), 8 feuillets de table et 128 de texte, ensemble 136 ff., car. goth. à 2 col., 40 lignes à la page, initiales en couleur.

Le premier feuillet de la table est blanc; le 2.me au recto commence par ces mots : *In sequenti opusculo / inaudita ac melliflua cōtinetur expositio p cessu s'mocinario magistraliter luculenta / pre ceteris saluberrima deuoto a religioso viro ordīs carthusiensis bene merito / nouiter edita super orōne dnica / videlꝫ pater noster tam spiritualibus q̄ secularibus animarum salutem anhelantibus summe necessaria magis magisꝫ consciencie suscitatiua.*

Le texte commence au r.o du 9.me feuillet et la souscription se trouve à la 11.me ligne au r.o du dernier ou 136.me feuillet : *Finit cōpēdiosa quidem sed vtilis sermonum quīquagīta sup dnīcam orōem cōpilatio / correctiōis lima ab omni rubiginis neuo q̄ diligētissime purgata / p̄ssorieqꝫ laudatissime ac utilissiē artis fructuosa inuētione ac curatissiē elaborata / deuotissimi preclarissimiqꝫ viri ac dm̄ . dm̄ hermanni cognomento de petra de scutdorpe oriūdi /....*

Pressum aldenardi p me Arnoldū cesaris meosqꝫ sodales dn̄ice īcarnationis supra M.m cccc.m āno lxxx° Vnde ferant laudes cūcta creata deo.

Après la souscription, trois distiques qui donnent l'éloge du livre, puis les deux suivants :

Autor ut innoteat / et op' labor et liber eius
Hunc aldenardum pressit ob id nitide

Arnoldi manibꝫ faueat deus arbiter equus
E quibus effluxit vtilis iste liber.

Ces vers sont placés devant la marque typographique n.o 1 d'A. De Keysere. Le verso du 136.me feuillet est blanc.

Ce recueil de sermons, le premier livre, avec date, imprimé à Audenarde, a été attribué, à tort, à un Joannes Cesaris par Visser, Paquot, Maittaire, Panzer et autres bibliographes. Il n'y a pas eu d'imprimeur du nom de Jean De Keysere.

L'Hermannus de Petra, quoique fort rare, est connu à plusieurs exemplaires. Il s'en trouvait deux dans la grande bibliothèque de M.r P. Lammens, dont l'un, avec les marges endommagées, fut vendu 84 fr. et l'autre, rempli de notes manuscrites, 115 fr. Ce dernier exemplaire,

remis de nouveau aux enchères à la vente de M.r Borluut de Noortdonck, fut acheté par un zélé bibliophile gantois, M.r de Meyer, au prix de 185 fr.

Herman Van den Steen (de Petra), de l'ordre des Chartreux, né dans le village de Scutdorpe, en Flandre, mourut à Bruges le 23 Avril 1428. Ses sermons furent réimprimés à Louvain, en 1484, par Jean de Westphalie.

b) — De prenosticaten van Johannes Laet van Borchloen, voor het jaer 1481.

In-folio, de 42 lignes à la page.

Un fragment de cette précieuse *pronostication* a été découvert récemment à l'Écluse dans l'intérieur de la couverture d'un ancien cartulaire de cette ville. M.r J. H. Van Dale, auquel nous sommes redevables de cette découverte, très-importante pour l'histoire de l'imprimerie d'Audenarde au XV.e siècle, en donne une description minutieuse, et la réimpression fidèle des 4 feuillets qu'il a si heureusement sauvés de la destruction, dans un excellent ouvrage sur l'histoire et les antiquités de la Zélande : Bijdragen tot de Oudheidkunde en Geschiedenis, inzonderheid van Zeeuwsch-Vlaanderen, 1.e deel, 3.e stuk.

A la fin d'un des feuillets retrouvés, on lit cette souscription, suivie de la marque typogr. n.o 2 d'A. De Keysere :

Hier zijn volmaect p̄nosticatē Johannis laet.
vā Borchloen vut ghegheuē des iaers lxxxi.
Gheprendt Taudenaerde.

La découverte du fragment de cette pronostication, qui a si vivement intéressé les amateurs des anciennes impressions belges, a donné lieu à diverses suppositions, que M.r P. Vander Meersch a résumées et rectifiées dans un article critique inséré dans le Messager des sciences historiques, année 1855, p. 488. Voyez en outre l'*Eendragt* du 9 déc. 1855 et le Bulletin du Bibliophile Belge, t. XIII, p. 211.

c) — Dystorie van Saladine.

In-4.o, s. chiff. ni récl., sign. a3-d3, 32 feuillets y compris le premier, qui est entièrement blanc; 28 lignes ou 3 1/2 strophes à la page. La lettre initiale du prologue et celle qui commence le texte, sont deux lettres fleuronnées gravées en bois.

Sur le recto du 2.me feuillet (le 1.r est blanc), le prologue commence en ces termes :

Edele hertē ghij blijde gheesten
Ghij cōsteghe mīnaers vā ystoriē
O *Ledt vp de navolgheñ scone ieestē*
Die ic sal bringhen ter memoriē
Van auontuerē ende vā victoriē
Van minnen van edele gheweerken

Het es een tijtcurtinghe vul van glorien
Vp voorledene saken meerken

Le prologue, qui est en 5 strophes, se termine par celle-ci :

Jnt curte es dese ÿstorie schone
Ghenomen vter coronike
Bidt voor den maker dat hij te lone
Naer steruē mach hebben gods hemelrike
Dit copulaet gheen dÿesghelike
Wilt lesen tes al vraeÿ ende waer
Behelst in curter rethorike
Het volcht van worde te worde hier naer

Le texte commence ainsi au r.° du feuillet suivant :

En copulaet ystoriael
Vollecht hier warachtich eñ scone
E Vādē hoofschen saudaen loÿael
Saladine van babilone
Als de iherusalemsche crone
Drouch van sibborch die baroen
Baudewijn was ghenaemt de ghone
Vanden gheslachte van builloen.

Le poème finit au r.° du 32.me et dernier feuillet par ces quatre vers :

hÿer hendt dÿstorie van saladine
Jnt curte ghecopuleert van nijen
Luste dede mÿ bestaen de pine
Ende dedelheÿt vanden paijen

Le verso du même feuillet ne contient que la marque typ. n.° 2 de l'imprimeur et ces deux mots :

Taudenaerde gheprendt

Le sujet de ce poème est l'histoire de la prise de Jérusalem par Saladin et de la guerre soutenue par ce dernier contre Philippe-Auguste et Richard-Cœur-de-Lion. M.r C. A. Serrure, dans son mémoire couronné sur l'hist. de la littérature flamande, p. 328 et suiv., en donne le résumé exact.

Ce poème romantique est un des plus rares et des plus curieux monuments de notre ancienne littérature nationale. On n'en connaît que deux exemplaires. Le premier, incomplet d'un feuillet, provenant de Jacob Koning, est déposé à la bibliothèque de la ville de Haerlem ; le second, provenant de la célèbre collection d'incunables du docteur Georgius Kloss, de Francfort-sur-Mein, est en la possession du professeur Serrure. C'est d'après ce dernier exemplaire, auquel ne manque qu'un feuillet blanc, que les bibliophiles flamands ont fait réimprimer cet ancien roman de chevalerie. Ajoutons que la réimpression n'a été tirée que pour les 36 membres de la société.

Dans ses Recherches, M.r E. du Puy de Montbrun a le premier, fait connaître l'existence de cette rareté bibliographique.

Voisin, Recherches sur la bibl. de l'université de Gand, p. 60. — D. J. Vander Meersch, Inductions sur Arnaud De Keysere, p. 11. — Belgisch Museum, 1842, p. 396. — Brunet, manuel. — Willems, verhandeling over de nederduitsche tael- en letterkunde, II, p. 144.

d) — De quatuor novissimis, ou les quatre choses dernières auxquelles la nature humaine doit toujours penser; traduit du latin (de Denys de Leeuwis ou de Rickel, le chartreux), en vers et en prose (par Thomas le Roy, bénédictin de Saint-Martin de Tournay).

In-4.°, s. chiff. ni récl., sign. az-t3, 152 ff. y compris le premier feuillet, qui est blanc; car. goth., à longues lignes de 30 à la page; initiales coloriées, avec planches sur bois. A la fin la marque n.° 2.

Le 2.e f. comprend le prologue : *Semper aliquid boni facito ut dýabolus te occupatum inueniat*

(*S*) *Aint Jeromme desirant le salu de ung cescun*/...

Le 3.me feuillet contient la table qui finit au verso par les vers suivants :

Jhesus de tout bien collateur
amateur de paix et concorde
Prende à mercý le translateur
et luý face misericorde

Les 4 planches, qui correspondent aux 4 divisions de l'ouvrage, sont placées dans l'ordre suivant :

Au 4.me	feuillet,	1.e planche,	représentant	la mort.
Au 36.me	id.	2.e id.	id.	le jugement.
Au 82.me	id.	3.e id.	id.	l'enfer.
Au 115.me	id.	4.e id.	id.	le séjour des bienheureux.

L'œuvre finit au v.° du 151.me feuillet, à la 21.me ligne, par le mot AMEN, suivi de ces vers, dont les 5 premiers occupent le même feuillet :

Nom et sournom du translateur
se peullent en ces vers trouuer
qui en veult estre le inuenteur
al querir se veulle exprouuer.

Le translateur par fourme de oroison

Dieu eternel rechoý mon oeure en gre
Accorde moý / par ta dignacion
Manoir ou ciel / qui est le hault degre
Pour de ta face auoir fruicion

Jtem et ledict translateur
par fourme de admonicion

Toý qui ricesse / en ce monde obtenir
Honneur / tresor / desires et auoir
Oý / que en ta fin te fault par mort venir
Memoire / en coer / doibs bien dicelle auoir
Aussi penser lextreme iugement
Soubz quel seras iugie reallement
Les griefs tourmēs que pecheurs souffrōt
Es bas enfers / que dýables leur feront
Ramembre aussi / de paradis la gloire
Ou seront mis ceulx qui bien fait auront
Y bien penser / fait tous vices excloire.

Ces 11 derniers vers donnent en acrostiche le nom du translateur et poète Thomas Le Roy.

Prijez por. limpresseur de ce liure tresexcellent
A audenarde impresse / por. instruire toute gent

Cette édition très-précieuse, que Brunet décrit dans son manuel (t. III, p. 885), est une traduction du *Cordiale quatuor novissimorum*. On n'en connaît jusqu'ici que trois exemplaires.

D. J. Vander Meersch, inductions sur Arnaud De Keysere, p. 12. — P. Vander Meersch, les imprimeurs belges à l'étranger, introduct., p. 160.

GAND.

ARNAUD DE KEYSERE.

1483.

N.° I. Guillermi Alverni Rhetorica divina.

In-4.°, sans chiffres ni réclames, mais avec les signat. a2 -qv (par cahiers de 8 feuillets excepté le dernier qui en a 10), 130 feuillets, caractères gothiques, initiales rouges, lignes longues dont 29 dans les pages entières. Le premier feuillet est blanc; les trois suivants contiennent le prologue et la table : *Commendatio prestantissimi et incomparabilis doctoris magistri guillermi parisiēsis actoris sequētis libri. qui Rethorica diuina pretitulatur. Prologus.*

Le livre commence au recto du 5.me feuillet par ces mots: *Jncipit liber dictus Rethorica diuina quo null' vtilior dulcior ac deuotior est. Editus ab eleuate intelligentie et profunde speculationis viro magistro guillermo episcopo parisiensi.*

A la fin du 125.me feuillet, signé qv, se trouve la souscription : *Explicit Rethorica diuina doctoris vncti ꝛ vngentis magistri Guillermi parisiensis de sacra et sanctificatiua oratione aliqualiter abbreuiata. Jmpressa Gandaui p me Arnoldum cesaris. Anno dn̄i. M. cccc. lxxxiij° xi° kal'. sep.*

Au verso du même feuillet on lit une épitaphe de Guill. d'Auvergne en huit vers latins et une lettre dédicatoire d'Arnaud De Keysere : *Reuerendissimo in xpristo patri magistro Poncio rainandi priori generali sacri ordinis gloriosissime dei genitricis sempq; virginis marie de monte*

N.° I, Bibl. de l'Univ. de Gand, Incunables n.° 147*bis*.

carmeli dignissimo Arnoldus cesaris librorum vtiliorum qualiscunqȝ pmulgator. Salutē plurimam dicit.

Cette épître est suivie d'un dialogue entre le pécheur et la Vierge Marie. (v.° du 127.me feuillet).

Le verso du dernier feuillet contient la marque typographique n.° 2 d'A. De Keysere et les mots *Rethorica diuina* en lettres xylographiques. (La bibl. de Bruxelles possède un exemplaire où la marque ne se trouve pas.)

Ce livre précieux, le premier imprimé à Gand avec date, est assez soigné d'impression; les marges sont grandes et le papier très-fort. P. Lambinet et quelques autres bibliographes après lui, se basant sur les mots *librorum vtiliorum promulgator* cités plus haut, ont prétendu que la *Rethorica divina* n'était pas la première impression gantoise, mais on sait que ces mots s'appliquent aux productions de De Keysere exécutées lors de son séjour à Audenarde. Nous ne croyons pas devoir appuyer davantage sur cette assertion erronée, dont tout le monde aujourd'hui apprécie la valeur.

L'auteur de l'ouvrage ici décrit est Guillaume d'Auvergne, appelé aussi Guillaume de Paris, parce qu'il occupa 27 ans le siége épiscopal de cette ville, où il mourut en 1249. Son panégyriste (Biographie univers., XIX, p. 151.) assure qu'il fut un des hommes les plus distingués du XIII.me siècle, ou plutôt qu'il se montra supérieur à son siècle par ses talents et sa science. Ses ouvrages réunis en partie, imprimés d'abord à Nuremberg en 1496, à Venise en 1591, en un volume in-folio, ont été publiés de nouveau à Orléans, en 1674, dans une édition beaucoup plus complète, donnée par Le Féron, en 2 volumes in-folio.

La *Rethorica divina*, dit un savant bibliophile, M.r Borluut de Noortdonck, contient d'excellents préceptes touchant la prière restreinte à Dieu seul. L'évêque de Paris donne à cette sorte d'oraison le nom de Rhétorique, parce qu'il suppose un exorde, qui doit être humble, une exposition, qui doit renfermer le détail de nos besoins et l'aveu de nos fautes, et une péroraison, qui doit exprimer le désir de rentrer dans la voie de la justice. Cette distribution trop mystique répand sur cet ouvrage une teinte de ridicule, qui détruit en partie l'effet des maximes, très-solides, que l'auteur a pris soin d'y réunir.

Il existe un exemplaire du premier livre imprimé à Gand dans la principale bibliothèque publique du pays; sa valeur varie de 100 à 150 fr.

Vendu 120 fr. Lecandele; 165 fr. J. Fr. van de Velde; 100 fr. Borluut de Noortdonck.

P. Lambinet, recherches, p. 447. — La Serna, dict., II, p. 476. — Brunet, manuel, II, p. 491. — Voisin, recherches, pp. 54 et 63.

1484.

2. Psalterium Davidicum.

Petit in-8.°, s. chiff. ni récl., sign. az-ꝫz (a2-x2), 190 feuillets dont le premier et les trois derniers blancs, (le dernier de ceux-ci toutefois contient la marque typographique), initiales peintes; 17 lignes à la page. Le 2.me feuillet commence ainsi : (*B*)*Eatus vir qui non abijt in consilio impiorū et in via peccatorū* ... Vers la fin du volume quelques cantiques, hymnes, litanies de tous les saints, etc., et la souscription :

Explicit psalterium impressum Gandaui per me Arnoldum cesaris. Anno xpistiane salutis. Millesimo quadringentesimo octuagesimo quarto. sexto kal' maý.

Ce psautier est d'une si grande rareté, qu'à notre connaissance aucun bibliographe n'en a fait mention; aussi nous n'avons rencontré que le seul exemplaire qui fait partie de la riche collection d'incunables belges de M.r Fr. Vergauwen, à Gand.

1485.

3. Boetius. Vyf boucken des vertroostens van philosophie.

In-folio, s. chiff. ni récl., mais avec signatures ; 10 feuillets de table et 2 blancs portant les sign. az-b3 (2 cahiers de 6 ff. chacun), 346 ff. de texte et encore deux blancs, dont l'un doit se trouver avant le prologue et l'autre à la fin du volume. (42 Cahiers de 8 ff. et 2 cahiers portant les sign. S et T de 6 ff. seulement). Le texte est signé az-V4. Ensemble 360 ff. y compris les blancs; car. goth. à 2 col., majuscules faites à la main, larges marges, papier fort et beau. L'impression est assez soignée, mais rendue parfois diffuse par l'épaisseur de l'encre. Le texte latin et la traduction sont en plus grands caractères que les commentaires flamands. Dans les colonnes où il n'y a pas de texte latin, on compte 55 lignes. Le prologue comprend 2 feuillets.

A la fin : *Hier endt / dat weerdich bouc / boecius de consolatione philosophie / tē trooste leeringhe ende confoorte aller menschen Gheprendt te Ghend bý mý Arend de keýsere / den derden dach in Meý. Jnt iaer ons heeren duust vierhondert viue ende tachtentich. DEO ·:· GRACJAS ·:·*

La traduction flamande de l'œuvre de Boëce, qui n'est que la mi-

---

N.° 2. Coll. de M.r Fr. Vergauwen. — N.° 3. Bibl. Gand, Incun. n.° 39.

nime partie de cet ouvrage, est suivie de notes et de commentaires très-curieux et très-intéressants pour l'étude de la langue. On y trouve aussi un aperçu de la philosophie des anciens tant sacrée que profane, des sentences des pères de l'église, des dictons et des proverbes du moyen-âge.

De la Serna, dans son mémoire sur la bibl. de Bourgogne, p. 149, dit que le traducteur de Boëce est Adam Vilt; mais Willems (Verhandeling, I, p. 202) démontre que c'est une erreur. Jusqu'à ce jour, l'auteur est resté inconnu.

Quoique ce livre soit le plus important des ouvrages sortis des presses d'A. De Keysere, c'est toutefois le moins difficile à trouver, et ceci probablement à cause de son importance même; car, en général, ce sont les volumes d'un petit format qui disparaissent le plus vite, tandis que les in-folio, grâce à leur majestueux format, sont respectés et subissent moins l'action dévastatrice de l'ignorance et du temps.

Le *Boëce gantois* se présente assez fréquemment dans les ventes publiques et le prix n'en est pas très-élevé (40 à 60 francs). Les libraires se basent souvent sur la grande valeur qu'il a atteinte dans la vente Meerman, mais ils ne songent pas que cet exemplaire était orné de miniatures. D'ailleurs, Meerman ne l'avait acheté à la vente Crevenna (n.° 1841) que pour 12 florins, et il fut revendu 150 florins aux libraires anglais Payne et Foss. Ajoutons encore qu'un autre exemplaire également orné de miniatures et de riches bordures, fut porté à 24 liv. sterl., dans le catal. de Longman, pour 1816.

D'autre part, nous le trouvons souvent, dans les anciens catalogues, coté à un prix très-bas. Aux ventes P. Van Damme et Servais, il fut respectivement adjugé pour 5 florins et 13 fr.; à la vente Ermens il fut donné même pour 5 fr. Depuis cette époque il a beaucoup augmenté de valeur comme, du reste, toutes les anciennes impressions belges. Ainsi, à la vente P. P. C. Lammens, un exempl. du Boëce avec un feuillet refait à la plume, a trouvé acquéreur pour la somme de 82 fr., et récemment un autre exemplaire s'est vendu 85 fr.

La plupart des bibliographes qui ont fait des recherches sur l'histoire ou sur les monuments typographiques du 15.e siècle, mentionnent le Boëce d'A. de Keysere. Le marquis E. du Puy de Montbrun donne une liste de ces divers auteurs, dans ses *Recherches bibliographiques* (Leyde, 1836, p. 6).

IMPRESSIONS D'ARNAUD DE KEYSERE, SANS DATE.

4.* Tractatus de periculis circa sacramentum Eucharistie contingentibus, ex D. Thomae Aquinate. — Item de suffragiis missae.

In-4.° de 12 ff. non chiffrés, sans date; orné d'une gravure en bois représentant la Sainte Cène.

On lit au titre : *Tractatus de periculis circa sacramentum eucharistie contingentibus*. La 2.e page commence par ces mots : *Incipit tractatus de periculis que contingunt circa sacramentum eucharistie et de remediis eorumdem, ex dictis Sancte Thome de Aquino*. Souscription : *Explicit de suffragiis misse impressis Gandavi per Arnoldum Cesaris.*

M.r le docteur Van Coetsem avait autrefois dans sa bibliothèque un exemplaire de ce très-rare traité, qui provenait de la vente du chanoine Van de Velde (Cat. I, n.° 1846), où il avait été acheté par le célèbre bibliophile Lammens, pour la somme de 115 fr.

Du Puy de Montbrun, recherches, p. 7. — Messager des sciences hist., année 1839, p. 42.

5. Compilatio mgrī iohannis de fabrica sup relaxatione penaꝝ aīarū purgatorij.

Petit in-4.°, s. chiff. ni récl., sign. az-b3, 16 feuillets, lignes longues de 29 et 30 à la page.

A la fin : *Impressum Gandaui p me Arnoldum cesaris.*

On remarque au commencement de chacune des quatre divisions de ce livret une belle lettre grise. (A. de Keysere avait déjà employé deux lettres de ce genre dans l'impression de la Saladine, et une autre dans la Rhetorica divina). Cette particularité est d'autant plus curieuse que les imprimeurs au 15.e siècle ne se sont presque pas servis de ces lettres tourneures — florentes. — On les faisait généralement à la main. Erhardus Ratdolt, d'Ausbourg, passe pour en être l'inventeur, mais La Serna prétend qu'on les doit à J. Guttenberg et que ces lettres se trouvent déjà employées dans le Psautier de 1457. C'est donc à tort que Laire dit, dans son Index librorum (II, p. 146), qu'Alde Manuce, en 1495, employa le premier les lettres tourneures.

Le seul exemplaire connu de l'opuscule de Johannes de Fabrica a été acquis par M.r Fr. Vergauwen, à la vente du professeur Lammens (Cat. II, n.° 317) au prix de 165 fr.

IMPRESSIONS D'ARNAUD DE KEYSERE, SANS DATE ET SANS NOM.

6.* Tractaet van aliantie ende eendragticheyt tusschen die drie staten van den hertoghdom van brabant eñ die staten van middelborch, lussenborch, vlaenderen.

A la fin : *ghedaen tot Ghent, den eersten dach in Mei* 1488.

M.r du Puy de Montbrun (Recherches, p. 7), qui mentionne ce traité, dit qu'il est exécuté avec les mêmes lettres que le Boëce, sans indication du lieu ni de l'imprimeur et sans date (très-probablement en 1488). Format petit in-folio, sans sign., chiff. ni récl., à longues lignes au nombre de 38 sur les pages entières, et contenant en tout 6 feuillets.

Ce traité d'alliance a été reproduit par J. Dumont, dans le corps universel diplomatique, tom. III, part. II. p. 199 et suiv.

7. Dialogus super libertate ecclesiastica. — Canones penitentiales per episcopum Civitatensem ex corpore juris collecti. — Tractatus de defectibus occurrentibus in missa. — Breviloquium S. Thomae de Aquino de creatione beatissimae Trinitatis. — Summa Joannis Andree de sponsalibus et matrimoniis. — Tractatus J. Gerson de simonia. — Ejusd. tractatus de probatione spirituum. — Ejusd. tractatus de eruditione confessorum.

In-4.°, s. chiff. ni récl., sign. az-mz, 92 ff., goth., lignes longues dont 29 à la page; initiales peintes. Le premier feuillet est blanc.

Ce recueil de divers traités de droit canonique commence par celui-ci : *Jncipit dÿalogus super libertate ecclesiastica inter hugonē decanum et oliueriū burgimagistrū et cathonem secretarium ĩterlocutores theneñ.*

L'intitulé des sept traités se trouve au verso du dernier feuillet.

Le caractère est tout-à-fait identique à celui d'A. De Keysere, ainsi que le papier et la justification du texte. Bien que l'ouvrage ne porte ni année, ni nom d'imprimeur, il est hors de doute qu'il sort des presses de notre premier imprimeur.

On pourrait supposer que cette édition sans nom de lieu et sans date, aurait pu être imprimée à Audenarde et même à Gand, avant le départ de De Keysere de cette dernière ville, mais cette hypothèse n'est pas admissible. Arnaud De Keysere ne s'est servi que de deux caractères différents; celui du plus petit œil a été toujours employé dans tous les ouvrages

---

N.° 7. Bibl. Gand, Incun. n.° 147bis.

sortis de ses presses. Grâce à l'obligeance de nos bibliophiles, nous avons pu rassembler la plupart des publications de notre premier typographe, tant celles éditées à Audenarde que celles qui ont vu le jour dans la capitale des Flandres. Après une comparaison minutieuse, après avoir examiné consciencieusement le degré d'usure que ces caractères devaient présenter après un emploi de quelques années, nous sommes arrivé à constater, pour ainsi dire matériellement, que cette édition, sans nom de ville, n'a pu paraître à Audenarde et qu'elle a été imprimée après le Boëce.

VEUVE ARNAUD DE KEYSERE.

8.* Den paeyse van Tours.

L'existence de cette impression nous est révélée par un extrait des registres des comptes de la ville de Gand, sous l'année 1490, folio 231 v.°

Item betaelt, der weduwe van meester Arend De Keysere printre was, haer toegheleyt voor tprinten van drie hondert copien vanden paeyse lest ghemaect, te tours, by haer vut laste van scepeñ gheprint ende ghedistribuert, te zinne den insetene van deser stede te iij gr. voor elke copie, comt naer tverclaers vander cedulle vanden xxiiij.e in Hoymaent xc. iii ₰ xv gr.

Le traité de paix, connu sous le nom de la Paix de Tours, puisqu'il fut conclu à Montils-lez-Tours le 29 oct. 1489, a été publié par J. Dumont, dans le corps universel diplomatique, tome III, part. II, p. 242.

Bulletin du Bibliophile belge, I, p. 220.

II.

SIMON COCK ET JOSSE PIERRE, DE HALLE 1513.

M.r Voisin, le premier, dans ses Recherches historiques et bibliographiques sur la bibliothèque de la ville de Gand (1), a fait connaître une impression exécutée à Gand, en 1513, par Simon Cock et Josse Pierre, de Halle, en Brabant. Nous avions cru d'abord que ce volume pouvait bien être sorti des presses de Pierre De Keysere, car les mots *industria et labore* s'appliquent aussi bien aux libraires qu'aux éditeurs. On lit en effet sur un Homère imprimé à Florence en 1488, *labore et industriâ Demetrii Chalcondylæ;* or, on sait que D. Chalcondyle n'a été que l'éditeur de cet Homère (2).

Cependant, après une comparaison minutieuse avec les divers livres imprimés par Pierre De Keysere, nous avouons qu'on ne peut lui attribuer ce volume avec certitude. Les caractères, assez conformes à ceux employés par lui, ne nous paraissent pas entièrement semblables. D'autre part, la grande planche sur bois qui représente la Pucelle de Gand, quoique ressemblant un peu à celle dont De Keysere s'est servi, n'est cependant pas la même. L'exécution en est beaucoup moins soignée (3).

(1) Page 66.

(2) De Bure, bibliogr. instructive, n.° 2493.

(3) Cette planche se trouve au dernier feuillet d'une ordonnance de 1531. M.r Voisin se trompe en disant que la même planche a été employée d'abord par S. Cock et J. Pierre, de Halle.

Quoi qu'il en soit, c'est la seule publication qui porte les noms de Simon Cock (1) et de Josse Pierre, de Halle.

Si nous avions rencontré quelques-uns des volumes dont nous donnons la liste à la fin de la notice biographique sur Pierre De Keysere, nous aurions pu être plus précis par la comparaison des caractères.

(1) Un Simon Cock était imprimeur à Anvers dans la 1.re moitié du 16.e siècle.

SIMON COCK ET JOSSE PIERRE, DE HALLE.

9. LAmbertus de Ramponib' super. ff. veteri (cuius scriptoꝝ rara est copia) profundissime scientie doctor Huius rei Joannes Andree testis est sup . ca . si pater de testa . in nouella li . vi . Qui per ceteros etiam doctores probatissimos scribentes sup iure tam ciuili q̄' canonico non parū commēdatur . nec immerito Est enim interpretando subtilis . distiguēdo clarus ꝛ resoluendo securus. q̄'obrē ab optimo quoqꝫ et studiosissimo amplectendus. ☞ Cum gratia ꝛ priuilegio.

In-4.°, sign. AJ-Ki (par cahiers de 4 et de 8 ff.) 4 ff. prélim. contenant le titre et la table et lix feuillets chiffrés au recto; car. goth. à 2 col.

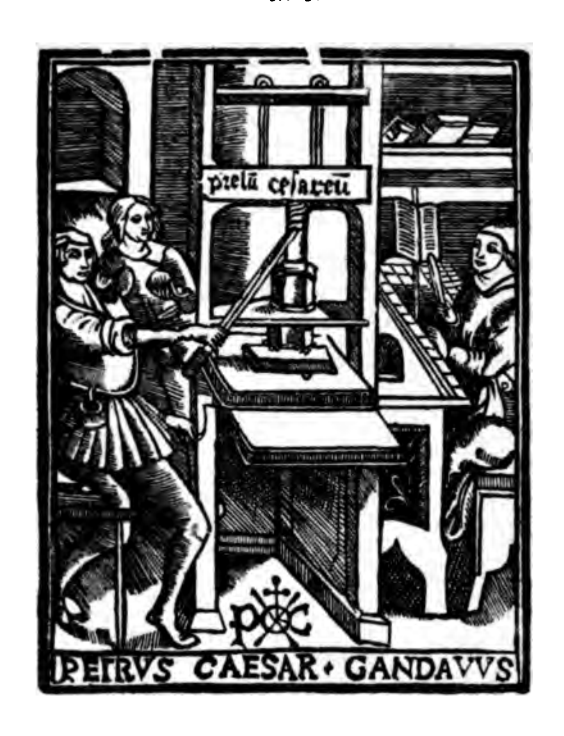
Au r.° du dernier feuillet, à la première col., on lit cette curieuse souscription :

Opus impressuꝫ Gandaui Anno dn̄i. MCCCCC. Xiij. Xi. Sep tembris industria et labore Simonis cock et Judoci petri de Hallis ex Brabancia originem sumen tium Cum priuilegio Jllustrissimi Arciducis Austrie ducis Bur gundie Brabancie et cet. Ne quis audeat idipsuꝫ imprimere nec alio in loco impressuꝫ in Brabancia et alijs patrijs Brabancie appendē tibus vēdere intra trienniū. Sub pena cōfiscationis eorundē librorum et alijs penis in dicto priuile gio contentis.

Le v.° du même feuillet est occupé par une fig. xylogr. représentant la Pucelle de Gand. C'est le premier livre imprimé à Gand où il soit fait mention d'un privilége.

N.° 9. Bibl. Gand, Jurispr. n.° 973.

N° 1.



N° 2.



PIERRE DE KEYSERE.

III.

PIERRE DE KEYSERE 1516-1547.

(CÆSAR, CÉSAR).

Si nous comptons parmi les imprimeurs de Gand Simon Cock et Josse Pierre, de Halle, dont nous venons de mentionner une publication, Pierre de Keysere est, dans l'ordre chronologique, le troisième typographe qui ait exercé son art dans la capitale des Flandres.

Peut-être était-ce un parent du père de la typographie gantoise, mais nous n'oserions pas l'affirmer. Il est certain cependant qu'il n'était pas le fils d'Arnaud, puisque ce dernier n'avait laissé que des filles. En outre les caractères et les vignettes de son prédécesseur ne se retrouvent plus dans les livres publiés par Pierre.

Nous disons qu'il est le troisième imprimeur de Gand, dans l'ordre chronologique, parce que le premier volume sorti de ses presses, que nous avons rencontré, porte la date de 1516 (1). Néanmoins il figure déjà comme relieur dans une pièce datée de 1511. Nous donnons ici cet extrait curieux et intéressant qui nous

---

(1) L'imprimerie de P. De Keysere fonctionnait très-probablement avant 1516, mais, faute de preuves à l'appui de notre supposition, nous devons lui assigner cette date.

apprend, que la rivalité des libraires et des relieurs existait déjà à cette époque reculée.

Kenlic zy allen lieden dat Gillis van den Walle, f.s Arends boucbindere commen es voor scepenen van ghedeele in Ghend, kende ende verclaersde volghende de presentacie van zynen weghe ghedaen doen int contracteren ende sluuten van payse onlancx ghemaect tusschen hem, als mesdoendre an deen zyde, ende Pietren de Keysere ooc boucbindere, pacient, van zeker grieflicke wonden ende quetsuren by hem van den voorseyden mesdoendre ontfanghen, an dandre, ende in beteringhen van den zeluen mesdaden hem gheobligiert ende verbonden hebbende ter eeren van den voorseyden Pietre te doene ende vulcommene de poincten hier naer verclaerst: Eerst te commene te zulcken tyde ende plaetse alst Pietren believen zal present den zeluen Pietre, zynen maghen ende vrienden verkennende aldaer bloots hoofts dat hem tvoorseyde fayt leet es ende hem biddende dat hy hem datte om de passie Gods vergheuen wille, twelcke Pietre doen zal ghereserueert de artyclen hier naer ghedeclareert dats: dat de zelue Gillis stappans ghelast wert te doen te leverene in Pieters handen, omme by hem voort gheleuert ende gheuen te wesene daert hem belieft, ten hende datter den dienst Gods mede verchiert ende ghedaen moghe werden, twalef ponden was lichts, bet voort dat hy mesdoendre tselfs Pieters vermanene doen zal eene peregrinaige tsent Joos up de zee, die purrende binnen zes weken naer tvermanen, ende ten wederkeerne brynghende certificacie dat hy die om deser saken wille ghedaen zal hebben ende om gheen andre, alzo daer toe dient naer de wet van der poort; Voort meer zal de voornomde Gillis niet alleene tselfs Pieters vermanene nemaer ooc ten vermanene van Godevaerde De Walle ende van Martin Losschaert beede zyne maghen, ghesaemderhandt oft emmers van hem Pietre ende twee andre van zynen naesten maghen, evenverre dat de voorseyde Godevaert ende Martin of eenich huerer binnen middelertyt deser weerelt ouerleden ware uuterlic in dien hy hem yet meer tsvoorseyts Pieters laste ontghynghe, worden oft fayten, ende zonder nochtans die nieuwe mesdaet der mede ghebetert te wesene, ghehouden zyn binnen zes weken naer zulc vermanen te purrenene ende volghende dien te doene een ander peregrinaige, zonder redempcie, tsente Pieters ende Pauwels ten hoghen Roome, aldaer woonende twee jaeren tyts ende tzynen weder commene brynghene letteren van certificacien ghelyc vooren; ende bouen aldien

zal de mesdoendre den pacient restitueren alle wettelicke costen ooc mede den pacient quyten, ontheffen ende hem zeluen bevryen van heere ende wette, cyrugien ende medicynen elc zo verre als zy daer ancleuen moghen, ghevallen ende ghebuerne, tot dat hy Pietre ghenesen zal wesen ende de copie van dese den voornomden Pietre doen hebben al zonder zynen cost oft last, versekerende de voornomde Gillis van den Walle in al ditte hem ende al tzyne, voort bedeghem daer af over hem zeker; ende borghen elc voor anderen ende een over al Jan Medeganc f.s Lieuins ende Symoen Claus f.s Mattheeus, belouende de voorseyde Gillis voorts beteren zeker te stellene indiens noot zy, doot, myncke, letten ende ghebree niet min uute ghesteken zynde. Actum ix.en decembris xv.c xj. (1).

Pierre De Keysere ne semble avoir fait de l'imprimerie que sa profession accessoire : il exerçait encore les fonctions de notaire public (2), et il était à la tête d'une importante fabrique de papier (3). Il avait de plus une librairie (4) et un atelier de reliure (5).

---

(1) Register Staeten van Goede. Anno 1511-1512, folio 19 recto. (Archives communales de Gand).

(2) *Pieter De Keysere boucbinder en notaris* (Comptes de la ville de Gand. Année 1537).

Pieter De Keysere, notarius apostolicq ende imperial ende boucprentere. (Compte ainsi signé et daté du 12 juillet 1539. Dans le cabinet de M.r Goetghebuer).

(3) *Item betaelt Pieter De Keysere de some van ij ℔ gr. ter causen eñ in recompensen van den onghebruck by hem ghehadt inde visscherie van de Keyserpoorte tot S.t Lieuenspoorte naer verclaers vander ordonnañ.*

Item betaelt den zeluen de some van viij s. ix d. gr. ter causen van zeker papiere by hem gheleuert inde loge vanden steenhouders deser stede naer verclaers vander ordonnañ. (Comptes de la ville. Année 15.. f.o 70).

Anno 1528. *Item, in dit jaer was de papieren-watermuelene voor de Keyserpoorte ghestelt, by eenen Pieter De Keysere boucbindere op de Verhildeplaetse.* (Memorieboek der stad Gent, II, p. 74).

(4) *Bet. Pieter De Keysere ter causen van eenen missael by hem ghelevert scepenen van ghedeele.* (Comptes de la ville, année 1519).

(5) *A Pierre de Boucbindere la somme de 24 s. parisis pour auoir relyé le registre ou sont couchiés les instructions de la chambre.* (Compte des exploits du conseil de Flandre du 1.r août 1520 au 31 juillet 1521. Chambre des comptes à Bruxelles. Registre n.o 21892).

Betaelt Pieter De Keysere boucbindere... (Comptes de la ville. Année 1551, 1556, 1557, 1559).

Un homme qui avait tant d'occupations différentes, ne pouvait guère donner tous ses soins à l'art typographique, qui exigeait beaucoup d'application et de patience. Ne nous étonnons donc pas que ses productions soient moins parfaites que celles de ses confrères d'Anvers et de Louvain.

En outre, P. De Keysere n'a laissé aucun ouvrage important et la plupart des brochures sorties de ses presses, que nous avons rencontrées, laissent beaucoup à désirer sous le rapport de la netteté et de l'élégance de l'impression. Il considérait d'ailleurs moins l'art que le côté mercantile de sa profession, car nous trouvons sur la plupart de ses opuscules un appel à la générosité de ses concitoyens. Les Gantois cependant semblent s'en être peu souciés, car cette officine de Pierre de Keysere n'a fait, pour ainsi dire, que végéter durant le demi-siècle qu'elle a fonctionné. Les seules publications remarquables de Pierre, sous le rapport typographique, sont celles qu'il a données, vers la fin de sa carrière, avec le concours de Victor De Dayn.

D'autre part, les libraires de Gand n'avaient pas grande confiance dans son habileté, puisqu'ils faisaient imprimer dans d'autres villes les livres dont ils étaient les éditeurs.

Au commencement du XVI.ᵉ siècle, il y avait plusieurs libraires et relieurs à Gand : Victor van Crombrugghe (1), dont la veuve continua la profession vers 1518 (2), Gérard Zweemere, Gilles

(1) *A Victor De Crombrugghe lyeur de liures la somme de 24 sols parisis par l'ordonnance de mesditz seigneurs* (du conseil de Flandre) *auoir lyé les nouelles instructions et couuert de rouge cuyer.* (Comptes des exploits du conseil de Flandre du 1.ʳ août 1509 au 31 juillet 1510. Chambre des comptes à Bruxelles. Registre n.º 21881).

A Victor Van Crombrugghe librairier xii ß parisis pour, par l'ordonnance de messeigneurs du conseil (de Flandre) *auoir faict et delivré ou greffe de la dicte chambre* II *registres en papier aussy ung grant et ung petit couuertz de cuir pour ce icy xii ß par.* (Mêmes comptes du 1.ʳ août 1513 au 31 juillet 1514. Registre n.º 21885).

(2) *A la vesve de Victor Van Crombrugghe librariere pour auoir liuré le vi.ᵉ jour de juillet l'an* 1518 *au greffe dud. conseil en Flandres ung grand registre ...* (Mêmes comptes. Registre n.º 21890).

Van de Walle (1) et George de Gavre (2). Le savant bibliothécaire de notre ville, M.r de Saint-Genois, en mentionnant ce dernier, décrit une belle reliure due à notre Pierre De Keysere. Elle est frappée sur plat au moyen d'une plaque de métal ciselé et représente la Pucelle de Gand; dans le fond on aperçoit les tours de l'antique cité flamande, parmi lesquelles celle du Beffroi avec le Dragon. La gravure que nous donnons ci-joint, reproduit fidèlement les détails de cette curieuse reliure. La légende qui se lit

---

(1) *Payé à Gilles Vande Walle, liberarier pr. deux registres par lui delivrez en lad. chambre* (de Flandre) *lung pour enregistrer les actes et appoinctements et lautre pour inscripre les sentences commenchant le premier jour de jenvier* 1517 *pour chacun desd. registres* 8 ß. (Mêmes comptes. Registre n.° 21889).

G. Vande Walle habitait la place S.te Pharaïlde. M.r Fr. Vergauwen possède une édition des lettres de S.t Jérôme, donnée par ce libraire, dont voici la description :

Recto du 1.r feuillet : *Index eorum que in hoc libro continētur Quib' neqȝ ad diuinā eloquētiam adipiscendam vtili' quicq̄ȝ. neqȝ ad bene beate qȝ viuēdū (cui debitores sumus) accōmodatius vlla vid'it aetas.* Suit la table des épitres de S.t Jérôme, ces deux distiques et l'adresse :

Ad inspectatorē Tetrastichon.
Hunc tibi quisquis emas (pauco datur ęre) libellum.
Hunc casto foueas nocte dieqȝ sinu.
Sedulus hūc relegas tractes. memoriqȝ reuoluas.
Mente. salutiferas inde habiturus opes.
¶ Cum gratia et priuilegio.
Prostant gandaui in officina Egidij de vallo
bibliopole . sup areā diue pharahildis : iuxta castrum.

In-4.° Sign. Aij.—Qi., lcx feuillets chiffrés au r.°, petit car. goth. fortement interligné. Au v.° du titre une pl. sur bois représentant S.t Jérôme caressant un lion et entouré de deux disciples. Le 2.e feuillet (sign. Aij.) contient un avis aux jeunes étudiants dont l'auteur est sans doute un maître d'école, car le ton en est assez prétentieux et assez pédant. Cette préface, suivie de six distiques, finit par ces mots : *Valete amatissimi adulescentes : .... Actū. anno.* 1515. *calcūlo germanico. decimo septimo kl' apriles.* Le texte commence au r.° du 3.e feuillet et la souscription au r.° du dernier : ¶ *Impressum antuerpie extra portā. Camere. per me Guielmum vorsterman. Anno dñi millesimo quingentesimo . decimo quinto . vicesima Die octaua mensis aprilis.* Au v.° du même feuillet la marque typ. de Vorsterman.

(2) Messager des sciences historiques, année 1853, p. 241.

tout autour n'offre malheureusement pas de sens suivi : *O quantum bonum est obstare mille capre, scamas, dapes humi iacentium latera non intrant sasatum mensa cernitis angusta venenum auro biblium.*

Pierre De Keysere avait adopté la marque typographique de Josse Badius, l'illustre imprimeur et philologue belge, établi à Paris, auquel le monde savant est redevable de tant d'utiles travaux. Au lieu de la dénomination *Prelū Ascēsianū* placée sur le travers de la presse, on lit *Prelū Cesareū*, et au bas de la planche le monogramme PC et les mots PETRVS CAESAR. GANDAVVS.

La marque typographique n.° 2 représente le monogramme seul de Petrus Cæsar. Elle se trouve au milieu d'autres ornements qui forment le cadre du titre sur une ordonnance de l'année 1531.

Notre imprimeur habitait d'abord au Sablon, *in monte arenoso,* place où, à son époque, étaient domiciliés les littérateurs Paschasius Zoutterius, Paul et Éloi Houckaert. Cette habitation était probablement au haut du Sablon du côté de la Cour de S.t Georges, puisqu'on trouve souvent cette souscription, *circum* ou *ante capitolium*, dans les environs ou devant l'hôtel-de-ville (1).

Vers 1524, il alla occuper une maison sur la place de Sainte-Pharaïlde, peut-être la même qu'avait occupée Arnaud son prédécesseur. Cette maison était située près du pont de la boucherie, à côté de l'établissement qui porte aujourd'hui pour enseigne : *la main d'or*. L'imprimeur mettait indifféremment en souscription : *by der Crane*, *devant le Chasteau au conte*, *prez leglise saincte Pharahilde.*

La dernière œuvre typographique de P. de Keysere porte la date du 5 novembre 1547. A-t-il renoncé à son art vers cette

---

(1) Cette maison située près de l'hôtel-de-ville, lui appartenait encore en 1547, ainsi qu'il résulte d'un acte de vente inséré dans le registre *Vry Huis, vry Erve : Pieter De Keysere f.s Jans, boucprentere verkoopt aen M.r Pauwels vanden Houcke filius Gillis schoolmeestere, zyn huys staende ten voorhoofde jeghens over tscepenhuus vander Kuere, etc. Actum den* 12 *julio* 1547 (*f.°* 37 *r.°*)

Comme on le voit par cet extrait, le père de Pierre De Keysere se nommait Jean. Il n'est donc pas possible, comme quelques bibliographes l'ont supposé, qu'il ait été le fils d'Arnaud.

époque par suite du peu de débit qu'avaient ses productions, ou par crainte de la concurrence que lui faisait Josse Lambrecht? Toujours est-il que nous n'avons rien découvert de lui après cette date; il est cependant encore mentionné comme relieur en 1559, et à la même date il lui fut payé une indemnité par l'administration de la ville, pour la réparation des ouvrages d'un cours d'eau qui passait près de sa demeure (1). Dans ses vieux jours, il se sera peut-être entièrement livré à la profession de relieur, et il aura donné tous ses soins à sa librairie, dont les bénéfices étaient plus certains et plus considérables. Déjà en 1544 il avait vendu à Martin Snouckaert son moulin à papier.

LISTE DE QUELQUES LIVRES PARUS A GAND AU COMMENCEMENT DU XVI.e SIÈCLE, ET DONT LES IMPRIMEURS NOUS SONT INCONNUS.

10. Solempniteyten ter incomste van der K. Majesteyt Maximiliaen. 1508.

Les passages extraits des registres déposés aux archives communales de Gand, où il est parlé de cette publication, sont les suivants:

A.° 1508. *Item betaelt Jacop van Zeveren V gouden Philips guldenen, die hem by den ghemeenen College van Scepenen gheordonneirt zyn te ontfane, om dat hy heeft in Retorycke doen stellen alle de solempniteyten, ghenouchten ende tryumphen van vierene ter incomste van der K. Majesteyt, ende daer af ghedaen maken tot III^c boucken in prenten, comt naer tverclaers vander ordonnantie vanden vierden in wedemaent xx s. x d. gr.* (Comptes de la ville).

In dit jeghenwoordich Scependom van Meester Phelips de Grutere ... zo dede de Roomsche keyser Maximiliaen zyne intree binnen deser stede,

---

(1) *Pieter De Keysere gheaccord^t thelpen eñ in sublevatie vander cost by hem ghedoocht int' maken eñ repareren van zeker calcyde eñ greppe voor d'oude wateringhe onder de camere van den Wynschroeers beneden der crane welcke plaetse hem byd' voorzaten uutghegeve es op zek^e jaerlicxsche prestatie mids der onbequaemheyt van diere eñ by hem beghonnen metsen: iij* ℔ *vi s. viii d.* (Comptes de la ville, 6 mai 1559).

metgaders hertoghe Kaerle onse gheduchten heere ende vrauwe Mergriete van Oostenrycken, douagiere van Savoyen ... Welk Intreye ghestelt es gheweest in prenten. (Registre des échevins de la Keure et des Parchons. A.° 1508).

M.r J. de Saint-Genois, dans la préface de la nouvelle édition de la Joyeuse Entrée de Philippe II, publiée par les bibliophiles flamands, conjecture que les mots, *IIIe boucken in prenten*, pourraient bien ne pas s'appliquer à l'impression. M.r Ph. Kervyn de Volkaersbeke, qui nous a donné une savante notice historique sur ce fait, soutient au contraire qu'il faut entendre par là que la relation de l'entrée de Maximilien a été livrée à la presse. Nous opinons pour l'avis de ce dernier historien, mais nous croyons avec lui que ladite relation aurait bien pu être publiée dans une autre ville. Du reste, il nous semble que les derniers mots du second extrait, *ghestelt in prenten*, expression qui s'employait fréquemment à cette époque quand il s'agissait de faire imprimer, sont assez explicites. D'autre part, l'extrême rareté des descriptions des Joyeuses Entrées de nos princes au XVI.e siècle est assez notoire; la plupart de ces pièces n'existent qu'à un nombre très-restreint et quelques-unes même passent pour des exemplaires uniques. Est-il étonnant dès-lors qu'il y ait de ces recueils dont on ne découvre plus trace?

Messager des sciences hist. Année 1850, pp. 1-34.

11. De incubis ac succubis. Gandavi, 1512.

Parmi les nombreux ouvrages sur l'astrologie et la sorcellerie que vit naître le XVI.e siècle, il n'y en a pas de plus connu que le *Malleus Maleficorum*. Ce traité a été vivement critiqué dans le poème latin *de incubis ac succubis*, des démons incubes et succubes. D'après Scheltema, l'opuscule serait illustré de charmantes gravures en bois.

Dans le questionnaire du Messager des sciences hist., (année 1856), nous avons appelé l'attention des bibliophiles sur ce curieux poème, mais notre appel n'a pas eu de résultat.

Jacobus Scheltema, Geschiedenis der Heksenprocessen. Haarlem, 1828, p. 149.

12. Petri de Ponte, Cæci, Brugensis, Eclogæ X. hecatostichæ ad Carolum Archiducem Austriæ. Gandavi, 1513.

In-4.°

Pierre vanden Brugge (de Ponte, Pontanus), était de Bruges, où il naquit dans le XV.e siècle. Ce poète et grammairien fut surnommé l'aveugle, parce qu'il perdit la vue à l'âge de trois ans. Malgré cette infirmité, il fut pendant plus de vingt ans professeur à l'université de Paris.

D'après la biographie des hommes remarquables de la Flandre-Occid., le poème ci-dessus aurait déjà été imprimé à Paris en 1512.

Paquot, mémoires, VI, p. 34.

13. Ludovici Blaviflos Gandensis Threnodia super immaturo obitu M. Joannis Dullardi, Gandavensis, S. Th. Baccalaurei. Gandavi, 1513.

In-4.°

Louis Blaviflos, de l'ordre des frères Hiéronymites, était natif de Gand. Les anciens biographes ne rappellent de lui que l'élégie sur la mort de Jean Dullart.

Éloi Houckaert, la même année, publia aussi, pour célébrer la mémoire de Dullart, un poème qui fut imprimé probablement à Gand.

Val. Andreas, Bibl. Belg., p. 631. — Foppens, id. p. 827. — Panzer, Ann. Typogr., VII, p. 62.

14. Eligii Eucharii, vitæ S. Lævini, episcopi et martyris; S. Coletæ, virginis Gandavensis; S. Bertulphi confessoris: Pæan sacer & laudes in S. Agnetem & S. Catharinam: Tractatus de Poenitentia; Morales institutiones, omnia carmine. Gandavi, 1513.

In-4.°

Éloi Houckaert (Eucharius, Houcharius), docteur en philosophie et maître d'école, né à Gand dans la seconde moitié du XV.e siècle, est auteur d'un grand nombre de poèmes latins assez estimés de son temps. Son établissement était situé au Sablon, *in monte arenoso*. La plupart de ses œuvres ont été imprimées à Gand.

La première partie de ce recueil, la vie de St. Liévin, a été publiée à Paris en 1511. M. Campbell, un des conservateurs de la bibl. roy. de La Haye, qui a eu l'obligeance de faire des recherches sur les œuvres d'É. Houckaert, en réponse à la question que nous avions insérée dans le Messager des sciences historiques, nous a communiqué la description de l'édition parisienne :

In hoc opusculo contenta Liuini seu Leuini archiepiscopi & martyris Gandauorumq; tutelaris diui Vita ab Eligio Houcario Gādauensi elego camine cōscripta.... Hœc tibi Gandaui venalis lector opella est illagna vbi Victoris biblietheca patet.

In-4.° 4 ff. n. chiffrés et 24 ff. numérotés. Le v.° du dernier feuillet (28.e) blanc. Au titre la vignette du *Prelū Ascēsianū*. Le poème d'É. Houckaert est précédé des lettres de Josse Badius et de Houckaert lui-même à Ant. Clavæ et de la vie succincte de S. Liévin par J. Badius : il est suivi d'une pièce de vers intitulée : *Eligius Houcarius Gandauensis Victori Crōrugghe bibliopolæ gandauensi Salutem.*

Souscription : *Jmpressa sunt hœc opuscula in ędibus Ascēsianis Jmpēsis Victoris Curuipontis vulgo crombrugghe & Gerardi Zvveemere ad Jdus Januarii. M. D. XI. supputatione Romana.*

A. Sanderus, de Gandav. p. 40. — Val. Andreas, Bibl. Belg. p. 201. — Foppens, id. p. 258. — Panzer, Ann. Typogr., VII, p. 62.

15. Een Mey-spel amoreus, daer Pluto Proserpina ontscaect. 1519.

Guillaume Kops donne un résumé de cette pièce de théâtre et la cite comme ayant été faite et représentée à Gand. Il ne dit cependant pas qu'elle y ait été imprimée. On n'en fait donc ici mention que pour mémoire. Un jour peut-être on en découvrira un exemplaire?

W. Kops, schets eener geschiedenisse der Rederijkeren. Werken Maetschappy Leyden, 1774. II, p. 236.

16. Eligii Eucharii, Dialogus Charitis et Gandæ, super obitu Maxæmiliani Rom. Imp. Augusti, ob canonicam electionem Caroli, ex Philippo filio nepotis, se vicissim consolantium. Gandavi, 1519.

In-4.°

Val. Andreas, p. 202. — Foppens, p. 258. — Panzer, Ann. Typ., VII, p. 62.

17. Eligii Eucharii in laudem Salvatoris a morte resurgentis Carmen Elegiacum. Gandavi, 1519.

In-4.°

Cette élégie est citée par les mêmes auteurs.

18. Eligii Eucharii, Dialogus de moribus Vrbanorum et Rusticorum, versu heroïco. Gandavi, 1520.

In-4.°

Dans la collection de M.r le professeur Serrure, nous avons rencontré un recueil imprimé à Paris, vers 1520, qui contient divers poèmes d'Éloi Houckaert, et parmi ceux-ci le dialogue sur les mœurs de la ville et de la campagne. Ce dialogue (sign. Fiij.) finit par ces mots : ¶ *Actus est iste dialogus Gandaui in monte arenoso bonarum artium emporio Domino Guilielmo Gallo equite aurato & domino philippo Catullo consulibus. Aegerunt Iacobus Blaserius Gādauus & Eustachius Longhetus Montanus / at Simon Hulādus neruianus prelusit argumento Anno Christi supra sesquimillesimum vigesimo mensis augusti die. xxiij.*

Foppens, Bibl. Belg. p. 259.

19. Nouvelles de la tres grande Victoire de l'Imperiale Maieste contre les Turcqs en Stuermarck. Gand, 1532.

In-4.°

Catal. Servais, n.° 4983, vendu seulement 1 fr.

20. Een Battement oft spel van den oprechten aflaet / gheprent tot Ghent.

Philippi II, Edictum de libr. prohibit. p. 81.

Plusieurs impressions de J. Lambrecht, dit M.r Voisin, ayant été mises à l'index du duc d'Albe, nous serions tenté de lui attribuer aussi celle-ci, qui rentre dans le genre des publications de ce célèbre imprimeur.

PIERRE DE KEYSERE.

1516.

21. Carmē rithmicū de passioē dni deuotissimi doctissimiqʒ viri mgr̄i Joānis Houdē Anglici Sacre Theologie pfessoris : In cui' laudē vl' lapides si loq' possēt līguas soluerēt : Suis marginarijs notulis ad amussiʒ ɔcīnatū vt facillime a quouis intelligi possit quos flores ex Ueterj Nouoqʒ testamentis vsurparit Dominice passionis misteria complectens. Prostat hoc Aureū opusculū Gādaui in officina Petri Cesaris bibliopole cuiusquidē impēsis ac solerti industria feliciter in lucem prodiit.

Petit in-8.° s. chiff. ni récl., sign. Aij—Miiij, 96 ff., car. goth.

Au titre une vignette, mauvaise petite planche en bois, représentant la naissance de l'enfant Jésus, et au verso une autre planche représentant la Vierge. L'impression n'est pas fort soignée; les tampons, sans doute chargés de trop d'encre ou d'une encre trop épaisse, ont rendu, sur plusieurs pages, les lettres assez diffuses.

On lit au verso de la sign. Mij : *Eligius houcarius colendissimo patri fratri Hieronimo Fontano Carmelite gandensi S.* Cette épître clôture ainsi : *Vale gādaui ex edibus nostris in vertice mōtis arenosi sub īter-signio rose ad id' apriles año hoc sesquimillesimo. xvi.* Après celle-ci commence une autre épître : *Petrus Tectorin' Petro Cesari Gādauēsi optīo bibliopole : diligentissimoqʒ Calcographo. S.*

L'ouvrage finit par une hymne en l'honneur de la S.te Vierge, puis viennent ces vers et la souscription :

Petri fromaldi Curtraci ad pium lectorem.

Lector sume rosas pijs lacertis
Dedala mella dabit dulcia semper apis

N.° 21. Cat. Van Hulthem, n.° 11784.

Hic hortus gracilem suo colore
Depictum florem porriget vsqȝ tibi.

Impressa sūt aurea cātica Gādaui año supra sesquimillesi decimo sexto octauo Kal' maias A petro cesare bibliopola ⁊ calcoḡpho eiusdē vrbȝ apd' quē ⁊ ī mōte arenoso venalia r̄periūt.

Au verso du dernier feuillet une fig. en bois représentant S.[t] Étienne et au-dessous cette réclame :

Solue ḡues loculos nec auaris parcito numȝ.
Optimus exiguo venditur ere liber
Gandaua exiguo Circū Capitolia nummo
Hunc Petrus Cesar bibliopola dabit.

« Ouvrez vos bourses pesantes et n'épargnez point les deniers que vous aimez trop à cacher. Le meilleur ouvrage se vend pour peu d'argent. Pierre César, libraire, demeurant dans les environs de la maison de ville, vous donnera celui-ci pour une bagatelle. » C'est ainsi que M.[r] Van Hulthem traduit ce passage dans une note sur la garde de son exemplaire. Le même bibliophile assure qu'il a vu un livre imprimé par P. de Keysere qui finit par ces mots : *eme*, *eme*, *eme*, achetez, achetez, achetez. Il paraît que la fortune ne souriait guère à notre imprimeur, car cet appel à la libéralité de ses concitoyens se trouve répété plus tard, sous une autre forme, sur plusieurs opuscules sortis de ses presses.

On remarque dans ce volume que P. De Keysere n'y fait point usage de la virgule.

Vendu cat. Courtois, fr. 14-10 c.

Brunet, Manuel, II, p. 651.

1518.

22. Tragedia de Passione Dñi nr̄i Jesu Christi : que Theoandrathanatos inscribit̄ per Joannē Franciscū Quintianū Stoam.

Pet. in-8.° s. chiff. ni récl., sign. A. ij. — F. iiij, 48 ff., car. goth.

La 1.[re] page, outre l'intitulé ci-dessus, contient une médiocre petite planche en bois et la prosopopée en vers phaleuces :

¶ *Paschasij zou.* (Zoutterii) *hon.* (Hondegani) *Prosopopeia qua hic liber suā fortunā dextro iā hercule adeptā enarrat.*

Lugdunū gracilem meis . feroci
Morsu . deripuit satis medullam :
Ac mille implicuit cutē lituris.

N.° 22. Cat. Van Hulth. n.° 23823.

Cur hausto cerebro caput vacaui
Quas Gāde nitidum iubar fideli
Prelo . bibliopola Petrus iste
Cesar (subsideat furor) repressit
En? iam candidulum caput reduco
Plene cesarea virens medela :
Cur feruens celeri gradu minerue
Applausus pperet : dabit pusillo
Me cesar precio. crepent locelli.
Nūmos excutiat manus crumena.

Zoutterius fait-il ici allusion à une mauvaise édition de la tragédie de Jean François Conti imprimée à Lyon, ou bien veut-il rappeler que cet ouvrage fut en butte à de rudes attaques, à de violentes critiques? Voyez Biogr. univ. à l'article Quinzano Stoa.

Au r.° du dernier feuillet une épître de *Paschasius Zoutterius Hondeganus montis arenosi ypodidascalus circūspectis viris dom' fratrū gymnasio litterario superintēdētibus Dño Liuino vulpi. Dño Petro Masseo. Dño Guillermo trūco. Mōtis Arenosi insuper moderatori Magistro Eligio Houcarto : ceterisqꝫ omnib' in hac vrbe Gandauensi legētibus S. D. P.* Et au v.° la marque n°. 1 de Pierre De Keysere, suivie de la souscription : *Impressum Gandaui in Officina Petri Cesaris ante Capitoliū. Anno Dñi. M. D. xviij. Decimo Septimo Kalēdas Decemb.*

Voisin, Recherches sur la bibl. de Gand, p. 68.

1519.

23.* Stephani Comitis Bellocasii, carmen elegiacum in Maximiliani Cæsaris mortem.

In-4.° Au titre la marque typographique du *Prelum Cesareum.* A la fin : *Rev. in Christo patris Dni Petri Submontani, abbatis Dunensis, unà cum clarissimis heroibus Domino Lodoyco a Flandria, Gandavorum pretore, Domino Guidono Blasfeldo et Nicolao Bousingo, in Hispan. ad catholicum regem Legati, oratio partim Consolatoria partim Gratulatoria.*

Stephani Comitis Bellocassii in Maximiliani Cæsaris mortem... finis, anno 1519. *Venundantur Gandavi ante Capitolium, in officina Petri Cæsaris.*

Le poème sur la mort de Maximilien fut réimprimé dans les *Rerum Germanicarum Scriptores* de *Freherus*, T. III. p. 164, et dans la compilation de *Struvius*, T. III. p. 196.

Étienne Le Comte ou De Graef se fit appeler Bellocassius (Paquot, mém I, p. 383) du nom de la ville de Cassel d'où il était natif, et du

village de Belle, qui n'en est pas éloigné. Il exerça les fonctions de secrétaire du chapitre de S.t Donatien à Bruges, jusques vers le milieu du XVI.e siècle. On a de lui quelques poèmes latins qui sont tous d'une grande rareté.

Cat. Guill. Deys (Bruges, 25 Août 1829), n.° 818. — Sweertius, Ath. Belg., p. 680. — Val. André, p. 817.

24.* F. Batistae Mantuani carmelitae opuscula poetica. Impressum Gandavi, ante Capitolium per Petrum Cesarem, anno Domini 1519, 14 kal. Febr.

In-4.°

Cat. du Bois de Schoondorp, 3.e partie, 1805, p. 83.

1520.

25. P. Fausti Andrelini Foroliuiensis Poetae laureati atqꝫ oratoris Epistolæ puerbiales seu morales ac multum sententiosę.

Petit in-4.° s. chiff. ni récl., sign. Aij-Biij, 8 ff. car. romains. Au titre la vignette du *Prelum Cesareum*, et autour de celle-ci deux distiques :

Longos Cesarea candens virtute per annos
Ardua Gandauum tolles super astra cacumen
Gandaua exiguo circum Capitolia nummo
Hoc Petrus Cesar Bibliopola dabit.

A la fin : *Finis nouē epistolarū adagialiū P. Fausti Andrelini iuxta musarū videlicet numerum : & trium (quot charites sunt) epigrāmatum. Impressum Gandaui ante capitoliū per Petrum Cęsarem. Anno Domini millesimo quingentesimo vigesimo : Pridie idus maii.*

Ouvrage intéressant; recueil d'épîtres sur divers sujets : les amis, l'Iliade d'Homère, l'inutilité de se servir de mots hors d'usage, le danger du commerce des femmes, le travail préférable à l'oisiveté, etc.

Les abréviations fréquentes rendent assez difficile la lecture de ce livre. En fait de ponctuation, il n'y a que le point, les deux-points et le point d'interrogation; la virgule n'y est pas employée. L'impression laisse un peu à désirer quant à la netteté des caractères; les quelques mots grecs qu'on remarque dans le texte, sont de forme grossière.

La 1.re édition de ces épîtres fut imprimée à Paris par Nicole De la Barre, s. d., in-4.° 10 ff. Une autre édition parut à Mayence, chez Schoeffer, en 1521, in-8.°

D. Clément, bibl. curieuse, I, p. 323.

N.° 25. Cat. Van Hulth. n.° 11580.

26. Elegie Publii Fausti Andrelini Foroliuiensis illustris poete recognite. Laurea serta gerens musisqз excultus amenis. Gimnasiū Faust' Parisiēse polit.

Venūdant Gādaui ante capitoliū In officina Petri Cesaris qui eas impssit.

In-4.° s. chiff. ni récl., sign. Aij-Siij, 28 ff., goth., à longues lignes, avec notes marginales. Au titre la marque n.° 1, et au v.° une épître de *Publius Faustus Andrelinus ad litteratissimū Thomā Custodiā Serenissimi Anglici regis oratorem bene merentem*, qui occupe toute la page et la moitié du r.° du 2.e feuillet; cette épître est suivie d'une pièce intitulée : *Publii Fausti Andrelini.... ad Guielmum Rupifortem eminentissimum Francie cancellarium Elegiarū Liber primus incipit argumentū*. Au verso du 2.e feuillet commence le texte qui suit sans interruption jusqu'au dernier feuillet, au bas duquel se trouve de nouveau la marque n.° 1. Le dernier feuillet se termine par la souscription suivante :

Impressum Gandaui ante Capitoliū Per Petruз Cesarē. Anno dñi millesimo quingētesimo vigesimo. xij calen. Julij. Imperāte Carolo semp augusto.

Cat. R. Heber, 1, n.° 401.

27.* Opusculum de quatuor indeclinabilibus orationis partibus quas syncathegorematicas vocant dialectici.

Impressum Gandavi, ante Capitolium, per Petrum Cesarem, anno Domini 1520. kal. Julij.

In-4 °

Cat. Du Bois de Schoondorp, 1803, p. 84.

1521.

28.* Tractaet jeghens de peste.

Extrait des comptes de la ville de Gand, année 1521 : *Bet. Pieter De Keisere, boucbindre, de some van xxx s. gr. als hem by scepenen toegeleit voor zeker menichte van boucxkins by hem gheprint jeghens de peste.*

29. Henrici bebelii de romanorvm magistratibvs libellvs longe elegantissimvs nec minvs frvctvosvs.

N.° 26. Coll. de M.r Van Coetsem. — N.° 29. Coll. de M.r Vergauwen.

In-4.° s. chiff. ni récl., sign. A.ii.-A.iii, 4 ff., lignes longues dont 39 à la page, car. romains. Au v.° du dernier feuillet la souscription : *venales prostant gandavi in officina petri caesaris qvi aere proprio impressit anno domini millesimo qvingentesimo vigesimo primo imperante karolo qvinto semper avgvsto.* Sur le titre entouré d'un encadrement historié se trouve le *Prelum Cesareum;* le texte commence au verso par une belle lettre grise.

1524.

30. Wapenen vanden Edelen porters van Ghendt. Wapenen vanden neeringhen van Ghendt ende die ambachten.

Une feuille in-folio plano, de 74 centimètres de hauteur sur 39 de largeur, divisée en trois compartiments : A la partie supérieure se trouvent la Pucelle de Gand, et quelques écussons qui entourent une vue à vol d'oiseau de la ville de Gand la plus ancienne connue. La 2.e partie contient la suite des écussons des nobles bourgeois de Gand et à la fin de celle-ci ces mots : ¶ *Dese voorghaende wapenen zýn die wapenē vanden Edelen porters van Ghendt alzo zý van hauts tydē in schepenen bouck staen.*

¶ *Hier naer volghen die wapenē vanden neeringhē van Ghendt ende die ambachten.*

La dernière partie comprend les 53 blasons des petits corps de métiers et la souscription : *Gheprēt te ghēdt by my Pieter de Keysere by sente Veerhilde plaetse byder cranen anno Mccccc. xxiiij.*

Avant la découverte de ce très-rare et très-précieux tableau, dont l'unique exemplaire fait partie du cabinet de M.r Goetghebuer, on ne connaissait qu'imparfaitement les armoiries des corps de métiers de Gand.

Belgisch Museum, IV, p. 40. — Voisin, Recherches sur la bibl. de Gand, p. 70. — De Vigne, Recherches hist. sur les costumes civils et militaires des Gildes et des corporations de métiers, p. 84.

1530.

31.* Le Sacre et coronnement de la Royne de France, dame Leonore seur aisnee de lempereur charles v.

N.° 30. Coll. de M.r Goetghebuer.

On les vend a Gand devant le Chasteau au conte, pres leglise saincte pharault. Par Pierre caesar libraire et Imprimeur.

In-4.° A la fin : *Ganda Virgo*, planche sur bois.
Panzer, Annal. Typ., IX, p. 465.

1531.

32. De Keyserlyke Ordonnañ Edicten : Statuten Gheboden : Oocmede Verboden Deffencien. eñ Jnhibitiē. Ghepublieert ouer allē Skeysers landen vā haerwaertsouere : dē xv. dach vā Nouēbre Anno M. v.ᶜ xxxj.

Gheprent te Ghent byd' Crane by Pieter de keysere Boucbindere eñ mē vindtse daer te Coope.

In-4.° s. chiff. ni récl., sign. A. ij.-C. ij., 12 ff., goth. Le titre est entouré d'un cadre gravé sur bois et dans la partie inférieure de ce cadre se trouve le monogramme PC entrelacé, marque typ. n.° 2 de Pierre De Keysere.

Le dernier feuillet comprend une fig. sur bois représentant la pucelle de Gand, *Ganda Virgo*, et la souscription : *Gheprent te Ghendt by Pieter de Keysere boucprentere byder Crane : diese by consente vā mijn heerē Scepenē vand' Kuere ghetrāslateert heeft den xv. Nouēbris Anno. M. D. XXXJ.*

Edit concernant les affaires de religion, les monnaies, les abus des procureurs, etc.

M.ʳ Voisin, dans sa notice sur Pierre De Keysere (Recherches sur la bibl. de Gand, p. 71) cite deux fois cette ordonnance sous les n.ᵒˢ 4 et 5. Il a été induit en erreur par le titre énoncé dans le catalogue Ermens n.° 4166. On sait que dans ce catalogue, ainsi que dans beaucoup d'autres du commencement de ce siècle, on s'est attaché à faire connaître le sujet des placards plutôt que le titre tel que le porte la pièce imprimée.

1534.

33. Coustumen eñ Vsantien vandē stedē eñ Cassellerie van Cassele.

N.° 32. De notre coll. — N.° 33. Bibl. du Musée de la commiss. des Monuments anciens de la Fl.-Or.

In-4.°, sign. Aj-X, 4 ff. prélim., puis chiffré au r.° seulement jusqu'au folio lxxviij, 2 ff. non chiffrés et 2 ff. de table. En tout 85 ff., car. goth., lignes longues de 31 dans les pages entières. Impression assez soignée.

Le volume commence par le titre en deux lignes. Le reste de la page est occupé par une gravure sur bois représentant une vue du château de Cassel; aux quatre angles de cette planche on voit les armes de Gand, de Bruges, d'Ypres et du Franc, et au bas les armes de Cassel, suivies de ce distique :

En claues quibus offirmes hęc Flandrica tempe
Si malus irrumpat deijcere ense potes.

Au 2.e et au r.° du 3.e feuillet des liminaires on trouve l'homologation de la coutume de Cassel par Charles-Quint, et le privilége pour 2 ans daté de Bruxelles 1.r juin 1534.

L'imprimeur avertit ensuite que ce recueil est imprimé en caractères neufs :

Castigatus planum Cęsaris subeo prelum
Nouis insigniendus caracteribus.

Cette petite réclame est suivie de quelques distiques latins et de diverses sentences tirées de la Bible et applicables à la charge des hommes de loi.

La souscription est placée au v.° du dernier feuillet, avant la table :

¶ *Gheprent te Ghēdt By my Pieter de Keysere / woeneñ byd' Crane. Anno MDxxxiiij. Cū priuilegio ad bienniū.*

L'exemplaire du Musée hist. de la commission des Monuments de la Fl.-Or. porte cette note manuscrite : *Deze costumen... zyn anderwaerfs ghedruckt Typre inde Zuydtstraete inden gulden gryffoen, by Melchior Gheraerdt*, *anno* 1538, *in-8°*. *Item anno* 1576. Il parut d'autres éditions chez Jean Vanden Steene, à Gand, en 1613 et en 1624.

Le recueil des coutumes de Cologne, que M.r Voisin range au nombre des impressions de P. De Keysere, sous la date de 1534, n'existe pas. Il dit qu'un exempl. sur vélin faisait partie de la bibliothèque du baron van Westreenen de Tiellandt, à La Haye. Cet exemplaire n'est autre que le recueil des Coutumes de Cassel que nous venons de décrire.

Vendu 27 fr. Cat. Lammens, I, n.° 943.

1537.

34.* Tractaet van den pays van Cassant. Ghendt, P. de Keysere, 1537.

Cat. Lammens, II, p. 406.

1539.

35. Triumphes Dhonueur faitz p le cōmandeīnt du Roy, a Lempereur en la ville de Poictiers, ou il passa venāt Despaigne ē Frāce le. ix. iour de Decēbre, Lan Mil cincq cens xxxix. ℭ Ensemble de lentree et triumphes faitʒ audict Empereur Le premier iour de Lan ensuiuāt Par les Vniuersite Cite et Ville de Paris en France.

Jmprime a Gand pres le Chasteau / par moy Pierre Cæsar Lan M. CCCCC. XXXIX. le. xix. Ianuier.

Pet. in-8.° s. chiff. ni récl., sign. A.2-B.3, 16 ff. car. romains. Au titre la vignette *plvs ovltre*, mauvaise grav. sur bois, laquelle se trouve également au v.° de l'avant-dernier feuillet. A la fin un écusson avec trois fleurs de lis. L'adresse du titre est répétée à l'avant-dernier feuillet. Impression ordinaire; on y voit la virgule marquée par un petit trait.

Description du cortége et des cérémonies qui eurent lieu à Poitiers lors du passage de Charles-Quint; le texte est entremêlé de vers français et latins, et ces vers ainsi que la prose sont d'une singulière médiocrité.

La seconde relation est publiée sous forme de lettre et finit ainsi : *Par le vostre plusque sien Corneille Romain.*

Voyez J. Lambrecht, 1539.

Brunet, manuel, IV, p. 513.

1541.

36. Ordonnances de Lempereur nostre sire touchant la nauigation des riuieres publiques de ses pays bas / sur la décision du pches meu pardeuant sa Ma. dentre ses villes de pardecha et les nauieurs de Gand.

Cum Gratia et priuilegio Cesareo ad biennium. Gādaui per Petrū Cesaris. Anno Dñi M. D. XL. iij. Decēbris

Pet. in-8.° goth., 23 ff. chiffrés et un feuillet contenant la vignette *plvs ovltre*, et la souscription : *Imprime a Gand par moy Pierre Cesar*

N.° 35. Cat. van Hulth., n.° 27649. — N.° 36. Bibl. Gand, Jurisp., n.° 2997.

demorãt prez leglise saincte Pharaïlde. L'an. Mil cincq cens quarante vng le troisiesme iour de Decẽbre.

D'après cette ordonnance, la ville de Gand soumettait les bâteaux des autres villes, qui voguaient sur ses rivières, à des tributs et à des vexations contre lesquels ces villes réclamèrent. Charles-Quint, pour réprimer l'abus, fit une loi et un tarif des droits de navigation sur les rivières, donnés à Bruxelles le 24 Juillet 1541.

Les 11 premiers feuillets de cette ordonnance sont en français; depuis le v.° du 11.e jusqu'au 18.e le texte est en flamand, puis jusqu'à la fin de nouveau en français.

Réimprimé par Gaut. Manilius en 1604.

1545.

37.* Assertiones theologicæ, declarantes quatenus pollicitationibus physicis aut astrologicis fidere liceat, auctore Johan. Comatio. Adjectæ sunt Francisci Ruei Insulensis doctoris medici de gemmis Apocalypsis explicationes.

Gandavi, Petrus Cæsar, 1545.

In-12.°

D'après un extrait du manuscrit de Ghilbertus de La Haye, rapporté par le P. Quétif, l'opuscule finit par cette déclaration : *Hæc pro suscepto modo breviter de rebus spinosissimis desserui, paratus fusius agere, siquidem offendero qui vel requirentis animo, aut reluctantis ingenio, aut urgere velit cunctantem, aut extimulare dissimulantem. Frater Johannes Comatius Prædicatorii instituti coenobii Gandensis.*

Jean Comatius, de Gand, dominicain, vivait au milieu du XVI.e siècle. Ni Valère André, ni Swertius, ni Foppens n'en font mention.

Quétif et Échard, scriptores ord. Prædicat., II, p. 123.

Pour François de la Rüe ou Rueus, voyez les mémoires de Paquot, I, p. 165.

38. *a*) ¶ Der Cooplieden Handbouexkin.

¶ Mẽ 'vcooptse te Ghendt by Victor de Dayn, wonende by stadhuus in de Saystege by de 'vguldẽ handt.

Cum gratia ⁊ priuilegio.

In-16.°, s. chiff. ni récl., sign. A.ij.-X.iiij., car. goth., avec fig. de monnaies. Au titre la marque n.° I de De Dayn.

N.° 38. De notre coll.

La 1.re partie, c.-à-d. celle consacrée aux monnaies dont le cours est autorisé, est précédée de 11 ff. qui contiennent un calendrier perpétuel, les signes du Zodiaque, le tableau des fêtes mobiles, des marchés, etc.

On lit au v.° du 64.e et dernier feuillet : ℭ *Te Ghendt tē huse vā Pieter de Keyser voor Victor de Dayn woneñ by Tscepen huus inde Saysteghe by de gulden handt. Den xve. dach van augustus. Jnt Jaer M. V.e XLV.*

b) ℭ De Billioensche eñ ongheualueirde gaudē eñ zelueren munte / vā veil diuersche Princē / Coninckrijkē / lāden eñ stedē.

ℭ Les mōnoyes dor ꝛ dargēt du Billyon ꝛ nō eualuez / de plusieurs Princes / Royaulmes / pays ꝛ villes.

ℭ Cum gratia ꝛ priuilegio.

Sign. H.ij.-X.iiij., 112 ff., goth., nombreuses empreintes de monnaies. Au titre la marque n.° I de V. De Dayn et au v.° le privil. pour 3 ans, sans date. Le feuillet 111 est entièrement blanc et le 112.e contient cette souscription : ℭ *Te Ghendt voor Victor de Dayn wonende by Tscepen huus / inde Saysteghe byde guldē hādt Dē. xiij.e Februarij. M.V.eXLV.* ℭ *A Gand pour Victor le Dayn demeurāt pres Lhostel de la ville / en la Saysteghe pres la Main dor.*

Vendu 20 flor. Cat. O. Keer, Amsterdam, 1858. La 2.e partie seulement fut payée 22 fr. à la vente du général De Man, La Haye, Avril 1843, n.° 185.

c) * De maten van alderhande goede....

La 2.e édition des diverses parties de ce tarif parut l'année suivante. Voyez Pierre De Keysere, 1546.

39. *a*) ℭ Le Manuel des Marchans moult vtile a trestous.

ℭ On les vēd a Gand par Victor le Dayn ꝑs lhostel de la ville en la Saystege pres la Main dor. ℭ Cum gratia ꝛ priuilegio imperiali.

In-16.° s. chiff. ni récl., sign. A.ij.-G.vij., 64 ff. (le v.° du 63.e et le r.° du 64.e sont blancs; les cahiers sont de 8 ff. mais ceux signés A et G en ont chacun 12). Au titre la vignette n.° I de V. De Dayn et au v.° le privil. en faveur du même, à l'effet de pouvoir faire imprimer *les liuretz Deualuations*, daté de Valenciennes 1543. Les 11 premiers feuillets, imprimés en car. goth. avec des lettres rouges et noires, contiennent un calendrier perpétuel, l'explication des 12 signes du firmament, des nombres d'or, des *Brandōs / Quaresmeprenāt / Pasques /* etc., les dates des principales foires de l'année et l'heure des marées. Toutes ces indications sont reproduites en flamand dans la première partie des tarifs de 1545 et de 1546.

N.° 39 *a*. Coll. de M.r Serrure.

Le tarif avec les empreintes, au nombre de 656, figurant 328 pièces de monnaies différentes, commence au 12.ᵉ feuillet.

Au v.° du dernier feuillet la souscription : ✠ *A Gand ✠ Par Pierre Cesar pour Victor le Dayn demourāt pres Lhostel de la ville en la Saysteghe pres lēseigne de la Main dor le. xv.ᵉ iour Daugst. Lan. M.V.ᶜXLV.*

b) * Les monnoyes dor ⁊ dargēt du Billyon ⁊ non eualuez....

Nous supposons que cette seconde partie doit exister, comme dans les éditions flamandes de 1545 et 1546. Il en est probablement de même de l'autre traité *De maten van alderhande goede...* Nous n'avons malheureusement rencontré qu'une seule des trois parties.

1546.

40. *a*) ¶ Der Cooplieden Handboucxkin.
¶ Mē 'vcooptse te Ghendt by Victor de Dayn wonende by stadhuus in de Saystege by de 'vguldē handt. ¶ Cum gratia ⁊ priuilegio.

In-16.° s. chiff. ni récl., sign. A.ij.-X.iiij., 176 ff., dont le 175.ᵉ est entièrement blanc. Les cahiers sont de 8 ff. et 2 seulement, ceux signés A et G, sont de 12 ff.; car. goth., avec nombreuses empreintes de monnaies. Au titre la marque n.° I de V. De Dayn. Les 10 ff. qui suivent le titre comprennent un calendrier perpétuel, le tableau des fêtes mobiles, des marchés, etc.; car. rouges et noirs.

Au v.° du 64.ᵉ feuillet la souscription : ¶ *Te Ghendt tē huse vā Pieter de Keyser voor Victor de Dayn woneñ by Tscepen huus inde Saysteghe by de gulden handt. Den. v.ᵉ dach van Junius. Jnt Jaer M.V.ᶜXLVJ.*

Le titre de la 2.ᵉ partie du Manuel des Marchands se trouve au 65.ᵉ feuillet (sign. H.) :

b) ¶ De Billioensche eñ ongheualueirde gaudē eñ zelueren munte / vā veil diuersche Princē / Coninckryckē / lāden eñ stedē.
¶ Les mōnoyes dor ⁊ dargēt du Billyon ⁊ nō eualuez / de plusieurs Princes / Royaulmes / pays ⁊ villes.
¶ Cum gratia ⁊ priuilegio.

Sur ce nouveau titre la marque typ. n.° I de V. De Dayn, et au v.° le privilége pour 3 ans, en faveur de V. De Dayn, sans date. Cette seconde partie est signée H.ij.-X.iiij. (112 ff.). Au v.° du 176.ᵉ feuillet la souscription : ¶ *Te Ghendt voor Victor de Dayn wonende by Tscepen*

N.° 40. De notre coll.

huus / inde Saysteghe byde guldē hādt Dē. xiiij.e Augusti. M. Vc. XLVJ.
¶ A Gand pour Victor le Dayn demourāt pres Lhostel de la ville / en la Saysteghe pres la Main dor.

Ce tarif des monnaies non évaluées est une réimpression de celui daté du 13 févr. 1545. Il y a quelques légères différences dans les abréviations ou dans la dimension des caractères. Au 7.e feuillet (de l'édit. 1545) se trouve un ducat de Vérone qui a été remplacé par un ducat de Brême, et au 24.e feuillet un florin d'or de Bavière remplacé par un florin d'or de Stuttgard. Pour le reste les deux éditions sont identiques.

c) De maten van alderande goede dat mē by matē vercoopt tzy drooghe / natte of langhematē / met die diuersiteyt vanden ghewichtē : zom naer tonderzouck / eñ zō naer tbeuindt vandē coopliedē næerstelicker verbetert eñ ghecalculeirt vp de matē vā den stedē vā Ghēdt eñ Andwerpen.

¶ Cum gratia & priuilegio.

¶ Te Ghendt by Victor de Dayn by Tstadthuus / īde Saeysteghe byde guldē Hādt. M. D. XLVJ.

Sign. A-G. iiij.; 55 ff. goth.

Ce recueil sur les monnaies et les mesures, avec des planches bien gravées mais imprimées avec peu de soin, est très-rare. Nous ne connaissons que notre exemplaire qui soit tout-à-fait complet. Chaque partie séparément a obtenu toutefois un prix assez élevé dans les ventes publiques :

Partie *a*, 4 flor. Vente P. Van Damme, 1764, n.o 2948; 11 fr. Ghesquière, 1812, n.o 7.

Partie *b*, 53 fr. Vente faite à Gand en 1819; 22 fr. Versturme, 1847, n.o 318; 40 fr. Regnaut, 1854, p. 100, n.o 2.

Partie *a* et *c*, fr. 51-70 c. Vente Rottier, 1834, n.o 2653; 60 fr. chev. De Coninck, 1856, n.o 70.

1547.

41. ¶ Mandement de lemperiale Maieste faict lan de nostre siegneur mille cincq cens quarante sept.

¶ Jmprime a Gand par moy Pierre Cesar Jmprimeur & Libraire iure et priuilegie de Par L. M. Lan de grace Mil. cincqcens quarantesept. le cincquiesme iour de nouēbre.

N.o 41. Coll. de M.r J. de Meyer.

In-4.° s. chiff. ni récl., 4 ff., goth., à longues lignes. Au titre les armes de l'empereur avec la devise : *Plvs Ovltre*, et au v.° du dernier feuillet la marque typ. n.° I.

Ordre de lever des troupes et 3000 chevaux; réglement concernant cette troupe qui devait servir à la défense des frontières. Donné à Bruxelles, le 12 Oct. 1547.

Placards de Flandre, 1.r vol. (édit. de 1562), p. 735.

M.r de Meyer en a acquis un exemplaire au prix de 27 fr.

IMPRESSIONS DE PIERRE DE KEYSERE. SANS DATE.

42.* Primitie Stephani comitis Bellocassii.

Prosopopeia libri.

Oblecto et prosum : variis si quidem ego vatum
Floribus ornatus : verum et sublimia canto :
Solve crumenam igitur, Cæsar dabit ære pusillo
Pro rostris habitans Gandavis : solve crumenam.

In-4.° sign. ai-b3, 8 ff., car. rom., à longues lignes. Au titre et au v.° du dernier feuillet, le *Prelum Cesareum* et la prosopopée rapportée ci-dessus.

A la fin : *Explicite sunt primitie Stephani Co. Bello. Adolescentivm Casletanorum moderatoris : ⁊ impresse Gādavi in Lynce in cęsareo pręlo : impensis honesti viri Petri Cesaris pro rostris qd vulgo dicitur ante Domum Scabinorum habitantis.*

(Note de M.r Fr. Vergauwen).

43.* P. Fausti Andrelini Foroliviensis poetæ laureati atqȝ oratoris Epistolæ puerbiales seu morales ac multū sentēsiose.

In-4.° sign. ai-b3, 8 ff., car. rom., à longues lignes de 40 à la page. Au titre la marque n.° I et de chaque côté ces vers latins :

Hæc tibi Gandavi venales lector opella est :
Magna ubi victoris bibliotheca patet
Gandava exiguo circum capitolia nummo
Hoc Petrus Cesar bibliopola dabit.

Souscription : *Finis novē eplārū adagialiū P. Fausti Andrelini juxta musarū videlicet numerū : et triū (quot charites sunt) epigrāmatum : Impressum Gādavi sūptibȝ honestorū virorū victoris vā Crōbrugghe & Petri Cæsaris ejusdem oppidi bibliopolarum.*

(Note de M.r Fr. Vergauwen).

Première édition de ces épîtres dont nous avons décrit la seconde plus haut (P. De Keysere, 1520). Elle a été imprimée avant 1518, parce que la femme du libraire Victor Van Crombrugghe était déjà veuve en Juillet 1518.

44. * Domini Mancini de passione Domini nostri Jesu-Christi liber incipit.

In-4.° s. chiff. ni récl., sign. aiij-diiij, car. rom., à longues lignes, dont 25 aux pages entières. On voit au titre une petite gravure figurant la présentation de J.-C. au temple. Le traité se termine au v.° du 24.° f. par le mot τελος sans aucune souscription. Caractères de P. De Keysere. (Note de M.r Vergauwen).

M.r Voisin, dans ses Recherches sur la bibl. de Gand, p. 66, et plus récemment M.r P. Vander Meersch, dans ses Recherches sur les imprimeurs Belges à l'étranger, p. 164, ont, par erreur, attribué ce livre à Arnaud De Keysere.

45. De blijde niemaren vander Keyserlijcke Majes.t ende solemniteyt vanden Croonemente.

Gheprent te Ghend byder Crane. By my Pieter de Keysere. Ende men vintse daer te coope.

Une feuille in-folio plano, à 2 col., car. goth. Après l'adresse se trouvent la vignette *plvs ovltre,* et le lion de Gand.

Dans cette pièce probablement unique, on raconte, avec détails, les solennités et les réjouissances qui eurent lieu lors du couronnement de Charles-Quint à Bologne (1530). Il y est dit, entre autres particularités, que le pont de bois, construit pour mettre le palais impérial en communication directe avec la grande église, se rompit lors du passage de la suite de l'empereur, et que trois archers furent tués sur le coup et cinq autres blessés mortellement. M.r P. J. Goetghebuer a donné une notice intéressante sur ce fait historique dans le Messager des sciences historiques, année 1855, p. 75.

46. *a*) ℭ Kalengier meter Eualuatie van allen gauden ende zelueren penninghē by figuren cours eñ ganc hebbende inde lande des K. M. van harwaerts ouer.

ℭ Te Ghēt by Victor de dayn.

ℭ Cum gratia ꝛ priuilegio.

In-16.° sign. A.ij.-E.iiij., 51 ff., goth. Le calendrier, qui commence après le titre, et l'indication des foires comprennent les 8 premiers feuillets; lettres rouges et noires. Au titre la marque n.° I de Victor De Dayn et au v.° du dernier feuillet : *Men vercooptse te Ghēdt tot Victor de dayn by Tscepēhuus vander Kuere inde Saysteghe by de Gulden handt.*

b) ℭ De ongheualueirde gaudē eñ zeluerē mūte vā veil diuersche conȳcrijcken / landen eñ stedē.

N.° 45. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 46 *a*. Bibl. roy. de la Haye. — N.° 46 *b*. De notre coll.

¶ Les mõnoyes dor ⁊ dargẽt nõ eualuez de plusieurs royaulmes pays ⁊ villes.

¶ Cum gratia ⁊ priuilegio ad triennium.

Sign. A.ij.-L.iiij., 86 ff. et 2 blancs, car. goth., texte flamand et français. Au titre la marque n.° I de V. De Dayn et au v.° le privil. sans date.

Au r.° du 85.ᵉ feuillet, la souscription : ¶ *Ggeprent* (sic) *voor Victor de Dayn | wonende te Ghendt by tscepẽhuus | inde Saiesteghe byde gulden handt. Ende daer vindtmense te coope.* Et au r.° du feuillet suivant : *Jn dit bouxken zijn. CC. ende xcv. penninghen | onder gaude ende zeluere.....* ¶ *Jl y a en cestuy cy liuret deux cents nonãte cincq pieces dor ⁊ dargent | lesquelles sont declairees pour Billon |....*

Pour les car., les vignettes et les planches de monnaies, ce manuel est semblable à celui que nous avons décrit sous la date de 1546 et il sort évidemment de la même officine. Il est antérieur à ce dernier tarif; les pièces de monnaies les plus récentes portent la date de 1543. Nous pensons que cette édition a dû paraître en 1544.

IV.

GODEFROID DE RODE.

1532.

Nous ne connaissons de Godefroid De Rode qu'une seule impression, datée du 31 Août 1532.

Il y a deux ans, dans le questionnaire du Messager des sciences historiques (1), nous avons fait un appel aux bibliophiles, pour savoir si d'autres productions de cet imprimeur n'étaient pas déposées dans quelque bibliothèque privée ou publique. Notre question, jusqu'à présent, est restée sans réponse.

Il n'est fait nulle part mention de Godefroid de Rode; son nom ne nous est connu que par le seul volume dont nous donnons la description.

Le caractère gothique ou plutôt bâtard, un peu rond et penché de forme, employé par ce typographe, ne se retrouve plus dans aucune autre impression gantoise.

---

(1) Année 1856, p. 386.

GODEFROID DE RODE.

---

47. **Een seer proffitelic bouckxken / om dē mēsche te brīnghē tot die kēnesse / eñ liefde Gods : ghenaemt Sente Augustijns een elicke sprake der sielen met God. Met alder nerstichз ghecorrigeert na die aldercorrectste latijnsche exemplarisen.**

Pet. in-8.° de forme carrée, s. chiff. ni récl., sign. Aij-Miij, 92 ff., car. goth., longues lignes dont 21 à la page; initiales gravées sur bois. Le titre, entouré d'un encadrement gravé, est suivi du texte commençant au verso du 1.er feuillet. On lit à la fin :

Een cort vermaen van die
principale materie
des boucks.
Hier leert ghy dat Gods hādt al gheeft
Dat ons ter duecht mach vromen :
Ende al dat ons nature in heeft
Ons mach alleen verdomen.
Daerom so wie hier niet en leert
God kennen en beminnen :
Moet sijn hert hebben seer verseert
Met vleesschelicken sinnen.

Gheprent te Ghendt duer Godefrood de Rode : ende was vuldaen ter glorien Gods / eñ ter salicheit van allen Kersten den laetstē dach van Ougst maendt. Anno M. ccccc hondert xxxij.

Nous ne connaissons qu'un seul exemplaire de ce petit traité ascétique : il fait partie de la bibliothèque de M.r de Meyer, qui l'a acquis dans la vente de l'architecte J. A. D'Huyvetter, en juillet 1850, au prix de 75 francs.

N° 1.

CESSENT SOLITA,



DVM MELIORA.

N° 2.



N° 3.



JOSSE LAMBRECHT.

V.

JOSSE LAMBRECHT, 1536-1553.

(LAMBERTUS, LAMBERT).

De tous les imprimeurs qui ont exercé leur profession à Gand, il n'en est pas de plus remarquable ni de plus digne d'attention que Lambrecht, qu'on le considère soit comme littérateur, grammairien, poète, soit comme typographe, graveur, artiste.

Judocus Lambrecht, Josse Lambert en français, et Lambertus en latin, étaient les noms que cet imprimeur mettait au titre de ses livres, selon qu'ils étaient publiés dans l'une ou l'autre de ces langues.

Les biographes ne nous donnent guère de détails sur la carrière de cet homme éminent. Antoine Sanderus est le premier qui en fasse mention, et ses successeurs Swertius, Foppens, etc., n'ont fait que copier le peu de lignes qu'il lui dédie dans son travail sur les écrivains gantois : *Jvdocvs Lambertvs, Gandauensis Typoglyphus & Typographus, Vir etiam eruditione non vulgari prędítus fuit. Inter cætera eius, vidi librum de vera & genuina Ortographiœ Teutonicæ ratione, quem vti ipse composuit, ita & suis Typis euulgavit* (1).

---

(1) De Gandavensibus eruditionis fama claris libri tres. Antv., Guill. a Tongris, 1624. in-4.°, p. 81.

Plus de deux siècles après, M.r Voisin lui consacra une notice, qui fut insérée dans le Messager des sciences historiques (1). Cet aperçu biographique et bibliographique, écrit avec verve et talent, intéressa vivement les amateurs, excita l'attention des amis zélés de notre ancienne littérature, et contribua à faire rechercher ardemment toutes les productions de Lambrecht, véritables monuments artistiques et littéraires.

Cessent solita, dum meliora. Satis quercus.

Telle était la devise de notre typographe, et jamais devise ne fut mieux appliquée : Abandonnons la routine, les procédés surannés, lorsqu'une route nouvelle nous est ouverte, lorsque des progrès se révèlent de toute part; nous avons été assez longtemps victimes de vieux préjugés.

C'était là sans doute la pensée intime de Lambrecht, et fort de cette conviction, il innova, il créa, il marcha dans la voie du progrès, et pareil à ces spéculateurs hardis et entreprenants, il réussit. Certes sa réussite ne fut pas complète; il erra parfois dans ses innovations grammaticales, il entreprit la publication d'écrits entachés d'hérésie, mais au moins il contribua puissamment au développement de la littérature flamande et des arts.

Lambrecht fit pour la prose ce que Castelein fit pour la poésie (2). Le premier commença par assujettir la langue flamande à des règles fixes, à des principes invariables; le second mit un frein à la licence des poètes, et empêcha la corruption des formes poétiques, qui étaient sur le point de décliner et de perdre de leur pureté primitive.

Lambrecht s'occupait sérieusement de littérature, et il ne négligeait rien pour en faire connaître les progrès à ses concitoyens. Il composa donc et mit au jour une grammaire, le premier recueil de ce genre en langue flamande, où il réduisait en principes tout ce qui lui avait paru propre à rehausser l'éclat de sa langue maternelle.

L'application de ce nouveau système grammatical se remarque dans plusieurs ouvrages sortis de ses presses, et le plus intéressant de ceux-ci est un livre ascétique : *les Testaments des douze*

---

(1) Année 1842, p. 36-65.

(2) De const van Rhetoriken. Ghendt, J. Cauweel, 1555. pet. in-8.

Patriarches, enfants de Jacob (1). Il employa cette nouvelle orthographe, non seulement dans les ouvrages édités ou composés par lui, mais encore dans quelques ordonnances émanées du conseil de Flandre, et dont il avait le privilége.

La devise de Lambrecht peut encore s'appliquer à la partie matérielle de son art. En effet, avant lui, l'impression à Gand était encore dans l'enfance. Pierre De Keysere, son prédécesseur, employait des caractères gras et lourds, des lettres empâtées (2). Lambrecht débuta par graver et fondre lui-même des caractères d'une élégance et d'une netteté telle, qu'à cette époque aucun autre fondeur ne pouvait entrer en concurrence avec lui (3). L'impression aussi dénote un talent hors ligne; elle est pure, correcte, dégagée, gracieuse, et on doit d'autant plus l'admirer, qu'alors les ressources étaient plus restreintes, et que c'est à son initiative et à son génie seuls, qu'il est redevable de ses succès.

La perfection que notre artiste avait su donner à ses types et à son impression, il la donna également à ses gravures. Aux lignes droites et roides, aux contours anguleux et secs, il fit succéder un dessin moelleux, correct et exact, un goût pur et éclairé, de l'intelligence dans les groupes, de la grâce dans les ornements et les arabesques; en un mot il excella dans les travaux du ciseau, autant qu'il s'était montré supérieur dans l'art typographique proprement dit (4).

---

(1) *De testamentē der twalf Patriarcken | Jacobs kinderen.* 1551.

(2) Nous faisons une exception pour les tarifs édités par Victor de Dayn.

(3) Dans l'ouvrage : *Corte instruccije.... by meester C. vander Heyden. Ghend, J. Lambrecht*, 1545, il se trouve à la sign. Gv une planche représentant un atelier d'imprimerie. Cette planche est à-peu-près celle employée, comme marque typographique, par Josse Badius, mais dans le fond on voit un ouvrier assis près d'un fourneau, et tenant un creuset à la main. Ceci nous montre la fonderie annexée à l'imprimerie de Lambrecht.

(4) Lambrecht était chargé de graver les coins et poinçons à l'usage de l'administration communale de Gand. Comme rémunération il recevait une pension annuelle de 10 escalins : *Bet. Joos Lambrecht 10 s. pensioen over 't versteken eñ onderhouden van de zeghel tanghen.* (Comptes de la ville, année 1541). *It. Joos Lambrecht, Lettersteker zyn pensioen.* (Mêmes comptes, année 1542). *Joos Lambrecht, zegelstekere, over t' steken eender tanghe voor de lakenen.* (Mêmes comptes, année 1537).

Cessent solita, *satis quercus*, adoptons les idées nouvelles. Ne serait-ce pas aussi la pensée intime de Lambrecht? Nous le croyons, car la plupart de ses publications ont encouru plus tard, non sans motifs, la censure du gouvernement absolu de Philippe II.

Du reste, il n'est pas étonnant que Lambrecht, mettant en pratique tout ce qui lui paraissait un progrès, se soit laissé influencer par les idées nouvelles. Comme tous les hommes éminents, il souffrait de la tyrannie espagnole, et espérait peut-être que le triomphe de ces idées amènerait la chute de ce régime odieux.

Quoi qu'il en soit, cet artiste, relégué dans une position modeste, était un des hommes les plus remarquables de son époque : philologue instruit, typographe intelligent, graveur de mérite, il contribua beaucoup au développement des arts et des sciences, et nous ne concevons pas qu'on ait été si longtemps avant de l'apprécier, avant de rendre justice à son talent, à son génie.

Tous les ouvrages édités par Lambrecht sont rares, et chacun a son mérite particulier, soit par l'impression, soit par le texte, soit encore par les gravures. Les plus connus sont les tarifs de monnaies.

La grande quantité d'éditions de tarifs de monnaies, parues en Belgique au commencement du XVI.e siècle, s'explique par le commerce étendu que nos villes flamandes entretenaient avec les pays étrangers. Alors on n'avait pas encore les ressources financières en usage de nos jours ; chaque marchand apportait avec lui la monnaie de son pays, et il était indispensable au négociant d'avoir toujours sur lui son vade-mecum, pour connaître la valeur en or ou en argent, qu'on lui offrait en échange de ses marchandises.

Les tarifs édités par Lambrecht, véritables chefs-d'œuvre d'exactitude, de gravure et de typographie, étaient d'un usage général, et le grand débit de ces tarifs fut cause de leur fréquente réimpression.

Ce n'est pas que l'imprimeur gantois fût le seul qui en mit au jour; à Anvers il en paraissait également, ainsi qu'à Bruxelles, à Ypres, à Bruges et en Hollande (1). Mais ces derniers ne peuvent

---

(1) Les plus anciens connus sont imprimés à Anvers, chez Henri Eckert (1499) et chez Roland Vanden Dorpe (même date).

rivaliser avec ceux publiés par Lambrecht. Les caractères n'ont ni la même pureté, ni la même élégance, et les planches numismatiques ne sont qu'une médiocre copie de celles de notre artiste flamand.

Outre leur mérite typographique et iconographique, ces tarifs ont encore un véritable intérêt pour l'historien, ils offrent une source d'étude pour le numismate, et c'est à juste titre que tous les amateurs éclairés et savants se les disputent avec acharnement, lorsque quelques-uns de ces charmants volumes se présentent aux enchères publiques.

La vogue dont jouissaient le *Cooplieden Handboucxkin* et les autres ouvrages sur les monnaies, gravés et imprimés par Lambrecht, fit naître des envieux. Des imitations, des contrefaçons furent publiées en Hollande, et pour mieux tromper le public, on ajouta au titre une méchante copie de la marque typographique du chêne avec la devise : *Cessent solita*, etc.

Nous donnons ici la description de deux de ces contrefaçons, en constatant toutefois, avec bonheur, que le plagiaire, sans doute par un reste de sentiment d'honnêteté, a eu soin de mettre son nom à la fin du volume :

DJe ongeualuweerde Ghouden ende sulueren Munte van dyuerschen Coningrijckē / Hartichdommen / Graefschappen / Heerlijckheden / Landen / ende Steden. 1557.

In-8.° s. chiff. ni récl., sign. Aij-Ni, 100 ff., goth.

A la fin : *GHeprent tot Aemstelredam aen die oude side in die Kerck straet By my Jan Ewoutzoon Figuer snijder Gheswoeren boeck prenter der K. M. woenende inden vergulden Passer.* 1557.

La vignette n.° 3 qui se trouve au titre, ainsi que les planches de monnaies, ne sont qu'une faible imitation de celles gravées par Lambrecht. On ne peut donc pas dire que les planches de ce dernier aient passé en Hollande.

DJe ongeualuweerde Gouden ende silueren Munte van diuerschen Coninckrijcken / Hertoch dommen / Graefschappen / Heerlicheden / Landen eñ steden. 1568.

In-8.° sign. (A)-Oij, 112 ff. Au titre la vignette n.° 3 et à la fin la souscription : *Geprent int Graefschap van Hollant inde vermaerde Coopstadt van Aemstelredam aen die oude side in die Kercstraet / By die naeghelaten Weduwe vã Jan Ewoutzoon Figuersnijder / Gesworen Boecprenter der K. M. wonende inden vergulden Passer.*

Nous avons vu encore des éditions de ces contrefaçons datées de 1559, 1560 et 1565.

D'après une note extraite d'un registre déposé aux archives communales de Gand (1), note dont nous devons la communication à l'obligeance de M.r Goetghebuer, on voit que le grand-père de notre artiste s'appelait Olivier, et son père Adrien Lambrecht. Sa mère portait le nom de Jeanne Vander Pastrene.

Si nous prenons pour base la date de l'extrait (1514-1515), Josse devait être dans l'âge mûr lorsqu'il commença à exercer son art. La première impression que nous connaissions de lui, a paru plus de vingt ans après la publication de cet acte, où il est déjà déclaré majeur.

J. Lambrecht épousa Anne Van Steerthem. Il en eut un fils, nommé André, qui, après la mort de son père, fut placé sous la tutelle de son oncle maternel Josse Van Steerthem (2).

Vers 1553, notre typographe, affaibli sans doute par les travaux et les années, renonça à sa profession et vendit sa maison à Pierre Vanden Keere, père d'Henri, le 8 Août 1553 (3). Cette maison était située dans la rue Basse et avait une sortie dans la rue Haute-porte. L'extrait suivant, qui nous a été également communiqué par M.r Goetghebuer, en donne l'explication :

Jan vander Straten fil.s Daneels de Jonghe by transporte van Jan vander Straten fil.s Jans heeft 20 sch. gr. s' jaers losrente den penninc 16, ten laste van Joos Lambrecht letterstekere, bezet up zyn huus ende erfve vry eygen goet, wezende, staende inde Onderstraete achter uut commende jeghens over 't Schepenhuus vander kuere over d'eerfve en duer thuus van Lievin Petrins, thuus was

---

(1) *Joos Lambrecht* 1514. *zyn zelfs by state van huw. bekend voldaen te zyn van Adriaen Lambrecht zyn vader, over de vsten, van Jeanne vander Pastreñ zyne moeder, eñ van Olievier Lambrecht zyn grootheere,* 13 *july* 1515. (*Register ter gedeele staeten* 1514-1515).

(2) *Hendrick vande Keere f.s Pieter, verkoopt M. Joos Steerthem als oom curateur ende 't gouvernement hebbende van Andriesken Lambrechts, zoon van Joos Lambrecht, dien hy gehad heeft van Anna van Steerthem, zyne ghesellende, eene eeuwiglyke rente.* 1557.

(3) *Joos Lambrecht, lettersteker verkoopt aen Pieter vande Keere, een huys staende te Gent in de onderstraet.* 8 *augusty* 1553. (*Register, Huys en Erve, f.o* 3).

van der neeringhe vander scrynwerkers, staende aen d'een zyde, ende Jan Rogiers gehuust an d'andere, 14 *July* 1551 (1).

En finissant cette notice biographique bien incomplète, nous ne pouvons nous empêcher de constater que Lambrecht n'a laissé aucun ouvrage de longue haleine, comme en publiaient à cette époque les imprimeurs des autres grandes villes de la Belgique; mais, si nous ne possédons pas de ce célèbre typographe des livres-monuments, nous avons du moins de lui une bonne quantité de petits chefs-d'œuvre, dont la vue et la possession réjouissent bien plus le cœur du véritable bibliophile.

---

(1) *Landboek*, *vry huys*, *vry erve*, *f.*° 276.

JOSSE LAMBRECHT.

1536.

48. Epistola quædam D. Erasmi Rot. nvnqvam ante hac ædita, rationem ferè totius vitæ eius continens.

Gandavi. Excudebat Iodocvs Lambertvs è regione domvs senatoriæ. 1536.

In-8.° sign. a2-b3, 12 feuillets non chiffrés; car. rom., et dans le texte quelques passages imprimés en car. grecs. Au titre la marque n.° I, et au verso une pièce en vers latins par G. Cassander en l'honneur d'Érasme.

Un exemplaire de cette brochure, auquel manquaient 4 feuillets, atteignit le prix de 9 fr. à la vente Heber (n.° 519), et ce même exemplaire fut adjugé au prix de 15 fr. à la vente de P. Versturme.

49.* Sententiæ selictiores ex Plautinis comoediis cum scholiis in loca obscuriora.

Gandavi, excudebat Jodocus Lambertus, 1536.

In-8.°

D'après Swertius, Foppens, etc., cet opuscule serait de George van Cadsant ou Cassander, savant humaniste, né à Bruges en 1515 et mort à Cologne le 3 février 1566.

Swertius, Bibl. Belg. p. 270. — Foppens, id. p. 333. — Goethals, lectures, I, p. 56.

N.° 48. Biblioth. royale de La Haye.

50. De miseriis pædagogorvm oratio.
Gandavi excvdebat Iodocvs Lambertvs Anno. M. D. XXXVI.

In-8.° s. chiff. ni récl., sign. a2-a5, 8 ff., car. rom. Au titre la marque n.° I.

On remarque dans le texte plusieurs mots grecs imprimés en car. grecs, mais exécutés avec moins d'élégance que ceux que Lambrecht a gravés plus tard. Du reste l'impression de cette rarissime plaquette est belle et soignée. Au v.° du titre on lit : ..... *auctoris nomen non ausi sumus præfigere, quod hoc expressum non reperiebamus, quamquā stÿli gustus, et dictiōis proprietas Melanchthonem referat. Valete.*

Dans le cat. anonyme d'une vente de livres, faite à Gand en 1815 (6 Nov. Fernand, p. 47.), un ex. fut acheté pour fr. 2-50 c., et à la vente de P. Versturme, en 1847, il fut revendu pour 17 fr.

1537.

51. Svppvtatio Rom. Et Grec. Nvmismatvm, Collata Ad Monetā Flandricam et Gallicam.
❡ De Mensvris Et Ponderibvs, Romanis, Atticis, Grecis, & Hebræorum nōnullis. ❡ De mensuris Geometricis. Cū ad oīm veterū, tū ad sacrar. liter. intellectum plurimum cōducentia.
❡ Gandavi, Ex Officina Iodoci Lamberti. E Regione Domvs Senatoriæ.

Petit in-8.°, 8 ff., car. rom. Au titre la marque n.° I.

La préface est signée par Georg. Cassander qui est probablement l'auteur de ce livret. — Nomenclature très-sèche, dans laquelle l'auteur se sert du latin, du franç., ou du flam. selon l'espèce de monnaie ou de poids dont il parle.

A la fin, au r.° du dernier f. : ❡ *Iodocvs Lambertvs Excvdebat*, *Anno* M. D. XXXVII, 20 *Mar.* Le seul exemplaire que nous connaissions de cette très-rare brochure fut acquis, en 1833, par Richard Heber, chez le libraire de Breyne, à Malines, qui le lui céda pour la minime somme de 1 fr. Le célèbre bibliophile anglais le fit relier par Ch. Lewis à Londres.

Lors de la vente des livres de R. Heber, M.r le Prof. Serrure se rendit acquéreur de cet exemplaire, qui provenait probablement de la collection d'un autre célèbre amateur P. van Damme. Voyez le cat. de ce dernier (La Haye 1764) n.° 1157.

Foppens, Bibl. Belg. p. 335. — Goethals, lectures, I, p. 68.

N.° 50. Coll. M.r J. de Meyer. — N.° 51. Coll. de M.r Serrure.

1538.

52. Regimen sanitatis, Roberti Gropretii atrebatis, non solvm medicis verùm etiā omnibus studiosis pernecessarium et vtile. Gandavi Iodocvs Lambertvs, excvdebat. 1538.

In-4. s. chiff., mais avec récl. et sign. aij-d3, 16 ff. à longues lignes, car. rom.

Au titre le portrait en buste du docteur Grospré : il tient en main une liasse de papiers, et à ses côtés on voit des livres et une sphère. Au dessous, cette inscription : *Robertus Gropretius Atrebas, Medicus et Mathe.* Le 2.e f. contient la dédicace de Grospré à Henri VIII, deux distiques au lecteur et deux autres, dont l'un en latin et l'autre en grec, de Geor. Cassander. Au v.o du 14.e f. finit le *Regimen Sanitatis* et commence le *Tractatus de Peste*. L'opuscule se termine par ces mots : *Viuat Arthesia felix*. La marque typ. n.o 1 se trouve au v.o du dernier feuillet.

Cat. Scourion, Bruges, fr. 27-70 c.

Foppens, Bibl. Belg. p. 1076.

1539.

53. Refereynen int vroede, op de vraghe, Wat dier ter wærelt meest fortse verwint. Itē int Zotte, op de vraghe Wat volck ter wærelt meest zotheyt tooght. Item int Amorueze, opden stoc, Och moghticse spreken, ic ware ghepaeyt. Vertooght binnen Ghendt by de XIX. cameren van Rhetorijcken aldaer comparerende den XX. in April M. D. neghen ende dertigh.

Petit in-8.o oblong, s. chiff., mais avec récl. et sign. A2-O3, 110 ff., car. romains.

Au titre, trois petites figures en bois : *Wiisheyt. Zotheyt. Amorvesheyt.* qui se trouvent répétées aux divisions de l'ouvrage, et au verso ce curieux avertissement au lecteur :

Totten Lezer Saluut.

Jck schaems my der plompheyt, datmē in onzen landen zo menyghen

---

N.o 52. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.o 53. Coll. de M.r D. J. Vander Meersch, à Audenarde.

mensche vindt, die ons nederlantsch duutsch of vlaemsche sprake, in Romeynscher letteren gheprentt, niet ghelezen en cā, zeyghen̄ dat hy de letteren niet en kēdt, maer het dijnckt hem latijn of griecx te wezen. Dit ouer ghemęrct ende want ic dit boucxkin in Romeynscher letter (die allen anderen vlaemschen letteren, in nettigheden ende graceyn te bouen gaet) gheprentt hebbe, ende noch meer ander zin hebbe (metter gracye godts) in ghelijcker letter te druckene, zo hebbic hier den Romeynschen A. b. c. by gheprentt, op dat een yghelick, de zelue daer by zaude moghen zien ende leeren kennē, om alzoo te meerder affeccye ende iōsten totter zeluer te cryghen. Ghelijc wy zien dat nu de walen ende franchoyzen doen, die daghelicx haer tale meer doen drucken in Romeynscher, dan in Bastaertscher letteren.

Après cet avertissement, où l'on remarque l'esprit entreprenant de Lambrecht et son indignation contre la routine, l'imprimeur fait suivre un alphabet en caractères gothiques comparé avec un alphabet en caractères romains.

C'est en effet le premier ouvrage flamand édité à Gand, qui ne soit pas imprimé en car. goth., et ce n'est que bien longtemps après que l'habitude de se servir du caractère romain se généralisa. Lambrecht, fidèle à sa devise : *Cessent solita dum meliora,* commence par un ouvrage intéressant pour le peuple, afin de familiariser tout de suite avec l'innovation, les gens non habitués à lire le latin ou le français. Malgré cette innovation et probablement à cause d'elle, ce livre aura trouvé beaucoup de lecteurs désireux de s'initier au nouveau procédé, et, considéré comme classique, il aura subi le même sort que les opuscules destinés aux écoliers, peu soucieux de la conservation des productions littéraires, car nous ne connaissons de cet ouvrage que trois exemplaires qui soient parvenus jusqu'à nous : celui de M.r le docteur Van der Meersch, à Audenarde, celui de M.r le professeur Serrure, à Gand, et un troisième, déposé à la bibliothèque royale de La Haye.

Au recto du dernier feuillet, la souscription : ¶ *Gheprent te Ghendt teghen ouer tstadthuus, by my Joos Lambrecht Lettersteker. An. M. CCCCC. XXXIX.*

M.r Voisin, en parlant de l'extrême rareté de la réimpression de ces refrains, faite à Anvers chez Jean Coesmans, en 1581, assure qu'il n'a jamais vu citer nulle part l'édition de Lambrecht, et il n'ose, dans le doute, en faire l'objet d'un article spécial, dans sa notice sur les productions de cet imprimeur. Nous n'en avons en effet rencontré la mention que dans le catalogue de P. Van Damme (La Haye, 1764, n.° 3261), où un exemplaire fut adjugé pour la faible somme de 2 florins, et dans le catalogue anonyme d'une petite vente faite à Gand, le 18 Décembre 1820, où il a été donné pour une somme encore moindre.

54. Spelen vā zīne byden xix. ghecōfirmeirdē Cameren van Rhetorijcken. Binnē der Stede van Ghendt cōparerende / 'vtoogt : Volghende den Octroye vander K. Maiesteyt / Graue vā Vlaendren / Onzen gheduchtē Heere / Schepenen der zeluer stede / eñ Camere van Rhetorijcke vand' helighe Drivuldigheyt / Ghezeyt de Fonteynisten / verleent / eñ der quarte wtghezōdē op de questye / welc dē mēsche steruen̄ meesten troost es ?

De zelue spelen beghinnende by ordre Zoo / hier naer volght / den xij. Junij int Jaer M. CCCCC. xxxix. Eñ wierden vulspeilt / eñ ghehendt / Den xxiij. vanden Jare eñ maendt voorschreuen.

Gheprentt te Ghendt / teghē ouer Tstadt huus / by my Joos Lambrecht / Lettersteker.

In-4.°, s. chiff. ni récl., mais avec les sign. Ai-PP2, 2 ff. prélim., et 152 ff. de texte; car. goth.

Au verso du titre, on lit les noms des sociétés qui avaient remporté les 6 prix donnés par la chambre de Rhétorique de Gand, et à la suite les noms des 19 villes, avec leurs devises, qui prirent part au concours.

Au verso du 2.e feuillet une planche représ. le théâtre de Gand, avec cette inscription : *Hier op warē de spelē 'vtoogt.* Ce théâtre, s'il faut en juger par la gravure, devait être bien beau et bien imposant. Le corps du volume renferme les 19 pièces du concours, et au titre de chacune d'elles est figuré le blason de la société qui la représentait. Au recto du dernier feuillet : *Volhent te Ghendt by my Joos Lābrecht Lettersteker / Den laesten dagh vā Ougst / int Jaer M. CCCCC. XXXJX.*

Ce fut la société d'Anvers, *Wt ionsten versaemt*, qui remporta le premier prix consistant en 4 aiguières d'argent. Guil. Kops dit que c'est le premier recueil flamand de ce genre qui ait été imprimé; il en fait plusieurs extraits, qui prouvent que les comédiens flamands étaient très-libres dans leurs écrits, et qu'ils osaient même défendre la réforme malgré les rigides ordonnances de Charles-Quint. Aussi ces *Spelen van Zinne*, par leur style satirique et leurs *principes frondeurs*, avaient, non sans motifs, attiré l'attention et excité la colère de l'empereur, qui remarquait dans celles-ci des idées trop avancées et une allure par trop révolutionnaire. Dans la crainte donc que ces jeux, destinés à être lus par le peuple, n'eussent une influence hostile à son gouvernement, il se hâta de lancer un édit, dans lequel il défendait strictement la vente et la lecture de ces moralités, en les assimilant aux ouvrages les plus notoirement réputés mauvais. Cet édit fut publié d'abord à Delft en 1540. Quatre ans après, Lambrecht lui-même, en qualité d'imprimeur des ordonnances et placards émanés de l'autorité, fut obligé de faire connaître à ses concitoyens la prohibition du recueil édité par lui. Plus tard, dans l'index de Philippe II,

pour montrer combien ce livre déplaisait au gouvernement, et pour que personne n'en prétextât ignorance, on eut soin de l'y placer en diverses langues, d'abord en latin sous cette dénomination : *Comoediæ super quæstionem, Quæ est maior consolatio morientis* (p. 21); puis plus loin dans la même langue : *Ludi Teutonici rhytmicè conscripti, & Gandaui exhibiti super hac quæstione, Quod sit homini morienti maximum solatium* (p. 66), enfin en français : *Les Ieus qui par cy deuant ont esté ioués en la ville de Gand, par les dixneuf chambres sur le refrain : Qui est la plus grande consolation de la personne mourante* (p. 78).

Les peines sévères décretées par les édits n'empêchèrent pas la publicité; car, outre les deux éditions gantoises, il en fut fait des réimpressions la même année à Anvers et à Wesel, et dans cette dernière ville il en parut même une seconde édition, en 1564.

Quoi qu'il en soit, les pièces allégoriques représentées à Gand, en 1539, sur le théâtre des *Fontainistes*, sont des satires assez violentes contre le pape, le clergé, les indulgences, et ce n'est pas sans raison, que plus tard, on citait le *Landjuweel* de 1539 comme ayant été indirectement en partie cause des troubles religieux, dont la ville de Gand fut le théâtre, en 1566 et pendant les années suivantes.

Un exemplaire défectueux de ce très-rare recueil des *Spelen van Zinne,* qui se trouvait dans la vente de C. Van Braekel (Gand, 1804), fut acquis au prix de 18 fr. par M.r Fr. Huyttens. Après le décès de cet amateur (Cat. 14 Juin 1819, n.° 69) M.r P. Lammens l'acheta pour fr. 2-75 c. Il passa ensuite dans l abibliothèque de la ville de Gand pour la somme de 68 fr.

Au 18.e siècle, deux autres exemplaires furent mis aux enchères en Hollande : Cat. P. Van Damme (La Haye, 1764), n.° 2385, 4 florins 8 sols Naemrol der nederduitsche Tooneel-spellen, nagelaten door Joh. vander Marck, Leyden 1774, n.° 435, 5 florins 8 sols. Deux autres exemplaires encore furent mis en vente, l'un chez van Cuyper, à Louvain, en 1785 et l'autre chez R. Heber, à Londres. Ce dernier fait partie de la collection du professeur Serrure.

W. Kops, schets eener geschiedenisse der rederijkeren (Werken Maetschappy Leyden, t. II, p. 244). — Willems, verhandeling, I, p. 268. — Belgisch Museum, I, p. 142 et 423. — Messager des sciences hist. 1842, p. 47.

55.* Spelen van zīne byden XIX. ghecōfirmeerdē Cameren van Rhetorijcken, binnē der stede van Ghendt / int Jaer M. CCCCC. XXXJX.

Gheprentt te Ghendt, 1539.

Petit in-8.°

Cette seconde édition des pièces représentées à Gand, en 1539, d'un plus petit format que la précédente, aura sans doute été l'édition populaire à bon marché. Nous la trouvons mentionnée dans divers anciens catalogues où elle s'est vendue à très-bas prix : Cat. P. Van Damme (La Haye 1764), n.° 3246, 2 florins 12 sols; Cat. Joh. vander Marck, Leyden 1774, n.° 1574, 2 florins 10 sols; même catague n.° 1587, 2 florins 2 sols; Cat. Servais, Malines 1808, n.° 1315, 9 fr.

56. Sensuiuent les trivmphantes et honorables entrees, faictes par le cōmādemēt du Roy treschristien Francoys premier de ce nō, a la sacree Maieste Jmperiale, Charles V. de ce nom tousiours auguste, es villes de Poictiers et Orleans. Auecque la harengue faycte par le baillif Dorleans a sa dicte M. J. et la responce de sa dicte M. au dict Baillif.

Item le honorable Recueil que luy feit le dict Roy treschristiē, a son entree du chasteau de Fontayne Bleau. Lan M. D. xxxix.

Itē la cōplaincte de Mars Dieu des bataylles sur la venue de Lēpereur en France, par Claude Chappuys varlet de chambre du Roy. Le tout imprime sur la copie de celles, lesquelles ont este imprimees a Paris, par priuilege du Roy et deffences.

Item vn Epigrāme de Clement Marot, sur la venue de L'empereur en France.

On les vent a Lille par Guillamme Hamelin Librayre demourant sur le marche au ble, dudict Lille.

Petit in-8.° s. chiff. ni récl., sign. A2-H3 (par cahiers de 4 ff. chacun), 32 ff., car. romains; impression soignée.

A la fin : *Jmprime a Gand, pres lhostel de la ville par Iosse Lambert, Lan* 1539.

La première partie de ce rarissime petit livre a été reproduite d'après la relation publiée la même année par Pierre De Keysere. Bien que le style et la composition littéraire laissent beaucoup à désirer, l'édition précédemment citée est bien plus fautive sous ce rapport. Lambrecht a soigné davantage la sienne, et s'il faut en juger par la préface, c'est lui qui en est le rédacteur. Quoi qu'il en soit, ces deux brochures renferment, sur les usages et le cérémonial de cette époque, des détails qu'on chercherait vainement ailleurs.

Ce petit recueil se trouve dans le fonds Van Hulthem, n.° 27649, où il est relié avec divers opuscules concernant les mêmes cérémonies.

N.° 56. Cat. Van Hulth. n.° 27649.

M.r Voisin a omis de le citer dans sa notice sur Lambrecht, bien qu'il en eût déjà fait mention dans un autre article inséré dans le Messager des sciences historiques, année 1839.

Ce n'est que vers la fin du volume que le typographe a fait usage des accents graves et aigus sur les voyelles. Au commencement on ne remarque aucun de ces accents, ce qui fait supposer que c'est le premier ouvrage que Lambrecht a publié en français; voyant sans doute, dans le cours de l'impression, l'inconvénient qui résultait du manque d'accents, il aura voulu y suppléer à la fin en gravant de nouveaux caractères.

M.r Aug. Bernard (Journal général de l'instruction publique, 7 Mars 1857, article reproduit dans le Bulletin du Bibliophile Belge, XIII, p. 103.) prouve que Geofroy Tory, le premier, en 1533, employa les accents dans l'impression. Déjà en 1529 il avait publié un traité des *Reigles generales de lorthographe du langaige francois*, quatre ans avant l'apparition du travail de Jean Salmon, auquel M.r Francis Wey attribue la première dissertation philologique où il soit question de l'accent et des autres signes particuliers à la langue française.

L'exemplaire de Van Hulthem qui nous a servi pour faire la description de cette Entrée de François I, et qui est relié, comme nous le disons plus haut, avec plusieurs autres plaquettes fort rares, provenait de la vente Servais, où le célèbre bibliophile gantois l'avait acquis pour la somme insignifiante de 6 fr. Aujourd'hui un seul de ces quatre ou cinq traités vaudrait le double de cette somme.

1541.

57. Oratio panegyrica in lavdem vrbis brvgarvm, et stvdiorvm hvmanitatis, atq; lectionis publicę nũc primùm ea in vrbe institutę, à Reuerẽdo patre. D. Ioanne Albio eiusdẽ vrbis ciue, Episcopo Cubensi, habita Brugis à Georgio Cassandro, quarto no. Maij. An. xli.

Gandavi. Excvdebat Iodocvs Lambertvs, M. D. XLI.

Pet. in-8.°, sign. A2-C2, 20 ff., car. romains; vignette n.° 1.

Le discours commence au verso du titre. Les deux derniers feuillets renferment quelques distiques avec ce titre : *Elegia Iacobi Meyeri, in honorem aduenientis D. Georgii Cassandri, ac D. Ioannis Albij, Episcopi Cubensis, authoris Scholę Brugensis.*

N.° 57. Cat. Van Hulth., n.° 27693.

Jean De Witte (Albius), évêque de Cuba, ayant fondé une chaire de littérature et de théologie à Bruges, George Cassander en fut le premier titulaire, et il prononça, à cette occasion, ce discours à la louange de la ville de Bruges. Il fut réimprimé à Gand (C. Annoot, 1847, in-4.°), aux frais de la société d'émulation pour l'histoire et les antiquités de la Flandre-Occidentale.

Voisin, Messager des sciences historiques, 1842, p. 52.

58. Catonis Disticha Moralia, Cvm Græca, Gallica, Et Flandrica interpretatione. Cūqʒ scholijs auctis viri doctissimi. D. Liuini Crucij, Curionis Boscepani.

Gandavi. ¶ Ex officina Iodoci Lamberti, Typogliphi. M.D.XLI.

In-8.°, s. chiff. ni récl., sign. A.2.-G4., 55 ff. et 1 feuillet blanc. Au titre la marque n.° 1 avec la devise : *Cessent Solita dum Meliora.*

Les distiques de Caton ne commencent qu'au 13.° feuillet.

Les préliminaires renferment : 1.° un avis de Livinus Crucius aux jeunes gens, daté de Boscepæ, 1540 ; 2.° une pièce de vers latins adressée à Liév. Crucius par Adolphus Bryardus Veriensis, jeune chanoine de Liége ; 3.° la prosopopée ; 4.° l'alphabet grec ; 5.° une courte préface en latin, en grec, en français et en flamand ; 6.° quelques proverbes ou sentences en guise de préliminaires aux distiques de Caton.

Pour chacune des langues employées, l'imprimeur a fait servir un caractère particulier : le latin est en caractères romains, le grec dans celui qui lui est propre, le français en ronde, le flamand en gothique, et les commentaires de Crucius en italique.

Les distiques suivants qu'on lit dans la prosopopée, nous font connaître que Planudes avait traduit l'œuvre de Caton en grec, Liévin Crucius en flamand et Lambrecht en français.

Mi dedit ore loqui graio græcissimus author
Planudes, Latio mi meus ore Cato.
Me Crucius belgo fecit sermone disertum :
Vnde profor triplicem Lector amice logū,
Calcographus Gandæ Lābertus Gallica iūxit.
Quarta igitur lingua est Gallica iūcta tribus.

Les distiques en quatre langues sont en vers, et si ceux-ci donnent le sens des moralités versifiées de Caton, ils ne se distinguent guère par le mérite de la poésie. J'en cite deux pris au hasard :

¶ *Quod potu peccas, ignoscere tu tibi noli :*
Nam nullum crimen vini est, sed culpa bibentis.

N.° 58. B. Gand, Classiques, n.° 1230.

Si tu commetz mal, en yuroignerye,
N'accuséz point le vin, mais ta folye.
En wijtt dē wijn niet / dat ghy met drijnkē mesdoet /
Want de schult es uwe / ende de wijn es goet.

¶ *Cum tibi diuitiæ superant in fine senectæ,*
Munificus facito viuas, non parcus, amicis.
Quand tu seras viellart, si tu es riche,
Soyéz fort liberal, & pas siche.
Hebdy goet ter autheyt / als ghy nō meer en mueght
Zijt niet vrec / maer doet uwen vrienden dueght.

A la renaissance des lettres, les préceptes de Caton étaient indispensables aux savants, aux étudiants et aux maîtres d'école. L'autorité incontestable qu'on attribuait alors à ce livre, explique la quantité d'éditions des distiques, avec ou sans commentaires, qui ont vu le jour au 16.e siècle.

Liévin Crucius ou Vanden Cruyce, était d'Audenarde, où il naquit vers la fin du 15.e siècle. Il fut instituteur pendant 34 ans.

Foppens, Bibl. Belg., p. 791.

59. Evaluwacye metten figuren / van alle de gauden eñ zelueren pēnijnghen / cours eñ ganc hebbeñ ouer al de lāden vā haerwaert ouer / met haerlied' behoorlic ghewichte / eñ węrdde. Met sgaders der deduccye vandē nieuwen Ducaten van Portugale / ghemaeckt eñ ghedaen publiceren by der K. Maiesteyt / int Jaer M. CCCCC. eenenveertich.

Pet. in-8.° oblong, s. chiff. ni récl., sign. Aij-Ei, 34 ff., goth.

Au titre le médaillon de Charles-Quint, entouré de deux colonnes portant une banderolle et la devise du prince : *plvs ovltre,* et au-dessous : *By privil. tot twee iaren.* Au v.° du titre et au r.° du feuillet suivant, le privilége sans date.

Ce tarif est le premier imprimé par Lambrecht avec des planches de monnaies; c'est ce que nous apprend un avis placé au v.° du dernier feuillet. Ce même avis annonce aussi la publication d'un semblable tarif pour les monnaies non évaluées : *Tot den lezer S. Wy zullen byder gracye Gods / ghelijc wy hier alle de gheualuweirde gauden / ende zeluerē pennijnghen wtghestelt hebben inde prente / der ghelycken eer lanc doen / van al dē ongheualueirden gauden eñ zelueren pennijnghen.*

Après vient la souscription : *Deze Valuwacye es ghedruckt te Ghend / teghē ouer Tstad huus / tē huze van Joos Lābrecht Lettersnyd'. Eñ daer vintmēze te coope in walsche / eñ in vlaēsche.*

N.° 59. Coll. de M.r J. de Meyer.

60. Evalvation Avec Les Figvres De Toutes les pieces d'or & d'argent, qui doresenauant haront cours & myse, par tout le pays de par de ca, Auec la deduction des nouueaux Ducatz de Portugal, faicte & publiée de par L'imperiale Maiesté. L'an M. CCCCC. quarante & vng.

Pet. in-8.° oblong, s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Ei., 34 ff., car. rom., avec planches de monnaies. Au titre le portrait de Charles-Quint et ses insignes, suivis de ces mots : *Par Privilege A Devx Ans.* Les 4 derniers feuillets renferment une liste de toutes les Foires de Flandre, de Hollande, de France, etc., et l'heure des marées. Le petit volume finit par la déclaration suivante et la souscription :

Au Lecteur. ¶ Tout ainsi comme nous hauōs icy imprimé toutes les figures des pieces d'or, & d'argēt eualuées, Pareillement, s'il plaict a Dieu, ferons nous de brief, des pieces d'or, & d'argent non eualuées.

¶ Ceste Eualuatiō ha esté diuulguée le xvij. de nouēbre. Elle est imprimée a Gād par Iosse Lābert tailleur de lettres, demeurāt deuant la mayson de la ville.

Vendu 17 flor. 50 c. cat. O. Keer, Amst., 1838, n.° 350.

1542.

61. Valuwacye mettē figurē van alle de gauden/ eñ zelueren pennijnghen cours ende ganck hebbende in alle de landen van haerwaert ouer.

Met eenen Calendier eewelick durende/ Ende mettē Jaermaertē vā dyuęrsche Lāden.

Ghedruckt te Ghend/ met Octroye der K. M. By Joos Lambrecht Lettersnyder/ teghē ouer Tstad huus. M. D. xlij.

In-16.° s. chiff., ni récl., sign. Aij-Jij, 68 ff. goth. Le calendrier comprend 8 feuillets, et les marchés, etc., également 8 ff. Le tarif avec les planches de monnaies commence à la sign. Ci. Au titre le portrait de Charles-Quint et à la fin la marque n.° 1.

En 1764, chez le libraire P. Van Damme, il en fut vendu un ex. pour 2 florins 4 sols.

N.° 60. De notre coll. — N.° 61. Bibl. roy. de La Haye.

1543.

62. Les actes ꝛ dernier Svpplice, De Nicolas Le Borgne dict Buz, Traistre : Redigés en rime, Par Iosse Lambert tailleur de lettres, & Robert de la Visscherye.

In-4.° sans chiff., 4 ff. car. romains. Le titre est occupé par l'intitulé ci-dessus en 5 lignes, par une curieuse fig. en bois représentant le supplice de Buz, et ces mots : *Cvm Privilegio Reginæ Vngariæ.* Le privil. sans date est au v.° du titre. On lit au v.° du dernier feuillet :

¶ L'INCARNATION.
Lon veoit plusieurs gens aller & courir
A Gant, ce capitaine Busset veioir mourir.
1543.
(Marque typogr. n.° 3.)

¶ *Imprimé a Gand, par Iosse Lãbert, Tailleur de lettres, demourant deuant la maison de la ville, ou on treuue ces liuretz a vendre. L'an de grace M. D. XLIII.*

Plaquette de la plus grande rareté dont on ne connaît qu'un seul exemplaire en Belgique. M.r Brisart, un des derniers possesseurs, l'ayant communiquée à M.r Voisin, celui-ci saisit cette occasion pour faire quelques recherches sur les travaux de Lambrecht. Dans la notice qu'il a publiée ensuite, il donne des détails intéressants sur ce curieux poème.

M.r Pinchart, dans un travail sur les artistes et les savants inséré dans le Messager des sciences historiques, année 1856, p. 187, rapporte l'octroi accordé à J. Lambrecht pour l'impression de cette pièce : *La royne a eu requeste de Josse Lambert, imprimeur, demourant en la ville de Gand, ayant rédigé par escript en ryme les actes et maléfices de Nicolas le Borgne, dit Buy, et l'exécution, pour ce ensuyte luy a accordé et accorde par cestes le povoir imprimer tant en langaige thioy que franchois et deffend à tous autres faire le semblable sur payne et correction arbitraire. Fait à Gand, le xix.e jour de mars* 1543. (Liasses de l'audience, aux archives du royaume).

Il semble résulter de cet octroi que le poème fut aussi imprimé en flamand.

Vendu 4 livres 4 sols, De Lavallière, II, n.° 3151 ; 35 fr. van Berghem, 20 Oct. 1836, n.° 201 ; 80 fr. Techener, 1836-37, n.° 1370 ; 60 fr. Ad. A. (Audenet?), 1841, n.° 1372 ; 110 fr. Brisart, 1849, n.° 349, et jusqu'à 355 fr. Borluut de Noortdonck, 1858, n.° 1497.

N.° 62. Coll. de M.r de Meyer.

67.* Cornelius Claessone : Patronus pupillorum minorum atque prodigorum.

Josse Lambrecht obtint le privil. d'imprimer ce livre le 31 Oct. 1543. (Rekeningen van den profyten van den zegele in Brabant. Chambre des comptes n.° 20781).

68.* Calendier eewelic durende.

Ghend, by Joos Lambrecht Lettersteker, 1543.

In-8.°

Vendu à Gand, le 13 Nov. 1786, avec 5 autres tarifs de Lambrecht, pour l'insignifiante somme de 8 sols et 1 denier.

69. Le triomphe de Jésus-Christ.

Gravure sur bois en dix pièces; très-grande frise d'une longueur de 100 pouces de France sur 14 pouces 6 lignes de hauteur. La première pièce à droite, c'est-à-dire celle où sont représentés Adam, Ève, Noé, etc., porte en haut dans le coin à droite, en car. goth. l'adresse suivante :

Gheprentt te Ghend / teghenouer
Tstad huus / by Joos Lambrecht
Lettersteker. Ende daer
Vindtmenze te coope
int Jaer 1543.

Nous ne connaissons qu'un seul exemplaire complet de cette très-remarquable frise : c'est celui qui fait partie de la belle collection de M.r le Chevalier Camberlyn. Il en existait des parties séparées dans les collections de MM. Delbecq et Brisart. A ce propos M.r Camberlyn a eu la bienveillance de nous communiquer la note suivante :

« Aucun iconographe ne fait mention de Josse Lambrecht graveur en bois, ni par conséquent de cette estampe. Le savant abbé Zani, le prince des investigateurs, n'a jamais eu connaissance de Josse Lambrecht.

» Papillon, *traité de la gravure en bois,* tome I.er page 159, dit que le Titien en 1505, à l'âge de 28 ans, a gravé en bois un grand triomphe de Jésus-Christ, ou de la Foi, dans lequel on voit les Patriarches, les Prophètes, Jésus-Christ, les Apôtres, les Évangélistes, les Vierges, les Martyrs etc., (exactement la composition de notre estampe) composé de 10 ou 12 planches, qui se rassemblent les unes auprès des autres, et qui font une seule estampe de plus de dix pieds de long sur environ 14 pouces de haut. Il rappelle que Félibien rapporte que le Titien peignit, autour d'une chambre à Capoue, un triomphe de J.-C. *qui fut ensuite gravé en bois,* ce qui semble indiquer qu'alors déjà (1670-1685) on n'en attribuait plus la gravure au Titien; et cela est remarquable. Aujourd'hui on sait que

---

N.° 69. Coll. de M.r Camberlyn.


Gheprentt te Ghend / teghenouer
ad huus / by Joos Lambrecht
Letterſteker. Ende daer
vindmenze te coope.
int Jaer. 1543.

PHOTOLITHOGRAPHIE IMP. SIMONAU & TOOVEY, BRUX.

TOME I, P. 72.

Un exemplaire du supplice de Buz qui faisait partie de la collection du baron D'Heis, fut adjugé, lors de sa vente, au prix de 3 liv. 5 sols, au marquis de Mejanes. Cet exempl. est déposé maintenant à la bibliothèque de la ville d'Aix en Provence. (Note communiquée par M.r L. Giraud de Savine).

Pour des détails sur Nicolas le Borgne, dit Buz, voyez Memorieboek der stad Ghent, II, p. 232, et suiv.

Voisin, Messager des sciences hist., 1842, p. 36. — Brunet, Manuel, III, p. 30.

63. Een zuuerlic boucxkin vander ketyuigheyt der menschelicker naturen/ ouerghezet vten Latyne/ in Vlaemschen dichte/ duer Andries vander muelen.

ℭ Gheprentt te Ghend/ teghenouer Tstad huus/ by Joos Lambrecht lettersnyder. Cvm Privilegio. 1543.

Petit in-8.° s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Liiij., 87 ff., goth., figg. sur bois. Au titre la marque n.° 3.

Ce petit volume précieux, remarquable par la netteté des caractères et l'élégance de l'impression, est orné de 34 planches en bois très-curieuses et bien exécutées. Ces petites figures, que de nos jours on appellerait illustrations, se font remarquer par un air de naïveté, même de licence qu'on n'admettrait plus, dans des ouvrages beaucoup moins moraux que celui-ci; aussi dans une édition postérieure imprimée par Cauweel et avec les mêmes planches, a-t-on eu soin d'en supprimer plusieurs.

L'ouvrage dont le poète Audenardais est le traducteur, porte pour titre : *De contemptu mundi seu de miseria hominis, libri III.* Le diacre Lothaire, pape plus tard sous le nom d'Innocent III, en est l'auteur. Une édition latine parut à Anvers, chez Mathias Goes, sans date, mais à la fin du 15.e siècle; Schoepflin cite même une édition de 1448, qu'il attribue à Guttenberg.

A. Sanderus (de script. Flandriæ, p. 18) mentionne l'œuvre du poète Vander Meulen qu'il appelle Molinæus : *Flandricis Rythmis vertit e Latino libellum quendam de ærumnis, ac calamitate vitæ humanæ.*

M.r Edmond Vander Straeten a donné sur Vander Meulen et sur ses productions des détails très-précis et très-intéressants, dans une notice biographique insérée dans le Messager des sciences historiques, année 1853, p. 9.

Willems, verhandeling, I, p. 242. — W. Geysbeek, woordenboek ne-

---

N.° 63. De notre coll.

derl. dichters, IV, p. 456. — Voisin, Messager des sciences hist., 1842, p. 53. — D. I. Van der Meersch, Belgisch Museum, 1842, p. 397. — C. A. Serrure, Geschiedenis nederl. letterkunde p. 327.

64. Een zuverlic boucxkin vander ketyvigheyt der menschelicker naturen/ overghezett vten Latyne/ in Vlaemschen dichte/ duer Andries vander muelen.

¶ Gheprentt te Ghend/ teghen over Tstadhuus by Joos Lambrecht, lettersteker. 1543.

Petit in-8.° s. chiff., mais récl. et sign. Aij.- Liiij., 87 ff. goth., figg. sur bois. Au titre la marque n.° 3.

Seconde édition de l'ouvrage précédent avec la même date et avec les mêmes planches. La justification est ici plus étroite pour les notes marginales; dans le texte il y a bien moins d'abréviations, et beaucoup de mots ont une orthographe différente de celle adoptée dans l'édition citée plus haut. C'est donc une réimpression de la même année.

65. Een zuuerlic boucxkin vāder Ketyuigheyt der mēschelicker naturen: Eerst ghemaeckt in Latyne by Paus Jnnocentius de iij / Ende es daer na ouerghezett / vten Latyne / in Vlaemschen dichte/ duer Andries vander muelen.

¶ Gheprentt te Ghend / teghen ouer Tstad huus/ by Joos Lambrecht Lettersnyder. ¶ Cum Privilegio. 1543.

Petit in-8.° sign. Aij.-Liiij., 87 ff. avec 35 figg. en bois.

Troisième édition de la même année. Au verso du feuillet signé Diij, il y a une planche qui ne se trouve pas dans les éditions précédentes; l'orthographe est également différente.

Cette quantité de réimpressions en une seule année, prouve la grande popularité du poème de Vander Meulen qui fut encore réimprimé à Gand, par J. Cauweel en 1556, et par G. Manilius aux frais de la v.e de Gér. Van Salenson, en 1576.

66. Een deuote daghelicsche oufenijnghe op tlyden ons Heeren Jesu Christi / bedeelt naer de zeuen ghetyden vanden daghe/ met eender zoeter oracye/ of bedijnghe op elck artycle.

¶ Gheprentt te Ghend/ teghen ouer Tstad huus/ by Joos Lambrecht lettersnyder. 1543.

Petit in-8.°, s. chiff., sign. Aij.-Biij., 16 ff., goth. Vignette n.° 3. Au titre une grav. en bois représentant Jésus-Christ en croix.

Première édition. Lambrecht réimprima cet opuscule en 1546 et en 1552.

N.° 64. Coll. de M.r Serrure. — N.° 65. De notre coll. — N.° 66. Id.

67.* Cornelius Claessone : Patronus pupillorum minorum atque prodigorum.

Josse Lambrecht obtint le privil. d'imprimer ce livre le 31 Oct. 1543. (Rekeningen van den profyten van den zegele in Brabant. Chambre des comptes n.° 20781).

68.* Calendier eewelic durende.

Ghend, by Joos Lambrecht Lettersteker, 1543.

In-8.°

Vendu à Gand, le 13 Nov. 1786, avec 5 autres tarifs de Lambrecht, pour l'insignifiante somme de 8 sols et 1 denier.

69. Le triomphe de Jésus-Christ.

Gravure sur bois en dix pièces; très-grande frise d'une longueur de 100 pouces de France sur 14 pouces 6 lignes de hauteur. La première pièce à droite, c'est-à-dire celle où sont représentés Adam, Ève, Noé, etc., porte en haut dans le coin à droite, en car. goth. l'adresse suivante :

Gheprentt te Ghend / teghenouer
Tstad huus / by Joos Lambrecht
Lettersteker. Ende daer
Vindtmenze te coope
int Jaer 1543.

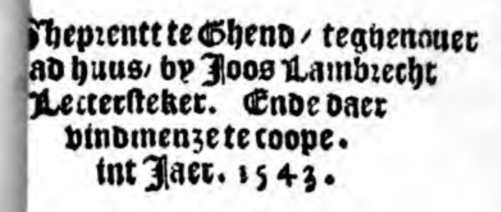
Nous ne connaissons qu'un seul exemplaire complet de cette très remarquable frise : c'est celui qui fait partie de la belle collection M.r le Chevalier Camberlyn. Il en existait des parties séparées dans collections de MM. Delbecq et Brisart. A ce propos M.r Camberlyn a la bienveillance de nous communiquer la note suivante :

« Aucun iconographe ne fait mention de Josse Lambrecht graveur bois, ni par conséquent de cette estampe. Le savant abbé Zani, le pri des investigateurs, n'a jamais eu connaissance de Josse Lambrecht

» Papillon, *traité de la gravure en bois*, tome I.er page 159, dit qu Titien en 1505, à l'âge de 28 ans, a gravé en bois un grand triomph Jésus-Christ, ou de la Foi, dans lequel on voit les Patriarches, les Pro tes, Jésus-Christ, les Apôtres, les Évangélistes, les Vierges, les Martyrs (exactement la composition de notre estampe) composé de 10 ou 12 ches, qui se rassemblent les unes auprès des autres, et qui font une estampe de plus de dix pieds de long sur environ 14 pouces de ha rappelle que Félibien rapporte que le Titien peignit, autour d'une bre à Capoue, un triomphe de J.-C. *qui fut ensuite gravé en bois*, semble indiquer qu'alors déjà (1670-1685) on n'en attribuait gravure au Titien; et cela est remarquable. Aujourd'hui on s

---

N.° 69. Coll. de M.r Camberlyn.



Gheprentt te Ghend / teghenouer
ad huus / by Joos Lambrecht
Letterſteker. Ende daer
vindmenze te coope.
int Jaer. 1543.



PHOTOLITHOGRAPHIE IMP. SIMONAU & TOOVEY, BRUX.

TOME I, P. 72.

presqu'aucun peintre n'a gravé en bois. Ces artistes faisaient des dessins terminés sur le papier (quand ils ne dessinaient pas directement sur le bois), et les tailleurs d'images les collaient sur des planches de bois, ensuite ils enlevaient les blancs, avec le plus ou moins de talent qu'ils avaient; de là la différence énorme de mérite des différents bois d'après un même peintre.

» Les deux triomphes de J.-C., en sens inverse l'un de l'autre, dans le recueil de de Marolles, quels sont-ils? Papillon indique celui de 1505, mal à propos attribué au Titien, pour la gravure. Nous avons celui de Josse Lambrecht de 1543. M.r Charles Le Blanc nous donne la dimension (8 pièces mesurant ensemble 2 mètres 545 millim. sur 390 de hauteur) de celui gravé, signé et daté par André Andréani, né à Mantoue vers 1540, décédé en 1623 ou 1626, dont le travail ne peut évidemment pas avoir servi de modèle à Lambrecht. Voilà bien quatre différents triomphes de J.-C. gravés en bois. Les épreuves avant la lettre sont inadmissibles ici, à moins de trouver la place (une tache noire) où les lettres doivent encore être gravées. J'ai du repos en Égypte, d'après Rubens (Basan, N.° 23) par Christ. Jegher, trois différentes épreuves, en différentes couleurs de clair obscur, également rares, mais dans l'une d'elles, l'endroit où a été taillé plus tard la marque du graveur, forme un carré long noir. Le N.° 1270 du catalogue Paignon Dijonval annonce un triomphe de J.-C. d'après le Titien, gravure en bois en sept feuilles assemblées en largeur, sans nom de graveur. Serait-ce la seconde suite du recueil de de Marolles? Si non : Nous avons ici cinq triomphes différents en bois. »

1544.

70. Dictionariolū Rervm Maximè Vvlgarivm, In Commvnem Pverorvm Vsvm, Ex Optimis quibùsque autoribus cōgestum, cum Flandrica & Gallica interpretatione. Autore Ioanne Paludano. Neruio.

Adiecimus in calce farraginem quandam Verborum, secundum ordinem quatuor Coniugationum, cum eorundē Flandrica & Gallica interpretatiōe.

Gandavi. ℂ Excudebat Iodocus Lambertus Typoglyphus. M. D. XLIIII. Cvm Privil. Cæsa. Ad Triennivm.

In-4.°, 2 ff. prél., puis chiffré au recto jusqu'au *Fol.* 44, sign. A-Lij; à 2 col.; marque typ. n.° 3.

N.° 70. Coll. de M.r de Meyer.

Au v.° du titre la préface : ℭ *Ioannes Palvdanvs Nervivs discipulis suis S. D. P.* L'auteur dit qu'il est le premier qui ait publié un dictionnaire latin-français-flamand. Cette épître est datée comme suit : *Gandaui è nostro museo, Anno M. D. XLIIII. Calendis Maii.*

Le 2.° feuillet des limin. contient au r.° l'index des chapitres et au v.°, cinq distiques de J. Paludanus et deux autres distiques de Jacobus Forgius.

Ce dictionnaire ressemble beaucoup aux vocabulaires en trois ou quatre langues, qu'on publie de nos jours à l'usage des voyageurs; il est divisé par chapitres dont le premier traite de Dieu et des choses divines, le second du temps; plus loin nous trouvons des chapitres sur les végétaux, les minéraux, les vêtements, les boissons, les arts libéraux, les monnaies, etc.

Pierre van Apherden ou Apherdianus, humaniste du XVI.° siècle, natif de Waegeningen en Gueldre, fit paraître à Cologne, en 1545, un petit dictionnaire latin-flamand dans le même genre, c.-à-d. par ordre de matières, sous le titre de : *Tyrocinium linguæ latinæ, ex optimis quibusdam Autoribus collectum, et in capita digestum. In gratiam studiosæ juventutis.*

Le *Dictionariolum* fut réédité à Gand, par Gérard Van Salenson en 1561, et nous trouvons dans le cat. de Du Bois de Schoondorp (1.re partie, n.° 1285) la mention d'une édition de 1549. Toutes ces éditions sont excessivement rares. M.r Cam. Wins, dans sa notice sur Jean Gillet, montois, auteur d'une grammaire élémentaire, imprimée en 1553, en citant le vocabulaire de Paludanus d'après les anciens biographes, assure qu'il n'en a jamais rencontré un exemplaire. Il s'en est vendu un, le seul connu jusqu'ici de la 1.re édition, à la vente de M.r Borluut de Noortdonck, au prix de 205 fr.

Jean Paludanus ou Desmaretz était de Tournai; Swertius dit qu'il fut d'abord maître d'école à Gand, puis à Tournai, et enfin à Mons.

M.r Lecouvet, dans le Messager des sciences historiques, a publié une notice biographique et bibliographique sur Desmaretz; c'est la plus complète que nous connaissions.

Swertius, Bibl. Belg., p. 459. — Foppens, id., p. 709.

Le 1.r Mars 1544, J. Lambrecht obtient le permis pour imprimer des traductions du latin en français et en flamand — *in duytssche.* (Archives de Brux., chambre des comptes : *Rekeningen van den profyten van den zegele in Brabant,* n.° 20781).

Le 28 Mai 1544, J. Lambrecht obtient le privilége pour imprimer un petit livre intitulé : *Dictionariolum trilingue.* (Mêmes comptes, n.° 20781).

71. Een zeer huerbuerlic Registre ofte Handbouck voor alle

N.° 71. Cat. Van Hulth., n.° 25628.

man. Waerinne men vind eenen Calendier met dyuęrsche proffytelicke tafelen. Jtem de Gauden ende zelueren pennijnghen cours ende ganc hebbende inde landen van haerwaerts ouer. Jtem de Jaermaertten eñ Verghetydē. Jtem de calculacye ofte sommerijnghe van alderande gauden ende zelueren ghelde / in ponden /.... Jtē ghy hebt hier ooc een A. b. c. om daer in te schryuē zulke namen alst v belieft.

Ghedruckt te Ghend teghen ouer Tstadhuus / By Joos Lambrecht Lettersteker. int Jaer. 1544.

Coopt het werd v proffijt.

Pet. in-folio étroit, sign. Aij-Gij, 28 ff., goth., lettres rouges et noires, avec empreintes de monnaies. Au titre la vignette n.° 3. Les 4 premiers feuillets contiennent l'abécédaire ligné à l'usage des négociants, puis un calendrier perpétuel, les nombres d'or, les signes du zodiaque, (*Dit zijn de xij. teekenen / des Hemels met harē regimente in tsmenschen lichaem*. On trouve ceci sur la plupart des calendriers de cette époque nommés *Cropels kalengiers*.), les fêtes mobiles, les marées, les jours de marché, le calcul des monnaies, et enfin l'évaluation des monnaies avec les empreintes qui commence à la signature Dij.

C'est probablement le premier de ces almanachs longs, dont l'usage devint si fréquent à la fin du 17.e et pendant tout le 18.e siècle.

Vendu 10 florins chez J. Koning en 1828, n.° 345. Il s'en trouvait aussi un exemplaire dans la coll. de P. Van Damme, vendue à La Haye en 1808, n.° 972.

72. *a*) Valuacy Boucxkin : Vanden gauden ende zelveren Pennijnghē / Cours ende ganc hebbende inde landen vā haerwaert over / int welcke noch xxv pennijnghen meer staen dan in eenighe ander boucxkis tot nu toe ghedructt / zo datter nu in als zijn CC. ende L. pēnijnghen.

¶ Gheprentt te Ghend teghēover tstadhuus by Joos Lambrecht lettersteker int Jaer M. D. ende Xliiij.

Format in-16.° oblong (le papier est plié à la marge supérieure du texte), divisé par cahiers de 4 ff. Les cahiers impairs seulement portent des signatures; sign. Aij-Fiij., 50 ff., car. goth. Au titre la marque n.° 2.

Les 8 premiers feuillets contiennent le calendrier, la date des marchés et les heures de la marée; ils sont imprimés en car. rouges et noirs ainsi que le titre. Les planches de monnaies commençent au r.° du 9.e feuillet.

N.° 72. De notre coll.

Par suite d'une fausse imposition sans doute, le texte et les planches de plusieurs pages se trouvent imprimés de bas en haut.

b) De Onghe-valuweirde gaudẽ eñ zel-veren mũte / vã veel dyvȩr schẽ Conijnc-rykẽ / landen / eñ Steden. ℂ Ghedruckt te Ghend by Joos Lambrecht Let-tersteker. 1544.

¶ CVM PRIVILEGIO,

(Marque typ. n.° 2).

AD QUADRIENNIVM.

LES MON-noyes d'or & d'argẽt nõ va-luées, de plusi-eurs Royaul-mes, Pais & Villes. ℂ Imprimé a Gand par Iosse Lambert tail-lier de lettres. A. M. D. XLIIII.

In-16.° oblong, s. chiff. ni récl., mais avec les sign. Aij.-Cij. et A-Kiij, (signé par cahiers de 4 ff. et puis 4 ff. non signés). Ensemble 100 ff.; le flamand en car. goth. et le français en car. romains.

Au v.° du titre le privil. sans date. La partie qui porte les sign. Aij.-Cij. donne la figure des monnaies d'or, et la suite donne la figure des monnaies d'argent non évaluées. Cette dernière a pour titre :

De zelverẽ onghevaluweirde Munte / eñ Biloen / van vele dyvȩrsche Conijncryken / Landen ende Steden.

La monnoye d'argẽt nonvaluée / ꝛ declairée Billon / de beaucoup de Royaulmes / Pais et Villes.

Au r.° du dernier feuillet il y a une liste des libraires de Bruges, d'Ypres, d'Anvers, de Bruxelles, d'Amsterdam, de Lille et de Tournai, chez lesquels on vend ces tarifs. Cette liste atteste des relations assez étendues eu égard au commerce de la librairie à cette époque.

On lit au v.° du même feuillet : *Jn dit boucxkin zijn C.C. ende Lxvij. pennijnghen / onder gaud ende zelver / de welke zijn ghedeclareirt bilgeoen / totter tijd dat by K. M. ordinancye / andersins daer op voorzien zal werden.*

ℂ Il YA En Cestvicy Livret C.C. lxvij. pieces d'or & d'argent, les quelles sont declairées pour billon, iusques a ce, que par Imperiale Maiesté ordonnance, en fera aultrement sur ce pourveu.

Cat. P. Van Damme (La Haye, 1764), 5 florins 15 sols.

Le 22 Oct. 1543, Josse Lambrecht obtient un octroi pour imprimer *De Valuatie boexkens.* (Arch. de Brux. — *Rekeningen van den profyte van den zegele in Brabant,* n.° 20781).

73. *a*) Der Coopliedē Handboucxkin.

¶ Ghedruckt te Ghend by Joos Lābrecht Lettersteker / int Jaer ons Heeren M. D. ende xliiij. Den eersten Novembris. Cvm Privilegio.

Pet. in-8.°, s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Fiij., 46 ff., goth., avec nombreuses empreintes de monnaies. Au titre la marque n.° 3. Les 6 premiers feuillets, après le titre, contiennent le calendrier, les nombres d'or, les fêtes mobiles, etc., et le suivant une curieuse figure anatomique dont la description est ainsi intitulée : ¶ *Hier na volght een cort onderwijs / van ter Adere bloed te laten.*

A la sign. B. commence le tarif : *De valuwacye vanden gauden / ende zelverē pennijnghen / cours ende ganc hebbende / over al des K. Maiesteyts landē van haerwaert over / met haren ghewichtē ende wērdde daer by.*

Au verso du dernier feuillet : ¶ *Hier na volght d'onghevaluweirde gauden ende zelveren munte.*

b) D'onghevaluweirde gauden ende zelverē munte / met haren ghewichtē / ende wērdde daer by.

Sign. Aij.-Hiiij., 64 ff. Au titre la marque n.° 3 et le privil. pour quatre ans. Sans adresse.

Au v.° du dernier feuillet : ¶ *Hier navolghen de drooghe / ende natte maten.*

Il existe une réimpression de cette partie, dans laquelle il y a seulement quelque différence pour l'orthographe et les abréviations des mots. En outre, l'ordre des monnaies d'or a été un peu interverti.

c) De droghe / natte / ende langhe maten / als vā cooren / haver / wijn / bier / harijnc / zaut / pec / terre / smecolen / asschen / eñ hoppe. Zeer nērstelic ghecorrygiert de fautē staeñ inde boucxkins hier voormaels ghedruckt by prevylege. Ghelijc de lezer hē dies 'vstaeñ / lichtelic bevīdē zal.

¶ Ghedruckt te Ghend teghenover tstadhuus by Joos Lambrecht Lettersteker. Jnt iaer / M. D. XLJJJJ.

Sign. Aij.-Dv., 34 ff., goth. Au titre la marque n.° 3.

A la fin : ¶ *Hier volght een gulden Register bouck.*

Dans le titre, on rappelle des tarifs sur les mesures imprimés antérieurement. Nous n'en connaissons pas de plus anciens. Peut-être est-ce une allusion à ceux édités à Anvers et en Hollande, quelques années auparavant.

Bien qu'il soit dit aussi dans le titre que ce tarif a subi des corrections minutieuses, il n'a pas été trouvé sans fautes, puisqu'il fut

---

N.° 73. De notre coll.

réimprimé la même année. Cette nouvelle édition porte pour titre. *De droghe / natte / ende langhe maten / als vā cooren / haver / wijn / bier / harijnck / zaut / peck / terre / smecolen / asschen / ende hoppe. Ende voort vander dyversiteyt vāden ghewighten. Zeer nęrstelic anderwaerf ghecorrygierd.....*

d) Een guldē Register / of Rekenijngboucxkin / om lichtelic te vinden / alle cleyne / ende groote sommē / van alderande manieren van coopmanschapen. Oock mede van allen zelveren / eñ gauden pennijnghen / volghende der K. M. valuwacy / ende andersins / beghinneñ van een myte vlaemsch opwaert/ hebbende elc zijn tafel daer in mē vind / wat de męnichte vā dien / totten ghetale van Duzent (in ponden / schellijnghē / grooten / eñ mytē vlaemscher munte) bedraeght. Zeer nut eñ bequaem / niet alleen dē coopman / maer ooc voor alle man / met wat zaken zy hem ghenęrende zijn. Al eyst ooc dat zy wel rekenen connen / nochtans zullen zy bet verzékert wezen / wāneer zy haer rekenijnghe hier in vinden accordérēde.

¶ Ghedruckt te Ghend teghenover Tstadhuus / by Joos Lambrecht Lettersteker / int Jaer ons Heeren / M. D. Xliiij.

Sign. E-H4., 32 ff., goth., à 2 col.

e) ¶ Hier volghen de Jaermaertten. ¶ Dit zijn de landen alzomē die achter de Steden / eñ dorpē bekēnē magh.

Sign. j-ij, 4 ff., goth., à 2 col.; sans date.

Les diverses parties de cette publication, à l'usage des négociants, se trouvent si rarement réunies que je n'en ai pas rencontré un seul exemplaire complet, c.-à-d. qui renfermât les cinq recueils que nous venons de décrire. Du reste, primitivement on les vendait à part.

Au 18.e siècle, et sans doute précédemment, ces tarifs n'atteignaient pas un haut prix dans les ventes publiques. Les catalogues de cette époque les désignent sous la dénomination de *Specie-boekskens* et aussi de *Beeldenaers*. Dans un temps bien plus rapproché de nous (Catalogue d'une vente faite à Liége, le 25 Juin 1857, n.° 216), le titre d'un tarif de Lambrecht se trouve ainsi décrit : *Curiosités des anciennes monnaies, avec gravures; texte gothique*. Les catalogues modernes n'ont souvent rien à envier à leurs aînés.

74. Ordonnancyen ende statuten / by der Keyzerlicker Maiesteyt ghedaen publyceren in Tiaer M. ccccc. vierenveertigh / den xviij. dagh Decembris.

N.° 74. De notre coll.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Au titre les armes impériales avec la devise *plvs orltre*, et le privilége sans date. A la fin : ¶ *Ghedruckt te Ghend by Joos Lambrecht Lettersteker / wonende teghenover tstadhuus / Jnt iaer* 1544.

Cette pièce contient deux édits : l'un au sujet de la presse, publié à Gand le 18 déc. 1544, et l'autre au sujet des curés et desservants qui n'observent pas avec rigueur les devoirs de leur charge, donné à Gand à la même date.

75. Ordonnancyen ende statuten by der Keyserlicker Maiesteyt / ghedaen publycerē in Tiaer M. ccccc. vierenveertigh / den xviij. dagh Decembris.

In-4.°, sign. Aij.-Bij., 8 ff., goth. Au v.° du dernier feuillet la marque typ. n.° 3 avec la devise suivie de la souscription : ¶ *Ghedruckt te Ghend by Joos Lambrecht Lettersteker / wononde* (sic) *teghenover tstadhuus. Jnt iaer* 1544.

Il y a deux réimpressions avec les mêmes caractères et avec la même date. La différence ne consiste guère qu'en la suppression de quelques abréviations.

Les 4 premiers feuillets sont une reproduction de l'ordonnance précédente. Il y a ici en plus : *Copye vten Mandamente / vanden Jare veertigh*, donné à Brux. le 22 sept. 1544.

Cette dernière partie est un édit contre les luthériens, anabaptistes et autres hérétiques. Leurs livres et écrits sont sévèrément mis à l'index, et parmi ces livres, nous remarquons les *Spelen van Zinne*, imprimés par Lambrecht lui-même en 1539.

76.* Eeuwig edict tegens de lutheraenen en herdoopers. Ghend, Joos Lambrecht 1544.

Cat. Ermens, n.° 4192. C'est peut-être l'ordonnance précédente.

1545.

77. Ordonnancien ende Statuten / by der Keyzerlicker Maiesteyt gheghevē inde stad van Vtrecht / den xxx. dagh van Januario / in tiaer ons Heeren duzent / vijfhonderdt / ende xlv.

Ghepubliëirdt in Consistorien vander Camere vandē Rade Skeyzers ons gheduchts heeren / gheordonneïrdt in Vlaendren / den xxiij in Maerte des voirzeyde iaers.

N.° 75. De notre coll. — N.° 77. Coll. de M.r de Meyer.

Ghedruckt te Ghend by Joos Lambrecht Lettersteker in tiaer ons Heeren M. D. xlv. den xxix. dagh van Maerte.

By consente van minen heeren vander Camere vanden Rade in Vlaendren.

In-4.°, 4 ff. goth. Au titre les armes impériales.

Il y a une réimpression de cette ordonnance qui contient le même nombre de feuillets, et qui est exécutée avec les mêmes caractères. Toutefois, dans les pages entières, l'une contient 40 et l'autre 43 lignes.

Cette pièce détermine les punitions à infliger pour meurtre commis pendant l'ivresse, pour calomnie, pour usure. Elle spécifie aussi les conditions pour la remise des enfants-trouvés; enfin elle établit l'ordre à suivre dans le port des effets d'habillement.

78. Ordonnancien ende Statuten / by der Keyserlicker Maiesteyt gheghevē inde stad van Vtrecht / den xxx. dagh van Januario....

Ghedruckt te Ghend by Joos Lambrecht Lettersteker / in tiaer ons Heeren M. D. xlv. den xx. dagh van April.

By consente...

In-4.°, 4 ff.

Ordonnance entièrement semblable à la précédente, de 40 lignes à la page. Il n'y a de différent que la date de l'adresse.

79. *a*) Der Coopliedē Handboucxkin.

¶ Ghedruckt te Ghend by Joos Lābrecht Lettersteker / int Jaer ons Heeren M. D. XLV. Den vierden dagh in Ougst.

Cvm Grat. Et Privilegio.

Pet. in-8.°, s. chiff. ni récl., sign. Aij-Fiij., 46 ff., goth. Avec empreintes de monnaies. Au titre la marque n.° 3.

Les 8 premiers feuillets comprennent le calendrier, etc., comme dans l'édition de 1544. A la signature B commence le tarif.

b) D'onghevaluweirde gauden ende zelverē munte / met haren ghewichte / ende wçrdde daer by.

¶ Ghedruckt te Ghend theghenover tstadhuus / by Joos Lambrecht Lettersteker. Jnt iaer / M. D. ende XLV.

Sign. Aij.-Hiiij., 64 ff. Au titre la marque n.° 3.

Il y a une réimpression de cette partie du tarif avec les mêmes planches de monnaies et portant la même date. L'orthographe seule est un peu différente.

N.° 78. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 79. De notre coll.

c) De droghe / natte / ende langhe maten / als vã cooren / haver / wijn / bier / harijnck / zaut / peck / terre / smécolen / asschen / ende hoppe. Ende voort vander dyversiteyt vãden ghewighten. Zeer nęrstelic anderwaerf ghecorrygierd. Ghelijk de Lezer hem dies verstaeñ / lichtelick bevinden zal.

¶ Ghedruckt te Ghend teghenover tstadhuus by Joos Lambrecht Lettersteker. Jnt iaer / M. D. ende XLV.

Sign. Aij.-Diiij., 32 ff. Au titre marque n.° 2.

Il existe aussi une réimpression de ce tarif portant la même date.

d) Een guldē Register / of Rekenijngboucxkin / om lichtelic te vinden / alle cleyne ende groote sommē / van alderande manieren van coopmanschapen. Oock mede van allen zelveren / eñ gauden pennijnghen / volghende der K. M. valuwacy / ende andersins /....

¶ Ghedruckt te Ghend teghenover Tstadhuus / by Joos Lambrecht Lettersteker / int Jaer ons Heeren / M. D. Xlv.

Sign. E-Hiiij., 33 ff. à 2 col.

e) ¶ Hier volghen de Jaermaertten. ¶ Dit zijn de landen alzomē die achter de Steden eñ dorpē bekēnen magh.

Sign. j.-ij., 4 ff. à 2 col., sans date et sans nom d'imprimeur.

Deuxième édition de ces recueils sur les monnaies et les mesures. Nous n'en connaissons non plus aucun exemplaire complet, à part le nôtre. Cette édition diffère peu de celle de 1544 : l'ordre des planches de monnaies y est intvererti, et il en est ajouté quelques nouvelles. Comme dans la précédente, à la fin de chaque partie on lit : *Hier naer volght* ... avec le commencement du titre du traité suivant.

80. Leges Morales, Cvm Aliqvot Dialogis Pverilibvs.
Gandavi Excudebat Iodocus Lambertus Typoglyphus, è regione domus Ciuitatis, An. M. D. XLV.

Petit in-8.° s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Biiij., 16 ff., car. romains. Au titre la vignette typogr. n.° 2.

L'auteur de cet opuscule très-rare est, peut-être, Jean Paludanus. Les 7 premiers feuillets contiennent des préceptes de civilité sur la manière de se conduire dans les lieux publics, dans les repas, dans les églises, devant son supérieur ou son inférieur. La 2.me partie, qui commence au r.° du 7.me feuillet, renferme plusieurs dialogues à l'usage des écoliers sur divers jeux.

N.° 80. Coll. de M.r Vergauwen.

81. Corte instruccije ende onderwys. Hoe een ieghelic mensche met God ende zijnen evennaesten schuldigh es/ ende behoord te leven. Ghemaekt by meester Cornelis vander Heyden Priester.

Ghedrukt te Ghend teghenouer tstadhuus by Joos Lambrecht Lettersteker. Jntiaer/ M. D. XLV.

Petit in-8.°, s. chiff. ni récl., car. goth., planches sur bois, notes marginales. Au verso du titre la table, et au recto du 2.me f. le privilége pour 4 ans, en faveur de J. Lambrecht, donné à Bruxelles le 1.er mars 1544.

Ce précieux volume, dont nous n'avons vu qu'un exemplaire incomplet, provenant de M.r Voisin, est orné de plusieurs remarquables gravures en bois exécutées par Lambrecht; elles sont de la dimension de celles qui illustrent l'œuvre poétique de vander Meulen (1543). Le nombre de pages et de gravures indiqué par M.r Voisin est fautif; il en faut un plus grand nombre, mais nous n'en pouvons pas donner le chiffre exact.

Corn. vander Heyden divise son ouvrage en trois parties :

La 1.re comprend l'explication des commandements de Dieu, des articles de foi et de l'oraison dominicale, appuyée de préceptes et de sentences tirés de l'ancien et du nouveau testament. (34 feuillets et 27 planches).

La 2.me (sign. Eiij) renferme des instructions pour se conduire sagement avec son prochain dans les différents états de la vie. Dans cette partie nous remarquons deux curieuses planches : l'une, avec le titre *Vermaen totten Ambachtsman,* représente un atelier d'imprimerie, et l'autre, *Vermaen totten Hoereirders ende Boeleirders*, est d'une naïveté, dit M.r Voisin, qui effrayerait notre pruderie moderne, surtout dans un livre où l'on prêche la morale; mais ce bibliographe oublie que cet ouvrage si moral a été mis au rang des livres hérétiques dans l'index de Philippe II. (p. 89).

La 3.me partie donne des conseils pour passer chrétiennement la journée.

A la vente P. Van Damme (La Haye 1764, n.° 3308), le livre de C. vander Heyden fut adjugé pour 2 florins 10 sols. Il s'en trouvait aussi un ex. à la vente de Coning (p. 263).

Willems, verhandeling, I, p. 253.

1546.

82. Catonis Disticha D. Erasmiro. Et Levini Crvcij scholijs illus-

N.° 81. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 82. Id.

trata. Quibus adiecimus Epitomas in singula ferè disticha, autore Maturino Corderio, cum admonitionibus eiusdem. Reliqua quæ lectu non indigna in calce huius opusculi reperies, sequēs statī pagella indicabit.

Gandavi. Excvdebat Iodocvs Lambertvs Typoglyphvs. M. D. XLVI.

Petit in-8.°,s. chiff. ni récl., sign. A2-I4., 72 ff., car. romains. Au titre la vignette n.° 3.

Le 2.me feuillet comprend une épître d'Érasme à J. Nevius de Louvain, et cinq distiques de Jean Paludanus; puis le *proemium* au 3.me feuillet. En tout 7 ff. liminaires.

Lambrecht emploie dans cet ouvrage, imprimé avec beaucoup de soin, un très-joli caractère italique qui approche beaucoup de ce qu'on appelle vulgairement la ronde; on y voit aussi quelques passages en car. grecs.

Édition entièrement différente de celle de 1541, les distiques ne sont que traduits en latin et commentés dans la même langue. Le volume, outre les distiques de Caton, comprend les traités suivants :

Apophthegmata Greciæ Sapientium Erasmo interprete.
Eadem per Ausoniū cum scholiis Erasmi.
Mimi Publiani cum eiusdem scholiis recogniti.
Institutio hominis Christiani carmine per eundem Erasmum.
Isocratis parœnesis ad Dœmonicum.
Additis aliquot Sapientium dictis.

83. Een deuote daghelicsche oufenijnghe op tliden ons Heeren Jesu Christi / bedeeldt naer de zeuen ghetiden vanden daghe / met eender zoeter oracië / of bedijnghe op elc article.

Gheprentt te Ghend, teghen ouer Tsad huus/ by Joos Lambrecht lettersteker. 1546.

Petit in-8.°, s. chiff. ni récl., sign. A-Biiij, 16 ff., car. goth., avec une gravure au titre.

Voyez n.° 66.

84. *a*) Der Coopliedē Handboucxkin.

¶ Ghedruckt te Ghend by Joos Lābrecht Lettersteker / int Jaer ons Heeren M. D. ende xlvj. Cvm grat. et privilegio.

Petit in-8.°, sign. Aij.-Fiiij., 50 ff., goth. Au titre la marque n.° 3.

Les six premiers feuillets, y compris le v.° du titre, contiennent le calendrier, le nombre d'or, les fêtes mobiles, etc. Le r.° du 7.e feuillet porte l'intitulé suivant : ¶ *Vandē principalē Vęrghetidē / vā Vlaendrē / Brabant / Holland / ende Zeeland.* Le v.° du même feuillet 7 : ¶ *Hier*

N.° 83. Coll. de M.r Van Coetsem. — N.° 84. Bibl. roy. de La Haye.

volghen de Jaermaerten. ¶ *Dit zijn de landen alzomē die achter de Steden eñ dorpē bekēnen magh.* Le v.° du 10.e f. est blanc. Au 11.e (sign. B.) commence le tarif : *De valuwacye vandē gauden / ende zelverē pennijnghe /....*

b) D'ongheualuweirde gauden ende zelveren munte met haren ghewichte / ende węrdde daer by.

Cvm Grat. Et Privilegio.

Sign. Aij.-Jiiij., 64 ff. Au titre la marque n.° 3.

Le titre ne porte ni adresse ni privilége, comme dans cette partie du tarif de l'édition de 1545. Il en existe une réimpression.

Ce recueil sur les monnaies n'a été probablement publié qu'en deux parties. A la fin de la seconde, le mot *Finis* remplace la formule : *Hier na volght....*

Les deux premières éditions ont été imprimées par Lambrecht en 1544 et 1545.

1549.

85.* Dictionariolum rerum maximè vulgarium, in communem Puerorum usum, cum flandrica et gallica interpretatione. Autore Joanne Paludano, Nervio.

Gandavi, Excudebat Jodocus Lambertus, 1549.

In-4.°

Cat. Du Bois de Schoondorp, 1.e partie, n.° 1285.

Voyez Josse Lambrecht, 1544.

1550.

86. Nédérlādsche Spellijnghe / uutghesteld by vrághę endę andwoorde / duer Joas Lambrecht Lettersteker. Tot onderwijs der Jonghers voor haar earste beghin.

¶ Gheprentt te Ghend in tiaar M. D. L.

In-8.°, s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Eiij., 36 ff., car. goth., lettres rouges et noires. Au titre la marque n.° 3, et au v.° le privil. pour 3 ans, daté de Brux. les 5 et 7 février 1549.

Le 2.e feuillet et le r.° du 3.e comprennent la préface de l'auteur :

N.° 86. De notre coll.

Joas Lãbrecht lettersteker wẽscht allen beminders van goeden consten / in als verstand ende goeden voordgangh.

Au v.° du 3.° f., H. Vanden Keere, plus tard successeur de Lambrecht, recommande la publication dans trois strophes de huit vers chacune : *Henric vanden keare / an alle goede gheasten / eñ beminders der oprechter Orthographiën / dit bouxkin recõmandérẽde.*

Le volume se divise en trois parties :

F.° 4, sign. Aiiij. : *Het earste deal sprékeñ vander kennessę ende námijnghe der letteren van den a b c / met datter ancleeft.*

F.° 14 : *Tweaste deal, sprékende van der spellijnghe der consonant / ende vocaal silleben.*

F.° 30, v.° : *Tderde deal, sprékende hoe men med alderande rédenen ende propòsten / diemen by gheschrifte of in prente / tzy dicht of ghean / uutstellen wild / handelen eñ omgaan zal.*

Au v.° de la sign. Eiij, on remarque une grav. en bois figurant un homme dans une attitude menaçante, portant la main à sa dague, et accompagné d'un chien qui aboie : *De Beresper tot de Néd'landscher Spellijnghe.* Une autre petite planche, qui représente une femme les bras croisés, se trouve en regard au r.° du dernier feuillet : *De Néderlandsche spellijnghe / tot hároen beresper.* Au-dessous de chacune de ces planches se trouve une strophe de huit vers.

Cette grammaire est un des plus curieux et des plus rares monuments de la littérature flamande. C'est la première publication imprimée où il soit question d'établir des règles fixes pour l'orthographe de la langue néerlandaise, afin d'éviter les disputes littéraires qui ne cessaient d'alarmer les écrivains de ce temps. Jusqu'alors il n'avait été fait aucun travail sérieux à ce sujet, et l'on sut bon gré à Lambrecht d'avoir formulé quelques préceptes généraux qui devaient servir à améliorer et à perfectionner la langue.

La plupart des réformes grammaticales, préconisées par Lambrecht, ont été adoptées plus tard. Nous exceptons quelques innovations dans le redoublement des voyelles, comme dans *vercoapen*, *stean*, pour *vercoopen*, *steen*, etc., innovations qui n'ont pu se soutenir. Les deux *aa*, qu'il adopta également, et que l'on regarde comme appartenant exclusivement au dialecte hollandais, ne furent employés que bien longtemps après par les grands écrivains de la Hollande.

Vingt-six ans après la publication du *Nederlandsche Spellijnghe*, le bruxellois Antonius Van t' Sestigh ou Sexagius fit paraître sa grammaire : *Orthographia van de Nederduytsche tael. Lov., J. Maes,* 1576.

Jusqu'à présent on ne connaît qu'un seul exemplaire de la grammaire de Lambrecht. Quelques philologues ont même douté de son existence, et la plupart de ceux qui la citent, ne la connaissent que par tradition. Cet exemplaire fut mis aux enchères à la vente de

B. Scheurleer, à La Haye, en décembre 1844 (n.° 967, p. 73.) Il fut adjugé à M.r P. Vander Meersch, pour la somme de 73 florins, y compris les frais. Depuis il passa dans notre collection.

Willems, Verhandeling, I, p. 232.

87.* De cleyne Colloquie int vlaemsche ende franchois, by Joos Lambrecht.

Gandaui, anno 50.

Nous n'avons trouvé l'indication de ce manuel que dans l'index de Philippe II, p. 85. D'après la même source, il paraît qu'il fut réimprimé à Anvers, chez Waesberghe.

Voisin, Messager des sciences hist., 1842, p. 61.

1551.

88. Ordōnance, statut / ꝛ Permission de L'imperiale M. des especes d'or ꝛ d'argent / publiée l'an M. D. xlviij. Le xvij. de Juillet.

Jmprimé à Gand / par Josse Lambert / Talleur de lettres. L'an M. D. Lj.

In-8.°, s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Bv., 18 ff., avec de nombreuses empreintes de monnaies. Au titre l'effigie de Charles-Quint, et au v.° le privil. pour 3 ans, donné à Binche, le 18 déc. 1550. Le car. goth. un peu penché, est différent de celui précédemment employé par Lambrecht.

89. *a* *) Evaluaciboucxken van alle de gauden ende zelveren pennijnghen.

Ghend, 1551.

In-8.°, avec planches de monnaies.

Cat. P. Van Damme (La Haye, 1764), n.° 2954, vendu 2 florins 10 sols.

b) D'ōgheualueerde gauden ende zelueren Munte / van diuęrschē Conīgrijckē / Hertooghdōmen / Graafschappē / Heęrlickheden / Landē / ende Steden.

★ Ghedruckt te Ghend / by Joos ★ Lambrecht / Lettersnider. Anno xv^c. LJ.

Sign. Aij.-Miiij., 96 ff., goth. Au titre la vignette n.° 3, et au v.° le privil. pour 2 ans, donné à Brux. le 10 mars 1550.

On lit au r°. du dernier feuillet : ₡ *Nota.* ₡ *Jn dit Bouxkin staan zes honderd ende xlj. ond' gauden eñ zeluerē peñ....* (pennijnghen).

N.° 88. De notre coll. — N.° 89 *b*. Coll. de M.r de Meyer.

Des exempl. de cette seconde partie se sont vendus : Cat. P. Van Damme, 3 florins; Cat. Ghesquière, fr. 15-50; Cat. De Mulder (ex. incompl.), 13 fr.

90.* Sententiæ elegantiores ex Isocrate collectæ, auctore Joan. Paludano.

Gandavi. Excudebat Iodocus Lambertus, anno 1551.

In-8.°

Jean Paludanus, de Tournai, passa plus de trente ans de sa vie à instruire la jeunesse. Il est encore auteur du *Dictionariolum puerorum*, imprimé à Gand en 1544, en 1549 et en 1561.

Swertius, Ath. Belg., p. 459. — Foppens, Bibl. Belg., p. 709.

91. De testamentē der twalf Patriarcken/ Jacobs kinderen.

✠ Ghedruckt te Ghend by Joos ★ Lambrecht letterstéker. Anno M. D. LJ.

Petit in-8.°, s. chiff., sign. Aij.-Hij., 60 ff., goth.

Au titre une planche sur bois représentant Jacob mourant entouré de ses enfants, planche marquée du monogramme A. Le privil. pour 2 ans, donné à Brux. le 4 août et le 2 oct. 1551, se trouve au v.° du titre. Le titre est suivi de 2 ff. de préface.

Ce très-rare volume, fort bien imprimé, est orné de quelques arabesques composées et gravées avec goût. Sur l'une d'elles on remarque le monogr. I. L. (Josse Lambrecht).

Lambrecht emploie ici son nouveau système d'orthographe conformément aux préceptes de sa grammaire citée plus haut. Ce petit ouvrage, si intéressant pour les amateurs de linguistique flamande, doit sa presque totale disparition à l'édit de Philippe II, ou plutôt de son lieutenant, qui avait rangé le testament des douze patriarches au nombre des œuvres les plus pernicieuses. Bien que l'édition de Lambrecht n'y soit point citée spécialement (on y trouve seulement mentionnées les réimpressions d'Anvers 1562 et 1566), elle aura sans doute été enveloppée dans cette proscription; car on sait que les agents de Philippe II condamnaient sans aucun scrupule même les livres les plus orthodoxes, lorsqu'ils portaient un titre semblable à ceux des écrits mis au ban de l'église.

Il n'est pas hors de propos, de faire observer ici qu'en général les index ne se distinguent guère par le mérite de la rédaction et de l'exactitude bibliographique. Il est rare de trouver aux articles de l'index le nom de l'imprimeur et la date de l'impression ; du format, il n'en est pas même question. Un autre vice, du reste assez ordinaire à l'époque, est celui de tout latiniser : ainsi des ouvrages flamands et français ont leur

---

N.° 91. Bibl. Gand, Théol. n.° 2540.

titre traduit en latin, et l'on croirait parfois qu'ils sont composés dans cette dernière langue. Il n'est pas étonnant dès-lors que bien des livres doivent leur disparition rien qu'à leur similitude de titre avec tel ouvrage défendu.

Brunet, dans son Manuel, dit que le Testament des douze patriarches enfants de Jacob, est la traduction d'une partie de l'ouvrage : *Roberti Lincolnensis episcopi, Testamentum duodecim patriarcharum filiorum Jacob.*

Le 25 nov. 1812 (Cat. impr. par Fernand, p. 29, n.° 2), on vendit à Gand un manuscrit du 15.ᵉ siècle intitulé : *die boek van de XII Patriarchen*, à la fin duquel on lisait : *Volheit is dit boek op sinte Nycolaus avent, by my Joseph Cornelis in 't jaer* 1437. *Bidt voer die scriever om God.*

Des éditions flamandes de cet ouvrage avaient déjà paru en 1540, 1542, 1543, 1544; d'autres furent faites à Anvers 1562, 1566, 1569 et 1582, à Amsterdam 1623, 1648 et 1679. Lambrecht en fit une réimpression en 1553.

1552.

92. Een deuote daghelicsche oufenijnghe op tliden ons Heęrē Jesu Christi/ bedeęldt naer de zéuen ghetiden vanden daghe/ met eęnder zoeter oratië/ of bedinghe op elc article.

ℭ Gheprentt te Ghend/ teghen ouer Tstad huus/ by Joos Lambrecht lettersteker. 1552.

Petit in-8.°, car. goth.; au titre une pl. sur bois.

Nous n'avons vu de cette 3.ᵐᵉ édition que le titre. Voyez n.° 66.

93. Le Billon d'avr et d'argent, de plusieurs Royames, Ducés, Contés, Seigneuriës, Païs & villes.

ℭ Imprimé à Gand par Iosse Lambert Taylleur de lettres. Anno M. D. LII.

In-8.° s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Miiij., 96 ff., car. romains. Au titre la marque n.° 3 avec la devise, et au v.° le privil. pour 2 ans, donné à Brux. le 10 mars 1550.

Un exempl. de ce tarif a été adjugé fr. 39-75, à la vente De Buck, à Gand, mai 1843, n.° 921.

94. Ordonnance, statut, & permission de L'imperiále M. des especes d'aur & d'argēt, ayant cours au païs de par deça. Publiée l'an M. D. xlviij. Le xvij. de Iuillet.

N.° 93. De notre coll. — N.° 94. Id.

Imprimé à Gand, per Iosse Lambert, Tailleur de Lettres. L'an Mille D. Lij.

In-8.° s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Fij., 44 ff., car. rom. Au titre l'effigie de Charles-Quint, et au v.° le privil. pour 3 ans, daté de Binche le 18 déc. 1550.

A la vente De Buck (n.° 893), un exempl. auquel manquait le dernier feuillet, fut porté jusqu'à fr. 34-20.

95. *a* *) Evaluacibouxken van alle de gauden ende zelveren pennijnghen.

In-8.°

b) Dōgheualuëerde gauden ende zelueren Munte / van diuęrschē Conīgrijckē / Hertooghdōmen / Graafschappē / Heęrlicheden / Landē / ende Steden.

★ Ghedruckt te Ghend / by Joos ★ Lambrecht / Lettersteker. Anno xv^c. LJJ.

Sign. Aij.-Miiij., 96 ff. Au titre la vignette n ° 3 avec la devise.

Édition tout-à-fait différente de celle portant la date de 1551. L'ordre des pl. de monnaies est interverti, quelques-unes sont ajoutées et d'autres sont retranchées.

1553.

96. De Testamentē der twalf patriarcken Jacobs kinderen.

Ghedruckt te Ghend, by Joos Lambrecht lettersteker. Anno M. D. LJJJ.

Petit in-8.° s. chiff. ni récl., sign. A.-Hiiij., 3 ff. prélim. et 59 ff. de texte; car. goth. Au v.° du titre le privil. pour 2 ans, daté de Brux. 2 oct. 1551.

Cette édition, différente de celle indiquée sous la date de 1551, contient en plus douze figures très-bien gravées en bois, avec encadrement. En 1764, à la vente de P. Van Damme (n.° 2706), elle ne fut payée que 10 sols.

97.* Enchiridion scholasticum.

Gandavi, excudebat Jodocus Lambertus typogliphus, 1553.

In-4.°

Cat. Du Bois de Schoondorp, I, n.° 1285.

N.° 95 *b*. De notre coll. — N.° 96. Bibl. de l'Institut à Amsterdam.

IMPRESSIONS DE JOSSE LAMBRECHT, SANS DATE.

98. Hier volght die schoone proose/ of sequentie ghedicht by den Conijnck van Vrankerycke Robertus. Eñ de heleghe Kerke singhze ter hooghmessen vp den heleghē synxē dagh.

Wt ghegheuen by eenen Relygyeus te Ghendt vanden Predicheeren oordene.

Gheprentt te Ghendt teghen ouer tstadt huus by Joos Lābrecht Lettersnyder.

Pet. in-8.° s. chiff. ni récl., mais avec sign., 8 ff., car. goth.

99.* Europæ Querela versu heroïco, auctore Lævino Pontano. Gandavi, typis Jod. Lamberti.

Liévin Pontanus ou vander Brugge, natif de Gand, devint professeur à l'université de Douai. A. Sanderus cite de lui une tragédie: *de erectione vituli aurei*, à laquelle Foppens donne ce titre : *Moscholatria Tragicomoedia*, *Gandavi* 1539.

Swertius, Ath. Belgic. p. 506.

100. Valuacye Boucxkin : Met eenē Calēdier eeulic dureñ : Waer in mē figurelic vind alle de Gauden eñ Zeluerē Pennijnghen/ Cours ende ganc hebbende ouer alle der K. Maiesteit Landen van haerwaert ouer/ met haer behoorlic Ghewight/ eñ Wærdde/ daer by.

¶ Jtē men vīdt in dit bouxkin de Jaermaerttē vā dýuęrsche Steden/ eñ Dorpen. Metschaders ooc de prīcipael Værghetydē vā Vlaēdren/ Brabant/ Holland/ eñ Zeeland.

¶ By Priuilege der K. Maiesteyt.

In-16.° s. chiff. ni récl., sign. Aij.-Fv., 56 ff. (les 4 derniers ff. signés Bix.) car. goth., lettres rouges et noires. Au titre la vignette n.° 2.

Les 8 premiers ff. renferment le privil., sans date, qui augmente de 2 ans celui accordé en 1541, le calendrier, les signes du zodiaque, les marées, etc., puis le tarif avec les empreintes de monnaies. Enfin les 4 derniers ff. contiennent l'indication des marchés.

On rencontre souvent de ces tarifs qui commencent seulement à la signature B; c'est qu'alors le calendrier et les liminaires manquent.

N.° 98. Musée hist. de Gand. — N.° 100. Coll. de M.r Goetghebuer.

101. Calēdier eewelic durēde : Met den Jaermaerttē daer by ghesteld.

℄ Ghedruckt te Ghend by Joos Lābrecht Lettersteker.

Petit in-8.° s. chiff. ni récl., sign. aij.-bij., 12 ff., car. goth., lettres rouges et noires; au titre la marque typogr. n.° 3.

Cette brochure contient un calendrier perpétuel, des explications sur la manière de trouver les nombres d'or et le renouvellement de la lune, les signes du zodiaque, l'heure des marées, la date des principales foires de la Flandre, du Brabant, de la Hollande, etc., et un court enseignement pour pratiquer la saignée.

Cette plaquette, reliée avec quelques parties d'autres tarifs impr. par Lambrecht, fut vendue 150 fr. à la vente Borluut de Noortdonck.

102. *a*) Eualuäcibouxkin/ waar in men figurelic vindt al de gauden eñ zelueren penninghē/ cours eñ ganc hebbeñ/ in de landen vā herwaerds ouer. Metgaders D'ordinantië/ statuut/ eñ permissië der K. M. van den gauden ende zelueren penninghen/ ghepubliceert in tiaar M. D. achtenueertigh/ Den zeuentiensten Julij.

Ghedruckt te Ghēt met K. Priuilege/ by Joos Lambrecht.

Pet. in-8.° s. chiff., sign. aij.-diij., 28 ff., goth. Au titre le médaillon de Charles-Quint, et au v.° le privil. pour 3 ans donné à Binche le 18 déc. et à Bruxelles le 18 mars 1550.

b) Ordōnantië, statut/ eñ Permissie der K. M. van dē Gauden ende Zelueren pennīghē/ die eęnsdeęls in dit bouxkē/ hier voren ghefigureert staā op haar aude valuätië/ met den pēningh ghewighte : ende eęnsdeęls hier achter. Ghepubliceert int Jaar M. D. xlviij. den xvij. Julij.

Sign. A.-Bv., 18 ff., goth.

Le texte commence à la première page; il n'y a pas d'adresse.

On voit d'après les titres des deux parties que l'imprimeur-grammairien y a employé sa nouvelle orthographe, et c'est ce qui nous fait supposer que ce recueil a été imprimé après 1550.

M. J. de Meyer possède un exempl. de la 2.[e] partie qui présente quelques légères différences dans le texte.

Une réimpression de la 2.[e] partie parut à Amsterdam en 1560 (Cat. P. Van Damme, 1764, n.° 2956).

103. Ordōnātië/ statut eñ Permissië der Keyzerlicker M. van den gauden eñ zelueren penninghen cours ende gang hebbende ouer

---

N.° 101. De notre coll. — N.° 102. Id. — N.° 103. Coll. de M.[r] de Meyer.

alle zine landen vā herwaarts ouer/ Ghepubliceert int Jaar M. D. achtenueęrtigh. Den xvij. Julij.

¶ Ghedruckt te Ghēt in de onderstrate/ by Joos Lambrecht letterstéker.

Pet. in-8.° s. chiff., sign. Aij.-Fij., 44 ff. goth., le v.° du dernier blanc. Sur le titre l'effigie de Charles-Quint, et au v.° le privil. daté de Binche 18 déc. et de Brux. 18 mars 1550.

Dans quelques exempl., au bas du 41.me feuillet la sign. F. est remplacée par la sign. D. C'est une petite erreur dont on se sera sans doute aperçu dans le cours de l'impression. A la vente Rymenans (n.° 5624) ce tarif fut payé 45 fr.

104. Ordōnātië/ statuut ende Permissië der Keyzerlicker M. van den gauden eñ zelueren penninghen/ .....

Réimpression du tarif précédent avec quelques variantes dans les abréviations. L'ordre des planches y est aussi un peu interverti.

Des contrefaçons de ces ordonnances furent publiées en Hollande, en 1558 et en 1560; elles sont beaucoup moins bien exécutées. A la fin de la première on lit cette souscription: *Gheprent tot Aemstelredam aen de oude side in die Kerckstraet/ By my Jan Ewoutzoon Figuer snijder Gesworen boeckprenter der K. M. wonende inden verghulden Passer.*

105. Copië vā den mādamēte/ by der K. Maiesteit gh'ordoneerd/ op tvernieuwen van den Transport des lands van Vlaandren.

In-4.° s. chiff., sign. Aij.-Bij., 8 ff., goth., à longues lignes. Au titre les armes impériales entourées des armoiries de Gand, de Bruges, d'Ypres et du Franc, et au v.° le privil. donné à Brux. le 23 août 1550. Au r.° du dernier f. la souscription : ¶ *Ghedrukt te Ghēd by Joas Lābrecht Lettersteker/ eñ men vindse by den zeluen te coape : eñ oac mede by Jan. van den Steane boukuercoap.*

Vendu 12 fr. chez Lammens, en 1840 (t. III, n.° 6044).

106. Copië vā den mādamēte / by der K. Maiesteit gh'ordoneert / op tvernieuwen van den Transport des lands van Vlaendren.

In-4.° s. chiff., sign. Aij.-Aiiij., 8 ff. dont le 8.e est entièrement blanc; car. goth., lignes longues.

Le titre ne contient que l'intitulé ci-dessus et les armes de l'empire; sans nom de ville ni d'imprimeur, mais avec les car. de Lambrecht. Au v.° le privil. du 23 août 1550.

N.° 104. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 105. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 106. Id.

Réimpression de l'ordonnance précédente et tout-à-fait semblable pour le contenu. Toutefois, il y a ceci de remarquable, que dans cette dernière édition, Lambrecht n'a pas fait usage de sa nouvelle orthographe qu'il avait employée dans la première.

Cat. Lammens, 1841, n.° 1092; vendu fr. 8-50.

107. Ordõnantië / statut / eñ edict der K. M. op tstuck van den Ambachte van den Gaudsméden / ghepubliceert int Jaer xve. LJ.
Ghedrukt te Ghēd by Joos Lābrecht Lettersteker.
Cvm gratia et privilegio.

In-4.° s. chiff., sign. aij.-biij., 8 ff., à longues lignes, car. goth. Au titre la vignette *plvs oultre,* et au v.° le privil. donné à Brux. le 30 avril 1550. Le premier mot du texte commence par une belle et forte lettre tourneure.

Réimprimé dans la 2.e édition du recueil des placards de Flandre, p. 802.

N.° 107. Coll. de M.r de Meyer.

VI.

VICTOR DE DAYN (1540-1552).

(LE DAYN).

Victor De Dayn ou Le Dayn exerçait la profession de libraire, avant d'être imprimeur. Il faisait exécuter les tarifs qu'il éditait, chez Pierre De Keysere; et nous croyons que c'est lui qui gravait les planches de monnaies dont les *Manuels des Marchands* étaient remplis. Ces planches, qui ne sont pas les mêmes que celles employées par J. Lambrecht, sont pour le moins aussi bien gravées, et quelques-unes mêmes sont faites avec plus de perfection.

V. De Dayn n'a édité qu'une seule espèce d'ouvrages; ce sont les tarifs des monnaies, des poids et mesures et un livre de comptes-faits.

Ces publications entraînant des frais assez considérables, notre artiste eut recours au Magistrat de Gand, et ce dernier lui accorda un subside pour mener ses travaux à bonne fin. Voici ce que nous trouvons dans les comptes de la ville, sous l'année 1542: *Betaelt Victoir de Dain 20 sch. gr. in almoese toegheleit thulpen den grooten costen by hem ghesupporteert en nogh te supporteren, omme 't vulbringen van zeker bouxken dat hy dede printen inhoudende de maeten van alle granen en ellen van alle steden in ons ghed. heer landen van herwaerts ouere, naertverclaers zynder supplicatie; aen den selve nog 20 sch. om de maten gereduceert te hebben, ook die van liqueren op de maten van Gend en Antwerpen.*

N° 1.



N° 2.



VICTOR DE DAYN.

L'an 1548 ou 1549, Pierre De Keysere cessa ses fonctions d'imprimeur. Il est probable qu'alors Victor De Dayn, se voyant dans la nécessité ou de s'adresser à des concurrents, ou de renoncer au débit de ses tarifs, aura songé à élever lui-même un atelier typographique. Comme cette entreprise était au-dessus de ses ressources, il dut s'adresser à ses amis, à ses protecteurs, et demander de nouveau l'assistance du magistrat. C'est du moins ce qui résulte de ce passage extrait des comptes de la ville de l'an 1551 : *Bet. Victoir de Dain, boucprentre de so^e^ van ij L. gr., hem by schepenen gheaccordeert thulpen den gr. oncosten omme hem te voorsiene vand halm dienende tot eender prenterie die hy in meeninghe es te rechtene ter jnstenta^e^ van hem ende zyne kind^e^ daer toe hem by andere particuliere persoonen ghel pstatie en secours ghedaen es up t'anscau van zynd onghesaethede eñ neerschede naer t'relaes vand ordonn.*

Ce n'est donc que vers 1552 que ses presses roulèrent.

V. De Dayn n'exerça néanmoins son art que pendant une très-courte durée, car nous n'avons trouvé qu'un seul volume qui soit véritablement imprimé par lui. Ce volume est sans date, mais on lit au verso du titre un privilége daté de Bruxelles l'an 1552.

Il habitait d'abord dans la petite rue des Semeurs, *in de Saysteghe,* et sa maison portait pour enseigne une main d'or. Quand plus tard, il acquit un matériel d'imprimerie, il alla s'établir dans une autre habitation près du Beffroi, *naest der Clocke by Beelfroyt.*

Quoique V. De Dayn n'ait imprimé que le seul livre dont nous venons de parler, nous mentionnerons cependant tout ce qui a été publié avec son adresse. Dans les notices bibliographiques sur les autres imprimeurs, nous donnerons aussi l'abrégé du titre des livres et opuscules dont ils ont été seulement les éditeurs; mais leur description détaillée ne se trouvera que dans la liste des livres de ceux qui les ont imprimés.

Tous les livres qui portent le nom de De Dayn sont d'une très-grande rareté, et le prix qu'ils atteignent aux enchères publiques est assez considérable. A la vente du chevalier De Coninck, en 1856, la première et la troisième partie du *Cooplieden Handboucxkin* furent adjugées au prix de 60 fr. sans les frais, et la deuxième partie seule avait déjà été vendue à Gand en 1819, pour la somme de 53 francs.

VICTOR DE DAYN.

1540.

108.* Der Cooplieden Handbouxkin.
Te Ghendt, by Victor de Dayn, 1540.

In-8.° avec planches de monnaies.

Ce tarif, que nous trouvons ainsi relaté dans le catalogue de P. Van Damme, aura sans doute été aussi imprimé par Pierre De Keysere, comme celui que nous avons décrit à la date de 1545.

Un octroi pour imprimer un livre relatif aux marchés, mesures et poids est accordé à Victor De Dayn, le 29 mars 1541-1542. (Archives de Brux. Rekeningen van den profyten van den zegelen in Brabant n.° 20781.)

1545.

— *a*) Der Cooplieden Handboucxkin.
b) De Billioensche eñ ongheualueirde gaudē eñ zelueren munte/...
c) De maten van alderhande goede ....

Voyez Pierre De Keysere, 1545.

— *a*) Le Manuel des Marchans moult vtile a trestous.
b) Les monnoyes d'or ꝛ d'argēt du Billyon ...

Voyez le même imprimeur à la même date.

1546.

— *a*) Der Cooplieden Handboucxkin.
b) De Billioensche eñ ongheualueirde gaudē eñ zelueren munte/...
c) De maten van alderhande goede ...
Voyez Pierre De Keysere, 1546.

— *a*) Kalengier meter Eualuatie van allen gauden ende zelueren penninghē by figuren cours eñ ganc hebbende ....
b) De ongheualueerde gaudē eñ zeluerē mūte....
Voyez Pierre De Keysere n.° 46.

---

109. ¶ Een dobbel cyfer rekēbouck zeer profitelic / dienende vp tcoopen eñ vercoopen van alderande coopmanscappen.
¶ Ung liure des doubles cōptes en cyfre tresutile/ seruant sur l'achat ꝛ venditiō de toutes marchandises.
¶ Cum gratia & præuilegio.
¶ Gheprēt te Ghēdt by Victor de dayn ghezworen boucprenter woneñ naest der Clocke by Beęlfroyt.

In-16.° s. chiff. ni récl., sign. A.ij.-Aa.iiij., 192 ff., car. goth., lettres rouges et noires. Au titre la marque n.° 2, et au verso le privil. en faveur de Victor De Dayn, pour 4 ans, donné à Brux. le 22 oct. et le 16 nov. 1552. Les 7 ff. suivants donnent l'explication du tarif en franç. et en flam. Le privilége est répété au recto du dernier feuillet, et au v.° de celui-ci se trouvent la marque n.° 1 et la souscription : ¶ *Gheprēt te Ghendt by Victor de Dayn ghezworē prēter naest der Clocken by Beęlfroyt.* ¶ *Imprime a Gand par Victor le Dayn imprimeur iure pres la Cloche empres Beęlfroyt.*

N.° 109. Bibl. Gand, Math., n.° 659.

VII.

MARTIN SNOUCKAERT.

1545.

Guillaume Snouckaert, plus connu sous le nom de Zenocarus, auteur d'une vie de Charles-Quint (1), conseiller au conseil provincial de Hollande et antérieurement secrétaire du célèbre ambassadeur Corneille Scepperus, avait un frère nommé Martin qui appartient aussi à l'histoire de la typographie gantoise, bien qu'aucune production sortie de ses presses ne lui ait survécu.

Martin Snouckaert vit le jour à Gand, en l'an 1514, et s'il faut en croire la tradition conservée dans sa famille, il vint au monde *coiffé* (*met den helm geboren*).

Il alla faire ses humanités à Lille, où les familles gantoises avaient l'habitude, au XVI.e siècle, d'envoyer leurs enfants, pour y apprendre le français; puis il se rendit à Louvain, afin d'y étudier le droit au collége du Lys, et partit pour la France en 1534, avec l'intention de visiter successivement, avec son frère Guillaume, les écoles alors célèbres d'Orléans, de Poitiers, de Tours et de Toulouse. Après une absence de deux ans et une résidence de quelques mois chez le procureur du Châtelet à Paris, il rentra dans sa patrie.

---

(1) Voyez Gislain Manilius 1559 et 1560.

Reçu en 1538 avocat au conseil de Flandre, il passa bientôt au service des États de Zélande, en qualité de pensionnaire, et entra dans l'intimité d'Adolphe de Bourgogne, gouverneur de cette province, à Middelbourg. Obligé de résigner ces fonctions en 1540 par suite de difficultés administratives, il se retira à Bruges, où il se maria et devint échevin de la ville. Revenu à Gand, il obtint en 1544, grâce à la faveur dont il jouissait auprès de Corneille Scepperus alors conseiller de l'empereur, une charge de notaire.

Ce qui rend ce personnage intéressant pour nous, c'est qu'à l'instigation de son frère Guillaume, il établit à Gand, en 1545, une vaste imprimerie dont les productions, comme nous l'avons dit plus haut, malgré les recherches des bibliographes, sont restées introuvables jusqu'aujourd'hui. A cet effet, il acquit de Pierre De Keysere le moulin à papier que ce dernier avait érigé à Gand, près de la porte de Bruxelles actuelle. Son intention paraît surtout avoir été de publier une édition du *Corpus Juris*, attendu qu'il n'en avait paru aucune dans les Pays-Bas jusqu'à cette époque, et que celle de Lyon était épuisée.

Guillaume avait le projet de s'associer avec lui pour ériger cette imprimerie, entreprise dans laquelle devaient aussi s'intéresser divers grands personnages des Pays-Bas.

Au préalable, Martin Snouckaert fait les démarches nécessaires pour obtenir à cet effet un octroi de l'empereur, et il s'assure d'avance de l'avis favorable du cardinal de Granvelle, de Viglius, de Navès, de Scepperus et d'autres conseillers de S. M. Pendant ce temps il se pourvoit de tout le matériel typographique nécessaire : presses, caractères italiques, latins et grecs, papier, etc. Il se propose aussi d'agrandir le moulin à papier qu'il avait précédemment acheté (1).

Pour se livrer plus librement à cette nouvelle profession, Snouckaert se déchargea de ses fonctions de notaire, qui ne lui laissaient pas de loisirs suffisants.

Il dépensa plus de 100 livres de gros pour organiser cette imprimerie, et débuta dans l'art typographique par une édition du *Nouveau Testament* d'après la version de S.t Jérôme; il en fit tirer 1300 exemplaires, dont pas un seul n'est parvenu jusqu'à nous.

---

(1) Voyez P. De Keysere, p. 25.

En 1546, il fit un voyage à Troyes, en Champagne, pour y chercher des ouvriers papetiers habiles et expérimentés.

Malheureusement, tous ses efforts échouèrent contre la défiance qu'inspirait alors l'extension de la presse. La défense intervenue peu après d'imprimer sans octroi spécial et les difficultés d'intérêt qu'il eut avec son frère Guillaume, au sujet de son entreprise, furent sans doute cause que Martin dut fermer ses ateliers et que les livres sortis de ses presses ne sont pas même connus. Qui sait si la censure du temps ne fit pas main basse sur toute l'édition de la version de S.t Jérôme, pour la confisquer?

Après cette époque, il n'est plus parlé de l'imprimerie de Martin Snouckaert; du reste il quitta Gand en 1551, pour aller habiter Bruges et y devenir pensionnaire de la ville.

En 1567, nous le trouvons à Londres, vivant pendant quelque temps avec de grands personnages, entre autres Philippe de Maldegem, ambassadeur de Philippe II auprès de la cour de S.t James; il semble y avoir été chargé d'une mission auprès de ce diplomate.

On ignore la date de sa mort.

Les détails que nous avons réunis dans cette petite notice, sont extraits d'un mémorandum de la famille Snouckaert, conservé aux archives de la ville de Gand (1).

Nous faisons suivre ici l'extrait du mémorandum, où il est parlé de l'intention de cette famille d'ériger à Gand une grande imprimerie et une fabrique de papier.

Anno 1543. — *Mynheer Willem wiert Raet extraordinaris in Hollant.*

M.r Willem myn broeder komende te Ghent in myn voorseide hus en ziende dat myn huusvrouw zwaer was met kinderen, Godlof verlangde daer om tkind te heffene.

Ende rysde dycwuls met my na Zomerghem om dat ic twe peerden hielt en eenen waghen hadde.

Hielt my vele propoost van de prente, my verthooghende dat er

(1) Le mémorandum déposé aux archives communales de Gand dont il est ici question, est d'une très-mauvaise écriture du XVI.e siècle. Il est en 2 vol. de format in-fol. obl., et est intitulé : *Memorieboek van Martinus Snouckaert.*

gheen scoonder occupatie en was in deze weerelt, doende my claer betoogh vande groote profyte.

Zegghende onder andere veur een secreet dat hy wel wiste hoe de corpora juris *te Lions meest alle vvt waren.*

Anno 1544. — *Dat hy middele zogt om privilegien te kryghen van den Keyzer om die te prenten. Dat tzelve zoude zyn tot zyn groote eere want in alle zyne lande patrimoniale nogh andere die nyet ghedruct en wierden.*

Maer in Vrancrycke meest ende wat te Florencie.

Duer den grooten turck daer om meer agtde den Coningh van Vranckrycke dan den Keyzer.

Maer deur de continuele oorloghe jeghens Vranckryck zegde noot te zyne al veuren thebben een grooten pampier meule om van pampier voorzien te meugen zyne, anders de prente sallen comende dat groote kost zyn soude.

M.r Willem hadde my zo verre ghepersuadeert dat hy met my zoude komen wonen om eene prente up te stellen, daerinne hy zeyde dat diversche heere hier in geld zoude employere.

Laettende in myn handen een contract.

Belovende daerby dannogh diversche missive dat hy zoude zyn staet abandonnere, sonder zig in leven daghe andere te bedienen.

Belovende myn huusvrouw al zyn goet om daetse daer inne zoude consenteren.

Myn broeder ontboot my te Brussel daer ic reesde omme sanctorum 44. (1 Nov. 1544).

Hy verkreeg daer vanden Keyzere Carolus letteren van Palatinus ende Ridderschip voor elc onser.

Ende nobilitatie zo dat onse familie ghehouden was voor edel.

Hy vervolgde by rekweste privilegie van de printe. Ende Mynheer van Arras, doctor Vereyst, Viglius, Naves en Scepperus, heer Godscale, Nicolas Gherenburger, G. Bave, doghten dat wy tzelve vercryghen zouden volghende de rekweste.

Maer doctor Scorre die belette dat willende dat wy zoude gaen wonen in Brabant te Leuven of Tantwerpen.

Binnen middele tyt liet myn broeder my zyn clerq M.r Jan vander Beke.

Begheerende dat ic zoude coope de pampiere meulen van Pieter de Keyzer.

De welcke ic koghte voor honderd pont groote ende dat op rente die langhe betaelt zyn, Godlof.

Hy begeerde dat ic zoude doen provisie van pointsoenen, matrysen, omme letteren italique, latynsche ende grieckschc.

Dat ic de meulen zoude veel meerder maeken daer toe verzoekende plaetse van de stede van Ghendt.

Twelck my die van Ghendt accordeerden ende alle fāv volghens de brieven danof zyñ.

Al dit en conste ic niet doen houdende mynen staet van Notaris die myne continuele presentie verzoghte in den Raet.

Zo dat ic die willende laeten varen daer aen hielp Augustyn van Heurne die nogh notaris is om den greffier Steelant vriendscepe te doen, midts dat Augustyn zyn suster meende thebben.

De voorzyde meule boven den coop cost my wel in dat jaer XLV. p. gr.

Anno 1545. — *Ic dede ooc wel coste tot de prente betz dan van C. p. gr.*

Deerste bouck die ic dede drucken was tnieuw testament naer S.te Hieronymus translatie *ende dede drucken xiij*c *Godlof.*

Myn broeder ziende dat wy gheen privilegie en conste crygen wiert Raedt ordinaris.

Was ooc verzoght om te Spire te zyn Assessor.

Noghtans screef hy by missive dat hy comen zoude alle saken gereed zynde.

Daer na heeft thof de prente verboden by placcate.

Ende dat niemandt en zoude printen ten waren geadmitteert.

Anno 1546. — *Met dat placcaet ic my bevindende perplex hebbe in mynen raedt ghenomen om van schade te gheraeken thove te vervolghe consent om prente par Octroi.*

Myn broeder comende te Ghent hielt met my eene rekeningh kenend my schuldigh zynde.

Jc reisde naer Troyes om goet pampier te doen maken by werckliende die ic van daer broghte.

Daer naer wat ic aen hem verzoghte dat wy scheede zouden en heeft dat niet willen doen.

Zo dat ic ben ghedwongen gewеest in den Hage te reisen om effe met hem te komen.

VIII.

ÉRASME VERREECKE, 1546.

(QUERCEUS).

M.[r] le chanoine Carton, de Bruges, possède une pièce très-curieuse imprimée à Bruges par Érasme Verreecke. Cette pièce est de deux feuilles, de format in-folio, imprimées au recto seulement. Elle contient d'un côté la description minutieuse des objets précieux mis en loterie pour venir en aide aux écoles des orphelins, et de l'autre côté se trouvent deux grandes planches en bois. Sur la partie supérieure de la seconde feuille, le graveur a représenté une vue générale de l'*École des Bogards*, et une procession des enfants des deux sexes entretenus dans cet établissement, accompagnés de leurs maîtres et maîtresses; sur la partie inférieure, on donne le dessin des principaux prix à gagner dans la loterie.

Ce placard intéressant porte pour titre et pour souscription :

Loterye binnen der Stede van Brugghe.

℄ *Gheprent te Brugghe by Erasmus Verreecke Fyguersnyder wonende inde wapenmakers strate* (1). (En car. goth.)

---

(1) Sur un tarif édité par Victor De Dayn et imprimé par Pierre De Keysere, vers 1544, il y a une liste des libraires étrangers chez lesquels étaient déposés des exemplaires du tarif. Parmi ces libraires est nommé : *Erasmus vā der eeckē te Brugghe in S. Jacops strate.*

L'annonce de cette loterie ne porte pas de date d'impression, mais il y est dit, que c'est après 30 ans d'existence qu'on s'est vu forcé de recourir à ce moyen, pour subvenir aux frais de l'entretien des orphelins. Or, cette école des Bogards fut instituée en 1510. La pièce doit donc avoir paru vers 1540.

Nous ignorons combien de temps l'imprimeur et graveur Verreecke résida à Bruges (1). Nous ignorons également si, pendant son séjour à Gand, il a imprimé des livres, à part celui que nous mentionnons.

(1) En 1544, Érasme Verreecke était encore imprimeur à Bruges, où il était associé de Robert Gualterus : *Sylvula Carminum Stephani Comitis* (De Graef) *Bellocassii. Brugis*, *R. Gualterus*, *et E. Verreeckius*, 1544, in-8.°. (Val. André, p. 817.)

ÉRASME VERREECKE.

---

110. Subhastationum Compendiosa Exegesis D. Iodoci Damhovderii Brugensis, Vtriusqȝ Iuris Doctoris, Senatui Brugensi à consiliis, ex communis caterua scribentium opinionibus desumpta.

In lavdem hispanicae nationis, quæ in Flandria nostra iam olim fixa sede celeberrimam negotiationem exercet, authoris Declamatio panegyrica.

Adiecto Elencho verborum rerúmque memorabilium. Cvm gratia et privilegio imperiali.

Gandavi. Anno M. D. XLVI.

In-4.° sign. Aij-Piiij., 4 ff. prélim., puis chiffré au recto seulement jusqu'au feuillet 42. Au feuillet suivant non chiffré, commence le traité : *In lavdem Hispanicae nationis;* il comprend 6 ff. Le volume finit par un index de 9 ff. et 1 f. blanc; en tout 62 ff., car. romains; impression très-soignée. A l'avant-dernier feuillet : *Gandavi. Erasmvs Qvercevs Excvdebat.*

L'octroi, qui occupe le v.° du titre, nous apprend que J. de Damhoudere composa ce traité sur les instances de Jean Claissone, trésorier de la ville de Bruges. Cet octroi est daté de Bruges, 7 nov. 1545.

Josse de Damhoudere, illustre jurisconsulte, né à Bruges en 1507 et mort à Anvers en 1581, est auteur de plusieurs ouvrages de droit. Les deux opuscules dont il s'agit ici, et où l'on trouve des documents très-curieux pour l'histoire du commerce du temps, ont été imprimés à la suite du *Pupillorum Patrocinium* ... Anvers 1546, 1564, 1573, et Bruges 1730. Foppens cite une édition française parue à Gand en 1564. C'est probablement une erreur.

Foppens, Bibl. Belg. p. 766. — Goethals, lectures, IV, p. 57. — Brunet, manuel, II, p. 7.

N.° 110. Catal. Van Hulth. n.° 24911.

IX.

CORNEILLE MANILIUS 1548-1558.

Nous transcrivons ici l'article biographique qu'Antoine Sanderus a consacré à Corneille Manilius, et qui a été copié par la plupart des biographes postérieurs :

« Cornelius Manilius, Gualteri Manilij Typographi Gandauensis sanè politissimi pater, et ipse Typographus, Latinis etiam litteris apprimè excultus. Scripsit inter alia, Typisque suis 1558. euulgauit, Latinè, Gallicè et Teutonicè, *Pompæ triumphalis*, Philippo secundo Hispaniarum Regi, cùm istic velleris aurei comitia celebraret, Gandaui exhibitæ partem : *Drama* item vernaculum *de morte* (1). »

Corneille est le premier de cette célèbre famille des Manilius qui soutint le mieux l'honneur de l'imprimerie gantoise pendant près d'un siècle et demi.

Swertius (2), Foppens (3) et d'autres biographes après eux, font naître Corneille Manilius à Gand. Cette erreur fut relevée par Paquot (4) et plus tard par Willems (5). Du reste l'artiste lui-même,

(1) De Gandav. claris, p. 35.
(2) Athen. Belg., p. 192.
(3) Bibl. Belg., p. 213.
(4) Mémoires littéraires.
(5) Verhandeling, I, p. 253.

Pax optima rerum, quas homini nouisse datum est.



Pax vna triumphis innumeris potior.

CORNEILLE MANILIUS.

dans les deux vers suivants, qui se trouvent placés au titre de la brochure contenant la description des fêtes célébrées à Gand pour l'entrée de Philippe II, et dont il est l'auteur, a eu soin de faire connaître le lieu de sa naissance :

Cornelius diet maecte| die heuet gheprent
Manilius van Brugghe wonachtich te Ghend.

Il était donc Brugeois, et il aura probablement quitté sa ville natale, où les typographes ne manquaient pas, espérant pouvoir donner plus de développement à son art dans une autre grande ville, où, à l'époque de son arrivée, il n'y avait qu'un seul imprimeur.

C'est en 1548 qu'il vint à Gand; du moins le premier livre imprimé par lui porte cette date.

Corneille Manilius cultivait les muses avec un certain succès pour son époque. Un poète du XVI.e siècle, qui signe par cette anagramme *Ekebreal nau nai* (Jan van Laerbeke), compare son talent poétique à celui de Mathias de Casteleyn :

Want hy (Matthijs de Casteleyn) *inde conste was zeere hooghe befaemt*
Van Rhetorijcke curieus in zijn stellen| t' dicht onghepraemt|
Heb ic vā hē ghezīē in mynē tijt zeer autentijckelick
Daer naer dē ouden Manilius int stellen hem zeer ghelijckelick (1).

Les critiques modernes sont moins indulgents. Willems (2) et Witsen Geysbeek (3) n'ont pas pour lui la même admiration, car ils le rangent au nombre des versificateurs médiocres.

Outre le drame allégorique sur la mort, et la relation de la joyeuse entrée de Philippe II, dont Manilius est l'auteur, il a certainement encore publié d'autres œuvres en latin, car A. Sanderus n'aurait pas dit de lui sans motifs : *latinis litteris apprimè excultus.* Nous regrettons que la plupart de ses productions ne soient point parvenues jusqu'à nous.

Luc d'Heere, un autre artiste également poète, fit, pour Corneille, son ami, cette épitaphe :

---

(1) Cette pièce se trouve dans les prélim. de l'Art poétique de Casteleyn, édition de 1573.

(2) Verhandeling, I, p. 253.

(3) Woordenboek nederd. dichters, IV, p. 319.

Epitaphie van M. Cornelius Manilius.

Die ander onsterffelic heeft ghemaect
Is gheraect (elas) int doodelic perket.
Neen, hy is niet doot die trecht leuen smaect,
En wiens wercken leuen lanx om bet.
Maer de Custodie leyt hier daer zeer net
Voortijts veel schoone iuweelen in laghen :
Als gheleertheyt in menigh const' en wet,
En den gheest Virgili, oft tsoet ghewaghen
Van Ouidio. Dit tooght t'allen daghen
Zijn dicht van d'incomst ons Coninghs te Ghent :
Die hi daer soo schildert dat, diese zaghen
Zoo wel als deur hem noyt en hebben ghekent :
Met sijn kele loofd' hy God tot den hent,
Zoo dede hy ooc met zijn hemelsche penne.
D'eerde heeft d'lichaem, God de ziell' excellent :
Maer sijn fame ic allom' hoore en bekenne. (1)

Le chef de la famille des Manilius habitait d'abord dans la rue de l'Escaut (*in de Scheldstrate*). En 1558, et peut-être avant cette époque, — car nous ne trouvons la mention de son habitation que sur le titre de deux petites brochures imprimées par lui, — il alla s'établir près de l'église de S.t-Nicolas (*in 't metsers huus achter sinte Nicolaskerke*).

La gracieuse marque de ce typographe, dont nous donnons une copie réduite, est ordinairement entourée des sentences suivantes :

Pax optima rerum, quas homini nouisse datum est.
Pax vna triumphis innumeris potior.
Paeys is goedt.

Le génie de droite s'appelle la vertu, le courage, et le génie de gauche est Calliope, la muse qui préside à la poésie héroïque.

Parmi les livres édités par notre intelligent imprimeur, nous devons citer divers poèmes latins, quelques ouvrages de théologie, mais surtout l'histoire d'Angleterre de Polydore Virgile, le seul ouvrage en deux volumes publié à Gand au XVI.e siècle.

Corneille Manilius avait un matériel important d'imprimerie. Il

(1) Den hof en Boomgaerd der poësien.... Ghileyn Manilius, 1565, p. 65.

possédait des caractères grecs et hébreux, types qu'on ne rencontrerait point dans beaucoup d'ateliers de nos jours. Ses éditions sont correctes, son impression aussi est pure, soignée, et prouve qu'il s'occupait de la forme et du fond avec la même sollicitude et le même talent.

Tableau des imprimeurs de la famille Manilius.

Corneille Manilius, 1548-1558.
Gislain Manilius, 1559-1573.
Veuve Gislain, 1573-1575.
Gautier Manilius, 1574-1626.
Veuve Gautier, 1627.
Servais Manilius 1631-1649.
Baudouin Manilius, 1649-1684.
Veuve Baudouin, 1684.

CORNEILLE MANILIUS.

1548.

111. Aurelij Prudentij, Clementis, Viri Consvlar. Inter Christianos facũdissimi poetæ, Hymnorum Cathemerinon Liber.

Pet. in-8.° s. chiff. ni réel., sign. Aij-Eiij, 36 ff., car. rom. Au titre la marque typographique avec les devises, et au verso du dernier feuillet le privilége donné à Corn. Manilius, pour 2 ans, daté du 7 mai 1548, et la souscription : *Gandavi Excudebat Cornelius Manilius typograph'. Anno Domini M. D. Quadrage. octauo.*

Recueil d'hymnes sur divers sujets religieux ; en tête de chaque pièce l'auteur a toujours soin de préciser l'espèce de vers qu'il emploie.

1549.

112. Breuis descriptio eor. Qvae A. S. P. Q. Gand. Philippo Austri. Caro. V. Cæsar. Princip. Flandriar. Filio, Et Haeredi Et Fvtvro Principi Flandriar. exhibita fuere Gandaui, Tertio Idus Iul. An. M. D. xxxxviiij.

Gandavi Excudebat Cornelius Manilius. Anno 1549. Cum Priuilegio Cæsareo.

In-4.° s. chiff. ni récl., dernière sign. C, 11 feuillets et un 12.e blanc. Au titre la vignette de Corn. Manilius, et au verso : *Gandaui Ex officina Cornelii manilii, typographi iurati, a Cæsarea Ma. admissi.* Le privilége daté du 3 août 1549, se trouve au recto du dernier feuillet.

N.° 111. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 112. Id.

Cette très-mince et très-rare brochure, dont l'auteur est Jean Otho ou Oste, de Bruges, illustre professeur de langue grecque et latine, mort à Duisbourg en 1581, est une des plus intéressantes et des plus précieuses que la presse gantoise ait produites à cette époque. C'est un véritable spécimen de l'importance de l'imprimerie de Manilius et de l'érudition de Jean Otho; on y lit des inscriptions grecques et hébraïques imprimées dans le caractère propre à ces langues orientales, et des vers en vieux saxon et en d'autres idiômes anciens du nord presque inconnus de nos jours.

L'exemplaire d'après lequel nous avons pris cette note et qui provient de C. Van Hulthem, fut acquis par M.r Borluut de Noortdonck à la vente de De Bremmaecker, au prix de 140 fr. Il fut revendu après la mort de M.r Borluut pour la somme de 130 fr.

M.r Vergauwen en possède un exemplaire; nous n'en connaissons que deux.

113. Declaratie vander Triumphe bewezen den Hooghe Gheboren Prince van spaengien / Philips / Des Keisers Chaerles van Oostenrÿc Zone / binnē der stad van Ghend / in vlaender Den xiij. Julij. Anno. M. D. xlix.

Cornelius diet maecte / die heuet gheprent
Manilius van Brugghe woonachtich te Ghend.
Jnde Scheldstrate.
Anno M. D.
xlix.

In-4.° s. chiff. ni récl., sign. Aij–Ciij, 11 feuillets et le 12.° blanc; car. goth., assez belle impression. Au titre la vignette avec la légende *Pays es goed*, et au verso trois avertissements en vers. Nous transcrivons les deux premiers :

Tboucxkē tot den goedwillighē lezer.

Goedwillich ghepreze̅ / die nœrstich int lezen
Doet hu debuoir
Verleent ooc een houcxkin mij scamel bouçxkī
Jn hu comptoir
En wilt gheen mijten in vieren splijten
Zoo die vrecke pleghen
Want tmijnder venten / es ooc om prenten
Octroy vercreghen.

N.° 113. Cat. Van Hulthem, n.° 27650.

Tot die fracy ghezinde.
Lichtuaerdighe gheestkīs / die talle feestkīs
Zijt gheerne schoyende
Duer simpel 'vstandekins / als quistepandekīs
Hu gheld verstroyende
Comt ziet of hier wat es / eer tbuerzekin plat es
Dat hu wel greit
Hier es dat te Ghend / in triumphe gent
Was vutgheleit.

Au 2.e feuillet une épître rimée dédiée à l'empereur; au 4.e feuillet commence le texte par strophes de 9 vers chacune.

L'imprimeur-poète a banni toute prose de son œuvre; la mention du privilége qui clôture l'opuscule, est aussi en vers :

Octroy.
Het heift dē Keyser belieft te gheuene
Om druckē Manilio , diet maecte, consēt.
Ghij ned'landsche druckers pijnt eerlic te leuene
Dat ghij hē dit niet naer en prēt.
Hier af es die Date te Brussel bekēt
Bij hēlien diet ghetraulic aldus bestierden.
Thes wel gheuisiteirt en gheteekent Vlierden.
Anno M. D. xlix. iij. Decēb.

Cette brochure, dont quatre exemplaires seulement sont connus, a été réimprimée récemment aux frais de la Société des Bibliophiles flamands et tirée à 30 exemplaires.

Vendu P. Van Damme, La Haye, 1764, 5 flor. 8 s.; Servais, n.° 4968, 5 fr. 60 c.; et c.^te d'Hane, n.° 2143, 120 fr.

Voici un extrait des comptes de la ville de Gand, qui nous apprend quelle rémunération fut accordée à notre artiste par les magistrats :

Betaelt Cornelius Manilius, prentere, de som van 33 *sch.* 19 *d. gr. ter cause hem in gratuiteyte by schepenen toegeleyd over dat hy in vlaemsche uutghestelt ende gheprent heeft de Declaratie vander triumphe,.. dezelve declaratie ghevisiteert ende gheadmitteert by den secreten raede s'keisers volgens der ammolicie van den secretaris Vlierden.*

La même année il parut encore deux autres descriptions de cette mémorable entrée. La première, composée de 5 planches en bois, porte pour titre : *Arcus triomphales quinque a S. P. Q. Gand. Philippo austr. Caroli. imp. principis Flandriarum filio, et hæredi et futuro principi Flandriarum exhibiti fuere Gandavi anno MCCCCC XLIX, tertio idus jul. Franciscus Veldius geographus et architectus Gandens. Fecit Antverpiæ apud Joan. Liefrinck,* 1549. *In-fol.* Ce recueil, d'une rareté extrême, ne fut vendu à la vente Nuewens en 1811 (n.° 2363) que 5 fr., et moins

encore à la vente célèbre de P. van Damme (n.° 534) où il fut donné pour 10 sols. En 1845, l'exemplaire de Nuewens déposé successivement dans les bibliothèques de M.r Van Hulthem et de M.r De Bremmaecker (n.° 1689) fut adjugé à M.r Borluut de Noortdonck au prix de 220 francs. A la vente de ce dernier, M.r Goetghebuer se rendit acquéreur du même exemplaire pour 240 francs. Ces adjudications prouvent qu'on ne peut guère fixer la valeur d'un livre rare.

La seconde pièce est ainsi intitulée: *Wapeñ van alle de baenre-heeren van den lande ende graefscepe van Vlaenderen, soo die in order gestelt waeren in de blyde incompste binnen de stad van Ghendt van den conync Philips van Spaenghen, den xiii dach van de maendt julio, int jaer* 1549, *in-fol.*

114. Francisci Evtracheli Amphitragœdia, cui nomen Edessa, siue Hester.
Gandavi Excudebat Cornelius Manilius. Anno 1549.

Petit in-8.° non chiffré, mais avec récl. et sign. Aij.-Diiij., 32 ff., car. rom. Au titre, la vignette de Corn. Manilius (qui est répétée au dernier feuillet), et au verso, un petit avis de l'imprimeur et le privilége pour 2 ans donné le 20 sept. 1548. Les 2 ff. de liminaires contiennent l'épître dédicatoire à Charles Utenhove: *Nobilissimo, Ac Hvmanioris Literaturæ peritissimo Heroi, D. Carolo Vtenhouio, Domino a Marcghem, superiorisque Senatus Gandensis Primori, Franciscus Eutrachelus Salutem.*

Tragédie en vers latins. François Goethals (Eutrachelus, Eucolus, Panagathus), poète tragique et professeur de droit canon à l'université de Douai, naquit à Gand (d'autres disent à Bruges), vers 1529. Le pape lui permit, quoique marié et père de onze enfants, d'embrasser le sacerdoce. Il devint chanoine de l'église collégiale de S.t Amé, à Douai, et mourut dans cette ville, en 1616, après avoir reçu les sept sacrements.

1551.

115. Catonis Disticha.
Gandavi. Excudebat Cornelius Manilius. Anno M. D. LI.

Petit in-8.° non chiffré, mais avec récl. et sign. Aij.-Bij, 12 ff. dont le 12.me ne contient que la marque typographique, qui se trouve également au titre; car. romains.

Les distiques ne sont accompagnés d'aucun commentaire.

N.° 114. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 115. Id.

1555.

116. De Pverorvm institutione Plutarchi Chæronei Liber, quem omnes scholarum gubernatores patresque familias studiose peruoluāt & obseruent dignus, è Græco tralatus, Ioanne Othone Interprete.

Gandavi. Excudebat Cornelius Manilius, typographus iuratus, & à Cæsarea Maiestate admissus. Anno M. D. LV.

Très-petit in-4.° s. chiffres, mais avec récl. et sign. Aij.-Fiij, 24 ff. car. ronds; avec notes marginales. Au v.° du titre, le privil. pour 4 ans donné à Brux. en 1555. Le 24.me feuillet ne contient que la vignette de Corn. Manilius.

Jean Otho, professeur de langues anciennes à Gand et admirateur de Cassandre dont il suivait les préceptes, traduisit ce traité de Plutarque à l'usage de ses élèves, et le dédia à Adolphe de Bourgogne, à Josse de Gryspere et à Daniel Polynchove, conseillers de la ville de Gand. Cette dédicace, qui occupe les 3 feuillets après le titre, porte pour date, novembre 1555.

A. Sanderus, de Brugens. claris, p. 53. — Swertius, Ath. Belg. p. 458.

117. D. Prosperi Aquitanici Episcopi Regiensis Ex Sententijs Sancti Augustini, Epigrammaton libellus.

¶ Ex officina Ioannis Lapidani. ¶

Pet. in-8.° s. chiff. mais avec récl. et sign. Aij.-Dij., 28 ff. dont le dernier contient la marque typogr. de Corn. Manilius, qui est placée aussi au titre; car. romains. Au r.° du dernier feuillet: *Gandavi. ¶ Apud Ioannem Lapidanum. Anno.* 1555.

Outre la marque typographique de Corn. Manilius, les caractères sont tout-à-fait identiques à ceux employés par cet imprimeur.

Les épigrammes contenues dans ce petit volume très-rare roulent toutes sur des principes de morale et de religion.

Jean Olieschlager ou Olivarius, natif de Gand, fit paraître une collection des œuvres de S.t Prosper, à Douai, chez Jean Bogard, en 1577. C'est dans cette édition, augmentée de notes et de commentaires par Olivarius, qu'il fit réimprimer les Sentences tirées de S.t Augustin, qui n'avaient pas été insérées dans l'édition de Louvain de 1565.

N.° 116. De notre coll. — N.° 117. Id.

118. Aurelij Prudentij, Clemētis, Viri Consvlar. Inter Christianos facundissimi poetæ, Hymnorū Cathemerinon Liber.

Pet. in-8.° s. chiff., mais récl. et sign. Aij-Eiiij, 40 ff., car. rom. Au titre, la vignette de Corn. Manilius, ainsi qu'au dernier feuillet, qui ne contient pas autre chose. Le privilége pour 2 ans, qui se trouve au verso du 37.me feuillet, est suivi d'une pièce en vers latins: *D. Erasmi Roterodami, Expostulatio Iesv cum homine suapte culpa pereunte.* On lit à l'avant-dernier feuillet : *Gandavi. Ex officina Ioannis Lapidani. Typis Manilij. Anno.* 1555.

Cette édition est différente de celle décrite sous la date de 1548. Les avertissements au sujet de l'espèce de vers sont supprimés, et il y a en plus le poème d'Érasme.

119. Ordonnancie bijder K. M. vp de Qvade VVeghen Ende Straten binnen den Lande van Vlaenderen.

Te Ghendt. ¶ By Ian vanden Steene boucprenter wonende vp sente Verhilde plaetse. Anno. M. D. LV.

☞ Typis Manilij. ☜

In-4.° 4 ff., car. romains. Au titre la marque typogr. de Corn. Manilius, et au v.° le privil. en date du 3 juillet 1555, accordé à Jean Van den Steene.

Cette ordonnance sur la voirie fut décrétée à Brux. le 15 juin 1555, et publiée en Flandre le 26 du même mois.

Les placards sur la voirie et sur la dîme, rapportés dans la liste des publications de Jean Van den Steene, sous les dates de 1554 et 1556, ont probablement été aussi imprimés par Corn. Manilius.

1556.

120. Ioannis Lodovici Vivis Valentini Preces & meditationes diurnæ.

Item preces & meditationes quotidianæ.

Item preces & meditationes generales.

Gandavi Ex officina Cornelij Manilij Anno Domini 1556.

Petit in-12.°, 98 ff. chiffrés au recto; car. italiques romains.

Recueil de prières et de considérations morales sur divers sujets pieux.

N.° 118. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 119. De notre coll. — N.° 120. Coll. de M.r Vergauwen.

121. Scvtvm Fidei Orthodoxæ Adversvs Venenosa Tela Ioannis Anastasij Veluani, fidem, sacramenta, ritumqꝫ ecclesiasticum explodere contendentis, autore. F. Ioanne Bunderio, ordi. predica. Gandauensium hereticæ prauitatis inquisitore.

Gandavi Excvdebat Cornelivs Manilivs Anno Domini 1556. Cum Priuilegio.

Petit in-8.° 385 pages et 3 p. non chiffrées (la 3.me blanche), car. rom.

Les 9 premières pages contiennent le titre, la dédicace à Georges d'Egmond, évêque d'Utrecht, la préface, et la table des divisions de l'ouvrage. Les p. 574-585 sont consacrées à l'index et à l'errata. Les 2 pages non chiffrées comprennent un privilége pour 3 ans, avec licence de pouvoir imprimer le traité en langue flamande. Ce privil. est donné à Gand, le 18 sept. 1556.

Cet ouvrage traite de Dieu, de la création, des anges et des démons, des saints, du libre-arbitre, de la foi, de l'Église, des évêques, du baptême, de la confession, de la prière, du jeûne, des aumônes, des sacrements, des fêtes, des images, des miracles, des reliques, du purgatoire, des indulgences, des hérétiques, des moines, de l'antéchrist, etc., etc. En 1569 il fut réimprimé à Anvers, et Manilius en publia une traduction flamande l'année suivante.

Jean Vanden Bunderen, dominicain, né à Gand, mourut dans la même ville le 8 juin 1557, à l'âge de 76 ans. Il est auteur de plusieurs ouvrages contre la réforme.

Miræus, Bibl. Eccles., II, p. 57. — Fr. Swertius, Ath. Belg., p. 403. — Foppens, Bibl. Belg., p. 595. — Paquot, mémoires, IV, p. 235. — Quétif et Échard, script. Prædicat. II, p. 160. Ces derniers donnent, par erreur, 576 pages à ce livre.

122. Libelli Dvo In Misolitvrgos, Hoc Est, Missæ Osores. Qvorvm prior de Iudæorum paganorumque sacrificijs generatim, Posterior verò de vnico Christianorum sacrificio latè tractat, Autore F. Petro Bacherio Gandēsi, instituti diui Dominici.

Gandavi. Excvdebat Cornelivs Manilivs Anno Domini 1556. Cum Priuilegio.

Petit in-8.° non chiffré, mais avec récl. et sign. A2.-L2., 84 ff. dont le dernier blanc; car. rom. italiques. Les 8 premiers ff. et le r.° du 9.me sont consacrés aux liminaires, qui contiennent la dédicace à Étienne Vsumarus, général de l'ordre des dominicains, la préface, etc. Le privil. pour deux ans, daté de Brux. 9 juillet 1556, se trouve au 83.me feuillet.

N.° 121. Bibl. Gand, Théol., n.° 3096. — N.° 122. Id. Théol., n.° 2079.

Le dominicain P. de Backere, de la famille des Sanderus, poète et surtout célèbre professeur de théologie, naquit à Gand en 1517, et y mourut le 18 février 1601. Il a laissé un assez grand nombre d'ouvrages qui sont tous assez difficiles à trouver.

Le traité ici décrit a été réimprimé à Louvain.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 105. — Quétif et Échard, script. Prædicat., II, p. 348.

123. C. Crispi Salvstii de L. Sergii catilinæ conivratione, ac bello Iugurthino historiæ.

Gandavi. ex officina Cornelij Manilij. Anno. 1556.

Petit in-8.°, sign. A-S, 8 ff. prélim., contenant la biographie de Salluste, et 138 ff. chiffrés au recto; puis 2 feuillets dont l'un est totalement blanc, et dont l'autre ne contient que la marque typ. de Corn. Manilius. Car. rom.; impression soignée.

124. Polydori Vergilii Vrbinatis AnglicæHistoriæ libri vigintisex. Ab ipso autore postremùm iam recogniti, àdque amussim, salua tamen historiæ veritate, expoliti.

Indices rerum singularum & vtiles & copiosos, in operis calce adiectos reperies.

Gandavi Excudebat Cornelius Manilius Anno Do. 1556. Cum Priuilegio.

Pet. in-8.°, 2 volumes; car. rom.

1.er *Volume :* 4 ff. prél. avec dédicace à Henri VIII, datée de Londres, août 1533, 815 p. chiffrées et une 816.me blanche. Au titre la marque n.° 1 de Gisl. Manilius. A la fin de la dernière page chiffrée, l'imprimeur avertit que pour plus de commodité il divise l'ouvrage en deux volumes, chose qui n'était pas ordinaire à cette époque, car on préférait, dans ce cas, agrandir le format : *Ne non commodè Polydorus noster Anglicus circumferri possit, visum est expedire vt eum in duas omninò scindamus partes...* En effet c'est le seul ouvrage de ceux imprimés à Gand au XVI.e siècle qui ait été publié en deux volumes.

2.me *Vol. :* Au titre même marque typogr., et le millésime 1557. La pagination continue de la p. 818 jusqu'à la p. 1743 (marquée par erreur 1742; la page 1744.me non chiffrée), puis 63 feuillets contenant une table des matières très-détaillée, le privil. pour 4 ans daté de Bruxelles, 12 février 1557, et la souscription : *Gandavi, Excudebat Cornelius Manilius. Anno Do.* 1558. Au v.° du 63.me f. la vignette du titre.

N.° 123. B. Gand, Classiques, n.° 1419. — N.° 124. Coll. de M.r Goetghebuer.

L'histoire d'Angleterre de Polydore Vergile est annoncée en 26 livres, mais elle en contient un 27.me, l'histoire du règne de Henri VIII. Le premier volume n'est pas rare, tandis que du second nous ne connaissons que deux exemplaires.

125.* Epistolae et Euangelia totius anni.
Gandavi, ex Offic. Corn. Manilii, anno 1556.

In-4.°
Catalogus van de Bibliotheek der stad Amsterdam, 1856, p. 124.

1557.

126.* Den scilt des gheloofs ghemaect by broeder Ian van den Bundere, vande Predicaren ordine ondersoucker des H. Christen gheloofs, teghen tfeninich ghescut Joannis Anastasii Veluani.
Ghendt, Corn. Manilius, 1557.

In-8.°
Cat. J. Fr. Vande Velde, 1831, I, n.° 4884.
Cette traduction du *Scvtvm Fidei Orthodoxæ....* a pour auteur Pierre Bacherius (De Backere).

1558.

127.* Sommighe vriendelicke eñ zeer hertelicke minnebriefkens tusschen de leerende ziele ende alethia. Ghemaect ende gepredict by broeder Pieter de Backere.
Ghendt, by Corn. Manilius, 1558, woonende in 't metsers huus achter Sinte Nicolaskerke.

In-8.°
Cat. P. Versturme, n.° 418. — A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 106.

128.* Tractaet der triomphe of blyde inkomst van Philippus van Oostenryck, prins van Spangnien, binnen der stad Ghendt, den 13 dach in wedemaent, 1558.
Ghendt, Corn. Manilius.

In-folio.
Belgisch Museum, I, p. 421.

129.* Joyeuse entrée de Philippe II, roy d'Espaigne, à Gand. Gand, Corn. Manilius, 1558.

In-folio.

Paquot, mémoires, VIII, p. 296.

130.* Pompa Triumphalis Philippo II. Hispaniarum Regi, Gandavi cùm isthic Velleris Aurei Comitia celebraret.
Gandavi. Excudebat Cornelius Manilius, 1558.

In-folio.

Paquot, mémoires, VIII, p. 296.

IMPRESSIONS DE CORNEILLE MANILIUS, SANS DATE.

131. Ordonnancie bijder K. M. vp T'Accoort Vanden Thienden pennijnck, tusschen den vier Leden slands van Vlaendren. Van Daten den xxvij. Aprilis. M. CCCCC. LV.
Te Ghendt. ¶ By Ian vanden Steene boucprenter wonende vp sente Verhilde plaetse.

In-4.° sign. Aij.-Bij., 7 ff., car. rom.; impression soignée.

Au titre le portrait de Charles-Quint et ses armoiries, avec la devise *Plvs Ovltre*, bonne gravure en bois. L'octroi, daté d'Anvers, 9 mai 1555, est donné en faveur de *Ian vanden steene boucuercooper ende prenter gheadmitteert, wonende inde stede van Ghendt.* L'octroi, qui occupe le verso du dernier feuillet, est suivi de ces mots : ☞ *Typis Manilij.* ☜

132.* De Dood, drama.
Ghendt, Corn. Manilius.

La plupart des littérateurs qui ont traité de l'histoire de la poésie flamande, ont cité Corn. Manilius comme auteur de cette tragédie. Nous ignorons s'il en existe encore des exemplaires.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 35. — Paquot, mémoires, VIII, p. 297. — Willems, verhandeling, I, p. 253. — Witsen Geysbeek, woordenbock nederl. dichters, IV, p. 319. — Snellaert, hist. de la littérature flamande, p. 81.

133. Polydori Vergilii Vrbinatis Anglicæ Historiæ libri vigintisex. Ab ipso autore postremùm iam recogniti, adque amussim,

---

N.° 131. De notre coll. — N.° 133. Bibl. Gand. Hist., n.° 3739.

salua tamen historiæ veritate, expoliti. Accessit Anglorum Regum Chronices Epitome, per Georgium Lilium Britannum.

Indices rerum singularum & vtiles & copiosos, in operis calce adiectos reperies.

Gandavi, Excudebat Cornelius Manilius. Cum Priuilegio.

Petit in-8.°, 2 vol., car. rom.

Cette édition ne diffère que partiellement de celle portant la date 1556-1558; les premiers et les derniers feuillets seulement sont réimprimés.

Au 1.r vol., les 4 ff. liminaires, y compris le titre et les 8 premières pages, sont d'une autre impression. Le traité de Georgius Lilius annoncé au titre, commence à la page 817 (chiffrée par erreur 117) : *Anglorvm Regvm Chronices Epitome, Georgio Lilio, Britanno Auctore.* Cet appendice, qui occupe les pages 817 à 944 (chiffrée fautivement 644), ne se trouve pas dans l'édition datée.

Au 2.d vol., les 8 premiers feuillets (p. 818-831), sont réimprimés. Les 8 derniers ff. de l'index, signés vv, sont également réimprimés et réduits à 7. Le privilége accordé à Corn. Manilius y est rapporté, mais sans date.

Tout le reste est entièrement semblable à l'édition 1556-1558. Celle non datée n'est donc renouvelée qu'en partie. Le 2.d volume est aussi rare que le 2.d de l'édition décrite plus haut.

134.* Jurgium conjugale inter Hierozilon et Eusebiam virum et conjugum, interlocutoribus Eubila nutrice et Hieronymo filio familias. Alter dialogus inter Cenophilum et conjugum Eulaliam in quo secta Calvinistarum pellex, Ecclesia Romana vera Christi sponsa appellatur. Auctore P. Bacherio.

Gandavi, Excudebat Cornelius Manilius.

Quétif et Échard, script. ord. Prædicat., II, p. 348.

Voyez Gautier Manilius, 1585, qui a réimprimé cet ouvrage.



JEAN VAN DEN STEENE, LE VIEUX.

X.

JEAN 1.er VAN DEN STEENE, LE VIEUX, 1552-1576.

(LAPIDANUS).

Joannes Lapidanus ou Jean Van den Steene, le vieux, premier imprimeur de ce nom, est déjà mentionné comme relieur en 1537, dans les comptes de la ville de Gand. Quinze ans plus tard, nous le trouvons établi comme libraire.

Ce ne fut cependant que vers 1554 ou 1555 qu'il monta une imprimerie. A cette dernière date, il obtint un octroi pour la publication d'une ordonnance, et dans cet octroi il est dit : *Jan vanden Steene, boucuercooper ende prenter gheadmitteert, wonende inde stede van Ghendt* (1).

Si en effet, vers cette époque, il se procura un matériel d'imprimerie, ce matériel ne pouvait être que d'une très-faible importance, puisqu'il était presque toujours réduit à la nécessité de recourir à ses confrères, pour mettre au jour les placards, les ordonnances et les autres livres dont il avait obtenu le privilége. Ainsi il mit à contribution les presses de C. Manilius, d'H. Vanden Keere, de Gislain et de Gautier Manilius; il fit même

---

(1) Cet octroi est daté d'Anvers, 9 mai 1555. Voyez Corneille Manilius, p. 119.

imprimer des brochures et des livres à Anvers, chez Van den Rade. Tout ceci prouve que l'officine de Jean Van den Steene, le vieux, n'existait guère que de nom, et que sa profession réelle était plutôt celle de libraire et de relieur.

Les relations qui existaient entre les imprimeurs au 16.e siècle, étaient fréquentes et elles s'expliquent difficilement, parce qu'ils ne formaient pas encore une confrérie ou un corps de métier légalement reconnu. Nous serions tenté d'attribuer ces relations à l'insuffisance du matériel de quelques-uns d'entr'eux, et cependant nous voyons de grands imprimeurs se servir des presses d'autres artistes beaucoup moins bien partagés. Pourquoi avaient-ils ainsi recours les uns aux autres? Pourquoi n'imprimaient-ils pas toujours eux-mêmes les livres publiés sous leur nom? C'est une question que nous n'avons pu résoudre et nous la soumettons à l'appréciation et au jugement éclairé des bibliophiles.

Jean Van den Steene, le vieux, occupait une maison sur la place de S.te-Pharaïlde, peut-être celle que Pierre De Keysere avait habitée précédemment.

Il mourut selon toute probabilité vers le milieu de l'année 1576. Nous trouvons déjà le nom de Jean Van den Steene, fils de Jean, sur un placard publié à Gand le 1.r juin 1576.

Tableau, par ordre de dates, des membres de la famille Van den Steene, imprimeurs à Gand.

Jean I.er Van den Steene, le vieux, 1552-1576.

Jean II Van den Steene, 1576-1625.

Veuve Jean II et Jean III Van den Steene, 1626-1628.

Jean III Van den Steene, 1628.

Anna Van den Steene, Épouse de Michel de Laury, 1638-1639 / Veuve de Michel de Laury, 1639-1643 } 1629-1643.

JEAN I.er VAN DEN STEENE, LE VIEUX.

1552.

135.* Edict ende ordonnantie s'coninx ons gheduchs heeren op de betaelinge, quytscheldinghe, moderatie ende acterminatien van cheysen, fonsiere, heerelyke ende andere renten, pachten ende schulden verschenen oft te verschynen, duerende deze troubelen.

Ghendt, by J. vanden Steene, 1552.

In-4.°

Cat. P. Lammens, 1840, n.° 1453.

Gautier Manilius et Jean Van den Steene ont imprimé un édit sur le même sujet, en 1587. Nous croyons que l'indication du Cat. Lammens est une faute d'impression.

1554.

136.* Placcaet, dat men geen thiendebaere vruchten vervoeren mach zonder alvoren den thiendenaare daer af te adverteren, van den 7 Junii 1554.

Ghendt, J. vanden Steene, 1554.

In-4.°

Cat. Ermens, n.° 4223.

1555.

— D. Prosperi Aquitanici Episcopi Regiensis Ex Sententijs Sancti Augustini, Epigrammaton libellus.

— Aurelij Prudentii, Clemētis, Viri Consvlar. Inter Christianos facundissimi poetæ, Hymnorū Cathemerinon Liber.

— Ordonnancie bijder K. M. vp de Qvade VVeghen Ende Straten binnen den Lande van Vlaenderen.

Voyez Corneille Manilius, à la date de 1555.

1556.

137.* Placcaet van den quaden straten eñ weghen, van den 17 April 1556.

Ghendt, J. vanden Steene, 1556.

Cat. Ermens, n.° 4255.
Probablement imprimé par Corneille Manilius.

1559.

— Ordonnancien Statuten, Edicten eñ Placcaten, ghepubliceert in de landen van hervvaerts-ouer....

Première édition du recueil des placards de Flandre. Voyez Henri Van den Keere, 1559.

1560.

— Instel, Verclaers eñ Ampliatie met diuærsche ander Ordonnancien, nopende den Lieutenant Ciuil ....

Voyez Van den Keere, 1560.

1563.

138.* Ordinantie van den rade van Vlaenderen op de maniere van procederen voor hemlieden van den 26 sporcle 1563.

Ghendt, J. vanden Steene, 1563.

In-4.°
Cat. Ermens, n.° 4274.

139.* Placcaet des conincks, nopende den coop van den franschen en andere wynen, van den 20 sept. 1563.

Ghendt, J. vanden Steene, 1563.

In-8.°

Cat. Ermens, n.° 4275.

140.* Ordonnantie tegens de gene die hoppe koopen om uyt den lande te voeren en hoe de brauwers in haer ambacht daer mede reguleren sullen, van den 19 november 1563.

Ghendt, J. vanden Steene, 1563.

In-4.°

Cat. Ermens, n.° 4277.

1564.

— Ordinantie Ghemaect by dē Raedt van Vlaendrē, vpde maniere van Procederen, ...

— Ordinantie Placcaet ende statuyt, waer by een yegelic verboden word, datmen gheene goedē, waeren, oft coopmanscepē uuyt dese nederlanden voeren oft transporteren en sal, ...

Voyez Gislain Manilius, 1564.

1565.

141. Lettren van Placcaete sConijnghs ons gheduchts Heeren/ waer by een yeghelick verboden ende gheinterdiceert is int bleecken vanden twijn ende lijnwaet/ te ghebruycken Keernemelc ofte Botermelck/ vp pene etc.

Te Ghendt, By Jan van den Steene d'aude/ ghezworen Drucker ende Librarier / wonende op Sinte Verhilden plaetse. Anno M. D. Lxv.

In-4.° 2 ff., goth. Placard donné à Bruxelles le 6 février, et publié au consist. du conseil de Flandre le 14 févr. 1565.

Les ordonnances contre la falsification des ingrédients employés par les fabricants, furent cause, en partie, de la richesse de l'industrie

---

N.° 141. Bibl. Gand, Varia, n.° 5094.

linière flamande. Grâce à la stricte observance de ces édits, nos toiles furent recherchées dans tous les pays, et encore de nos jours elles conservent leur juste et ancienne réputation.

— Ordinantie Ende placcaet... daerby van nieus verboden werd t' inbrijnghen ende vercoopen, in tgros oft metter ellen van alderande Ingelsche Lakenen ....

— Ordinantie Ende placcaet... nopende t' uutvoerē vañ Graene...

Voyez pour ces deux placards Gislain Manilius, 1565.

1566.

— Ordinantie ende Placcaet ... waer by verboden ende gheinterdiceert werdt/... Krijchsvolck / tzy te voete oft te peerde/ in onse landen van herwertsouere/ in te scriuen ...

— Ordinantie Sconinghs ons gheduchts Heeren, daerby eenen yeghelijcken verboden, ende gheinterdiceert werdt, eenighe cloosteren, kercken, oft andere godshuysen te beroouen...

Voyez Gislain Manilius, 1566.

1567.

142. * Ordinantie sConincs ons gheduchts Heeren / waer by beuolen is / dat alle ondersaten eñ inghesetenen vanden lande ende Graefschepe van Vlaenderen : hen sulckx versien eñ ordene stellen / dat den Gheestelicken persoonen (diemen alreede groot ouerlast gedaen heeft) beschut / beschermt eñ bygestaen worden / op dat zy geen inconuenient / ouerlast / oft schade an lijf / etc.

Ghendt, Jan vanden Steene / Anno 1567.

In-4.°, 2 ff.

Ordre de protéger les biens et la personne des prêtres catholiques contre les excès des réformés. Donné à Bruxelles le 12 janv., et publié au consist. du Conseil de Flandre le 15 janv. 1567.

— Ordinantie... waer by verboden eñ gheinterdiceert wert/ allen afghedanckte knechten of soldaden / ende ander crijchsvolck / voirtaen eenighe wapenen ten platten lande / oft achter velde te draghen /...

— Ordinantie... nopende de personele vlucht ende wtuoeren / te watere oft te lande / van de goedijnghen....

Voyez Gislain Manilius, 1567.

1568.

— Ordinantie... waerby verbodē ende gheinterdiceert werdt /... eenighe Hoppe vuyt de Landen van herwertsouer te voeren...

— Ordinantie... daerby alle Officieren beuolen is... doen vertreckē alle vremde ende wtlanders....

— Ordinantie... waer by verbodē ende gheinterdiceert werdt / ... eenich verstant correspondentie oft pratijcke te houden oft ghebruycken mitte rebelle / wederspannighe / eñ ghebannen etc...

Voyez Gislain Manilius, 1568.

143. * Ordinantie des conincx gebiedende de gene die houden, bezitten, eenige roerende oft onroerende goeden oft renten toebehoort hebbende eenige heeren, edelheyden oft poorteren gevangen, geexecuteert oft gebannen geweest hebbende te wete te doen aen die van onser financien, van den 26 Junij 1568.

Ghendt, Jan vanden Steene, 1568.

In-4.°

Cat. Ermens, n.° 4498. — Cat. J. Moris, n.° 6422.

1569.

— Ordinantie / Statuut ende Decreet / dat alle Vassalen ende Leen mannen vande gheconfisquierde Landen /... compareren binnen zes weken na de publicatie vā desen daert behooren sal / om aldaer heuren eedt te vernieuwen...

— Copie... (*Lettre du duc d'Albe*, *du* 27 *mai* 1569).

— Ordinantie sConincx... waerby verboden ende gheinterdiceert wert / allen Coopluyden... vercoopen oft distribueren / eenighe Lakenen /...

Voyez Gisl. Manilius, 1569.

1571.

— Instructie omme byde Wethouders... collecteren de twee twintichste penninghen...

Voyez Gislain Manilius, 1571.

1573.

144. Aldenardias siue De Svbdola Ac Fvrtiva Gvesiorvm In Civitatem Aldenardensem Irreptione, Inavditisqve Ibidem Flagitiis Designatis, De Senatus Ciuiumque laudabili fide & constantia, Sacerdotum postremò cruentis martyrijs & turpissima Guesiorū fuga Poëma. Authore Iacobo Yetzvveirtio Flandro.

Gandavi, Apud Ioannem Lapidanum, 1573. Cum Priuilegio ad sexennium.

In-4.° s. chiffres, mais avec récl. et sign. A2-N5, 6 ff. prél. et 50 ff. de texte. Car. ital. rom.

Les limin. contiennent le privilége pour 6 ans donné à Jean Van den Steene, la dédicace à François De Halewyn, seigneur de Zweveghem, datée de Gand, 12 oct. 1573, et quelques hexamètres d'André Ketelle, de Bruges, de Jacques Van Ham et de Gisbertus Volcardus.

On lit au v.° du dernier feuillet: *Excvdebat Antverpiae Aegidivs Radevs, VII. Id. Decemb.* 1573. Cette souscription prouve que J. Van den Steene n'a été que l'éditeur du livre.

Poëme héroïque d'environ 1800 vers sur la prise d'Audenarde par les gueux, dont l'auteur, Jacques Ytzweirts, naquit à Bergues au milieu du XVI.e siècle.

L. De Baecker, recherches hist. sur Bergues. Bruges, 1849, p. 216. — Jac. Marchantius, Flandriæ descript., p. 66. — Paquot, mémoires, I, p. 319.

— Copie... (*concernant les monnaies*).

Voyez Veuve Gislain Manilius, 1573.

145. Ordinantie sConincx ons gheduchts Heeren / waerby verboden wordt / dat niemant van wat state / oft conditie hy zy Coopman / Vercoopere oft andere gheenderande Leeftochten / Prouan-

---

N.° 144. Cat. Van Hulthem, n.° 26494. — N.° 145. De notre coll.

den oft andere Waeren ende Prouisien van Leeftochten en sal moghen coopen nochte vercoopen / ten plattē Lande / dan om haerlieder taire.

Te Ghendt / By Jan vanden Steene / wonende by S. Pharahildenplaetse. Anno 1573. j. Octobr. Cum Gratia & Priuilegio.

In-4.°, 2 ff., goth. Donné à Bruges, le 8 mai 1515, et publié de nouveau en Flandre le 5 août 1569. A la fin : *Typis Aegidij vanden Rade* (à Anvers).

1574.

— Ordinantie... dat niemant met de vyanden en zal handelen...

— Placcaet... daer by verboden wordt mette rebelle te communiceren...

Voyez Veuve Gislain Manilius, 1574.

— Instructie omme byde Wethouders /... collecteren eenen thienden penninck...

— Placcaet byden welcken alle goed / coopmāschap ende waeren / gheconfisquiert / verbeurt ende van goeden pryse worden verclaert / dat naer onze vianden ende rebelle ghevoert werdt...

— Copie... (*concernant les monnaies*).

Voyez Gautier Manilius, 1574.

1575.

— Placcaet by den welcken eenen yeghelicken verboden werdt, in dese nederlanden eenich Zaut te bringhen...

— Placcaet byden welcken eenen yeghelicken van nieuws verboden wordt / vuyt te varē ofte in te commene vā Zeelandt / deur de havene vander Sluys ende tSas van Ghendt /...

— Placcaet byden welcken allē Rechterē / Officiers /... bevolen werdt / de vernieuwinghe vanden Datum des Jaers /...

— Placcaet byden welcken eenen yeghelicken verboden wordt / eenighe Hoppe te voerē wt desen lande....

— Ordinantie / daer by ... gheinterdiceert werdt / te coopene ofte vercoopene eenighe berninghe eñ slach-houte /...

Voyez Gautier Manilius, 1575.

1576.

— Ordonnance statvt et ediet perpetvel, touchants les ventes, achaptz et trãsport des bestes cheualines ...

— Placcaet byden welcken 'vbodẽ is/ dat niemãt en sal moghẽ eenighe Oorlooghschepẽ ter Zee toerustẽ/...

Voyez Gautier Manilius, 1576.

146.* Placcaet by den welcken allen cooplieden, vivandiers, herbergiers, ... geboden wert te voeren in den leger alle victuaille, provanden, fouraigen, etc. met vrydom van allen tollen, van den 16 november 1576.

Ghendt, J. vanden Steene, 1576.

In-4.°

Cat. Ermens, n.° 4035.

ÉDITIONS SANS DATE.

— Copiẽ vã den mãdamẽte/ by der K. Maiesteit gh'ordoneerd/ op tvernieuwen van den Transport des lands van Vlaandren.

Voyez Josse Lambrecht, p. 92.

— Ordonnancie bijder K. M. vp T'Accoort Vanden Thienden pennijnck...

Voyez Corneille Manilius, p. 119.

— Placcaet eñ Ordonnantie/ sConijnghs ons gheduchts Heeren by maniere van Prouisie/ Moderatie ende Tollerantie/ nopende den cours ende gangh van den gauden ende zelueren pennijnghen/ ...

Voyez Henri Van den Keere, s. d.

147. Ordinancie statvyt ende eeuwigh Ediet sConinghs ons gheduchts Heeren, op tfaict van der Zee-vaert: ende hoe dat alle Cooplieden, ende Schippers schuldigh zijn voort aen hare Schepen toe te rusten, equiperen ende voorziene... Gheghenen (*sic*) te Bruessele, den lesten dagh van Octobri, Anno xv.c LXIII.

Te Ghendt, By Ian van den Steene op Sente Pharahilden plaetse.

N.° 147. Coll. de M.r Vergauwen.

In-4.° s. chiffres, sign. A2-G2, 27 ff. et le 28.me blanc. Au verso du titre le privilége daté de Gand 21 août 1539, accordant à Jean Van den Steene, le vieux, — *gheszworen boucprenter* — l'autorisation d'imprimer pendant six ans, à l'exclusion de tout autre, les placards et ordonnances.

148. ¶ Ordinantie/ Statuyt ende placcaet/ teghens de eterie/ ouerlast/ ende vertasserijnghe vanden Crijghslieden/ Ledichganghers/ Bedelaers ende Vagabonden/ alsoo wel in de besloten steden/ als ten platten lande/ theerende op dē huusman/ Cloosters oft Tauerniers/ sonder betalen : metgaders teghens de Receptateurs van dien eñ meer ander saken dies angaende. Bysonder/ hoe dat een yeghelick vermoghen sal de sulcke te vanghene ende wederstane/ het zy by Clock-slaghe oft andersins/ met sekeren loone daer toe staende. Ende ooc de punitie also wel van den seluen Quaetdoenders als van den negligente Officiers ende anderssins/ al by veel articlen. Ghegheuen te Bruessel den lesten dach van Octobri xv. C. LXJJJ.

Te Ghendt/ By Jan vanden Steene d'aude/ wonende op sente Pharahilden plaetse.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 12 ff., goth. Au titre la marque typ. et au v.° le privil. pour 6 ans, daté du 21 août 1539.

Cat. Lammens, III, n.° 1460, vendu fr. 3-50.

N.° 148. Coll. de M.r de Meyer.

XI.

JEAN CAUWEEL.

1554-1556.

Jean Cauweel exerça son art à Gand pendant trois ans seulement, depuis 1554 jusqu'en 1556.

Ce typographe nous paraît être le successeur immédiat de Josse Lambrecht; nous croyons aussi qu'il occupait la même habitation que son célèbre prédécesseur.

Dans la petite quantité de publications dont nous lui sommes redevables, il nous apprend que sa maison était située rue Basse, et qu'elle avait une sortie dans la rue Hauteporte, *thaluer donderstrate inde Cauwe, oft op den houck vander hooghpoort neuen den Iinghele.* Or, la maison de J. Lambrecht se trouve être dans les mêmes conditions.

Des extraits que nous avons rapportés dans la biographie de Lambrecht, nous avons appris que Pierre Van den Keere acheta, probablement pour son fils Henri, la maison et le matériel de cet artiste en 1553, et cependant nous ne trouvons ce nom sur des livres imprimés à Gand qu'en 1556. Durant cet intervalle paraît Jean Cauweel, qui commence juste un an après la retraite de Lambrecht, et qui cesse au moment de l'arrivée d'Henri Van den Keere.

Ne peut-on pas supposer que le père de ce dernier, en attendant

que son fils fût à même de se livrer à l'exercice de l'art de l'imprimerie, ait donné en location à Cauweel l'officine qu'il avait acquise de Lambrecht? Nous le croyons. En outre, la plupart des caractères et des vignettes de Cauweel et ceux de son illustre devancier sont les mêmes; Van den Keere, plus tard, les employa également.

La marque typographique de Jean Cauweel représente un corbeau le bec tourné vers la terre, avec cette légende: *Nucleum quærens nucem frangat.*

Cet imprimeur était déjà libraire avant d'avoir la direction de l'atelier de Lambrecht, car il lui fut donné un privilége, en 1550, pour la vente d'un tarif.

Voici le titre de ce tarif:

Ordonnantie / statuut / ende Permissie der K. M. van den gauden ende zelueren penninghen / cours ende gangh hebbende ouer alle zine landen van herwaerts ouer / Ghepubliceert int Jaer M. D. achtēueęrtigh Den xvij. Julij. ℭ Gheprint Typere by Joos destree / in den rooden Pellicaen. Eñ men vintse te coope te Ghēd / in de D'ōderstrate by Jan Cauweęl. 1555. Pet. in-8. avec planches de monnaies. Le privilége en faveur de Josse Destrée et de Jean Cauweel, placé au verso du titre, est daté de Binche le 18 décembre, et de Bruxelles le 18 mars 1550.

JEAN CAUWEEL.

1554.

149.* **Prognosticatie van Pantagruel. Gandaui by Cauweel, 1554.**

Nous ne trouvons cette publication mentionnée que dans l'index de Philippe II, Antv. 1570, p. 91.

1555.

150. De Const Van Rhetoriken, Allen Ancommers ende Beminders der zeluer, een zonderlijngh Exemplaer ende leerende Voorbeeld, niet alleen in allen Soorten ende Snéden van dichte, nemaer ooc, in alles dat der Edelder Cōst vā Poësien cōpeteert eñ ancleeft. Nu eerst-mael uutghesteld in dichte, by wilent Heer Matthijs de Castelein, Priester, ende excellent Poëte Moderne.

Te Ghendt. ¶ By Ian Cauweel, thaluer dōderstrate inde Cauwe, oft op den houck vander hooghpoort neuē dē Iinghele. Año. M. D. LV. Met Kei. Privilege.

Pet. in-8.°, 12 ff. prél., 254 p. et 1 feuillet non chiffré contenant la marque typographique qui se trouve également au titre.

Au verso du titre, le privilége pour 3 ans, donné à Bruxelles le 3 septembre 1555, puis une épître en forme de réclame, où Jean Cauweel

N.° 150. Bibl. Gand, Belles-lettres. n.° 1975.



JEAN CAUWEEL

fait appel au génie et au talent des poètes, en se plaignant du peu d'empressement des auteurs à faire imprimer leurs œuvres pendant leur vie; cette épître est datée de Gand, 12 novembre 1555. Le verso du 3.me feuillet contient une tirade poétique en l'honneur de M. de Castelein, signée par notre artiste Henri Van den Keere. Après cette pièce vient la table, et à la fin de celle-ci : *Hier hendt de tafel van dezen VVeercke, Ghemaeckt, in t'iaer ons heeren, M. D. XXXXVIII. by heer Matthijs de Castelein Priester, ende excellent Poëte moderne, In zinen leuene Facteur van den Pax-vobianen ende Kerssauwieren t' Audenaerde in Vlaenderen.* Les deux derniers feuillets des liminaires comprennent un errata, une pièce latine de l'auteur en vers hendécasyllabiques, un petit avis au lecteur et une figure emblématique sur bois représentant le génie de la Rhétorique avec cette devise : *VVacht wel tSlot. Castelein.* (Cette planche mieux exécutée est reproduite au 7.me f. des prél. des *Spelen van Sinne*, édition de Rotterdam, 1614). Entre les pages 224 et 225 se trouve un tableau disposé en échiquier — *het Schaecberd* — de soixante-quatre carrés renfermant soixante-quatre sentences. A la page 251 revient de nouveau la fig. de la rhétorique, et après celle-ci un avertissement au lecteur, où l'imprimeur croit devoir expliquer le motif pour lequel il n'a pas employé le caractère gothique : Ceux qui sont trop ignorants, dit-il, pour lire les livres imprimés en lettres cursives ou rondes, ne sont pas dignes d'avoir cet ouvrage entre les mains, *mids dat onzen Autheur Castelein voor alzulke Blõckaerds, ditte niet gheschreuen en heeft.* (Nous avons vu que Lambrecht s'était déjà permis cette innovation dès 1539.) Le volume se termine par ces mots, qui depuis ont été renouvelés : *Naer dit een betere.* (Une société littéraire qui florissait à Amsterdam, à la fin de XVIII.e siècle, avait pour devise : *Hier naer volmaekter.*)

Ce recueil, première édition de l'œuvre de M. de Castelein, assez correctement imprimé en car. romains et italiques, renferme d'abord l'art de la rhétorique ou de la poésie, puis des ballades, des refrains et autres pièces fugitives. Il fut réimprimé par Gislain Manilius, en 1573; Jean van Salenson en publia une 3.me édition, sans date, et Jean van Waesberghe le réimprima de nouveau, à Rotterdam, en 1616.

Matthias de Castelein vit le jour à Audenarde, et mourut en avril 1550. Ant. Sanderus dit de lui : *Poeta fuit insignis. primusque inter suos, qui Flandricam Poësin ad normam et mensuras reduxit.* En effet, l'art poétique de M. de Castelein parut, quand la langue flamande en général, et la poésie en particulier, étaient sur le point de perdre leur pureté primitive. Dès son apparition il fut adopté comme modèle par tous les poètes. Willems, dans ses *Verhandelingen*, le traite moins favorablement.

A. Sanderus, de script. Flandriæ, p. 124. — W. Kops, schets eener geschiedenisse der rederijkeren (Maetschappy Leyden, p. 248). — Willems, verhandeling, I, p. 240. — Witsen Geysbeek, woordenboek nederl. dichters, II, p. 25. — Snellaert, hist. litt. flam., p. 85.

151. Apologius Oft/ Beschermijnghe des christelicken gheloue teghens die heretiken ende viãden Gods/ de welcke openbaerlick loochenen God haerlieder scepper, in welke zy sterkelick verwonnẽ zijn duer dat woord Gods. Eñ betoocht met die ghetughenesse der Heidenen datter een eeuwich Gods es scepper ende behauder van alle zaken int generael. By my Guydo de Buysson.

℄ Mijn broeders zijt sterck in onze heere/ ende in die macht van zijn virtuut. Cleedt u met die wapenẽ Gods op dat ghy muecht resisteren teghen die assauten des Duuels. Ephe. 6.

℄ Ghedruct te Ghendt/ by Jan Cauweęl/ in de Donderstrate/ ieghens ouer Tgulden serpent.

Pet. in-8.° s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Diij, 28 ff., car. goth. Au verso du titre et au recto du feuillet suivant, sont rapportés deux priviléges, le premier pour 2 ans et le second pour 4 ans, respectivement datés de Bruxelles 5 et 3 octobre 1555. Ces priviléges sont donnés en faveur de *Chaerles Oitguier inwonende poortere der stede van Ghend,* avec licence de faire imprimer ce traité en français et en flamand.

Dans son prologue qui va du verso du 2.me feuillet au recto du 5.me, l'auteur annonce la publication de quatre traités, dans l'ordre suivant : 1.° *Apologeticus/ een bouck van accusatie/ of bescheirmijnghẽ/ te wetẽ teghens die Ateistes vianden Gods/ eñ ons helich gelooue;* 2.° *vã die heleghe driewldicheit;* 3.° *vã die mẽschelicheit Jesu Christi teghens die Anabablisten;* 4.° *van die maniere van bidden.* L'adresse du titre est répétée au r.° du dernier feuillet : ℄ *Ghedruckt te Ghẽdt/ by Jan Cauweęl/ in de Donderstrate/ ieghen ouer Tgulden serpent.* Au v.° de ce même feuillet, la marque typographique.

152. Een Tractaet van die heleghe Driwldicheit/ in welcke betoocht es die eeuwicheit/ wezẽ/ ende verscheidijnghe der drie persoonen in een eenich warachtich God. Ghemaect duer Guydo du Buysson.

℄ Drie zijnder die ghetuyghenesse gheuẽ indẽ hemele : den vadere/ dat woord/ende den heleghen gheest: ende deze drie zijn een. I. Joan. 5. b.

℄ Te Ghendt/ by Jan Cauweęl.

Pet. in-8.° s. chiff., mais récl. et sign. aij.-f., 43 ff., goth. Au titre la marque typographique. Le dernier feuillet contient les deux priviléges en faveur du même *Chaerles Oitguier,* aussi avec licence de faire

N.° 151. Coll. de M.r J. de Meyer. — N.° 152. Id.

imprimer ce traité dans les deux langues. A la suite des privil. la souscription : ¶ *Ghedruct te Ghendt in de Donderstrate by Jan Cauweęl.*

153. Van Die Meinschelicheit Jesu Christi/ teghen die Anabaptisten ende ander viãden ons heeren Jesu Christi/ loochenende die menschelicheit Christi.

¶ Een ieghelic gheest/ die belijdt dat Jesus Christus ghecõmen es int vleesch/ es van God : ende een ieghelic gheest die niet en belijdt dat Jesus Christus ghecõmẽ es int vleesch/ en es vã God niet/ ende dat es die gheest des Antechrist. I. Joan. 4.

1555. ¶ Ghedruckt te Ghẽdt in de Donderstrate by Jan Cauweel. Eñ men vintze te coope op dẽ houck vand' hoogh poort onder den wijngaert.

Pet. in-8.° avec récl. et sign. Aaij.-Ffiiij, 48 ff. dont les deux derniers blancs; car. goth.

A la fin de cet opuscule, il y a un errata pour les deux traités ci-dessus mentionnés : *Apologius* et *die heleghe Driwldicheit.*

Cat. P. Van Damme (La Haye, 1764), n.° 2733, vendu 1 fl. 13 sols avec un autre ouvrage de théologie : *Cort onderwys uyter Heiligher Schrifturen, Ghendt,* 1555, *in*-8.°, probablement aussi imprimé par J. Cauweel.

154. Declaratie Van die regle Ordonnãtie/ ende maniere die men houden moet inghebedẽ // eñ hoe datmen hem bereiden moet om God te bidden. Ghemaęct by Guydo du Buysson.

¶ // Voorwaer/ voorwaer zegghe ic u / dat alle dijnghen die ghy heeschen zult minen vader in minen name / die zal hy u gheuen//. Joan. 16. e. ¶// Men moet altijts bidden ende niet moede wezen.// Luc. 18. Zijt vulherdich in ghebedẽ / daer in wakende / met de dancksegghijnghe Collo. 4. a.

¶ Ghedruct te Ghendt / by Jan Cauweęl / in de D'onderstrate. Ende men vinzte te cope op dẽ houck vãder hooch poort onder den wijngaert. xv^c. LV. Met priuile.

Pet. in-8.° avec chiffres, récl. et sign. Aij-Fiiij, 48 ff. chiffrés au recto; car. goth. Après le titre, les deux priviléges en faveur de *Chaerles Oitguier* mentionné plus haut. Ces octrois, qui donnent le permis de faire paraître le traité en langue française, sont insérés également dans l'ouvrage précédent.

N.° 153. Coll. de M.r J. de Meyer. — N.° 154. Id.

Les quatre traités décrits aux n.os 151—154, ne semblent devoir former qu'un seul recueil, dont chaque partie porte un titre spécial.

Paquot, mémoires, XI, p. 183, dit que personne n'a parlé de Gui du Buysson, qui était probablement natif de Gand. Il ne mentionne de lui que le premier traité de ceux que nous avons décrits.

1556.

155. Van der Ketiuigheit der mēschelicker naturen / ende versmadenesse des werlds. Eerst ghesteld in Latine by Lotharium Diaconum / naermaels Jnnocentius de iij. Eñ nu ouerghesett in Vlaemschē dichte / by Andries van der Muelen / Rhetorisien van Audenaerde : met schoonē figuerē / cotatiē / eñ annotatiē van nieuws verciert.

Te Ghendt. ¶ By Jan Cauweel / in de Donderstrate in de Cauwe. 1556.

Pet. in-8.° s. chiff. ni récl., sign. Aij.—Liiij, 88 ff., car. goth., avec gravures en bois.

Les 24 petites planches qui ornent ce volume très-rare, sont les mêmes que celles qui ont servi à l'édition de Lambrecht de 1543. Deux seulement sont nouvelles; la 1.re se trouve au feuillet signé Diiij, et la 2.e au verso du feuillet signé Gij. Par contre, 12 autres planches un peu libres ont été supprimées.

La souscription est répétée au v.° du dernier feuillet : *Gheprentt te Ghendt by Jan Cauweel / in de Donderstrate / in de Cauwe.* 1556.

Dans le cat. Coning, n.° 269, on mentionne une édition de l'œuvre de Vander Meulen, avec la date de 1557.

Voyez notre notice sur Josse Lambrecht, n.os 63-65.

N.° 155. Bibl. Gand, belles-lettres, n.° 2025.

Nº 3.



Nº 4.



Nº 1.



Nº 2.



Nº 5.



GÉRARD VAN SALENSON.

XII.

GÉRARD VAN SALENSON, 1554-1568.

(Salensonius, De Salens).

VEUVE GÉRARD VAN SALENSON, 1572-1578.

Bien que Gérard Van Salenson soit nommé libraire et imprimeur-juré dans les octrois et priviléges qu'il obtenait pour éditer des livres, nous croyons qu'il ne s'est jamais livré à l'art de la typographie proprement dit.

La plupart des ouvrages qui portent son nom ou sa marque, sortent des presses d'autres imprimeurs. On lit souvent à la fin de ceux-ci : *Typis Gisleni Manilij, typis Aegidii Vanden Rade, typis Gualteri Manilij, etc.* Les livres mêmes où son nom seul se trouve, ressemblent entièrement pour les caractères, pour les vignettes et même pour le papier aux productions de ces artistes. De plus, nous n'avons trouvé qu'une seule fois la formule : *Ghedruct* ou *Gheprent by Gheeraert Van Salenson.* Il est donc permis de supposer avec quelque apparence de fondement que Gérard, et sa veuve après lui, n'ont été que libraires.

Ce devait être cependant une grande librairie que celle de Van Salenson, car sous ce nom il fut publié un assez grand nombre de livres importants, parmi lesquels les œuvres de Van Vaerne-

wyck, de Jean Lautte, de Josse Van Ghistele et d'autres auteurs remarquables de l'époque.

Gérard Van Salenson qui, au dire du chroniqueur Kempenare, était aussi chef d'une compagnie de gardes bourgeoises, mourut probablement vers 1570. Nous voyons déjà paraître le nom de sa veuve en 1572.

GÉRARD VAN SALENSON.

1554.

156. Pia Et Admodvm Religiosa peccatoris meditatio in sacrosanctam Iesv Christi seruatoris nostri Crucem & Vulnera, per Ioannem de Gaigny Parisinum Theologum Christianissimi Francorum Regis primum Eleemosynarium.

Gandavi Apud Gerardum Salenson. 1554. Cum priuilegio, subsig. de la Tour, & P. de Lens.

Pet. in-8.° s. chiffres, mais avec récl. et sign. aij-biij, 8 feuillets, car. ital. Au titre la vignette typographique n.° 1.

Ce petit poème latin porte au recto du dernier feuillet l'approbation de l'inquisiteur Petrus Titelmannus, datée de Gand 30 août 1553.

157. ΘΑΝΑΤΟΓΡΑΦΙΑ id est, Mortis Descriptio. Per Franciscum Quelain Cœnomanum, religiosiss. iuxta ac doctiss. Carthusianæ domus à Bono fonte Priorem.

Gandavi Apud Gerardum Salenson. 1554. Cum priuilegio, subsign. de la Tour, & P. de Lens.

Pet. in-8.°, s. chiffres, mais avec récl. et sign. aij-biij, 8 ff., car. italiques romains. Au verso du titre, une curieuse fig. en bois représentant la mort tendant un arc :

Mille latus iaculis nostrum Deus armat acutis,
Atque arcum iubet in dextra gestare paratum :

N.° 156. De notre coll. — N.° 157. Coll. de M.r de Meyer.

Poème latin en vers hexamètres. Le premier mot du titre seul est en grec. Cette espèce de monologue de la mort, dit M.r de Noortdonck, était récitée dans les couvents par un moine, vis-à-vis d'une représentation plastique de la danse macabre.

Vendu à Paris, chez de Soleinne, 16 fr. 50 c., et à Gand, chez Borluut de Noortdonck, jusqu'à 230 fr.

158.* Déploration de Vénus sur la mort du bel Adonis, auec plusieurs chansons nouuelles. (par Antoine Dumoulin).

On les vend à Gand chez Girard de Salens, 1554.

Pet. in-8.°, de 40 feuillets.

Voici la note que donne au sujet de cet opuscule, dans son manuel, le savant bibliographe Brunet: « Réimpression de l'édition de Lyon, 1548, et qui n'est pas moins rare. Ant. Dumoulin, dont le nom se lit au verso du titre, n'a écrit qu'une partie des pièces de ce recueil. La Déploration de Vénus avec la suite, par Pernette du Guillet, occupe 6 ff. Le reste du vol. se compose de chansons. »

Cat. Lavallière, n.° 15234.

1555.

159.* Het Paradys der Ziele duer Albertus Magnus, ouerghezet uten Latyne, by Antonius Righerman.

Ghendt, Gheeraert van Salenson, 1555.

In-16.°

Paquot, mémoires, IX, p. 78.

Antoine Righerman naquit à Alost, et mourut à Gand, le 12 juin 1585, âgé de 76 ans. Ni Miræus, ni Swertius, ni Foppens ne font mention de Righerman, qui était prieur des dominicains de Gand, inquisiteur et censeur de livres.

1556.

150.* Het Paradys der Ziele duer Albertus Magnus, ouerghezet uten Latyne, gheeorrigiert ende verbetert, by Antonius Righerman.

Ghendt, Gheeraert van Salenson, 1556.

In-16.°

Quétif et Échard, script. ordin. prædicat., II, p. 271. — Paquot, mémoires, IX, p. 78.

161.* L'amant maltraité par sa mye.
Gand, G. de Salenson, 1556.

In-12.°
Brunet, manuel, III, p. 690.

1557.

162. De Cronijcke van Vlaenderen in tcorte / metgaders van Brabant / Arthois / Henegauwe / Hollant / Zeelant / Vrieslant ende anderē omligghenden Landen. Onder wien dat zy van den beghinne des weerelds gheweest zijn : met haerlieder oorsprongh / afcomste eñ regiment / tot desen teghēwoordighen tyde van onzen alder ghenadighsten ende onverwinnelicsten Conijngh Philippus van Oostenrijcke / Conijngh vā Spaengen / van Jnghelant / van Vrankerijck &c. Graue vā Vlaenderen. Vut dyuerschen gheapprobeerden Autheurs met nęrstigheyt by een vergadert.

Te Ghendt. Voor Gheeraert van Salenson in den Bibel. Met gratie ende priuilege van twee iaren. 1557.

In-4.° s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Mmiij, 4 ff. prél. et 136 ff. de texte; fig. en bois. Au titre les armes de la Flandre et au verso le blason d'Adolphe de Bourgogne auquel G. Van Salenson dédie cette chronique. Cette dédicace, suivie du prologue de l'auteur, est datée de Gand *uut onzer Librarye desen ij. Octobris*, 1557. Les deux derniers feuillets du volume contiennent une ballade en vers flamands, un errata, le privilége sans date, et au v.° du dernier feuillet la vignette de la Pucelle de Gand : *Fides & Amor. Trauwe ende Liefde.*

La pièce en vers flamands, de 8 strophes, est ainsi intitulée : *Balade / ten loue / prijs ende exaltatie des Edelen lands van Vlaenderen / eñ der vermaerder stat van Ghendt / Hooftstede van den zeluen lande. Rethorijckelick ghestelt by Marcus van Vaernewijck.* C'est ici seulement qu'il est fait mention du nom de l'auteur de la Chronique, qui n'a pas osé se nommer au titre de son ouvrage parce que, dit Van Salenson, *zinen Autheur* (Marcus van Vaernewyck) *noch van gheenen grooten name en is.* Il ne tarda pas cependant à acquérir de la réputation, puisque peu d'années après son ouvrage fut réédité par Van Salenson. L'édition de 1557 est la première.

Marc van Vaernewyck, fils de Marc et de Catherine van Steenhaut,

---

N.° 162. Cat. Van Hulthem, n.° 27530.

issu de l'ancienne et noble famille de ce nom, naquit à Gand le 21 déc. 1518, et y mourut le 20 février 1568. Il a laissé un grand nombre d'ouvrages en prose et en vers, dont quelques-uns seulement ont été imprimés.

Dans la dernière édition de l'histoire de Belgique par Marc van Vaernewyck, on a inséré une bonne notice biographique sur son auteur, et plus récemment M.r le chev. Ph. Blommaert en a donné une plus correcte et mieux étudiée dans l'*Eendragt*, 7.e année, n.os 20, 21 et 22.

Les exemplaires de la *Cronijcke van Vlaenderen*, de 1557, sans être extrêmement rares, comme le dit Van Hulthem, sont toutefois peu communs. Dans les anciens catalogues, nous les trouvons cotés à bas prix : vente Servais, fr. 4-40 c.; vente Ermens, fr. 6. Maintenant la valeur en est plus que triplée : à la vente Lammens, en 1839, un exempl. avec des notes manuscrites du temps, fut adjugé au prix de 38 fr. Récemment, un autre exempl. fut porté à 25 fr. à la vente de J. van der Gracht.

1559.

163. Der griecscher Princerssen / eñ Joncvrouwẽ clachtige Send brieuen / Heroidum Epistolæ ghenaemt / bescreuen duer den gheleerden eñ vermaerden Poeet Ouidius Naso inden Latijne / ende nu eerst in Duytsche duer Cornelis van Ghistele Rhetorijckelic ouergheset / seer Playsant om lesen.

Anderwerf ghecorrigiert eñ noch daer by ghestelt twee Epistelen / die welcke Aulus Sabinus heeft beschreuen.

Te Ghendt, By Gheeraerdt van Salenson, op d'hooch poort naerst der Munte, inden Bybel. Anno 1559.

In-8.°, 3 ff. prélim. et 111 feuillets chiffrés au recto; car. rom. ital.
Dédicace à Jacob Herdtzen, bourgmestre d'Anvers.
Au titre de cette édition, qui est très-rare, on lit :

Der Griecken heerlicke coragieusheit,
Ouidius poëtelicke philosophye,
Der Princerssen eerlicke amoureusheit
Sonder dorperheit oft vilonye,
Der Rhetorijckelicker consten clergye
Suldy in dit bouc vindẽ met vruechden
Ouerleset met verstande alst past by tye,
Op dat u herte mach groeyẽ in duechden.

N.° 163. Coll. de M.r J. de Meyer.

1560.

164. Vlaemsche Audvremdigheyt. Jnhaudeñ veel wonderlicke antiquiteytẽ / van der natuere / gheleghentheyt / oorsprongh ende eerste Fondatien des zeluen Landts / met meer ander ghenoughelike ende vremde dijnghen / zoo in de naervolghende zyde breeder blijckt. Al tselue vergadert ghecomponeert eñ Rhetorijckelicken ghestelt by Ballaeden / duer Marc van Vaernewijck.

Te Ghendt, Op de Hooghpoort naerst der Munte By Gheeraerdt van Salenson Jn den Bybel. M. D. LX.

In-8.° s. chiff., sign. A2-L4, 84 ff., car. rom. Le titre seul, sur lequel se trouvent les armes de Flandre, est en car. goth. Le texte commence au recto du 2.e feuillet.

Poème historique divisé en quatre parties : la 1.re traite de l'origine de la Flandre et de la richesse de ses cités; la 2.e chante l'arrivée des Troyens en Belgique et les hauts faits survenus jusqu'à l'invasion des Romains; la 3.e est une liste chronologique des comtes de Flandre depuis la naissance de Jésus-Christ; enfin la 4.e contient le récit des funérailles de Henri II, suivi de la relation d'un chapitre de l'ordre de la Toison d'or tenu à Gand.

Au verso de la signat. K2, commence une petite chronique en prose, qui continue aux 10 feuillets suivants, et qui ne se trouve plus dans les éditions postérieures. C'est un récit des principaux événements arrivés depuis 1557 jusqu'en 1560. Au recto du même feuillet signé K2, on lit ces quatre vers, dont la première lettre de chaque mot compose le nom de l'auteur :

Minnelic Adere Rijckelic Couronement
Verleent Salighe Voorspoedigheyt Alvoren
Naer Vlaendren, Almachtigh Eerweerdigh Regent,
Neemt Eeuwigh V Vriendẽ In Inghelicke Choren.
LAETT VAREN NIID.

Huydecoper (Proeve, III, p. 344) cite, par erreur, une édition de 1555. Celle de 1560 est la première. Elle fut probablement imprimée par Gislain Manilius. Voyez cet imprimeur à la date 1562-63, et Jean Van Salenson, s. d.

Willems, verhandeling, I, p. 247. — *Eendragt* (article biographique par M.r Ph. Blommaert), 7.e année, n.° 22.

N.° 164. Cat. Van Hulthem, n.° 27494.

1561.

165. Dictionariolum Rervm Maxime Vvlgarivm, In Commvnem Pverorum Vsvm, ex optimis quibusque Autoribus congestum, cum Flandrica & Gallica interpretatione. Autore Ioan. Paludano Neruio auctum & castigatū.

Adiecimus in calce farraginem quandam Verborum, secundum ordinem quatuor Coniugationum, cum eorundem Flandrica & Gallica interpretatione.

Gandavi, Apud Gerardum Salenson. 1561.

In-4.° sign. Aij-Kv, 81 pages chiffrées, à 2 col.; les mots latins et franç. sont en car. rom.; les mots flam. en car. goth.

Le titre, entouré d'un encadrement avec arabesques, renferme, outre l'intitulé énoncé ci-dessus, les cinq distiques suivants :

IO. PALVDANVS NERVIVS,
puero bonarum literarum studioso.

Firma Puer Latiæ cupias fundamina linguæ
Si iecisse, gradum siste, notata lege.
Sitque opus exiguum licet hoc, est copia maior
Hic, linguam poteris qua poliisse rudem :
Nam si scire cupis quid dictio quæque Latina
Denotet, ó puer hinc iam didicisse potes.
Seu fueris Flander, fueris seu Gallus, vtranque
Exiguus linguam continet iste liber.
Huc igitur vires animi modò dirige, dices
Et me mox studiis consuluisse tuis.

La préface au verso du titre, et le privilége sont les mêmes que ceux insérés dans la première édition, imprimée par J. Lambrecht en 1544. Cette édition n'est pas moins rare que la première.

— Die VVarachtighe Historie van den alder onverwinnelicsten, eñ alder moghensten Keyser van Roome, Carolus de vijfste van diẽ name/ Conijngh van Spaengnen &ç....

Voyez Gislain Manilius, 1561.

N.° 165. De notre coll.

1562.

— Nieu Tractaet eñ curte bescrijuinghe van dat Edel Graefscap van Vlaenderen/ eñ ander omligghende landen.... duer Marc' van Vaernewijc/ resetereñ te Ghend.

Voyez Gislain Manilius, 1562.

1563.

166. Comoedia Nova Ac Sacra, Cvi Titvlvs, Soter Gloriosvs. Auctore Francisco Eucolo Gandensi.
Gandavi, Apud Gerardum Salensonium, M. D. LXIII.

Petit in-8.° s. chiff., mais avec récl. et sign. A2-D5, 32 ff. car. rom. ital.; impression soignée.

Au verso du titre le privilége : *Regio diplomate cautum est ne quis Francisci Eucoli Comœdias, collectos hymnos ac adagia, ceterasq3 eiusdem auctoris lucubrationes.... imprimat....* Ce privil. pour six ans est daté de Brux. *vij. Id. Febr.* 1662. (Lisez 1562). Le 2.e f. contient une dédicace à Pierre Curtius, professeur de théologie à Louvain.

Comédie en vers iambiques en cinq actes dans le genre des anciens mystères; parmi les personnages on remarque Marie-Madeleine, l'ange Gabriel, Cléophas, la Vierge Marie, Jésus-Christ, Caïphe, etc. François Eucolus (Goethals), est aussi auteur d'une tragédie que nous avons décrite dans l'article bibliographique de Corneille Manilius, sous l'année 1549.

167. Cronijcke van Vlaenderen int corte/ inhaudende veel gheloofweerdighe sakē : mitgaders van Brabant/ Arthois/ Henegauwe/ Hollant/ Zeelant/ Vrieslant/ eñ anderen omligghenden landen. Onder wien dat sy van den beghinne des weerelts gheweest zyn : met haerlieder oorspronck/ afcomste ende regiment/ tot desen teghenwoordighen tide van onsen alder ghenadichsten eñ onuerwinnelicsten Conijnck Philippus van Oostenrijck/ Conijnck van Spaengnen &ç. Graue van Vlaenderen. Wt diuerschen gheapprobeerden Autheurs met grooter neersticheit by een vergadert/ ende

---

N.° 166. De notre coll. — N.° 167. Coll. de M.r de Meyer.

van nieus (sichtent den eersten druck) seer ghecorrigiert ende verbetert.

Te Ghendt / By Gheeraert van Salenson / op dHoochpoort naest der Munte/ in den Bybel. Met gratie ende priuilege. M. CCCCC. LXIII.

In-4.° non chiffré, mais avec récl. et sign. Aij-Lliij, 136 ff., car. goth. Au titre, les armes de Flandre, et au verso le blason d'Adolphe de Bourgogne, suivi de la dédicace qui se trouve dans l'édition de 1557, mais datée ici du 26 mars 1563. Le 3.me feuillet contient un avertissement de Marc van Vaernewyck au lecteur, où il prétend que Lucius de Tongres, Hugues de Toul, Jacques de Guise et d'autres anciens chroniqueurs belges sont dignes de foi, et qu'on a tort d'avancer que les faits cités par eux sont fabuleux. Le dernier feuillet est occupé par une pièce de vers flamands en 8 strophes, le privil. du 6 oct. 1556, et l'approbation de l'inquisiteur Antoine Righerman.

Deuxième édition entièrement refondue et corrigée de la chronique de Flandre de Marc van Vaernewyck. Bien qu'assez rare, surtout en bonne conservation, elle s'est vendue autrefois à bas prix : Cat. Ermens, n.° 3993, 6 fr. ; Cat. P. Van Damme, n.° 2170, 3 fl. 14 sols; cat. J. J. v. D.*** (Gand, 27 janv. 1817) n.° 383, 4 fr. ; Cat. Moris, II, n.° 6207, 10 flor. 15 sols ; Cat. Lammens, II, n.° 5319, 16 fr.

Willems, verhandeling, I, p. 246. — Eendragt, 7.me année, n. 21. — Paquot, dans son article biogr. de M. van Vaernewyck, n'a cité aucune des deux éditions.

— Nieu Tractaet eñ curte bescrijuinghe van dat Edel Graefscap van Vlaenderen /... duer Marc' van Vaernewijc / residereñ te Ghend.

Voyez Gislain Manilius, 1563.

1564.

168. Die warachtighe gheschiedenisse van allen gheloofweerdighe saken vanden alder onuerwinnelijcsten ende alder moghensten Keyser van Roomen Carolus de vijfste van dien name / Coninck van Spaengnen / etc. Met allen gheschiedenissen die binnen onsen tijden hier ende in ander landen gheschiet zijn, beghinnende vanden Jare M. v^{c}. tot den Jare M. v^{c}. lxiiij. Met grooter neersticheyt vvt diuersche gheapprobeerde Autheurs by een vergadert.

N.° 168. Coll. de M.r de Meyer.

Te Ghendt. Op de Hoochpoort naerst de Munte/ By Gheeraerdt van Salenson/ Jn den Bibel. 1564. Met gratie ende Priuilegie van. VI. Iaren.

In-4.° s. chiff. mais récl. et sign. Aij-FFfiij, 208 ff., car. goth., avec quelques petites figg. sur bois dans le texte.

Les 4 premiers feuillets comprennent les liminaires composés du titre, d'une ode de Luc d'Heere, non insérée dans l'édition de 1561, et du prologue en vers de l'auteur. Ces pièces sont imprimées en lettres cursives dites de civilité.

L'ouvrage commence par le même poème qui se trouve dans la 1.re édition, mais l'auteur est différemment nommé : *Rhetorijkelick ghestelt door wylent Heer Lieuen Bautken*/... Où est la faute d'impression?

Cette 2.e édition de la biographie de Charles-Quint par Marc van Vaernewyck, est augmentée, corrigée et entièrement refondue. Les deux derniers ff. renferment un poème en 12 strophes ainsi intitulé :

Marcus van Vaernewijck den Leser bedanckt,
Ende noch een Balladekin hy hier an hanckt.

et le privil. accordé pour 6 ans à Gér. Van Salenson, le 2 août 1563.

Vendu 4 flor. 18 sols P. Van Damme; 2 fr. 80 c. de Servais; 24 fr. P. Lammens; 46 fr. A. Brisart; 35 fr. Borluut de Noortdonck.

1566.

169.* Vriendelicke spraecke tusschen de leerende ziele ende de waerheid, by broeder Pieter de Backere.
Te Ghendt, by Gheeraert van Salenson, 1566.

In-8.°

Est-ce la 2.me édition du traité que nous avons cité à l'article bibliographique de Corneille Manilius, sous la date de 1558?... Il en parut une autre à Gand, d'après Quétif, en 1576, et nous en avons trouvé mentionnée une 4.me augmentée et corrigée, imprimée à Bruxelles, en 1586.

— Les Memoires De Messire Olivier de la Marche...
Voyez Gislain Manilius, 1560.

1567.

170. Le Iardin D'Armoiries Contenant Les Armes de plusieurs Nobles Royaumes & Maisons de Germanie Inferieure : œuure autant nouueau, que proufitable à tous amateurs du noble exercice d'armes.

N.° 170. Cat. Van Hulthem, n.° 25664.

Den Boomgaert der wapenen, Jnhoudende de Wapenen van vele Edele Huysen van dese Nederlanden, eñ andere omliggende: wesende dit wercxken also nieu, als profytelyck allen beminders van het edele exercitie van wapenen.

¶ Gheprint tot Gendt by Gheraert Salenson, met visitatie eñ approbatie der Commissarisen vander Co. Ma. daer toe ghestelt. 1567.

Pet. in-8.° s. chiff. ni récl., mais avec les sign. Aij-Aav, 8 ff. prél. et 183 ff. avec armoiries gravées sur bois; car. rom.

Les prélim. contiennent une épître de *Iean Lavtte Povr l'Imprimeur aux Lecteurs*. Cette épitre en franç. et en flam. est datée de Gand, 10 juillet 1567.

Cet ouvrage qui n'est pas rare est cependant très-recherché. Autrefois, lorsqu'il se présentait presque à chaque vente remarquable, le prix n'en était pas élevé, mais depuis quelques années il a beaucoup augmenté de valeur.

Cat. P. Van Damme, 1764, n.° 3234, mar. r., 13 flor. 10 sols; Cat. Hellin, 1803, 10 fr. 50 c.; Cat. van Pottelsberghe, 1804, 2 fr.; Cat. Ermens, 1805, 2 fr. 60 c.; Cat. Diericx, 1806, 6 fr. 50 c.; Cat. Jacques Beydens, 1816, 6 fr.; Cat. Huyttens, 1819, 12 fr. 50 c.; Cat. Lammens, 1839, mar. r. 52 fr.; Cat. Maes, 1840, 46 fr.; Cat. d'Huyvetter, 1851, 38 fr.; Cat. Van Ackere, 1854, 50 fr. (ex. incomplet); Cat. Borluut de Noortdonck, 1858, mar. r. 90 fr.

Les exemplaires accompagnés de notes manuscrites d'amateurs célèbres sont plus chers. Ainsi à la vente de P. Van Damme, en 1764, le Jardin d'Armoiries, avec annotations de Butkens, fut adjugé pour 21 florins. Notre exemplaire, corrigé et augmenté de notes de R. De Brederode, provenant de la collection d'Immerzeel, fut payé 50 florins à la vente de ce dernier, en 1842.

Jean Lautte ou Lautens, natif de Gand, s'étant déclaré en faveur de la réforme, dit Gérard Brandt (verhael van de Reformatie, p. 641), fut étranglé et brûlé à Gand, en 1569.

Sanderus, de Gandav. claris, p. 73. — Foppens, Bibl. Belg., p. 674. — Paquot, mémoires, V, p. 179. — Brunet, manuel, II, p. 706.

171. ℂ Almanack eñ Prognosticatie vanden Jare ons Heerẽ M. D. eñ. LXVJJ. gecalculeert eñ ghepractiseert op dẽ Meridiaen der seer vermaerder stadt van Ghendt/ By M. Pieter Catoir/ een vast liefhebber der Astronomien/ Residerende binnen der seluer stede aldaer op de Coremerct Byder vanghenisse inde Cyffer schole.

ℂ Gheprent tot Ghendt op die hooghpoorte naest der Munte/ by Gheeraert van Salenson/ inden Bybel.

Petit in-16.°, 16 ff., car. goth., lettres rouges et noires. Au titre, les

armoiries de l'astronome Pierre Catoir, et au v.° du dernier feuillet la marque typogr. n.° 3.

— Les Memoires de Messire Olivier de la Marche...

Voyez Gislain Manilius, 1567.

1568.

172. Den Spieghel Der Nederlandscher audtheyt. Jnhaudende die constructie / oft vergaderinghe van Belgis. Waerinne men zien mach als in eenen claren Spieghel vele wonderlicke gheschiedenissen / die van alle oude tyden / ouer alle die weerelt geschiet sijn : maer bysonder in die Nederlanden / als sijn Vlaendren / Brabant / Hollant / Zeelant / Vrieslant / Ghelre / Gulic / Cleue / Westphalen Henegauwe / Artois eñ derghelijcke : ooc van Jnghelant / Schotlandt / Vrancrijcke / Duytschlant / ende ander landen ende nacien / daert te passe commen sal : zeer lustich / vremt ende wonderlic om lesen / om der onghehoorder autheyt wille / by gheen Historiographen / oft Chronijckeurs int licht ghebracht / elck lese met een ionstich / ende wel ghesint verstandt.

Te Ghendt, By Gheeraert van Salenson / wonende op de Hoochpoort in den Bybel. 1568.

In-folio, 8 ff. prélim. C.xlv. feuillets chiffrés au r.° et 2 pages non cotées consacrées à une pièce de 8 strophes de 8 vers chacune, intitulée comme suit :

Desen Boeck bedanckt met reuerentie /
Den discreten Leser van zijn pacientie.

Car. goth., à 2 col. Le titre, entouré d'un encadrement gravé en bois, porte la marque typogr. n.° 2, et le v.° contient l'extrait du privilége donné à Bruxelles le 4 sept. 1565 : *Svr la requeste presentée au priué Conseil du Roy nostre Sire, de la part de Gerard de Salenson, Imprimeur juré, resident en la ville de Gand, comme il Suppliant voudroit bien imprimer, ou faire imprimer, vn liure intitulé L'Histoire de Belgis, en Thiois, ...* Les autres feuillets liminaires renferment quelques réclames en vers, l'épître dédicatoire aux conseillers de Flandre, la table, l'errata, la préface du 1.r livre et 21 vers en acrostiches donnant le nom de l'auteur MARCUS VAN VAERNEVVICH.

N.° 172. Bibl. Gand, Hist. Belg., n.° 1274bis.

La 1.re pièce de 6 strophes, insérée au 2.e f. des limin., commence de la sorte :

Dit Boeck recommandeert hem seluen, ten fyne
Om dickwils vercocht te syne, zoomen slauen doet,
En tsijn slauen voor andere, die met aerbeyt en pyne
Boecken vergaderen, prouuende zuer en zoet,
Dat doet dat niet en rust, haren studieusen moet.

Dans la dédicace, l'auteur assure que l'imprimeur l'a beaucoup aidé dans la composition de son œuvre, en donnant des renseignements et en apportant de nombreux documents. Il finit en promettant la publication de plusieurs autres ouvrages, promesse déjà faite dans le *Nieu Tractaet* de 1562, et répétée plus tard dans la 2.e édition. Cette promesse ne s'est pas réalisée.

Les planches qui ornent ce volume, et dont plusieurs se reproduisent, sont petites et médiocres comme gravures. Les chiffres ne sont pas toujours exacts : ainsi les feuillets 35, 36 et 49 sont marqués par erreur xlv, xlvj, xl, il n'y a pas de feuillet chiffré 111, et celui coté 119 y est deux fois, dont la 1.re fois chiffré encore par erreur C. xvij.

Première et assez rare édition de l'hist. de Belgique de Van Vaernewyck, qui fut rééditée par la veuve de Gér. Van Salenson en 1578. Elle fut encore imprimée à Anvers en 1619, in-fol., et en 1665 in-4.o, et enfin de nouveau à Gand en 1784 et en 1829, en 2 vol. in-8.o

Cette histoire est une compilation singulière rédigée sans ordre ni méthode, une narration fabuleuse d'un grand nombre de faits apocryphes qui n'ont aucun rapport avec l'histoire de la Belgique. Voici du reste, à ce sujet, l'appréciation de Paquot : « Il faudrait un volume pour ramasser toutes les pauvretés dont cet ouvrage est rempli, & qui y sont racontées du style dont une vieille de village entretient ses voisines. Je ne m'étonne pas de tout cela vu le siècle de l'auteur, & le peu d'étude qu'il avait fait dans sa jeunesse : mais ce qui me paraît étrange, c'est qu'on ait été assez bête pour l'égaler aux meilleurs Écrivains de l'Antiquité, & pour douter même s'il ne les a pas surpassés. Au reste un Lecteur judicieux démêlera dans cette compilation quelques faits moins éloignés des derniers temps, dont il pourra faire usage. »

Cette appréciation sévère d'un biographe assez impartial, est juste quant à la partie historique traitée par Marc van Vaernewyck. Nous devons ajouter toutefois que ses œuvres ne sont pas sans mérite : il a fait faire quelque progrès à la langue flamande et il a relaté maints détails curieux et intéressants sur les antiquités flamandes qui, sans ses travaux, seraient restés dans l'oubli.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 97. — Paquot, mémoires. — Messager des sciences et des arts, année 1825, p. 190 (note de M.r L. de Bast). — Eendragt, 7.e année, n.o 21.

VEUVE GÉRARD VAN SALENSON.

1572.

173.* Officium de sanctis ecclesiæ cathedralis Divi Bavonis Gandensis propriis ad normam breviarii rom. a C. Jansenio approbatum. Gandavi, vidua G. Salensonis, 1572. Typis Aegidii Radæi.

In-8.°

Cat. J.-F. Van de Velde, 1831, n.° 1556.

Ce traité de liturgie fut réimprimé à Anvers en 1661. et à Gand en 1805.

174.* Tractaet van de Peste.

Extrait des comptes de la ville de Gand, année 1572 : *Wed. Geeraert van Salenson, levert 100 bouxkens vande peste.*

175. Tvoyage van Mher Joos van Ghistele / twelcke mach anders ghenaemt sijn: T'excellent / groot / zeldzaem / ende vreemt Voyage / ghedaen by wylent / Edelen ende weerden Heere / Mher Joos van Ghistele. Jn synen leuene Riddere / Heere van Axele / van Maelstede / ende vanden Moere ꝛc. tanderen tijden viermael Voorschepene van Ghendt. Tracterende van veelderande wonderlijcke ende vreemde dinghen / gheobserueert ouer dZee / inde landen van Sclauonien / Griecken / Turckyen / Candien / Rhodes / ende Cypers. Voorts oock inden lande van Beloften / Assyrien / Arabien / Egypten / Ethiopien / Barbarien / Jndien / Perssen / Meden / Caldeen ende Tartarien : metter gheleghenthede der seluer landen ende meer andere plaetsen / Jnsulen ende steden van Europen / Asien ende Affriken / alzoo inde Prologhe breeder blijckt. Met twee oorboorlijcke Tafelen van nieuws daertoe ghedaen.

Te Ghendt / Op de Hoochpoort inden Bybel / by de Weduwe van Gheeraert van Salenson. Anno M. D. LXXII.

In-4.°, 12 ff. prélim., 384 pages chiffrées, car. goth. Marque typ. n.° 2. On lit au verso du titre : *Typis AEgid. vanden Rade,* ce qui prouve que la v.° Gér. Van Salenson n'a pas imprimé cet ouvrage.

Cette troisième édition du voyage de Van Ghistele est copiée sur celle de H. Van den Keere, 1563. Il n'y a de différence qu'en ce que l'épître

N.° 175. De notre coll.

dédicatoire est ici traduite en flamand et que l'ode de Van den Keere, à la fin, fait défaut. Les planches en bois, représentant les armoiries de Liedekercke et de Van Ghistele, manquent également. Enfin nous ajouterons que l'impression de la 3.e édition est beaucoup moins élégante que celle des deux premières. Il y a quelques inexactitudes dans les chiffres : ainsi la p. 179 est chiffrée 181 ; la p. 185, 187; la p. 230, 238; la p. 292, 294; la p. 297, 597; la p. 369, 379, et la p. 384, 383.

Vendu fr. 16-50 c., 2 oct. 1820 (Fernand); 24 fr., c.te D'Hane de Steenhuyse; 14 fr., J.-J. Comer.

1573.

176. Den wtersten wille van Lowys Porquin. Door hem by maniere van een lieflijck Testament in prose ghestelt / tot onderwijs ende stichtinghe van zyne kinderen. Oock seer bequaem ende dienstelijc voor alle christen huysvaders / om haren kinderen door tselue te onderwysen in de vreese des Heeren / om daer door te moghen commen (met Gods hulpe) tot een deuchdelijck leuen ende salich steruen. In dicht ghestelt by Antonius Verensis.

Te Ghendt / By de weduwe van Gheeraert van Salenson / op de Hoochpoort in den Bybel. 1573.

In-16.o, sign. Aij-Gv, 107 p. et 5 p. non chiffrées; car. goth.

Au titre, deux grossières petites planches en bois, et au verso, le permis d'impression daté de Bruxelles, 24 sept. 1562. Il y a 3 strophes par page; chaque strophe est de 8 vers.

Louis Porquin naquit le 13 mai 1511, dans la ville de Keer, en Piémont. Il séjourna plusieurs années en Belgique et se fixa définitivement en Hollande vers 1540. Son testament, qui ne contient que des préceptes de morale, et dont nous ne connaissons aucune édition en prose, fut mis en vers par Antonius Verensis (de Veere ou de Ter Veere, en Zélande). M.r Willems, en citant une édition d'Anvers de 1605, range Louis Porquin parmi les poètes flamands. Si M.r W. avait vu notre impression gantoise, il n'aurait pas commis cette erreur.

La 1.re édition parut à Anvers, chez A. Tavernier, en 1565. Il en fut publié d'autres à Anvers, en 1582; à Delft, chez Albert Hendrickz, en 1589; à Amsterdam, chez H.-J. Muller, en 1590; à Anvers, chez Joachim Trognesius, en 1603; et une dernière à Amsterdam, en 1726.

N.o 176. Coll. de M.r J. De Meyer.

Vendu 19 fr., J.-A. D'Huyvetter, 1850, et 26 fr., J. D'Huyvetter, 1851. Willems, verhandeling, II, p. 250. — Snellaert, verhandeling nederl. dichtkunst (mémoire couronné par l'acad. Belg., 1838, p. 214). —Van der Aa, woord. nederl. dichters, III, p. 50. — Bulletin du bibl. belge (art. de M.r Pinchard), VII, p. 257. — Ibid. (article de M.r P. Van der Meersch), VII, p. 337.

1574.

177. Evangelia et epistolae qvæ Dominicis diebus et festis in ecclesia catholica recitantur.

Gandavi, Ex officina Viduæ Gerardi Salensonis, sub intersignio Bibliorum. Anno 1574.

In-8.°, 2 ff. prél. et 194 pages; car. rom. Au titre la vignette typograph.

178. Die Historie Van Belgis, diemen anders namen mach : den Spieghel Der Nederlantscher audtheyt. Waer inne men zien mach als in eenen clarē spieghel / veel wonderlicke gheschiedenissen / die van alle oude tyden / ouer al die weerelt gheschiet zijn : maer bysonder n die Nederlanden / als sijn Vlaendren / Brabant / Hollant / Zeelant / Vrieslant / Gheldre / Gulic / Cleue / Westphalen / Henegouwe / Artoys ende dierghelijcke / ooc van Jnghelant / Schotlāt / Vranckerijcke / Duytschlant / eñ andere Landen eñ Natien daert te passe cōmen sal : seer lustich / vremt ende wonderlick om lesen / om der onghehoorder outheyt wille / by gheen Historiographen oft Chronickeurs in lichte ghebrocht. Ghemaeckt deur Marcus van Vaernewijck : excellent Poët ende Historiographe Moderne. Nu tweedemael ghedruct / ende in veel plaetsen ghecorrigiert / verbetert / eñ met noch een schoone eñ zeer bequame Tafel verciert.

Te Ghendt, By de Weduwe van Gheeraert van Salenson / in den Bybel / op de Hoochpoort. 1574. Cvm Gratia Et Privilegio.

In-folio, 12 ff. prél., C.xlv. ff. chiffrés au recto et 1 f. non chiffré; car. goth., à 2 col., orné dans le texte de quelques petites et médiocres planches en bois souvent répétées. Au titre, la marque typogr. n.° 2.

N.° 177. Coll. de M.r J. De Meyer. — N.° 178. Bibl. Gand, Hist. Belg. n.° 1274bis.

Cette nouvelle édition de l'histoire de Belgique, imprimée sur un papier de peu de consistance, et dont on trouve difficilement de bons exemplaires, est semblable à celle de 1568, excepté pour les planches, qui sont ici autrement intercalées, et pour les limin. dans lesquels on a ajouté une table alphabétique et l'épitaphe de M. Van Vaernewyck, par Van der Leyen. Les chiffres sont aussi peu exacts que dans la 1.re édition. Ainsi les feuillets 17, 31, 53, 65, 98 s'y trouvent répétés au lieu de 18, 32, 54, 66 et 99, on a mis xlv pour 35, xlvi pour 36, lix pour 63, C.vij pour 104; le feuillet C.xix y est coté deux fois et le feuillet 111 manque.

M.r Vergauwen possède un exemplaire sur l'adresse duquel on a collé une petite bande de papier avec ces mots : *By Jan van Salenson / wonende op de Hoochpoort in den gauden Bybel.*

Vendu 4 flor., P. Van Damme; fr. 5-50, Carion; 17 fr. C.te D'Hane, et coté 18 schill. dans le cat. de Thorpe, pour 1845.

1575.

— Costvmen Der Stede Ende Schependom Van Ghendt...

— Ordinantie op tbeleeden van den processen / zoo wel voor Hal-Heeren / als voor Vinderen vande vier principael Prochien /...

Voyez V.e Gisl. Manilius, 1575.

1576.

179.* Vriendelicke spraecke tusschen de leerende ziele ende de waerheid, by broeder Pieter de Backere.

Ghendt, Salenson, 1576.

In-8.o

Quétif et Échard, script. ord. prædic., II, p. 348.

Voyez le n.o 169.

— De Huere van der doodt, by Jan van den Dale...

Voyez Pierre de Clerck, 1576.

— De Ketiuigheyt der Menschelicker natueren eñ versmadenisse des weerelts... by Andries vander Meulen.

Voyez Gautier Manilius, 1576.

1577.

— Den Spieghele van den berauwighen Zondare /... Le Miroir du Pecheur penitent, tant en François qu'en Flameng.

Voyez Gautier Manilius, 1577.

1578.

— Curt onderwijs wt der heyligher Schriftuere...

Voyez Gautier Manilius, 1578.

XIII.

HENRI VAN DEN KEERE.

(CHÆRIUS, DUTOUR.)

1556-1567.

Parmi les imprimeurs de Gand célèbres par leur talent et par leur science, nous devons donner une place honorable à Henri Van den Keere (Chærius, Dutour) maître d'école, lexicographe, poète et auteur tragique.

Avant de s'occuper de l'art typographique, il enseignait les belles-lettres et la littérature française : son épitre, qui précède la relation du voyage de Josse van Ghistele et qui est datée de Gand *de nostre escole françoise, ce samedi xi. de Iuillet* 1556, prouve qu'il était grandement versé dans la connaissance de cette langue, et qu'il l'écrivait avec facilité, talent rare pour un flamand à l'époque où vivait notre artiste. Pour en faciliter l'étude à la jeunesse confiée à ses soins, il avait même composé un dictionnaire *flamen-françois* dont nous n'avons malheureusement pas rencontré un seul exemplaire.

Toutefois les graves fonctions de maître d'école ne l'empêchaient pas de se livrer à des élucubrations poétiques : nous avons trouvé maintes pièces de vers signées par lui, dans les feuillets préliminaires de plusieurs publications gantoises.

N° 1.



N° 2.



N° 5.

Anziet thende.

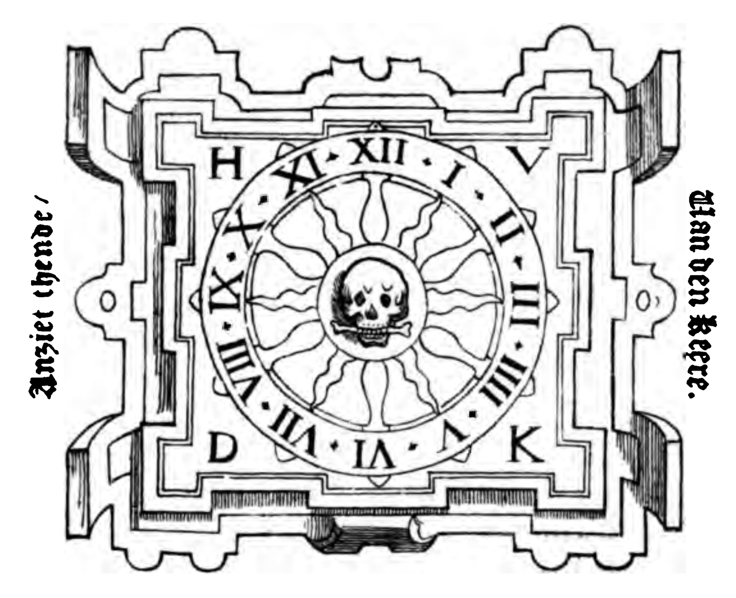


Van den keere.



HENRI VAN DEN KEERE.

N° 3



N° 4.

Anziet thende /



Van den keere.



En outre aucune branche de la littérature ne paraît lui avoir été étrangère : Brunet mentionne deux éditions d'une comédie intitulée *Moralité de paix et de guerre*, dont l'auteur est notre artiste, lequel a certainement encore mis au jour d'autres œuvres, non parvenues jusqu'à nous.

Cet imprimeur savant et littérateur est donc digne, à tous égards, de notre attention, et cependant, jusqu'ici aucun biographe n'a songé à lui consacrer une notice.

Ainsi que nous l'avons dit dans un article précédent, Henri Van den Keere ne fut pas le successeur immédiat de Josse Lambrecht. Quoique son père eût déjà acquis la maison et le matériel de ce dernier en 1553, nous n'avons rien rencontré qui soit sorti de ses presses avant 1556.

D'un autre côté, pendant cet intervalle, nous trouvons Jean Cauweel qui habite la maison de Lambrecht (1553-1556), et qui fait usage des caractères et des vignettes achetés par P. Van den Keere. Celui-ci aurait-il donné cette maison en location à Cauweel, peut-être un ancien employé de l'officine? Cette supposition semble assez rationnelle, lorsqu'on songe qu'Henri Van den Keere, au temps où son père faisait cette acquisition, exerçait la profession de maître d'école et s'occupait beaucoup de belles-lettres. Pour ces motifs sans doute, il se sera vu dans l'impossibilité de s'adonner tout de suite à l'art de l'imprimerie; et en effet, comme nous venons de l'avancer, ses premières impressions ne datent que de 1556, époque où le nom de Cauweel disparaît des annales de l'imprimerie gantoise.

Henri Van den Keere, fils de Pierre, naquit à Gand, probablement vers le commencement du 16.me siècle. Lorsqu'il se livra à l'exercice de son art, dans l'ancienne maison de Lambrecht, il prit d'abord pour enseigne deux palmes croisées sur une épée flamboyante, avec cette devise : *absque certamine nulla victoria*. L'année d'après, il adopta une autre marque, qu'il modifia plus tard quatre fois. Cette marque représente un cadran dont l'axe est une tête de mort, et autour ou au-dessous la légende : *Respice finem, Aenziet thende Vanden Keere, Regarde la fin du tour*. De plus il avait un chiffre qui lui était particulier et dont nous donnons aussi une reproduction. Il décrivait indifféremment son enseigne dans la souscription de ses livres par ces mots : *Au temps incertain, Au cadran muet* (1559), *A la roue d'or* (1564).

Parmi les publications de Van den Keere, nous remarquons spécialement les deux éditions des voyages de J. van Ghistele, divers recueils de coutumes, le grand livre des placards de Flandre, et les ordonnances sur l'évaluation du cours des monnaies, dont il avait le privilége exclusif.

Ses impressions en général sont assez belles. Quoique moins soignées que celles de Lambrecht, elles ne laissent pas d'être aussi rares et aussi recherchées que celles-ci.

Henri Van den Keere laissa un fils nommé également Henri, qui ne parait pas avoir continué la profession de son père. Nous n'avons vu aucun livre imprimé par lui. Il s'adonna entièrement à l'art de graver et de fondre des caractères, occupation à laquelle il sacrifiait tout son temps sans doute, parce qu'alors, dans toute la partie des Pays-Bas soumise à Philippe II, il était le seul fondeur de caractères. Nous donnons ici un extrait des comptes de la ville qui nous révèle cette intéressante particularité :

Anno 1574. *Hendric vanden Keere de jonge Lettersteker* 3 £ *het zelve sedert zekere jaeren binnen deser stede gedaen hebbende, ter contemplatie vañ zeer eerw. heer bisschop in de plaets van vrydom van accysen hem versogt gheconsenteert jaerlicx in pensioene ome datter in alle sConincx nederlanden geen ander lettersteker en was.

HENRI VAN DEN KEERE.

1556.

180. Plvtarchi Chæronei De Complvrivm amicitia liber, Ioanne Othone Interprete, non infrugiferis per eundē Annotationibus illustratus.

Anacharsidis Schytæ. Vnius præstantis viri, quàm multorum leuium amicitia potior.

Gandavi. Excvdebat Henricvs Chærius Anno Do. M. D LVI. mense Iulio. Cum Priuilegio.

Pet. in-4.° s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij.-E.iij., 20 feuillets dont le 20.me blanc; car. rom. Au titre la marque typogr. n.° 1, et au v.° du dernier feuillet, le privilége pour 4 ans, daté de Bruxelles, 6 juillet 1556.

L'auteur Jean Otho ou Oste, qui dédie cet opuscule à Louis Blaserius, dans une épître datée de Gand le 14 août 1556, fait une lamentable peinture des mœurs et de la vie des jeunes gantois à cette époque, et il se plaint vivement de ce qu'ils abandonnent les études sérieuses, pour se livrer à la plus honteuse débauche.

181. Plvtarchi Chæronei De Esv Carnivm commentarij duo, è Græco in Latinum conuersi, Per Ioannem Othonem.

Gandavi Ex officina Henrici Chærij Typographi, Anno domini M. D. LVI. mense Augusto. Cum Priuilegio.

Petit in-4.° sans chiff., sign. Aij.-Dij., 16 ff., car. rom. Au titre la vignette typogr. n.° 1, et au v.° le privilége. Dédié à Jacques Dracrius, abbé de Baudeloo.

N.° 180. De notre coll. — N.° 181. Id.

Jean du Fay ou Faita, abbé de S.t Bavon, à Gand, avait déjà traité le même sujet vers le milieu du XIV.e siècle (Trithem, Script. Eccles. p. 161).

182. Plvtarchi Chæronei de superstitione Commentarivs Latine è Græco ab Ioanne Othone interprætatus.

Gandavi Apud Henricum Chærium mense Aug. 1556. Cum Priuilegio.

Pet. in-4.o s. chiff. sign. Aii.-D., 14 ff., car. rom. Au titre la marque n.o 1, et au verso le privilége. Dédié à François d'Hellefont, prélat de l'abbaye de S.t Pierre.

Cet opuscule et les deux précédents sont très-rares.

183.* Placcart de son Imp. Maj. qui proclame son frère Ferdinand roi de Hongrie, régent de tout le royaume (*En Allemand*).

L'existence de cette publication nous est connue seulement par la mention qu'en a faite Marc van Vaernewyck « *De Keyserlicke Maiesteit.... is op den achthiensten dach van Ougste door de nieuwe vaert van Ghendt naer Zeelant ghevaren / aldaer hy tot Zouburch den wint verwachteñ / seker placcaet in Hoochduytscher talen dede expedieren ende druckē te Ghendt by meester Henrick vandē Keere / omme de selue (gheauctentiquiert sijnde) te sendene ouer al de Duytsche landen an de Kuervorstē / Heeren eñ steden des Rijcx / danof tinhauden was / hoe dat hy Ferdinant synen broeder den Conijnck van Hongherien constitueerde als Stedehauder des gantschen Rijcx* » (Cronijcke van Vlaenderen. Édition de Gérard van Salenson, 1563, folio 132, verso).

1557.

184. Tvoyage van / Mher Joos van Ghistele / oft anders / Texcellent / groot / zeldsaem ende vremd voyage / ghedaen by wylent / Edelen ende weerden Heere / Mher Joos van Ghistele. Jn zynen leuene Riddere / Heere van Axele / van Maelstede ende van den Moere / &çe. tanderen tyden vier-mael Voor-Schepene van Ghendt. Tracterende van veelderande wonderlicke ende vremde dijnghen / gheobserueerd ouer d'Zee / in den landen van Sclauonien / Griecken / Turckien / Candien / Rhodes eñ Cypers. Voords ooc in den lande van Beloften / Assirien / Arabien / Egypten / Ethyopien / Barbariē / Jndien / Perssen / Meden / Caldeen ende Tartarien : met der ghele-

---

N.o 182. De notre coll. — N.o 184. Cat. Van Hulthem, n.o 14478.

ghenthede der zeluer landen ende meer ander plaetsen/ Jnsulen ende Steden/ van Europen/ Asien ende Affryken/ zo in de Prologhe breeder blijckt.

Te Ghendt/ By Henric van den Keere/ ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte. M. CCCCC. LVJJ. Met Gratie ende Priuilegie van vier iaren.

In-4.° 6 ff. prélim. et 348 pages chiffrées, car. goth. Au titre la marque typogr. n.° 3, et au v.° les armoiries de Philippe de Liedekercke, Grand-Bailli de Courtrai, dont la femme était la petite-fille de Van Ghistele, et auquel Van den Keere dédie cet ouvrage, par une épître en français datée de Gand, *de nostre Escole Françoise, ce Samedy xj. de Iuillet, l'An de grace M. D. LVI.* La dédicace est suivie de la vignette typogr. n.° 4, d'un avertissement de l'imprimeur au lecteur, de la liste des écrivains où ont été puisés les renseignements, et de la préface de l'auteur.

L'épître dédicatoire est une pièce fort intéressante : H. Van den Keere y assure qu'il a *eu toutsiours le cœur a l'estude, & esté curieus de liures & bones lettres;* plus loin, en parlant des inventions modernes, il appelle l'imprimerie *la grande Caquetoire & cõseruatrice principale des Lettres,* et enfin il promet de publier la relation de ce voyage en français; mais cette promesse n'a pas été réalisée. A la p. 346 se trouvent les armoiries de Josse Van Ghistele entourées de 16 quartiers. Les pages 347-348 contiennent une ode d'Henri Van den Keere, fils d'Henri, et le privil. pour 4 ans donné à Brux. le 6 juill. et le 5 août 1556.

Entre l'exempl. de M.r le Professeur Serrure et le nôtre, il y a une légère différence pour les chiffres et la désignation des chapitres au haut des pages 1-4 et 13-16 : le caractère employé à cet effet est plus grand dans le premier exempl.

Josse Van Ghistele, que F.-J. Willems et W. Geysbeek pensent être un parent de Corneille Van Ghistele, célèbre poète flamand et latin, naquit à Gand dans la première moitié du xv.e siècle. Il partit pour l'Orient le 15 nov. 1481, et il fut élu Grand-Bailli de Gand, le 12 août 1492. La relation de son voyage est peut-être de toutes les relations de voyages en Orient la plus complète, la plus circonstanciée et la plus exacte. Aussi il fut surnommé le Grand Voyageur.

L'écrivain de ce voyage, dont M.r Schayes a donné un résumé consciencieux, est Ambroise Zeebout, chapelain du seigneur J. Van Ghistele.

L'édition de Louvain de 1530, citée par le même M.r Schayes, n'existe pas, et nous doutons grandement qu'il en ait paru une autre à Lyon. Les éditions de Gand de 1557 et de 1563, imprimées par Van den Keere, et celle publiée par la v.e de G. Van Salenson, en 1572, sont les seules, croyons-nous, qui aient vu le jour.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 81. — Paquot, mémoires, XVIII,

p. 130. — F.-J. Willems, verhandeling, I, p. 243. — Witsen Geysbeek, woordenboek nederd. dichters, II, p. 773. — Messager des Sciences et des Arts, année 1836, p. 1. (Article de A.-G.-B. Schayes). — Id., année 1839, p. 54. — B.on J. de S.t Genois, les Voyageurs Belges.

1558.

185.* Moralité de paix et de gverre, mise et redigée en forme de comédie, matière fort conuenable, utile et bien à propos povr le temps quy covrt. Composée en rime Françoiſe par M. Henry Dv Tovr.

Gand, Chez Henry vanden Keere, 1558.

Petit in-8.° 63 p.

Cette comédie, dont l'auteur est Henri Van den Keere, l'imprimeur, qui a traduit son nom en français — Henri Du Tour, — est fort rare. Le seul bibliographe qui la décrive et dont nous copions l'article, est J.-Ch. Brunet. (Manuel, IV, p. 498.)

Un ex. relié en mar. r. s'est vendu 18 fr. chez le duc de la Vallière.

Nous trouvons dans le cat. des livres de la bibliothèque des jésuites de Gand au n.° 5244 : *Comedie de paix & de guerre*, *Gand*, 1555, in-8.° Serait-ce une autre édition?

Voyez Jean Van Salenson, à la liste de ses impressions non datées.*

186. Costumen der Stede eñ Casselrye van Curtrijcke/ by der Conijngl'. M.t gheconfirmeert/ in Decēb. año LVJJ. Ten tyden van Edele eñ Weerde Heere/ Mher Philips vā Liedekęrcke/ Riddere/ Heere van Heestert/ Euersbeke/ Zulte/ Landeghē/ &çe. Hoogh-bailliu der voornomder Stede eñ Casselrie. Dher Pieter van der Gracht/ Heere vā Geneure. Dher Jan vañ Bęrghe fili' M.r Cornelis. ende andere/ Shcepenen (*sic*) der voornomder Stede.

Te Ghendt/ By Heinric van den Keere/ ghezworen Drucker van sConijnghs ons Gheduchts Heeren Munte. M. D. LVIII.

In-4.° 4 ff. prél. 95 p. chiffrées et la 96.me n. chiffrée; car. goth. Titre entouré d'un encadrement gravé avec les armoiries de Courtrai, d'Haer-lebeke, de Thielt, de Deynze et de Menin.

Au verso du 4.me f. des prélim. les armoiries de Liedekercke, planche sur bois et la même qui a servi à orner la relation du voyage de

---

N.° 186. Cat. Van Hulthem n.° 24582.

Van Ghistele, éditions de 1557 et de 1563. Dans le privilége, il est dit que les échevins de Courtrai ont *Congé & Licence de pouoir faire imprimer par tel Imprimeur que bon leur semblera, Les Covstvmes de Courtray.* Ce privil. est daté de Bruxelles, 5 avril 1557. Il est donc probable qu'à cette époque, il n'y avait pas d'imprimeur à Courtrai. Le verso du dernier feuillet contient la marque typogr. n.° 4 et ces mots : ** Gandavi,* Excudebat Henricus Chærius, mense Maio. Anno Dñi, M. D. LVIII.*

Vendu chez Lammens, en 1839, 16 fr.; chez le c.te d'Hane, en 1843 (avec un ex. des Coutumes de Gand), 11 fr.

1559.

187. Ordonnancien Statuten, Edicten eñ Placcaten, ghepubliceert in de landen van hervvaerts-ouer byzonder in Vlaendren, van vveghen der Keyserlicker eñ Conijnghlicker Majesteyten, eñ haerlieder Edele voor-saten, Grauen eñ Graefneden van Vlaendren.

Te Ghendt, By Ian van den steene, ghesworen Drucker ende Librarier, wonende op Sente Veerle plaetse. Anno, M. CCCCC. LIX. Cum Gratia & Priuilegio.

In-folio, 2 ff. prél. 801 p. chiffrées et les pages 802-803 non chiffrées, car. rom., à longues lignes. Le titre, entouré d'un encadrement avec les armes d'Espagne, de Flandre et de Gand, contient la marque typ. de Jean Van den Steene, le vieux. Au v.° du titre le privil. pour six ans, donné à Gand le 18 juillet 1559, suivi de l'épître dédicatoire de J. Van den Steene aux conseillers de Flandre (datée de Gand, 24 juillet 1559), dans laquelle il assure que c'est lui qui a rassemblé et rédigé ce recueil d'ordonnances et d'édits. Au recto du dernier feuillet, à la fin de la table des rubriques, le chiffre de Van den Keere avec ces mots : *Typis Henrici van den keere.*

Première édition du grand livre des placards de Flandre. Les exemplaires s'en présentent assez fréquemment dans les ventes publiques, et le prix varie de 8 à 12 fr. Ce recueil se vendait plus cher autrefois.

1560.

188. Instel, Verclaers eñ Ampliatie met diuærsche ander Ordonnancien, nopende den Lieutenant Ciuil van den Hoogh-bailliu te Ghendt, ende tfaict van der indaeghijnghe der zeluer stede.

N.° 187. Bibl. Gand. Jurispr. n.° 2204. — N.° 188. Id.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene, ghezworen Drucker ende Librarier, wonende op sente Veerlen plaetse. Anno, M. CCCCC. LX. Met Gratie ende Priuilegie van zes iaeren. Gheteeckendt: I. de la Torre. Ende: I. de Perre.

In-folio, 24 pages chiffrées. Au titre la marque typogr. de J. Van den Steene, le vieux.

L'encadrement du titre et les caractères sont les mêmes que ceux qui ont servi à la 1.re et à la 2.e édition du grand livre des placards de Flandre. Il n'y a pas de doute que l'impression de cette pièce ne soit due à Henri Van den Keere.

Ce petit recueil d'ordonnances est ordinairement ajouté aux deux premières éditions des placards de Flandre, et il en est le complément indispensable, bien qu'on le trouve parfois séparément.

1561.

189. Nieu Billoen Met de Figuren van diuersche gauden ende ziluere penninghen die desen S. Jansmisse xv^c. Lxj. teenemael afgheroepen eñ expresselijcken verboden zijn voor Billoen.

Te Ghendt / Rechtouer tstadthuus / by Henric van den Keere ghezworen Drucker van sConings Munte. M. D. LXI.

Petit in-8.°, s. chiff. ni récl., sign. A2-C3, 12 ff., car. goth., avec planches de monnaies. Au titre le portrait de Philippe II en médaillon, et au verso le privilége, sans date. Le texte commence par une belle lettre grise. Les caractères et vignettes sont ceux employés précédemment par J. Lambrecht, mais les figures de monnaies ne sont pas de ce dernier, puisqu'elles portent le millésime de 1557 et 1558.

1562.

190. Ordonnancien Statuten, Edicten eñ Placcaten, ghepubliceert in de landen van hervvaerts- ouer, van weghen der Keyserlicker ende Conijnghlicker Magesteyten, ende haerlieder Edele Voorzaten.

¶ Van nieuws gheaugmenteert ende ghecorrigiert met een zeer gheriefuelicke Tafel daer by ghevought.

N.° 189. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 190. Bibl. Gand, Jurispr., n.° 2204.

Te Ghendt, By Ian van den steene, ghesworen Drucker ende Librarier, wonende op Sente Veerle plaetse. Anno, M. CCCCC. LXII. Cum Gratia & Priuilegio.

In-folio, 2 ff. prélim., 818 pages chiffrées, puis un feuillet chiffré par erreur 815 et enfin 5 feuillets de table. Sur le titre, entouré d'un encadrement gravé avec les armes d'Espagne, de Flandre et de Gand, est la vignette typograph. de J. Van den Steene, le vieux. A la page 820 (non cotée), se trouve le monogramme de la marque n.° 4 de Van den Keere, suivi de cette souscription : *Typis & Industria Henrici Van den Keere.*

Cette 2.ᵉ édition du grand livre des placards de Flandre n'est réellement pas une édition nouvelle. La différence entre celle-ci et la précédente ne consiste que dans la réimpression des deux feuillets préliminaires, dans une augmentation de 8 feuillets de texte, et dans une table par ordre alphabétique qui est ici ajoutée. A part cela, jusqu'à la page 801, texte, impression, chiffres, vignettes, tout est semblable.

Nous apprenons par un article des comptes de la ville de Gand, le coût d'un exemplaire de ce recueil d'ordonnances : *Anno* 1569. *Bet. Balt. vand' Hane secretaris, van dat hy v'leyt heeft voor eenen gheprenten bouck vand' placaten omlangs gedrukt by Hein. vande Keere, VII sch. gr.*

1563.

191. Tvoyage van / Mher Joos van Ghistele / twelcke magh anders ghenaemt zijn : Texcellent / groot / zeldsaem ende vremd voyage / ghedaen by wylent / Edelen ende weerden Heere / Mher Joos van Ghistele. Jn zynen leuene Riddere / Heere van Axele / van Maelstede eñ van den Moere ꝛc. tanderen tyden viermael Voorschepene van Ghendt. Tracterẽ van veelderande wonderlicke eñ vremde dinghen gheobserueert ouer d'zee / iñ landen van Sclauonien / Grieken / Turkien / Candien / Rhodes eñ Cypers. Voorts ooc iñ lande van Beloften / Assirien / Arabien / Egypten / Ethiopien / Barbariẽ / Jndien / Perssen / Meden / Caldeen eñ Tartariẽ : metter gheleghenthede der zeluer landen eñ meer ander plaetsen / Jnsulen eñ steden van Europen / Asien ende Affriken / zo in de Prologhe breeder blijckt. Met twee oorboorlicke Tafelen van nieuws daer toe ghedaen.

Te Ghendt / Recht-ouer t Schepenhuus / By Henric van den

N.° 191. Bibl. Gand, Hist., n.° 265ᵇⁱˢ.

Keere / Ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte. Anno M. CCCCC. LXIII.

In-4.°, 12 ff. prélim. et 348 pages chiffrées; car. goth.

Les feuillets liminaires seuls de cet ouvrage sont réimprimés : le titre, au lieu de la marque typographique, est orné d'une planche en bois représentant une vue de l'Orient; l'épitre et la préface, semblables à celles de l'édition de 1557, sont datées de 1563, et il y a ici de plus une table alphabétique non insérée dans l'édition antérieure. A part ces légères variantes, il n'y a pas de différence entre les deux éditions.

Vendu fl. 7-25 c. cat. Meerman, III, p. 98.

1564.

192. Costvmen der Stede ende Schependomme van Ghent, bi der Coninghlicke M. gheconfirmeert, den xxiij. dagh van Decembri xv^c. LXIII. Ten tide van edele ende weerde heere Mer Adolf van Bourgoingnen, Riddere, Heere van Wacken, Cappelle &ç. Hooghbailliu der zeluer stede. Mer Nicolas Triest, riddere, heere van Hauweghem. Dheere Ian van Hembyze, eñ huerlieder medeghesellen Schepenen van der Kuere. Ioncheer Iaques Beths, heere van Hangherelles. Gheeraert Triest, eñ huerlieder medeghesellen, Schepenen van Ghedeele der voornomder stede.

Te Ghendt, By Henric van den Keere, recht ouer de Capelle van den Schepenhuse. M. D. LXIIII.

In-4.°, 6 ff. prélim. et 222 pages chiffrées; car. rom. Titre encadré avec les armoiries d'Espagne, de Flandre et de Bourgogne. Au v.° du titre, se trouve une grande fig. sur bois représ. la Pucelle de Gand. Les liminaires contiennent deux privilèges pour 6 ans, donnés à Bruxelles le 4 et le 22 janvier 1563, et la table des rubriques.

Première édition du recueil des coutumes de Gand, dont M.r Goetghebuer possède un exemplaire imprimé sur peau de vélin. Il fut réédité par la v.e Gér. Van Salenson, en 1575, par Jean Van Salenson, sans date, et souvent dans la suite.

Cet ouvrage fut imprimé aux frais de la ville de Gand : *Bet. M.r Hendric van den Keere* 30 *pond gr. omme ghedruckt ende gheprent t'hebben de Costume deser stede, elk tot* 29 1/2 *vellen papier en tot elken vellen verdruckt* 3 *riemen elken riem tot* 40 *s. comt elk blad* 20 *s. gr.* (Comptes de la ville, année 1564).

N.° 192. Coll. de M.r De Meyer.

IMPRESSIONS DE VAN DEN KEERE, SANS DATE.

193. Placcaet eñ Ordonnantie / sConijnghs ons gheduchts Heeren / by maniere van Prouisie / Moderatie ende Tollerantie / nopende den cours ende gangh van den gauden ende zelueren pennijnghen / loop hebbeñ in de landen van herwaertsouere. Te wat pryse men die zal moghen uutgheuen / presenteren ende ontfanghen / van den elfsten Nouembris neghhen (*sic*) eñ vijftigh / tot den eersten van Meye vijfthien hondert tsestigh. Ghegheuen te Bruessel / den xxiiij. Octobris M. D. LIX.
Te Ghendt / Recht ouer t Schepenhuus / in den Onzekeren tijd / by Henric vañ Keere / ghezworen drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., car. goth. Le privilége, sans date, accorde à Henri Van den Keere le permis d'imprimer, à l'exclusion de tout autre, tout ce qui concerne les monnaies. Le 8.e feuillet contient la marque n.° 4.
Vendu 5 fr. chev. De Coninck; 6 fr. De Breyne.

194. Moderatie / Vander Munte. Jnhaudende tverclaers vā den afghesetten ende verboden pennijnghen : metgaders den prijs van den ganghbaeren ende gheeualueerden ghelde / alzo men tselue zal moghen uutgheuen / ende ontfanghen / van den elfsten Nouembris neghen eñ vijftigh / tot den eersten van Meye vijfthien hondert Tsestigh. Ghegheuen te Bruessel / den vierentwintighsten Octobris M. D. LIX.
Te Ghendt / Recht ouer tSchepenhuus / in den Onzekeren tijd. By Henric vañ Keere / ghezworen drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

Pet. in-8.°, sign. Aij-Biij, 12 ff., car. goth. Avec privil. datés du 29 avril et du 22 mai 1557. Au v.° du dernier feuillet, la vignette typogr. n.° 5.

Cette pièce est une reproduction exacte, mais dans un plus petit format, de l'ordonnance précédente. Il n'y a de différence que dans l'énoncé du titre.

195. Chantz Funebres sur la mort et trespas de fev excellent Prince et illustre Seigneur, Messire Maximiliē d'Egmont, Cheualier

---

N.° 193. De notre coll. — N.° 194. Id. — N.° 195. Cat. Van Hulth., n.° 26463.

de l'odre en son viuant, et Comte De Buren. Par Robert Du Triez, de Lille, en Flandres, Archer de corps, pensionné à la M.

A Gand, Deuant la maison de la ville, à l'enseigne du Quadrant muët. Par Henry van den keere. Imprimeur juré de la Monnoye du Roy nostre Sire.

Pet. in-8.°, s. chiffres, mais avec récl. et sign. A2-E2, 36 ff.; car. romains. Au verso du titre, l'octroi accordé pour 3 ans à R. Du Triez, daté de Bruxelles, 6 juin 1559. Les deux épîtres qui le suivent, dont la première est adressée à Françoise de Lannoy, comtesse de Buren, et l'autre à Philippe de Nassau, comte de Buren, sont également datées de 1559.

Opuscule fort curieux, mais dont l'impression est moins soignée que celle de Lambrecht, bien qu'on ait fait usage des caractères provenant de son atelier.

Robert Du Triez ou Du Trieu, poète Lillois, est auteur de plusieurs autres opuscules traitant principalement de la sorcellerie. On ne connait sur lui aucun détail biographique.

Voyez le Bulletin du bibliophile belge (tome I, p. 153), où on assigne une date fautive à ce très-rare petit volume, et Brunet (manuel, II, p. 161), qui lui donne, par erreur, la date de 1549, époque où Van den Keere n'exerçait pas encore son art.

Archives du nord de la France, nouvelle série, t. IV, p. 471.

196. *a*) Een Sermoen van Sent Jan Chrysostomus / op twoordt van den Apostel Paulus / in den eersten brief tot Timotheū in v. daer hy zeght : Drijnckt een luttel wijns om uwer maghen wille / eñ om dat ghy zo dicmael cranck zijd. Metgaders noch een ander Sermoen van den zeluen Leeraer / in twelck hy sustineert / Dat nyemandt en magh ghequetst worden / oft eenighe schade lyden / dan van hem zeluē. Al tselue nu eerst in onzer taelen ouerghestelt by Meester Cornelis van Cuelen / Priester eñ erfachtigh Pastoor der kercken van Hulst / in Vlaendren.

Te Ghendt / Rechtouer tschepēhuus indē Onzekerentijd / by Henrick van den keere ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

Pet. in-8.°, 119 pages chiffrées; car. goth. Au verso du titre, le privilége donné à Bruxelles le 18 nov. 1559, qui accorde à Van den Keere la permission d'imprimer cette homélie de S. Jean Chrysostôme, et quatre autres discours du même auteur, aussi traduits par Corn. Van

---

N.° 196. De notre coll.

Cuelen. Puis vient une dédicace fort curieuse aux autorités de Hulst, datée du 19 mars 1560.

b) Een Sermoen van Sent Jan Chrysostomus / zeer troostelick teghen allen teghenspoed ende wederstoot des weerlds / in twelck hy sustineert : Dat nyemandt en magh ghequetst worden oft eenighe schade lyden / dan van hem zeluē Eñ straft hier ooc grootelix de zonde der Ghiericheyt Al tselue nu nieuwe in onzer talen ouerghestelt duer Meester Cornelis van Cuelen / Priester eñ erfachtigh Pastoor der kercken van Hulst / in Vlaendren.

Te Ghendt. Rechtouer tschepēhuus indē Onzekerentijd / By Henrick van den keere ghesworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

Pet. in-8.°, 112 pages chiffrées, car. goth. Au v.° du titre, le privilége comme ci-devant.

Ce 2.me sermon est le complément du premier, ainsi qu'on le lit au titre du précédent.

On ne connait aucun détail biographique sur Corneille Van Cuelen. Ant. Sanderus (de scriptor. Flandriæ, p. 44) est le seul qui le cite, et il ne rappelle de lui que sa traduction de l'homélie de S. Jean Chrysostôme sur les adversités de la fortune. Dans la dédicace du premier sermon, que nous avons décrit, Corn. Van Cuelen dit lui-même qu'il était natif de Hulst en Flandre.

197. *a*) Een Sermoen van S. Jan Guldemōt / tractereñ Van heymelicker veeten ofte Gramschap ende van allomme te schuwen het zwærren. Een zonderlijnghe goed onderwijs voor allen haestighen eñ hartneckighe menschen / die lichtelic gram zijn ende noode vergheuen. Met noch een ander sermoen van den zeluen leeraer op de parabel ofte ghelikenisse : Van den Schuldenaer van x. dusent pondē ende dāt dartneckicheyt van haet ende nijdt / veel ærgher is dan al ander zonden. Al tselue nu nieuwe in onzer talen ouerghestelt eñ met breeder woorden uutgheleyt ende ghedeclareert / duer Meester Cornelis van Cuelē Priester eñ erfachtich Pastoor der kercken van Hulst in Vlaendren.

Te Ghendt / Rechtouer tSchepenhuus / By Henrick van den keere ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

Petit in-8.° 111 pages chiffrées, car. goth.

N.° 197. De notre coll.

Le privilége du 18 nov. 1559, qui se trouve au v.° du titre, et qui est accordé pour l'impression de cinq traductions, est suivi de ces mots : ☞ *Ende al dees bouenschreuen Tractaten vintmen te coope/ by den zusterkins int Hospitael van Hulst.* La dédicace au Magistrat de Hulst, datée du 20 juillet 1560, occupe les pages 3 à 11.

Vendu fr. 10-10 c. dans une vente anonyme à Gand, le 19 nov. 1794, et 4 fr. dans une autre vente anonyme le 10 avril 1820.

b) Een Sermoen van S. Jan Guldemōt/ op de Parabel van den Schuldenaer van x. dusent pondē: ende dat dartneckigheyt van haet ende nijd veel ærgher is dan al ander zonden. Tselue nu al nieuwe in onzer taelen ouerghestelt ende met breeder woorden uutgheleyt ende ghedeclareert/ duer Meester Cornelis van Cuelen Priestere ende eerfachtigh Pastoor der Kercken van Hulst in Vlaendren.

Te Ghendt/ recht ouer tSchepen huus/ By Henrick van den Keere ghezworen Drucker van sConinghs ons gheduchs Heeren Mūte.

Petit in-8.°, 80 pages chiffrées, car. goth. Au titre la vignette typographique n.° 2.

198.* Een Oratie van Sent Jan Chrysostomus/ op de woordē van den Prophete Dauid: O mijn ziele looft den Heere/ ouerghestelt duer Meester Cornelis van Cuelen.

Te Ghendt/ by Henrick van den Keere.

In-8.°

199.* Eenen Corten Reghel ofte Goede leerijnghe van S. Bernaerdt/ om een deuotelic leuen te leeden/ ouerghestelt duer Meester Cornelis van Cuelen.

Te Ghendt/ by Henrick van den Keere.

In-8.°

Ces deux derniers ouvrages nous sont connus par la mention qui en est faite dans le privilége accordé pour l'impression des sermons traduits par le même auteur et décrits ci-dessus. Ils auront été publiés sans doute dans le même format et à la même époque.

Les divers sermons de Corn. Van Cuelen, tous rares, sont assez bien imprimés. Le caractère gothique est le même que celui employé par Josse Lambrecht, mais usé.

200. Tollerantie/ Vander Munten nopeñ den cours van dē gau-

N.° 200. De notre coll.

den ende zeluere pennijnghen loop hebbende in de landen van herwaerdtsouere/ ende tot wat pryse men diezal moghē nooden/ nemen/ uutgheuen ende ontfanghen van den eersten in meye xv^c. LX. tot Kersmesse naestcōmende in tseluc iaer. Ghegheuen te Bruessele den xx. Aprilis.

Te Ghendt/ Recht-ouer tSchepenhuus iñ onzekerē tijd / By Henric van den Keere / Ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

Petit in-8.° 8 feuillets, car. goth. Avec privilèges du 29 avril et du 22 mai 1557.

201. Tolerantie/ Vander Munten nopeñ den cours van dē gouden ende ziluere pennijnghen/ loop hebbende in de landen van herwaertsouer: eñ tot wat pryse men die zal moghen nooden/ nemen/ uutgheuen eñ ontfanghen/ van Kersmisse tot S. Jansmisse Midzomers Año xv^c. eenentsestigh. Ghegheuen te Bruessel, den vij. Decēbris Año xv^c. LX.

Te Ghendt/ Rechtouer tstadhuus/ by Henric van den Keere/ ghezworē Drucker van sConings Munte.

Petit in-8.°, sign. A2-B2, 8 ff., car. goth. Au titre le portrait de Philippe II, en médaillon, et au verso le privilége, sans date.

La vignette typogr. n.° 4 se trouve au v.° du dernier feuillet.

202. De Figueren Van diueerschen nieuwe gouden eñ ziluere pennijnghen/ de welcke (by der Ordonantie van der Magesteyt) teenemael afgheroepen ende expresselicken verboden zijn voor Billoen.

Te Ghendt/ Recht ouer de Capelle vanden Schepenhuse/ by Henrick van den keere / Ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

In-8.° sans chiffres, mais avec récl. et sign. A2-C3 (par cahiers de 4 ff.), 12 feuillets, car goth.; avec empreintes de monnaies.

Au titre le portrait de Philippe II, et au verso le privilége sans date. On lit à la fin de l'ordonnance : *Ghegheuen in onze Stadt van Bruessele/ onder onzen Contreseghel hier op ghedruckt in Placcate/ den vij. dach van Decembre/ xv^c. tsestigh...*

Les planches de monnaies ne sont pas de Lambrecht, mais ce sont ses caractères et ses vignettes.

N.° 201. De notre coll. — N.° 202. Coll. de Mr Goetghebuer.

203. Nieu Tolerantie Vander Munte/ inhoudende generael ende eeuwich verbod van allen Dalers/ metgaders den cours vanden anderen gouden eñ zilueren penninghen/ loop hebbende inde landen van herwaertsouere: eñ tot wat pryse men die sal moghen nooden/ nemen/ wtgheuen eñ ontfangen tot S. Jansmisse eerstcommeñ, Año LXIIII.

Te Ghendt/ Voor tStadhuus/ by Henric van den Keere/ ghezworen Drucker van sConinghs ons gheduchts Heeren Munte.

Petit in-4.° sign. A2-B3, 8 ff., car. goth. Au titre les armes d'Espagne.

Donné à Bruxelles le 21 juin, et publié au consist. du conseil de Flandre, le 14 juillet 1563.

204. Nieu Tolerantie Van der Munte/ nopende den cours van den gauden ende ziluere penninghen/ loop hebbende in de landen van herwaertsouere: ende tot wat pryse men die sal moghen nooden/ nemen/ uutgheuen ende ontfanghen tot S. Jansmisse eerstcommeñ. Año, LXIIII.

Te Ghendt/ Recht ouer tSchepenhuus van der Kuere/ by Henric van den Keere ghezworen Drucker van sConijnghs ons gheduchts Heeren Munte.

Pet. in-8.° sign. A2-D3, 16 ff., car. goth. Au titre le portrait de Philippe II, et au verso le privilége, sans date.

Reproduction exacte de la pièce précédente, mais dans un plus petit format et avec un titre différent.

205.* Moderatie vander Munte, 1564.

Te Ghendt/ by Henric van den Keere.

Pet. in-8.° avec planches de monnaies.

De la bibl. de feu M.r de Craene d'Heysselaer, à Malines.

206. Nieu Prorogatie Vander Munten/ inhoudende generael eñ eeuwigh verbot van allen Dalers eñ andere vremde witte munte: metgaders den cours van den Gouden ende Zilueren penninghen/ loop hebbende in de Landen van herwaertsouere tot S. Jansmisse midzomers anno xv^{c}. vijfentsestich.

Te Ghendt/ Recht ouer tStadthuus int gulden Wiel/ by Henric van dē Keere/ ghezworē drucker van sCon. ons gheduchts Heeren munte.

Pet. in-8.° sign. A3-B3, 6 ff. dont le dernier contient les armoiries

---

N.° 203. De notre coll. — N.° 204. Id. — N.° 206. Id.

d'Espagne. Car. goth. Au titre le médaillon de Philippe II, et au verso le sommaire du privilége, sans date.

Donné à Bruxelles le 22 juin, et publié à Gand le 27 juin 1564.

207. Nieu Tolerantie Vander Muntē Jnhoudende ooc de weerde eñ Tolerantie vande twee nieuwe penninghen diemen nu teghenwoordelicken in de Munten van herwaertsouer slaet : te weten/ eenen Gautgulden van Borgondyen ende eenen Daler van Borgondyen / ouereencommende in alloye ende ghewighte met den Ouerlandsche Gautgulden/ eñ Duytschen Daler diemen daer oock van nieus sal slaen. Ghegheuen t'Antwerpen den iiij. Iunij xv^c^ Lxvij.

Te Ghendt/ Recht ouer tStadhuus bi Henric vanden Keere/ ghezworen Drucker van sConinghs ons gheduchts Heeren Munte.

Pet. in-8.° sign. Aij-Av, 6 ff., gros car. goth. Au v.° du titre le privil., sans date.

Cette ordonnance a été publiée au conseil de Flandre, le 9 juin 1567.

208.* Bloemen uit het het tooneelspel van Terentius : Die zich zeluen kastydt, ouerghestelt int vlaemsche.

Te Ghendt/ by Henrick van den Keere.

Par le privilége accordé en 1556, pour l'impression du voyage de Van Ghistele, Henri Van den Keere obtint également le permis de mettre au jour l'ouvrage ci-dessus, dont nous n'avons pas rencontré un seul exemplaire.

209.* Dictionnaire flamen-françois, mis en lumière, pour l'avancement de la jeunesse, par Henry Dutour.

Gand, chez Henry vanden Keere.

Nous n'avons trouvé mentionné de ce dictionnaire, composé et imprimé par Henri Van den Keere, que l'édition donnée plus tard par Van Salenson.

210.* Een Sermoen van Guido de Cauliaco, op de Chirurgia, ouerghestelt duer Judocus van Sterthem.

Te Ghendt, by Henrick van den Keere.

Ant. Sanderus (de Gandav. erudit. claris, p. 81), qui cite ce traité, imprimé par Henri Van den Keere, en 1576 (?), dit que Josse Van Sterthem, natif de Gand, était licencié en médecine et en chirurgie, et que sa traduction du discours de Gui de Chauliac était précédée d'une épître où il démontrait l'utilité de cet ouvrage.

N.° 207. Coll. de M. Goetghebuer.

d'Heere, d'Oliv. de la Marche, de Marc Neefs, de Math. de Casteleyn, de Corn. C. Vranex, et à cette liste nous pourrions ajouter maints autres noms de théologiens et de poètes. Il est vrai que ces ouvrages n'étaient pas toujours imprimés pour son propre compte; Gérard Van Salenson et Jean Van den Steene en étaient souvent les éditeurs.

Cependant, outre les productions des auteurs que nous venons de nommer, Gislain Manilius imprimait encore bien d'autres livres ou opuscules, où il avait bien soin de ne pas mettre son nom. Nous voulons parler de ces pamphlets, qui parurent en si grand nombre à l'époque des troubles. Il n'est d'ailleurs pas étonnant qu'il n'en ait pas revendiqué la paternité, à cause des peines sévères qui frappaient toute transgression aux rigides ordonnances sur la librairie et l'imprimerie.

Gislain Manilius, de même que son père, semble avoir été un nourrisson des muses, mais nous n'avons pu découvrir de lui que quelques petites pièces en vers flamands, qui ne prouvent guère qu'il était animé du feu sacré de la poésie. Il les signait de sa devise: *Paeys is goedt, Sancta probis Pax est.*

Du reste, s'il ne cultivait que médiocrement les belles-lettres, il s'adonnait d'autant plus aux perfectionnements de son art. C'est lui qui le premier, à Gand, a employé des types propres à la composition de la musique notée.

Gislain Manilius mourut en 1573. Il fut remplacé par sa veuve, qui continua l'exercice de son art encore deux ans après lui.

1559.

211. De Repvblica, Vita, Moribus, gestis, fama, religione, sanctitate: Imperatoris, Cæsaris, Augusti, Quinti, Caroli, Maximi, Monarchæ, Libri septem, Ad Illvstres Avrei Velleris Eqvites scripti, authore Gulielmo Zenocaro à Zcauvvenburgo, Auratæ militiæ Equite, Imperatoris Caroli Maximi olim: nunc Philippi Regis Hispaniæ, &ꝯc. Caroli filij, Consiliario, & Bibliothecario, Bincorstii Toparcha.

Disposuit Deus omnia in numero, pondere, & mensura, Sap. II. Cum gratia, & priuilegio Regis, ad decennium. Gandavi, Excudebat Gislenus Manilius Tipographus. Anno Domini, 1559.

In-folio, 2 ff. prélim. et 303 pages chiffrées; car. rom. Au titre, la marque typogr. n.° 1 de Gisl. Manilius, avec la devise: *Pax optima rerum, quas homini natura dedit.* Les prélim. contiennent le privilége pour 10 ans, donné à Bruxelles le 22 mai 1559 à Guill. Snouckaert, l'errata et l'approbation de trois censeurs.

Nous possédons un autre exemplaire entièrement semblable, mais portant cette adresse au titre: *Impressum Brugis per Quirinum Balliolinum, tipis, & industria Gisleni Manilij Gandensis Tipographi, Anno Domini*, 1559.

Dans un troisième exemplaire de notre collection, et portant aussi l'adresse de Quirinus Balliolinus, il y a, au verso du 2.me feuillet des liminaires, un privilége daté d'Augsbourg, 22 janvier 1559, qui défend de

---

N.° 211. De notre coll.

réimprimer cet ouvrage avec un autre caractère, de faire des suppléments au texte, de le traduire, d'en faire un abrégé et d'y apporter le moindre changement, sous quelque prétexte que ce soit. Ce privil. n'est pas inséré dans les deux exemplaires précités.

Guillaume Snouckaert van Schauwenburch, seigneur de Binckhorst, et frère de Martin Snouckaert, imprimeur à Gand, était né à Bruges vers 1510. Il était bibliothécaire de Charles-Quint et son conseiller d'état en Hollande. Ant. Sanderus (de Brugens. claris, p. 36) dit que les Français l'ayant appelé Zenocar, ce nom lui plut et il le latinisa.

Cette biographie de Charles-Quint, dont la 3.me édition fut imprimée à Anvers par Gisl. Janssenius, en 1596, est plutôt un éloge emphatique qu'une vraie biographie : c'est une compilation sans ordre ni méthode, remplie de choses fabuleuses, incroyables et souvent ridicules. Les sept livres de l'œuvre de Zenocarus, dit Marchantius, (ironiquement, sans doute!) en valent cent par leur poids et leur mesure.

Vendu 4 flor. 10 sols, P. Van Damme; fr. 4-50 c., Ermens; fr. 9-50 c., Servais; 10 fr., Lammens.

1560.

212. De Repvblica, Vita, Moribvs, gestis, fama, religione, sanctitate: Imperatoris, Cæsaris, Augusti, Quinti, Caroli, Maximi, Monarchæ, Libri septem, Ad Illvstres Avrei Velleris Eqvites scripti, authore Gulielmo Zenocaro à Scauvvenburgo, Auratæ militiæ Equite, Imperatoris Caroli Maximi olim: posteà Philippi Regis Hispaniæ, &c. Caroli filij, Consiliario, & Bibliothecario, Bincorstij Toparcha.

Gandavi, Excudebat Gislenus Manilius Typographus, Anno Domini, 1560. Cum gratia, & priuilegio Regis, ad decennium.

In-folio, 3 feuillets préliminaires, 1 feuillet blanc et 307 pages chiffrées, car. rom. Au titre la marque typogr. n.° 1.

Les 2 premiers ff. des lim. renferment le privilége daté d'Augsbourg, celui en espagnol, daté de Bruxelles 3 juillet 1559, et quatre autres extraits de priviléges. Le 3.me f. comprend celui donné à Brux., le 22 mai 1559, et la censure; enfin le 4.me feuillet est entièrement blanc.

Cette réimpression de l'ouvrage de Snouckaert présente peu de variantes avec l'édition précédente. Nous les indiquons ici soigneusement : 1.° La pagination fautive dans la 1.re édition (p. 49-52) est corrigée, ce qui

---

N.° 212. Coll. de M.r Goetghebuer.

augmente le volume de 4 pages; 2.° A la fin de la page 80 et au haut de la p. 81 (correspondant à la p. 76 de l'édition de 1559), il y a en plus un éloge de Charles-Quint; 3.° Au chapitre intitulé : *Septimus cometa,* il y a quelques détails supplémentaires; 4.° A la p. 294 l'auteur consacre quelques lignes au comte de Lalaing, non insérées dans la première édition; 5.° Le volume finit par la répétition de l'adresse du titre. On trouve des exemplaires avec la date de 1560, qui n'ont de différent de celle de 1559 que le titre et les liminaires.

Vendu 24 fr., Borluut de Noortdonck.

Dans le Catalogue de P. Van Damme (La Haye, 1764, n.° 970), on décrit une édition de l'ouvr. de Snouckaert, sans date et sans lieu d'impression.

1561.

213. Die VVarachtighe Historie van den alder onverwinnelicsten, eñ alder moghensten Keyser van Roome, Carolus de vijfste van diẽ name/ Conijngh van Spaengnen &c. Met alle de gheschiedenessen die binnen zijnen Leuen/ hier/ eñ in ander landen gheschiet zijn. Vut dyuersche gheapprobeerde Autheurs met grooter neerstigheyt by een vergadert.

Te Ghendt, Vp de Hooghpoort naerst de Munte By Gheeraerdt van Salenson/ Jn den Bybel. 1561. ☞ Met Gratie ende Priuilegie ☜

In-4.° s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Ppiij, 152 ff., car. goth., orné de quelques petites planches en bois dans le texte; au titre la vignette *Plvs Oultre*. Le texte de l'ouvrage commence au 4.me feuillet par une pièce en 21 strophes : *Hier volght de Triumphe van die Gheboorte van den Edelen Hoogh Gheboren Keyser Carolus, &c. Rhetorijckelicken ghestelt, duer vvylent Heer Lieuen Boghaert Priester, Capellaen, eñ Facteur van den Barberisten binnen der stede van Ghendt.*

Les 3 ff. limin. contiennent le titre et le prologue en vers de Marc Van Vaernewyck, auteur de l'ouvrage, qui n'a ajouté son nom qu'à ce poème et à celui inséré à la fin du volume. Ce dernier est suivi de l'extrait du privilége sans date, et de la souscription :

Typis Manilij.
Paeys es goedt.

Le v.° du dernier f. porte la vignette du Lion de Flandre.

N.° 213. Cat. Van Hulthem, n.° 26101.

Au verso de la sign. N, se trouve un poème sur la mort de la princesse Isabelle, femme de Christiern II, roi de Danemarck, qui mourut à Swynaerde, poème de Corn. Scepperus, traduit du latin en vers flamands, en 1530, par Jean Van den Vivere, prêtre. Les 6 strophes insérées au v.° du f. signé Z, sont reproduites dans le *Nieu Tractaet* du même auteur, édition de 1562. (Sign. Miij.)

La vie de Charles-Quint par Marc Van Vaernewyck est le travail le plus véridique et le plus sérieux de cet historien. Il a puisé surtout ses renseignements dans Adr. Barlandus, Fr. Tegius, Louis d'Avila et Zuninga, etc. M.r Ph. Blommaert, dans sa notice sur M.r Van Vaernewyck (Eendragt, 1853, n.° 22), n'indique que la seconde édition entièrement refondue et aussi éditée par Gér. Van Salenson, en 1564. Les deux éditions sont également rares quoique autrefois elles fussent peu recherchées : ainsi à la vente Nuewens la première, ici décrite, fut adjugée au prix minime de 3 fr. ; Ch. Van Hulthem acquit son exempl. à la vente de J. Ermens pour fr. 4–50 c. Aujourd'hui ce livre a plus que triplé de valeur.

1562.

214.* Gulielmi Zenocari a Scauwenburgo de republica, vita, moribus, gestis, ... Cæsaris, Augusti, Caroli, Quinti, Maximi, libri septem.

Gandavi, Gisl. Manilius, 1562.

In-folio.

Cat. d'une vente faite à Liége, le 20 février 1851, n.° 58.

215. Nieu Tractaet eñ curte bescrijuinghe van dat Edel Graefscap van Vlaenderen/ eñ ander omligghende landen. Jnhaudende veel wonderlicke antiquiteyten/ van der natuere/ gheleghentheyt/ oorspronc/ eerste Fondatien ende hercomste des zeluen Landts/ in drijen ghedeelt/ waer af tvierde den Toysoene aengaet/ nu laetst te Ghend ghegheuen. Alder eerst ghecomponeert en wederō zeer vermeerdert eñ verbetert/ duer Marc' van Vaernewijc/ residereñ te Ghend.

Alle Artificiael zinnen, die lesen uut minnen,
Dees curte verhalicheyt :
VVeinscht den Compposituer, vry van ghetruer,
Gheluc met zalicheyt.

N.° 215. De notre coll.

Te Ghendt, Op de Hooghpoort naerst der Munte By Gheeraerdt van Salenson Jn den Bybel. M. D. LXII.

Petit in-8.° sans chiffres, mais avec récl. et sign. Aij-Miiij, 96 ff., car. rom. Le dernier feuillet renferme un avis au lecteur qui promet la publication de divers ouvrages de M. Van Vaernewyck, promesse répétée plus tard dans la préface de son histoire Belgique, mais qui ne fut point exécutée; puis l'approb. du prieur des dominicains Ant. Reygherman, en faveur de Gérard Van Salenson et datée de Brux. 12 sept. 1559; enfin ces mots : *Typis Manilij.*

Les 4 premiers ff. contiennent la dédicace à Adolphe de Bourgogne et une courte préface en vers. Cette dédicace ne se trouve point dans l'édition antérieure.

Deuxième édition, sous un autre titre du *Vlaemsche Audvremdigheyt* (G. Van Salenson, 1560), également divisée en quatre parties, mais avec de notables augmentations et avec quelques petites planches en bois qui ne se trouvent pas dans l'impression de 1560. La 3.me partie est amplifiée d'un poème en 24 strophes, intitulé : *Van de virtueuse Eer-namen, van sommighe Grauen van Vlaenderen.* La 4.me partie est semblable dans les deux éditions. La chronique insérée à la fin du *Vlaemsche Audvremdigheyt*, est supprimée dans le *Nieu Tractaet.*

Ce poème historique assez rare fut adjugé 46 fr. à la vente de M.r le comte d'Hane de Steenhuyse. Un bel exempl. est coté 25 fr. dans un cat. de Ch. Duquesne.

La plupart des exemplaires paraissent fortement rognés, parce que l'édition étant tirée sur un papier trop petit, les notes marginales occupent l'extrême bord de la page. Il en résulte qu'il est presque impossible de trouver des exemplaires où les notes marginales n'aient pas été atteintes par le ciseau du relieur.

Willems, verhandeling, I, p. 247. — Ph. Blommaert, M. Van Vaernewyck. Notice biogr. dans le journal litt. l'*Eendragt*, année 1853, n.° 22.

1563.

216. Nieu Tractaet eñ curte bescrijuinghe van dat Edel Graefscap van Vlaenderen /... duer Marc' van Vaernewijc / resídereñ te Ghend.

Te Ghendt, Op de Hooghpoort naerst der Munte By Gheeraerdt van Salenson Jn den Bybel. M. D. LXIII.

N.° 216. De notre coll.

Petit in-8.°, 96 ff. A la fin : *Typis Manilij.*

Edition entièrement semblable à celle de 1562. Il n'y a de différence que le supplément d'une unité au millésime de l'impression.

1564.

217. Ordinantie Ghemaect by dē Raedt van Vlaendrē, vpde maniere van Procederen, voor hemlieden, ende de continuatien vañ Proceduren, Int Iaer 1563.

Te Ghendt, By Ian van den Steene d'aude, wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Año 1564.

In-4.°, sign. Aij-Bij, 8 ff., car. rom. Au titre, la vignette de J. Van den Steene, le vieux, et au verso le privilége donné à Gand, le 21 août 1559, en faveur du même Van den Steene, avec licence d'imprimer et d'éditer, pendant six ans, tous les placards et ordonnances qui seraient publiés en Flandre.

Au 7.e feuillet: *Typis Manilij.* Le dernier feuillet ne contient que la marque typogr. qui se trouve déjà au titre.

218. Ordinantie Placcaet ende statuyt, waer by een yegelic verboden word, datmen gheene goedē, waeren, oft coopmanscepē uuyt dese nederlanden voeren oft transporteren en sal, nae Enghelant, Empden, oft elders &ç.

Te Ghendt, By Ian van den Steene d'aude, wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Año 1564.

In-4.°, 4 ff., car. rom. A la fin : *Typis Manilij.* Au titre, le même privilége qui se trouve dans l'ordonnance précédente. Placard donné à Bruxelles le 22 mai, et publié à Gand le 29 mai 1564.

1565.

219. Ordinantie Ende placcaet sConijngs ons gheduchts Heeren, daerby van nieus verboden werd t'inbrijnghen ende vercoopen, in tgros oft metter ellen van alderande Ingelsche Lakenen, binnen zijnen lande ende Graefschepe vā Vlaenderen.

N.° 217. De notre coll. — N.° 218. B. Gand, Var., n.° 5094. — N.° 219. Id.

Te Ghendt, By Ian van den Steene d'aude, wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno, 1565.

In-4.°, 4 ff., car. rom. A la fin : *Typis Manilij*. Donné à Bruxelles le 30 juillet, et publié à Gand le 31 août 1565.

220. Ordinantie Ende placcaet sConijnghs ons gheduchts Heeren, nopende t'uutvoerē vañ Graene, te water oft te lande, mitsgaders andere noodtsakelicke prouisie teghen tverdieren vanden zeluen Graenen, tot grooten solase ende succourse van den ghemeenen insetenen vā dē lande vā Vlaenderen.

Te Ghendt, By Ian van den Steene d'aude, wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno, 1565.

In-4.°, sign. A2-B3, 7 ff., car. rom. A la fin : *Typis Manilij*. Publié à Bruxelles le 15 sept.. et au conseil de Flandre le 22 sept. 1565.

221. Den Hof En Boomgaerd der Poësien, inhoudende menigherley soorten van Poëtijckelicke blommen : dat is diuærsche materien, gheestelicke, amoureuse, boerdighe &c. oock diuærsche schoon sententien, inventien eñ manieren van dichten, naer d'exempelen der Griecsche, Latijnsche, en Fransoische Poëten, en in summa alzulcx dat een yeghelick daer yet in vinden zal dat hem diend, oft behaeghd : Autheur Lucas d'Heere, Schilder van Ghend.

T'Ovtste Is Tbeste
Paeys Is Goedt.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius, ghezworen Drucker, woneñ by de vijf Helmen, op de Cooren Leye. Anno M. D. LXV. Met Privilegie Voor Drie Iaren.

Pet. in-8.°, 120 pages; car. ital.

Recueil de poésies sur divers sujets et adressées à divers personnages. Parmi les pièces contenues dans ce volume nous citerons : Le temple de Cupidon (traduit de Cl. Marot); celles dédiées à Marc Van Vaernewyck, à Adolphe de Bourgogne, à Jean de Vos, premier échevin, etc. Le volume, en outre, contient des épigrammes aux dames de Wackene, Van Wallebeke, Van den Nes, Utenhove, Van Gheldre, à Christ. Vander Beke, av.[t], à Franç. Hieman, à la femme-poète Roseane, de Termonde, etc.; des sonnets (p. 55-62) au seigneur de Watervliet, à P. De Rycke, à Josse Borluut, à Laurent De Mets, à Jean Van Safle, à Charles Utenhove, à Abraham Ortelius, etc.; des épitaphes (p. 62-66) de Corn.

N.° 220. Bibl. Gand, Var. Jurispr., n.° 5094. — N.° 221. Coll. de M.[r] Serrure.

Grapheus, de Pierre Carbonier, de Corn. Manilius et d'Arnaud Rullens; des épitres (p. 67-93) à demoiselle Io. C., à Dom. Lampsonius, etc.; des poëmes (p. 94-119) dédiés à Hubert Goltzius, à O. Coolman, à Guill. Vanden Bogarde, etc.

L'ouvrage est dédié à Adolphe de Bourgogne, grand-bailli de Gand. Dans cette dédicace, datée du 1.r juillet 1565, L. d'Heere dit qu'il a imité les latins, les allemands et les français, plutôt que les anciens poètes flamands, parce que ces derniers *in veel zakẽ te ruut*, *ongheschict en ruum zijn ghevveest.* Plus loin il dit aussi qu'un poète doit écrire dans sa langue maternelle.

On trouve encore dans le recueil quelques petites pièces détachées adressées à L. d'Heere par Éléonore Carbonier, par Roseane, et par Dom. Lampsonius.

La page 120 (non chiffrée) renferme l'approbation et le privilége accordé à Gislain Manilius pour 3 ans, daté de Brux., 3 oct. 1564.

Luc d'Heere (De Heere, Derus), célèbre peintre et poète flamand, naquit à Gand, en 1534. Il se maria avec Éléonore Carbonier, qui est aussi connue comme poète. D'après C. Van Mander, il mourut le 29 août 1584, après avoir embrassé la réforme.

Nous sommes redevables au savant M.r Ph. Blommaert d'une très-intéressante notice biographique de L. d'Heere, insérée dans les Annales de la société royale des Beaux-Arts et de Littérature de Gand, année 1853.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 92. — C. Van Mander, Leven der doorlucht. Schilders, p. 255. — Paquot, mémoires, IV, p. 359. — Belgisch Museum, II, p. 98.

Un exempl. du *Boomgaerd der Poësien,* atteignit le prix de fr. 70-00 à la vente de J. D'Huyvetter, en 1851.

222. Psalmen Davids Na d'Ebreeusche waerheyt, en d'alder beste exemplairen, oft translatien, Liedekins-wijs in dichte ghestelt: op de voysen en mate, van Clement Marots Psalmen. Autheur L. D. H.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius, ghezworen Drucker wonẽ by de vijf Helmen, op de Cooren Leye. Anno M. D. LXV. Met Privilegie voor drie Iaren.

Petit in-8.° sign. A2-G4, 110 pages chiffrées et 1 feuillet non coté; car. ital. Au titre la marque typogr. n.° 1. Le premier verset de chaque psaume est noté en musique. C'est le premier livre imprimé à Gand où l'on se soit servi des types nécessaires à la composition de la musique notée.

N.° 222. De notre coll.

Dans le privilége, qui est inséré au verso du titre (privil. pour 3 ans, donné à Bruxelles le 3 oct. 1564), les psaumes traduits de Cl. Marot par Luc d'Heere, peintre et poète flamand, sont approuvés par maître Laurent Metsius (De Mets), doyen de l'église de S.te-Gudule. L'épître de l'imprimeur avertit aussi le lecteur qu'il y a beaucoup de versions des psaumes, qui ne donnent pas fidèlement le sens du texte hébraïque, et que celle-ci est tout à fait orthodoxe. L'inquisition toutefois ne l'a pas jugée telle, puisqu'elle l'a mise au rang des livres hérétiques dans l'index de Philippe II (p. 91). A. Sanderus plus tard, dans son ouvrage sur les gantois célèbres, en mentionnant cette version, ajoute : *sed quo non ex fide translati sint eos in manibus habere non licet.*

Ce Psautier, à cause de la proscription dont il a été frappé, est tellement rare, que nous n'en avons rencontré qu'un seul exemplaire.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 92. — J. Van Iperen, kerkel. historie van het Psalmgezang, I, p. 116. — Willems, verhandeling, I, p. 282 et 283. — Witsen Geysbeek, woordenboek nederl. dichters, III, p. 112.

1566.

223. Ordinantie Sconinghs ons gheduchts Heeren, daerby eenen yeghelijcken verboden, ende gheinterdiceert werdt, eenighe cloosteren, kercken, oft andere godshuysen te beroouen, plunderen, pillieren, bederuen oft verbranden, &ce. Ende insghelijcs elck die van alsulcken ouerlast zal weten te spreken, &ce. werdt ghehouden ter hulpe ende weere te loopene &ce. Is ooc daerby elcken verboden in eenighe vergaderinghen met inuasible wapenen te commen op peyne &ce. Midsgaders ooc zekere nieuwe confirmatie hier by ghevought, vanden brieuen van Placcaten sConinghs ons gheduchts Heeren, van daten des xv. Septembris, xv^c. Lxv. nopende den coorne ende granen van den wasse van herwertsouere. &ce.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene d'aude wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno 1566. Cum gratia & Priuilegio.

In-4.° 4 ff. car. rom. Au titre les armes d'Espagne, et à la fin ces mots : *Typis Manilij.*

La première partie de cette ordonnance, celle concernant les couvents, fut publiée à Bruxelles le 25 août, et à Gand le 28 août 1566. La deuxième partie fut publiée à Bruxelles le 26, et à Gand le 28 août de la même année.

N.° 223. De notre coll.

224. Ordinantie ende Placcaet sConijncs ons geduchts Heerē/ waer by verboden ende gheinterdiceert werdt/ allen ende eenē yeghelicken van wat state/ qualiteit oft conditie die sijn/ Krijchs-volck/ tzy te voete oft te peerde/ in onse landen van herwertsouere/ in te scriuen/aennemen bestellen/ oft in besoldinghe oplichten etc. Op pene van ghehouden ende gheacht te werden voor sedicieuse menschē eñ ouer sulck ghestraft te worden metter galghen.

Te Ghendt, By Jan van den Steene d'aude wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno xv^c. lxvi. Cum Gratia & Priuilegio.

In-4.° 2 ff. car. goth. Placard donné à Bruxelles, le 3 sept., et publié au conseil de Flandre, le 7 sept. 1566.

Au v.° du 2.me feuillet : *Typis Manilij.*

225.* Formulæ declinandi et conjugandi græcè ex N. Clenardo in ord. digestæ, per Petrum Vandeclæum.

Gandavi, excudebat Gislenus Manilius, Anno Domini, 1566.

In-4.°

Pierre Van de Clæus était de Douai.

A. Sanderus, de script. Flandriæ, p. 138. — Cat. Du Bois de Schoondorp, 3.me partie, p. 68.

226. Les Memoires De Messire Olivier de la Marche. Auec les Annotations, & corrections de I. L, D. G.

Ce qui est dauantage, en ceste seconde edition l'Epistre aux Lecteurs le declairera.

A Gand, Chez Gerard De Salenson, à l'enseigne de la Bible. Anno, 1566. Auec Priuilege Royal.

In-4.° 16 ff. prélim., 655 pages chiffrées, et la 656.me non cotée contenant la vignette n.° 2 de G. Van Salenson. Car. rom., avec notes marginales.

Les liminaires renferment le privilége pour quatre ans, donné à Brux. le 4 sept. 1565, l'épître au lecteur, datée du 31 juillet 1566, le sommaire des chapitres, la table des matières et l'errata. On lit au recto du dernier feuillet : *Typis Manilij.*

Nous transcrivons ici le jugement de Paquot au sujet des mémoires d'O. de la Marche : « Ils renferment des anecdotes curieuses sur la cour des deux derniers ducs de Bourgogne. Quelques-uns les préfèrent à ceux de Comines, du côté de la sincérité. Ils sont fort inférieurs pour le style; car tout y est raconté d'une manière platte & confuse : mais ils respirent partout un grand air de franchise. Au reste, il faut remarquer

---

N.° 224. Gand, Musée historique. — N.° 226. Cat. Van Hulthem, n.° 26076.

que Denys Sauvage les a gâtés, sous prétexte de les rendre plus corrects & plus intelligibles. » Denys Sauvage, historiographe de France, avait fait paraître à Lyon, chez Guill. Rouville, en 1561, la première édition des mémoires d'Oliv. de la Marche. Jean Lautte ou Lautens, de Gand, qui fit publier cette seconde édition, l'augmenta de notes marginales, *de cottations d'années, & corrections de motz, & dictions corrompues.* Elle fut réimprimée, avec ces mêmes annotations, à Louvain par Évér. de Witte, en 1645.

Olivier de la Marche, poète et historien, natif de Bourgogne, mourut à Bruxelles le 1.er février 1501.

Vendu 26 fr. Borluut de Noortdonck.

Paquot, mémoires, XV, p. 305. — Brunet, Manuel, III, p. 28.

1567.

227. Les Memoires De Messire Olivier de la Marche. Auec les Annotations, & corrections de I. L, D. G.

L'édition des Mémoires d'O. De la Marche portant la date de 1567, n'est pas une réimpression de celle décrite ci-dessus. Elle est entièrement semblable à celle de 1566. On aura sans doute apposé au titre cette nouvelle date, pour faciliter le placement des exemplaires qui n'avaient pu être vendus, à cause des troubles occasionnés par les novateurs en 1566.

Vendu (avec la date 1567) fr. 5-50 c., Diericx, 1806; 18 fr. R. Brisart, 1849.

228. Ordinantie sConincs ons gheduchts Heeren, waer by verboden eñ gheinterdiceert wert / allen afghedanckte knechten of soldaden / ende ander crijchsvolck / voirtaen eenighe wapenen ten platten lande / oft achter velde te draghen / dan alleenlic heure ordinairisse wapenẽ / als rapiere eñ poingiaert / op pene etc.

Te Ghendt, by Jan van den steene d'aude / woneñ op Sinte Pharahilden plaetse. Anno 1567. Cum Priuilegio.

In-4.°, 2 ff., goth. Donné à Brux. le 14, et publié à Gand le 22 sept. 1567. A la fin : *Typis Manilij.*

229. Ordinantie sConincs ons gheduchts Heeren, nopende de personele vlucht ende wtuoeren / te watere oft te lande / van de

---

N.° 227. Bibl. Gand. Hist. Belg., n.° 1643. — N.° 228. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 229. Id.

goedijnghen van zijne ondersaten / vut den lande van herwaerts-ouere etc.

Te Ghendt, By Jan vanden steene d'aude / woneñ op Sinte Pharahilden plaetse. Anno 1567.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Donné à Brux. le 18, et publié à Gand le 28 sept. 1567. Au recto du dernier feuillet : *Typis Manilij.*

Nous trouvons dans le catalogue des livres de G.-J. de Servais, la mention d'une ordonnance de 1567, imprimée probablement par Gisl. Manilius : *Ordonnantie anderwerf verbiedende wt den lande te trecken, om wapenen te draghen.*

230. Claer bewijs Van de warachtighe Kercke Christi Jesu / buten de welcke gheen zalicheyt te vinden en is / ghestelt by Meester Jan van Tombe / Schoolmeestere van de ghemeene Schole van Curtrijcke. Die tweede Editie ghecorrigiert ende vermeerdert. Prouer. 22. En gaet niet ouer die oude palen die uvve Vaderē ghestelt hebben....

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius ghezworē Drucker / wonende te Putte / naest de Guldē Schale inde witte Duue. Anno M. D. Lxvij. Met Gratie ende Priuilegie.

Pet. in-8.°, s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Fij, 43 ff. et 1 f. blanc.

Ce petit traité finit par cette déclaration : *Dit voorgaende Boecxkin... is Gheuisiteert / eñ Geapprobeert / by my Broeder Anthonis Rigermā Jnquisiteur vande Christenen gheloone: Eñ bi Meester Jacob Coemans vander Horst / Scholaster tsinte Baefs binnen Ghendt. Ghegheuen te Bruessel / den vijfstē Nouemb.* 1566. *ende onderteeckent Langhe.* Au v.° du 43.e f. la marque typogr. n.° 4.

Du 3.me f. au r.° du 26.e on trouve des listes chronologiques de tous les Papes, des patriarches d'Antioche, de Jérusalem et de Constantinople, des archevêques de Reims, des évêques de Noyon, de Tournay, de Cambrai, d'Arras, etc. Cette partie de l'ouvrage de Van Tombe est tirée en grande partie du livre intitulé : *Christianæ religionis, institutionisque Domnici nostri J.-C., et apostolicæ traditionis adversus misoliturgorum Blasphemias, ac novorum hujus temporis sectatorū imposturas præcipue Ioannis Calvini, et Historica propugnatio Authore Anthonio Munchiaceno Demochare Ressoneo, doct. Sorbonico.* Le reste du volume renferme une liste des hérésiarques et des hérésies depuis la venue de Jésus-Christ, suivie de quelques réflexions de l'auteur.

1568.

231. Ordinantie sConincx ons gheduchts Heeren / waerby verbodē ende gheinterdiceert werdt / eenenyeghelicken / tzy van wat natie / qualiteyt oft conditie die zijn / eenighe Hoppe vuyt de Landen van herwertsouer te voeren oft transporteren / op pene etc.

Te Ghendt, By Ian van den Steene, wonende by S. Pharahilden plaetse. Anno, 1568.

In-4.°, 2 ff., goth. Donné à Brux. le 16, et publié au Conseil de Flandre le 21 mars 1568. A la fin : *Typis Gisleni Manilij.*

232. Ordinantie sConincs ons gheduchts Heeren / daerby alle Officieren beuolen is / dat si binnen den bedrijue van heure Officie ende Jurisdictie / goede ende zorchfuldighe toesicht nemen / ende doen vertreckē alle vremde ende wtlanders aldaer wesende / ofte dier alsnoch souden moghen cōmen : vp peyne etc.

Te Ghendt / By Jan van den Steene d'aude /... Anno 1568.

In-4.°, 2 ff., goth. Décrété à Brux. le 21 mai, et publié au consist. du Conseil de Flandre le 25 mai 1568. Au v.° du 2.e feuillet: *Typis Manilij.*

233. Ordinantie sConincx ons gheduchts Heeren / waer by verbodē ende gheinterdiceert werdt / allen ende eenenyeghelicken van wat state / qualiteyt / natie / etc. eenich verstant correspondentie oft practijcke te houden oft ghebruycken mitte rebelle / wederspannighe / eñ ghebannen etc. midsgaders eenighe briefuen / bootschappen / tydinghē / berichtinghen / kontscappen / oft aduertissementen / van hē te ontfanghen / oft aen hen te zeynden : Op pene van ghehouden te wesen van hun medeplichtighe / etc.

Ghepublieert in Consistorie vanden Rade in Vlaenderen / present Commis vanden seluen Raede /... den xxiij. Julij / M. D. Lxviij. By my P. Beuere.

Te Ghendt / By Jan van den Steene /... Anno 1568.

In-4.°, 2 ff., goth. Donné à Brux. le 26 juin 1568. A la fin : *Typis Gisleni Manilij.*

D'autres ordonnances, publiées en 1568, furent sans doute aussi imprimées par Gisl. Manilius, aux frais de Jean Van den Steene:

Ordonnantie aen alle Cooplieden, Vivandiers, Provandiers.... zyner

---

N.° 231. Bibl. Gand, Var., n.° 5094. — N.° 232. Bibl. royale de Bruxelles. — N.° 233. Id.

Majt. Crychsvolck allerhande victuaille ende fouragie toe te zenden. (Cat. de Servais, n.° 3259).

Ordinantie dat niemant en sal moghen ter zee trecken over de stranghen van de limiten van herwertsover. (Même cat., n.° 3261).

1569.

234. Ordinantie / Statuut ende Decreet / dat alle Vassalen ende Leen mannen vande gheconfisquierde Landen / heerlickheden ende leenen hoedanich die zijn / hemlieden vinden ende compareren binnen zes weken na de publicatie vā desen daert behooren sal / om aldaer heuren eedt te vernieuwen ende heurlieder leenen te verheffen / die rechten daervan te betalen / ende al te doene des zy schuldich sijn / naervolghende den inhoudene van desen Decrete: Op pene indien yemandt in ghebreke ware oft sulcke leengoeden verzweghe / dat de selue verbeurt sullen wesen ende ghestelt in handen van zyne Maiesteyt. ꝛc.

Te Ghendt, By Jan van den Steene / wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno / M. D. Lxix. Cvm Privilegio.

In-4.°, 4 ff., goth. Décrété à Brux. le dernier jour de février, et publié au consist. du Conseil de Flandre le 17 mars 1569. Au v.° du 4.e feuillet: *Typis Gisleni Manilij.*

235. Copie Don Fernando Aluarez de Toledo Duc d'Alua &c...

In-4.°, 2 ff., car. rom.

Le prêtre qui porte l'extrême-onction aux malades, doit toujours être accompagné de *deux personaiges notables des mestiers de la Loy,* pour surveiller, et au besoin punir ceux qui par geste, par paroles ou par quelque autre acte, se montreraient irrévérencieux pour le S.-Sacrement; Ordre aux sages-femmes de faire baptiser les enfants vingt-quatre heures après leur naissance, etc. Lettre datée de Brux., 27 mai 1569.

Au v.° du 2.e f.: *Imprimé à Gand, chez lehan vanden Steene. Año M. D. LXIX. Avec Privilege. Typis Gisleni Manilij.*

236. Ordinantie sConincx ons gheduchts Heeren / waerby verboden ende gheinterdiceert wert / allen Coopluyden / ende andere / zoe wel onse ondersaten als vremde / te brijnghen / vercoopen oft

---

N.° 234. Bibl. roy. de Bruxelles. — N.° 235. Id. — N.° 236. Id.

distribueren / eenighe Lakenen / tzy gheverwet oft niet / ghemaeckt in Enghelant / oft van daer commende / op pene van confiscatie etc.

Te Ghendt, By Ian van den Steene, wonende by S. Pharahilden plaetse. Anno, 1569. Cum Gratia, & Priuilegio. Gheteeckent de Langhe.

In-4.°, 2 ff., car. goth. Donné à Brux. le 29 juillet, et publié au consist. du Conseil de Flandre le 5 août 1569. A la fin : *Typis Gisleni Manilij.*

237.* Tractaet ende regiment preservatif jegens de peste ende haestige zieckte.

Extrait des comptes de la ville, année 1569 : *Bet. Ghilein Manilius gesworen drukker inde witte duive XX sch. gr. van ghedruct t'hebben seker tractaet ende regiment preservatif jegens de peste ende haestige zieckte, in 2 riemen papiers ten X sch. gr. elken riem gheconcipieert uut laste van scep̄ by den docteurs in medecynen ten eede eñ pensioene der stede ende gedaen druken omme ter orbuer eñ solaes van een iegelike gedistrib. te wordene.*

1570.

238. De Sanctorvm inuocatione Liber : In Qvo Orthodoxorvm Patrum testimonijs asseritur, Apostolicā esse traditionem, Sanctorum animas post mortem in cælesti gloria Angelis esse similes, nostra non ignorare, pro nobis orare, à Deo exaudiri, & à nobis inuocandos. Ioanne Garetio D. Augustini Canonico, Auctore longè diligentissimo. Ad Reuerendum in Christo Patrem D. Gislenvm, D. Abbatem Sancti Petri Gandauensis.

Apocalypsis 13. Aperuit os suum in blasphemias ad Deum, blasphemare nomen eius, & tabernaculum eius, & eos qui in cælo habitant.

Gandavi, Excudebat Gislenus Manilius / Typographus : Anno Domini 1570. Cum Gratia Regiæ Maiest. Sig. I. vand Aa, & I. de Perre.

In-8.°, 16 ff. prélim., 103 ff. chiffrés au recto, et 9 ff. de table.

Les prélim. renferment les armoiries et l'approbation, datée du 23 août 1568, de *Cunerus Petri à Brouwershaven*, évêque de Leeuwarden, la dédicace à Gislain Timmerman, abbé de St. Pierre, datée de Gand, *ex*

N.° 238. Musée hist. de Gand.

Monasterio nostro Filiarum Dei 11. *Martij*, 1570, quelques hexamètres par M. Hauwelius, et une élégie de Ch. à Marca, à la louange du livre; enfin dix distiques de Philippe Stoppelaere, de Gand, en l'honneur de Garetius.

Au verso du dernier feuillet de l'index se trouve la marque typog. n.° 2.

Jean Garetius, de Louvain, théologien de l'ordre des Augustins, mourut le 21 janvier 1571. Il est auteur de quelques ouvrages contre la réforme.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 76. — Foppens, Bibl. Belg., p. 645.

239. Een zonderlijnghe deuoot Boecxkē/ tot alle oprechte gheloouige Christē menschē/ om zalich te moghē werdene : Ghenaemt de Werck-Clocke des eeuwichs leuens. Wtgheset by Broeder Philips vāder Vaedt/ Religieus vander Minrebroeders Ordene binnen Ghendt/ gheborē vā Mechelen.

Esaias. Xliij. Ghy hebt my doen dienen in v sonden/ ende aerbeydt toe ghebrocht in v onrechtueerdicheden.

Te Ghendt/ By Ghileyn Manilius/ ghezworen Drucker wonende te Putte/ inde witte Duyue/ naest de Gulden Schale. Anno/ M. D. LXX.

Petit in-8.° s. chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Fv, 48 ff., car. goth., notes margin., fig. dans le texte. Au titre, une vignette représentant une cloche, et au v.° du dernier f., la marque typogr. n.° 4.

Les 9 premiers ff. sont consacrés : 1.° au privil. daté de Brux. 20 févr. 1569; 2.° à la dédicace à Pierre van Overbeke bailli et aux échevins de Gand, que l'auteur déclare *Diamantighe minnaers vanden heylighē Christen ghelooue;* 3.° à la préface; 4.° à une pièce en 4 strophes de 14 vers chacune, intitulée : *Een Gheestelick nieu Refereyn.*

Le texte commence au 10.e f. et va jusqu'au 42.e f. (sign. Bij-Fij). C'est un recueil de méditations et de conseils pieux pour passer saintement tous les jours de la semaine. Les 5 feuillets suivants renferment diverses pièces en vers flamands, toutes signées de la devise de l'auteur : *Vander simpelheyt Vaedt.* Enfin le volume finit par cette déclaration : *Aldus wtghestelt / doen ick Broeder Philips was / binnen der stede van Aelst / my ouer ghegheuē hebbēde wter liefdē Gods ten trooste ende zalicheit der sielen / int middel der tribulatien vander haestighe pestilencie : Jn de welcke de aerme Graususterkens der voornoemde stadt ghecommen waren / van alle menschen verlaten zijnde : so datter vyue verbeten waren / den Heere wil der sielen ghenadich zijn : Jnt Jaer M. CCCCC. ende Lxix...*

Le volume est orné de 8 planches, sans compter celle du titre. Les 5 premières ont pour sujet la passion de J.-C.

N.° 239. Coll. de M.r Serrure.

1571.

240. Statvta Primæ Synodi Dioecesis Gandavensis Svb Reverendissimo D. Cornelio Iansenio Primo Eivsdem Diœcesis Episcopo. Gandavi, Excudebat Gislenus Manilius typographus iurat. M. D. LXXI.

In-8.°, 62 pages et 1 feuillet non chiffré, qui contient la marque de Corn. Manilius; car. rom. Au titre, la vignette n.° 2, et au verso le privil. pour 5 ans, donné à Anvers le 19 février 1570.

En 1573, il fut publié un supplément aux statuts synodaux : *Additiones statutorum factæ & publicatæ per R. D. Cornelium Episcop. Gandaueñ. feria tertia ante Pentecosten, Anno 1573. præsente Dño Clemente Crabbeels, Archidiacono & Officiali, Petro Simons Archipresbytero, omnibus item Decanis Christianitatis Diœcesis Gandaueñ. adiecto singulis vno Pastore sui Decanatus*. In-8.°, 4 ff., car. rom. A la fin : *Gandavi, Apvd Gislenvm Manilivm Typographvm Ivrat.* 1573.

Première édition dont Pierre De Goesin fit une contrefaçon. Cette dernière a 64 pages, et au titre, au lieu de la marque typographique, on a placé les armoiries de l'évêque Van der Noot. L'adresse porte : *Excudebat primùm Gislenus Manilius*... Du reste, le texte est semblable. A la page 45 se trouve un discours du chanoine Pierre Simons, plus tard évêque d'Ypres, discours qui n'est pas inséré dans l'édition imprimée par Gisl. Manilius.

Corneille Jansen, de Hulst en Flandre, élève d'Éloi Houckaert, puis docteur de Louvain, fut député au concile de Trente, et à son retour, en 1568, Philippe II le nomma premier évêque de Gand.

Hellin, hist. des évêques de Gand, p. 13.

241. Placcaet eñ Ordinantie / opt repareren ofte vermaken van den quaden straten eñ weghē / die men van nu voorts alle jare tusschē half Maerte eñ Meye vermaken moet /... ghegheven Thantwerpen den III. februa. M. D. Lxx.

Te Ghendt By Ghileyn Manilius / ghezworen Drucker / wonēde te Putte naest de vergulden Schale / inde witte Duyue. Anno M. D. Lxxi.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 23 février 1570.

N.° 240. Bibl. Gand, Théol. — N.° 241. Bibl. roy. de Bruxelles.

242. Octroy Om de bede van vi. hondert vijftich dusent guldens / byden leden zijnder Maiesteyt / voor twee Jaren gheaccordeert / inneghegaen den xiij. Augusti / xv. C. Lxix. te vinden by vercoopinghe vande Rentē opden Jmposten / ende by x. schel. grooten op elck vat wijns in Vlaendren ghebrocht ende ghedispenseert binnen den Jare / innegaende Januario / xv. C. Lxx. ende by twee xx. penninghen / binnen den iaeren Lxxi. ende Lxxij. etc.

Te Ghendt / by Ghileyn Manilius / ghezworen Drucker / wonēde te Putte naest de vergulden Schale / inde witte Duyue. Anno M. D. Lxxi.

In-4.°, 4 ff., goth. Au titre les armes d'Espagne. Publié à Anvers, le 19 déc. 1570.

Vendu 2 fr., P. Lammens, 1840.

243. Jnstructie omme byde Welhouders metgaders de generale ende particuliere ontfanghers van alle steden : casselryen / dorpen / prochien ende spleten vanden lande van Vlaendren te taxeren / innen / ende collecteren de twee twintichste penninghen byde vier leden vanden zeluen lande gheaccordeert ende byde letteren van octroye van zyne Majesteyt / in Daten neghenthiēsten Decembris / vijfthien hondert tseuentich gheconsenteert ghelicht te wordene op de jaren ende ougsten een ende tseuentich / ende tweentseuentich : omme te helpen vinden / opbringhen / ende furnieren het laetste accoordt van zes hondert vijftich duysent ponden tournois / byde zelue Leden zyne Maiesteyt ghedaen voor den tijt van twee Jaren ingegaen den xiij. ougst xv. hōdert neghenentsestich inde plaetse eñ tot redemtie vanden x. ende xx. penninc / en de moderatie van diere.

Te Ghendt, By Jan vanden steene / woenende op sinte Pharahilden plaetse. Anno D. M. Lxxj. (*sic*).

In-4.°, sign. Aij-C, 10 ff., car. goth. A la fin : *Ghedruct by Ghileyn Manilius / omme ende ten coste van Jan van den steene. Anno,* 1571.

Vendu 2 fr., P. Lammens, 1840.

244. Ordonnantie op tstuc vanden thienden penninc / byden welcken allen Rechters / Justiciers ende Officiers / oock allen Collecteurs particuliere ende generaele / met gaders eenenyeghelijcken

N.° 242. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 243. De notre coll. — N.° 244. Bibl. roy. de Bruxelles.

ghelast ende beuolen wordt te procederen ende verstane ter collectatie / opheue ende executie vanden voirseyden thiensten penninck: zoo wel vanden voorledenen als vanden toecommenden tyde / naervolghende de poincten ende articlen / penen / boeten / ende amenden in dese teghenwordighe ordinantie verclaert. Ghegheuen te Bruessele / den xxiiij. van Februario xve Lxxi.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius / ghezworē Drucker / te Putte inde witte Duyue / naest de verghulden Schale. M. D. LXXJ.

In-4.°, sign. Aii-Biij, 8 ff., goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 7 mars 1571.

245.* Placcaet ende ordinancie waerby belast wert alle Collecteurs te procederen ter collectatie vanden x. ende xx. penninck.

Te Ghendt, by Ghileyn Manilius / ghesworen Drucker/ woenende te Putte / inde witte Duyue / naest de verguldden Schale. Anno / M. D. LXXI.

In-4.°, 6 ff.

246.* Placcaet des conincx dat alle die pretenderen eenighe schult, recht oft actie op de goeden gheconfisqueert uyt causen van dē voorleden troublen, zullen daer van kennisse moeten geven dry maenden na de publicatie dezer, van den 20 Meert 1571.

Ghendt, G. Manilius, 1571.

In-4.°

Cat. Ermens, n.° 4553.

247. Placcaet Ende Ordinancie Onssheeren Des Conincx, Waer deur verboden wordt het wtvoeren ende transport van alle granen, als terwe, rogghe, gheerste ende andere, buyten den landen van herwertsouere : op pene &c.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius / ghezworē Drucker / woenende te Putte / naest de verghulden Schale / inde witte Duyue. Anno M. D. Lxxj.

In-4.°, 2 ff., goth. Décrété à Brux. le 21 sept., et publié au conseil de Flandre, le 26 sept. 1571.

248.* Balduini Silvii, oratio consolatoria ad omnes veræ christianæque Religionis cultores.

Gandavi, Gisl. Manilius, 1571.

In-8.°

N.° 247. Bibl. roy. de Brux.

Swertius et Foppens ne donnent aucun détail biographique sur Baudouin Van den Bossche, qui est encore auteur d'une autre pièce très-rare intitulée : *Excidium Morini*, pièce d'abord publiée par Josse Destrée à Ypres, puis réimprimée, en 1847, aux frais de la société d'Émulation de Bruges.

1572.

249. Levini Lemnii Medici Zirizæi Occvlta Natvrae Miracvla, Ac Varia Rervm Docvmenta, Probabili Ratione Atqve artifici coniectura explicata. Quibus præter priores fusissimè recognitos ac multis in locis locupletatos, accesserunt libri duo noui, mira rerum, ac sententiarum varietate exornati, qui studioso auidoque Lectori vsui sunt futuri, & oblectamento.

Elenchus operis & capitum enumeratio, omnium gustum exhibebunt.

Gandavi, Ex officina Gisleni Manilij. Anno Domini M. D. LXXII.

In-8.°, 8 ff. prél., 473 pages chiffrées, et 11 feuillets index; car. ital.; notes marginales.

Les liminaires contiennent quelques distiques par Paschasius Œnius Heicrucinus, la dédicace à Éric XIV, roi de Suède, et la préface au lecteur.

Recueil encyclopédique curieux et singulier : on y lit des dissertations sur la médecine, les naissances monstrueuses, les songes, la physiognomonie, l'origine des proverbes, les liqueurs, les herbes, etc.

Liévin Lemmens naquit à Zirickzée, le 20 mai 1505, et mourut le 1.er juillet 1568. Il est auteur de plusieurs ouvrages d'astrologie. La première édition de l'ouvrage ci-dessus (en deux livres seulement), a été imprimée à Anvers, en 1559, chez Guill. Simon, et il en parut plusieurs autres dans le cours du XVI.me siècle. Brunet cite une édition de Gand de 1571 (?), et des traductions françaises, allemandes et italiennes.

Paquot, mémoires, I, p. 365. — Brunet, manuel, III, p. 93. — Broeckx, hist. médecine belge, p. 289. — A. de Backer et Ch. Ruelens, annales de l'impr. Plantinienne, p. 73.

1573.

250. *a*) De Conste van Rhetorijcken allen ancommers ende be-

---

N.° 249. Bibl. Gand, App. aux sciences n.° 1342. — N.° 250. De notre coll.

minders der zeluer/ een zonderlinghe Exemplaer/ ende leerende voorbeelt/ niet alleen in allen soorten ende sneden van dichte/ nemaer ooc/ in alles dat der edelder const van Poësien competeert/ ende aencleeft. Wtghestelt in dichte/ by wylent H. Matthijs de Casteleyn/ Priester eñ excellent Poëte moderne.

Te Ghendt/ by Ghileyn Manilius/ ghezworen Drucker/ te Putte inde witte Duyue. M. D. LXXJJJ.

In-16.°, 16 ff. prélim. et 240 pages chiffrées, car. goth. Les prélim. contiennent un avertissement de l'imprimeur aux poètes, le même que celui inséré dans l'édition de J. Cauweel, la table, et diverses pièces à la louange de M. de Casteleyn. Le 16.me feuillet comprend 2 planches en bois.

b) ¶ Baladen van Doornijcke/ ghemaeckt door H. Matthijs de Casteleyn Priester/ ende excellent Poëte moderne: Nu wederom verbetert ende de figueren daer by ghevought.

¶ Notabel ingienen Edel Artisten
Wien ick hier naer wensche Christus choor rijcke
Neemt in dancke/ als Philomercuristen
Dit cleen boucxken/ ghedicteert op Doornijcke.

¶ Incarnatien.

Andrææ occubuit Tornacum Præsule Carlo.
Ictibus absq; tribus cecidit mala Neruia Carlo.

Andries zijnde binnen des hemels Choor rijcke/
Fiskierde te Karels wille Doornijcke.

Matth.
Wacht wel tSlot
Castelein.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius/ ghezworen Drucker/ wonende te Putte in de witte Duyue. M. D. LXXJJJ.

In-16.° sign. Aij-Cv, 48 pages, car. goth., avec 3 planches en bois, aux pages 6, 8 et 34. Chaque page contient 3 strophes de 9 vers chacune. A la page 46.me commence une autre pièce : *Hier nae volcht een schoō Refereyn : ghemaect op die Dronckaerts/ byden zeluen Autheur.*

c) Historye van Pyramus ende Thisbe.

Schoon Rhetorijcke/ Amoureus bequame
Js dit baerblijcke/ Voor zulcken eersame.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius/ ghezworen Drucker/ wonende te Putte/ in de witte Duyue. M. D. LXXJJJ.

In-16.° sign. Aij-Fv, 84 pages chiffrées et 6 feuillets non cotés, car.

goth., avec 22 petites planches en bois dont 4 sont plusieurs fois répétées. Ces gravures sont marquées des monogrammes : C, LR, CE, CI.

Le 6 derniers feuillets, qui forment la 4.me partie du recueil, contiennent quelques pièces de poésies : *Refereynen int amovrevs*. Elles ont pour auteurs : Jan Veldeman dont la devise était : *Amor est mihi causa doloris*, Doorfedog nau mehgekor (Godefrood van Rokeghem) et P. H. B. G.

L'histoire de Pyrame et de Thisbé fut réimprimée séparément à Anvers par Henri Peeterssen de Middelburch, in-4.o, sans date.

Deuxième édition de l'œuvre de M. de Castelein, mais augmentée des recueils poétiques *b* et *c* que nous venons de décrire, et qui, malgré un titre spécial et une pagination différente, ne peuvent en être séparés. Cette édition, plus complète que la première imprimée par Jean Cauweel, en 1555, est aussi beaucoup plus rare. La 2.me partie a été adjugée au prix de 25 fr., à la vente de J. D'Huyvetter, en 1851.

Dans le Cat. P. Van Damme (La Haye 1764, n.o 3313), il est cité une édition de Gand de 1571. Ne serait-ce pas une faute d'impression ?

251. Himni Qvorvm Vsvs Est In Ecclesiastico Dei Cvltv, Vna Cvm aliquot præclaris canticis, prosis & orationibus, positi in Latino idiomate atque etiam Teutonico, vtroqꝫ textu sibi mutuo respondente : in gratiam & extimulationem piarum mentium in Deum, diligenti opera & studio Fratris Caroli VVynkij Yprensis, sacræ Theologiæ Baccalaurei, ordinis Prædicatorum....

Gandavi, Apud Gislenum Manilium, Typographum sub albæ Columbæ intersignio. Anno 1573.

Pet. in-8.o sign. Aij-Pv, 11 ff. prél., 1 page non cotée, 207 pages chiffrées et 4 ff. de table.

Les liminaires contiennent le privil. accordé à Gisl. Manilius, le 28 nov. 1573, la dédicace de Wynkius au magistrat de Dunkerque datée d'Ypres le 2 janv. 1573, une courte notice sur l'origine de l'usage de chanter des hymnes dans l'église occidentale, et sur la différence qui existe entre les psaumes, les cantiques et les hymnes, la préface en flamand et une épître au lecteur en vers flamands de Gislain de Coninck. Le verso de chaque feuillet est occupé par le texte latin en caractères romains, et le recto par la traduction flamande en lettres gothiques. A la page 194 finit l'ouvrage; à la page suivante (chiffrée par erreur 591) commencent quelques pièces en vers flamands. L'approb. ecclés. est insérée à la fin de la table.

Le dominicain Charles Wynkius, né à Ypres, et mort à Paris en 1582, auteur de ce recueil d'hymnes en langue latine, en fit faire la traduction

---

N.o 251. Coll. de M.r Ph. Blommaert.

en vers flamands par Gislain de Coninck, poète de Poperinghe. Voici ce qu'il dit à ce sujet dans sa préface: *Om oock de deuchdelijcke herten te meer te verweckene tot lesen vande voornoemde lofsanghen der heyligher K. hebbe ic te wercke ghestelt eenen expeerten Rhetorysien van Poperinghe/ ende hebbe hem die doen stellen in lieuelijcke Rhetorijcke: op dat deur de soeticheyt ende lieuelicheyt der woorden/ de goethertighe menschen te meer gheroert souden wesen met dese himnen ende gheestelicke liedekins hemlien te occuperene.* Willems et Witsen Geysbeek d'après lui ont donc tort de ranger Wynkius parmi les poètes flamands, comme traducteur de son recueil d'hymnes.

Quétif et Échard, script. ord. Prædicat., II, p. 264. — Foppens, Bibl. Belg., p. 165. — J.-F. Willems, verhandeling, I, p. 284. — Witsen Geysbeek, woordenboek nederd. dichters, V, p. 565. — Belgisch Museum, III, p. 444.

252. Marci Neviani Flandri, Medicinæ Doctoris, De Qvalitatibus primis, secundis, tertiis, ijsq; quas natura tegit occultas abditasve Poëmatium, omnibus Medicinæ tyronibus vel vtilissimum. Editio prima.

Gandavi, Apud Gislenum Manilium, Typographum iuratum, sub alba Columba. 1573.

In-8.°, s. chiffres, mais avec récl. et sign. A2-E3, 20 feuillets, car. rom. Au titre, la vignette typogr. n.° 4 avec la devise, et au verso le privil. donné à Brux. le 28 nov. 1572. Le 2.e feuillet comprend une épître de l'auteur à l'abbé de S. Pierre, Gislain Temmerman. Cette épître dédicatoire finit par ces mots : *Gandaui ex ædibus Iodoci Neuiani senioris.*

Vendu avec le poème suivant, 150 fr., Borluut de Noortdonck.

Marc Neefs ou De Neef, auteur de ce poème en hexamètres latins, naquit à Grammont vers 1520 ou 1530, et après avoir pratiqué quelques années l'art de la médecine, il embrassa l'état ecclésiastique. Ses poésies didactiques qui sont devenues fort rares, ont une médiocre valeur littéraire.

Paquot, mémoires, XVIII, p. 139. — Broeckx, hist. médecine belge, p. 299.

253. Marci Neviani Flandri, Medicinæ Doctoris, De Cvrandis Morbis Poemativm. Editio prima.

Gandavi, Apud Gislenum Manilium, Typographum iuratum, sub alba Columba, 1573.

In-8.°, s. chiff., sign. A2-I, 34 ff., car. rom. Au titre, la marque typogr. n.° 4, et au v.° le privil. daté de Brux., 9 juin 1573.

N.° 252. De notre coll. — N.° 253. Id.

Hexamètres latins, dédiés à Gabriel Bacweïus, abbé d'Eenaeme.

Swertius, Ath. belg., p. 524. — Foppens, bibl. belg., p. 840. — Paquot, mémoires, XVIII, p. 139. — Broeckx, hist. méd. belge, p. 300.

254. Liber Proverbiorvm Salomonis, Carmine Elegiaco Redditvs. Avtore, Ioachimo Tydichio, Berlinensi, Marchita, Poeta Lavreato.

Gandavi Flandrorvm, Apud Gislenum Manilium, Typographum iuratum, sub albæ Columbæ intersignio. Anno 1573.

Pet. in-8.°, 8 ff. prélim., 101 pages et 2 ff. non chiffrés, car. rom. Au titre, la marque typ. n.° 4 avec la devise *Sancta probis Pax est.*

Les prélim. renferment le privil. accordé à Gisl. Manilius, le 28 sept. 1573, la dédicace à Gislain Temmerman, abbé de S.-Pierre, datée de Douai, quelques distiques en l'honneur de Joach. Tydichius, par Philippe Veuselius de Bruxelles, Jean Oliarius (Olieschlager), Alexander Graphæus (De Schryver) et B.-S. Van der Burch.

Les deux derniers feuillets contiennent deux invocations à Dieu (dont l'une en acrostiche), dédiées à Guillaume Cecill, baron de Burgheley, grand trésorier d'Angleterre.

Égide Synegorus, natif de Limbourg, traduisit également les proverbes de Salomon en distiques latins. (Foppens, bibl. belg., p. 34).

255. Additiones statutorum factæ & publicatæ, per R. D. Cornelium Episcop. Gandaueñ....

Voyez n.° 240.

256. Placcaet eñ Ordinantie ons Heeren des Conincx / op tstuc van het Crijchsvolck zoo wel te voete als te peerde / loopende den Huysman afteeren / verdrucken ende oppresseren. Te Nyemeghen den xxix. dach van Januario / xv^c. Lxxij.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius / ghezworen Drucker / te Putte inde witte Duyue. M. D. LXXJJJ.

In-4.°, 6 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 9 février 1572.

257. Copie....

In-4.°, 2 ff., car. rom.

Lettre dans laquelle il est rappelé qu'il est défendu de faire le commerce avec les rebelles. Datée de Bruxelles, 22 juin 1573.

A la fin : *A Gand, Par Ghislein Manil, Imprimeur juré. M. D. LXXIII.*

N.° 254. Bibl. Gand, belles-lettres, n.° 2928. — N.° 256. Archives communales de Gand. — N.° 257. De notre coll.

---

258. Om dieswille dat niet ieghenstaende / den goeden ordinantien binnen deser stede wtgheleyt / diuerssche vremde lieden van suspecten leuene / niet en laten daghelicx binnen der seluer te confluerene...

Ordre d'expulser de la ville tous les étrangers, n'ayant pas résidé à Gand pendant 4 années consécutives, à moins qu'ils ne puissent exhiber un témoignage de leur curé, portant déclaration qu'ils sont bons catholiques, etc.

Ce placard de format in-folio, ne porte pas de date de publication. L'original déposé aux archives communales de Gand, est signé par le secrétaire Hembyze et est daté du 8 mai 1571.

Souscription : *Te Ghendt / by Ghileyn Manilius / ghezworen Drucker / woneñ te Putte / inde witte Duyue.*

259. Placcaet / Ordinantie ende Ghebodt ons Heeren des Conincx / dat alle Officiers / Baillius / Ontfanghers / ende andere / toeslaen / opschryuen eñ annoteren sullen alle ruerende ende onruerende goedē / mitgaders de schulden ende actien / toebehoorende den Rebellen / voorvluchtighen ende wederspenninghen. Verbiedende oock aende zelue eenighe betalinghe oft leueringhe te doene / op pene etc. Ghegeuē inden Veltlegher voir Mechele den VI. dach van Octobri / XV^c. Lxxij.

Te Ghendt By Ghileyn Manilius / ghezworen Drucker / te Putte inde witte Duyue.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 17 oct. 1572.

VEUVE GISLAIN MANILIUS.

1573.

260. Copie....

In-4.° 2 ff., car. rom.

Avertissement de don Louis de Requesens au conseil de Flandre, pour lui enjoindre de faire observer les ordonnances qui défendent la hausse des monnaies d'or et d'argent. Donné à Anvers le 3 mars, et publié à Gand le 10 mars 1573.

N.° 258. Archives communales de Gand. — N.° 259. Bibl. roy. de Brux. — N.° 260. Coll. de Mr Vergauwen.

A la fin : *Par la Vefue de Gislein Manil, aux despens de Iean vande Steene sur la place de S. Pharailde, Anno* 1573.

261. Ordinantie ende Placcaet ons Heeren des Conincx/ om te belettē den voorcoop/ wtvueren eñ verdieren vanden Grane/ met zeker goede politie/ groote penen eñ boeten daer toe ghestelt. Ghegheuen tot Amstelredamme den xj. dach van Octo. M. D. LXXJJJ.

Te Ghendt, By de Weduwe van Ghileyn Manilius/ te Putte inde witte Duyue. M. D. LXXJJJ.

In-4.° 4 ff. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 26 oct. 1573.

1574.

262. Den Slevtel des Hemels Schrift bewijs vande Biechte/ van pardoen ofte aflaet / ende van t'Vaghevier : ghemaect deur M. Cornelius Vrancx / Licentiaet inder Godheyt / Canonic van S. Baefs / ende Penitencier van Ghendt.

Te Ghendt, By Ghileyn Manilius/ ghezworen Drucker / woenende te Putte inde witte Duyue. M. D. Lxxiiij.

In-12.°, 7 ff. de préface, 193 pages chiffrées et 1 p. non cotée; car. goth. Le privil. en faveur de Gisl. Manilius, est daté de Brux., 9 juin 1573.

On lit à la page 193 :

Biechte sonder rouvve,
Ghelofte sonder trouvve,
Ghebet sonder innicheyt
Is verloren aerbeyt.
Hier eyndt den Sleutel des Hemels.
Typis Viduæ Manilij.

Opuscule curieux, sous forme de dialogue entre un prêtre et un laïque.

263. Copie. Don Loys De Reqvesens....

In-4.° 2 ff., car. rom.

Ordre d'informer l'autorité des dommages occasionnés par les gens de guerre, et de dresser une liste des fournitures et des payements accordés à ceux-ci. Publié à Anvers le 15 janvier 1573.

A la fin : *A Gand, Par la Vefue de Ghislein Manil, au Pigeon blanc,* 1574.

N.° 261. Bibl. roy. de Brux. — N.° 262. Musée de la comiss. des mon. de la Fl.-Or. — N.° 263. De notre coll.

264. Edict eñ Placcaet ons Heeren des Conincx / waer door allerande saulfconduyten ende paspoorten vā den ghenen die eenighe waren oft coopmanschepen wt dese landen vueren oft inbringhen / ghecasseert ende te nieten ghedaen worden. Ghegheuē t'Andtwerpen den xvj. Januarij / M. D. LXXJJJ.

Te Ghendt, By de Weduwe van Ghileyn Manilius / te Putte in de witte Duyue / M. D. LXXJJJJ.

In-4.° 2 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 22 janvier 1573.

265. Ordinantie ende verbodt ons heeren des Conincx / dat niemant met de vyanden en zal handelen / oft correspondentie hebbē: ... oft van hen ontfanghen / victuaillen oft ghelt furnieren / bystandt oft adresse bewysen / oft eenichsins metten zeluen composeren / op verbeurte vanden lyue : etc. Ghegheuen t'Anwerpen den naestlesten van Febr. xv^c. Lxxiij.

By Jan vañ Steene / op S. Verleplaetse / Anno M. D. LXXJJJJ.

In-4.° 4 ff., goth. Publié à Gand le 5 mars 1573.

A la fin : *Ghedruct by de Weduwe van Ghileyn Manilius / M. D. LXXIIII.*

266. Ordinantie by Heere eñ wet ghestelt / op tonderhouden vander Wachte deser stede van Ghendt : naer de welcke een yeghelick Burgher hem moet reghelen elck int syne / op de boete daertoe staende. Vā daten den xxiij. December / M. D. LXXJJJ.

Te Ghendt. By de Weduwe van Ghileyn Manilius / te Putte inde witte Duyue / naest de ghulden Schale / M. D. LXXJJJJ.

In-4.° 4 ff., car. goth.

267. Placcaet / Ordinantie ende Ghebodt onss Heeren des Conincks / datmen ververschen ende republiceren sal de Placcaten daer by verboden wordt mette rebelle te communiceren / noch yet van hen commende te doen ouerbringhen. Ghegheuen te Bruessele de xix. van April xv^c. Lxxiiij.

By de Weduwe van Ghileyn Manilius / voor Jan vañ Steene op S. Verle plaetse. M. D. LXXJJJJ.

In-4.°, 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 29 avril 1574.

N.° 264. Bibl. roy. de Brux. — N.° 265. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 266. Bibl. roy. de Bruxelles. — N.° 267. Id.



1575.

268.* Tractaet van het leven ende lyden Ons Heeren Jesu Christi, door Arnoldus Vennekens.

Te Ghendt / by de Weduwe van Ghileyn Manilius, 1575.

Arnaud Vennekens était moine du couvent de S.te-Brigitte, à Termonde.

Ant. Sanderus, de script. Flandriæ, p. 23.

269. Marci Neviani In PoematIvm Svvm De Cvrandis Morbis Corollarium de febribus agens.

Gandavi. Apud Viduam Gisleni Manilij, ad insigne albæ Columbæ, 1575.

In-8.o, sign. A2-C, 12 ff., car. rom.

En hexamètres latins. Voyez plus haut, n.o 253.

Paquot, mémoires, XVIII, p. 139. — Broeckx, hist. médecine belge, p. 300.

270. *a*) Costvmen Der Stede Ende Schependom Van Ghendt by der C. M. gheconfirmeert / den xxiij. dach van Decemb. xvc. Lxiij. Jnt Schependom / Mher Nicolas Triest / Riddere / Heere vā Hauweghem: Dheere Jan van Hembyze / ende heurlieder medeghesellen : met een ample Tafele vande principale saken daer inne ghetracteert / van nieus daer toe gheaddeert.

Hier zijn oock by ghevoucht de Ordonnantie op tbeleeden vande processen voor Vinderen ende Hal-Heeren / ende

De ordonnantie vande half-Maertsche Kuere / aengaende de Visscherye / Riuieren ende wateren van Ghendt / metgaders

Diuersche polyticque Voorgheboden der seluer Stede.

Te Ghendt / By de Weduwe van Gheeraert van Salenson / op de Hoochpoort inden Bybel. Anno 1575.

In-4.o, 22 ff. prélim., 107 p. chiffrées, puis une fig. sur bois représentant la Pucelle de Gand, et 6 ff. non cotés comprenant l'ordonnance sur la pêche, etc.; car. goth. Les prélim. contiennent les privil. pour six ans, datés de Brux., 4 et 12 janvier 1563, la table des rubriques, et la table des matières.

b) Ordinantie op tbeleeden van den processen / zoo wel voor

N.o 269. De notre coll. — N.o 270. Id.

Hal-Heeren / als voor Vinderen vande vier principael Prochien / beede de Vleesschuysen / Vischmaerct ende andere subalterne ofte smalle Wetten / mitgaders ooc op de costen / loon ende sallaris vanden voorseyden Vinders / Baillius / Clercken ende Procureurs al daer postulerende.

Ghemaect ende ghestatueert / by Heere ende Wet der Stede van Ghendt / Jnt Schependom van Edele eñ Weerde Heere Joncheer Jan Damman / Heere van Oomberghe / Joncheer Philips de Gruutere / ende haren medeghesellen in Wetten / op den xix. Julij. XV^{c}. LXXV.

Te Ghendt / By de Weduwe van Gheeraert van Salenson / op de Hoochpoort inden Bybel. Anno. 1575.

In-4.°, sign. aij-biiij, 10 ff., car. goth. Au v.° du dernier feuillet la marque typ. n.° 2 de G. Van Salenson, la répétition de l'adresse du titre, et ces mots : *Typis Vidue Gisleni Manilij.*

Cette ordonnance et les coutumes de Gand sortent évidemment de la même officine. D'ailleurs l'ordonnance, bien qu'ayant un titre spécial, est une suite inséparable du recueil des coutumes, ainsi qu'on le lit au titre de celui-ci.

XV.

GAUTIER MANILIUS. 1574-1626.

VEUVE GAUTIER MANILIUS. 1627.

De tous les imprimeurs gantois du 16.me siècle, Gautier Manilius est celui qui fournit la plus longue carrière. Ses premières impressions datent de 1574, et ses presses roulent sans interruption jusqu'en 1626, c'est-à-dire pendant une période jubilaire de cinquante-deux ans.

Durant ce long espace de temps, on supposerait qu'il ait fourni une grande quantité de publications importantes, et cependant cette officine n'a guère produit qu'une soixantaine de traités ou d'opuscules, dont la majeure partie ne présente qu'un minime intérêt au point de vue littéraire et historique.

Depuis 1585 jusqu'en 1612, Gautier Manilius fut presque le seul typographe de Gand, puisque Jean Van den Steene confiait à ses presses la plupart des placards et ordonnances dont ce dernier avait le privilége. Il y a donc lieu de s'étonner du petit nombre de productions sérieuses sorti de cette officine, surtout si on établit une comparaison avec les ateliers d'Anvers et de Louvain, où régnait alors une si grande activité. A quoi attribuer cette atonie de la presse gantoise à la fin du 16.me siècle? A la décadence du commerce? Au manque de grands établissements d'instruction publique? A l'ignorance des classes riches? A l'indifférence du

clergé pour la littérature et les belles-lettres? Assurément, mais il faut l'attribuer bien plus encore aux cruels édits qui, sous la domination espagnole, réglementaient si sévèrement la presse, et empêchaient, par une censure impitoyable, toute production du talent, tout essor du génie.

Avec de tels réglements, lorsque les auteurs n'osaient pas livrer à la presse le fruit de leurs travaux, il est évident qu'un imprimeur ne pouvait pas beaucoup produire. Néanmoins, un atelier aussi bien monté que l'était celui des Manilius, ne pouvait guère rester inactif, et nous sommes persuadé qu'il a dû avoir une large part dans les publications anonymes, qu'on vit paraître en si grand nombre à la fin du 16.me siècle.

Vers 1576, Pierre De Clerck, et sa veuve après lui, vinrent occuper l'établissement typographique des Manilius, l'officine du *Pigeon blanc*. Corneille De Rekenare vint s'y établir plus tard, et y demeura jusqu'en 1584.

Pendant ce temps, Gautier, qui avait loué ou abandonné momentanément la maison paternelle, transporte son atelier d'abord dans la rue longue de la Monnaie, puis dans la rue Breydel, et enfin, après la retraite ou l'exil de Corn. De Rekenare, il retourna dans son ancienne demeure, que lui et ses successeurs ne quittèrent plus.

Cette imprimerie fut souvent chargée de mettre au jour des publications dont les éditeurs étaient Jean Van den Steene, les veuves de Gérard Van Salenson et de Pierre de Clerck, Corneille De Rekenare, Jean Van den Kerchove, et même Guillaume Van Parys, d'Anvers. Cette particularité nous fait supposer que le matériel de Gautier Manilius était assez important, et que les libraires, en réclamant si fréquemment son concours, rendaient justice à son talent et à son exactitude.

Maximilien De Vriendt, célèbre poète gantois, en parle aussi avec éloge dans quelques distiques qu'il lui adresse, lors de l'envoi d'un exemplaire des poésies de Gabriel Jansenius :

Debebam nec debebam tibi terse Manili,
Embrio debebat noster Apollo tibi.
Debebat rudis atque infans mea nupera musa,
Ah, temere illa tuis elatebrata typis
Hoc ita. Sed sortem pariter cum foenore solui,
Debeat vt nihil hic et nihil illa tibi.

At tibi me rursum nunc vis debere Manili
Vatis obæratum carmine Iansenij.
Iansenij per te perque & sua nomina clari,
Qui novus è prælo, te mihi dante, venit.
Gratum adeò, munus, nihil vt conferre potis sit.
Gratius ad Genium gratia nuda meum.
Ingenio tantum ille suo mihi ridet et arte,
Seria siue canit, siue iocosa canit.
Quare, ego ni fallor, canescet & inuidiâ ipsâ,
Atque adeò inuita ætate virescet opus.

1574.

271. Jnstructie omme byde Wethouders/ mitsgaders de generale eñ particuliere Ontfanghers van alle Steden / Casselryen/... collecteren eenen thienden penninck/ byde vier Leden vanden zeluē Lande gheaccordeert/...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ woenende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. Lxxiiij.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., car. goth. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

272. Placcaet byden welcken alle goed/ coopmāschap ende waerren/ gheconfisquiert/ verbeurt ende van goeden pryse worden verclaert/ dat naer onze vyanden ende rebelle ghevoert werdt : metgaders tgone vā daer commende/ ofte die lyden ende passeren moeten voorby tquartier by hemlieden gheoccupeert/ oft die deur haerlieder tollerātie/ permissie ofte oochluyckinghe herwertsouer commen. Ghegheuen tAntwerpē dē xxiij. dach vā Oughste. Anno xv^{c}. Lxxiiij.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. LXXJJJJ. Met gratie ende priuilegie.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 1.er sept. 1574. Au r.° du 4.me feuillet : *Typis Gualteri Manilij.*

273. Copie. A noz treschiers & bien amez, les President & gens du Conseil du Roy en Flandres...

N.° 271. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 272. Bibl. roy. de Bruxelles. — N.° 273. Coll. de M.r de Meyer.

A Gand, Par Iean vanden Steene demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1574.

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre concernant le cours des monnaies, donnée à Brux. le 12 déc., et publiée à Gand le 17 déc. 1574. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

Dans le catalogue des livres de la biblioth. de G.-J. de Servais (Malines, 1808), nous trouvons citées, sous la date de 1574, les pièces suivantes, qui sont imprimées probablement par Gautier ou par la v.e de Gislain Manilius :

Depesche de Don Loys de Requesens au conseil de Flandre sur les desordres et abuz de la justice. (Cat. de Servais n.° 3326.)

Depesche de Don Loys de Requesens au conseil de Flandre sur ceux qui cachent ou logent des rebelles (id. n.° 3327).

Depesche de Don Loys de Requesens, qui ordonne l'envoi de la liste des retournes en leurs foyers, pour jouir du pardon général (n.° 3338).

Depesche de Don Loys de Requesens, touchant les foulles et extorsions dans le Pays par les gens de guerre (id. n.° 3325).

Ordonnantie, dat alle de ghene die Leenen oft achter Leenen besitten. hem verzien zullen van wapenen ende peerden (id. n.° 3329. — Cat. Coning, n.° 142).

Ordonnantie, dat men gheen vremdelingen en sal laten commen in de Landen van Herwertsouere (id. n.° 3335. — Cat. Coning, n.° 143).

Placcaet dat niemant eenighe Wolle, Aluynen of andere waeren by de vyanden ghenomen, in deze Landen brenghen ofte vueren en sal (id. n.° 3330. — Cat. Coning, n.° 142).

Ordonnantie ende verbod, dat niemant uit den Lande trecken en sal. om hem in Chrychsdienst te begheven, voor wien dat het zy. (id. n.° 3331).

Placcaet, dat men herpubliceren sal de placcaeten van met de rebellen niet te communiceren (id. n.° 3334).

Placcaet dat men gheen Materialen, dienende tot equipaige van schepen, buyten den Lande vueren en zal. (id. n.° 3336. — Cat. Coning, n.° 143).

1575.

274.* Marci Neviani Flandri, Medicinæ Doctoris, De Cvrandis Morbis Poemativm.

Gandavi, G. Manilius, 1575.

In-8.° de 67 pages non chiffrées.

2.me édition de ce poème, dont la première fut imprimée par Gislain Manilius, en 1573.

Broeckx, hist. médecine belge, p. 300.

275. Placcaet by den welcken eenen yeghelicken verboden werdt/ in dese nederlanden eenich Zaut te bringhen ofte vercoopen/ twelcke sonder Zaut ghemaeckt ofte ghesodē ware: nochte desghelijcks gheen Zaut alhier in dese Nederlanden te maken ofte zieden/ zonder Zaut daerin te doene... Ghegheuen Thantwerpē den x. dach Maerte M. D. Lxxiiij.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXV.

In-4.° 3 ff., car. goth. Au verso du titre le privilége pour six ans, accordé le 29 avril 1574 à J. Van den Steene, imprimeur juré, avec licence d'imprimer, à l'exclusion de tout autre, les placards et ordonnances émanés du conseil de Flandre.

A la fin : *Typis Gualteri Manilij*. Publié à Gand le 7 avril 1575.

276. Placcaet byden welcken eenen yeghelicken van nieuws verboden wordt/ vuyt te varē ofte in te commene vā Zeelandt/ deur de hauene vander Sluys ende tSas van Ghendt/ het zy vrienden ofte vyanden/ onderzaten ofte gheene: met coopmanschepen ofte oock daer zondere/ van wat plaetsen dat sy souden moghen commen ofte gaen. Ghegheuen Thantwerpen den xvj. dach van Meye/ Anno xv^c. vijfentseuentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. LXXV. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.° 3 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 21 mai 1575. Au v.° du 3.me feuillet : *Typis Gualteri Manilij*.

277. Placcaet byden welcken allē Rechterē/ Officiers/ Greffiers/ Notarissen... bevolen werdt/ de vernieuwinghe vanden Datum des Jaers/ altijts te doene op den eersten dach van Januario : Danof deerste Jaerschare wesen sal Anno xv^c. zessentseuentich. Ghegheuen t'Antwerpen den xvj. dach van Junio int Jaer xv^c. LXXV.

Te Ghendt By Jan vanden Steene M. D. LXXV.

In-4.° 4 ff. A la fin : *Typis Gualteri Manilij*.

Publié au conseil de Flandre le 23 juin 1575.

278. Placcaet byden welcken eenen yeghelicken verboden wordt/ eenighe Hoppe te voerē wt desen lande... Ghegheuen t'Antwerpen den iiij. dach van Julio int Jaer xv^c. LXXV.

N.° 275. Coll. de Mr Serrure. — N.° 276. Bibl. roy. de Bruxelles. — N. 277. Bibl. royale de La Haye. — N.° 278. Bibl. Gand, Var. n.° 5094.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXV.

In-4.° 2 ff., goth. Donné à Anvers le 4 juillet, et publié au conseil de Flandre le 27 juillet 1575. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

279. Ordinantie/ daer by in conformiteyte vanden Jare xve. vijfthiene/ verboden ende gheinterdiceert werdt/ te coopene ofte vercoopene eenighe berninghe eñ slach-houte/ by voorcoope ofte andersins/...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXV.

In-4.° 2 ff., goth. Publié au conseil de Flandre le 10 sept. 1575. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

1576.

280. De Ketiuigheyt der Menschelicker natueren eñ versmadenisse des weerelts : Eerst ghestelt in Latyne by Lotharium Diaconum/ ende nu ouergheset in Vlaemschen dichte/ by Andries vander Meulen.

Te Ghendt, By de Weduwe vā Gheeraert van Salenson/ op de Hooghpoorte/ inden Bybel. 1576.

Très-petit in-8.°, s. chiffres, mais avec récl. et sign. Aij-Mv., 96 feuillets, car. goth. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

5.me édition de l'œuvre poétique de Van der Meulen ; elle n'est pas moins rare que les précédentes. La 1.e édition fut imprimée par Josse Lambrecht, en 1543.

Vendu 20 fr. chez P. Lammens, en 1839, et 25 fr. chez J. d'Huyvetter, en 1851.

281. Ordonnance statvt et edict perpetvel, touchants les ventes, achaptz et trāsport des bestes cheualines. Et que nul ne sera admis de faire marchādise de cheuaulx, sans être à ce reçeu par le principal Officier du lieu et en faisant serment d'obseruer cestes : ... Donné à Bruxelles, le xiiij. jour de Mars, l'an XV^c. LVIII.

A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1576.

N.° 279. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 280. Id. — N.° 281. Coll. de M. Serruré.

In-4.°, sign. Aij-Biij, 7 ff., car. rom. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*
Il était défendu par cet édit de faire le commerce des chevaux hors du marché, et en cas d'achat ou de vente, on était tenu de faire enregistrer le nom et l'adresse de l'acheteur et du vendeur; il était également défendu d'exporter des chevaux ou d'en vendre aux marchands étrangers, sous peine de confiscation et de châtiments encore plus sévères. Publié au conseil de Flandre, le 11 février 1576.

282. Placcaet byden welcken 'vbodē is/ dat niemāt en sal moghē eenighe Oorlooghschepē ter Zee toerustē / zonder daer af bestelbriefuen thebbē. Ende ooc/ dat de Capiteynē eñ hun volck zullē zweerē/dat sy onse goede ondersatē... niet plunderen/berooueu/... Ghegheuen te Bruessele / den xij. dagh van Aprille M. D. Lxxvj.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVI.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Au v.° du titre, le privil. du 29 avril 1574, accordé à J. Van den Steene, et à la fin ces mots : *Typis Gualtéri Manilij.*
Placard publié à Gand, le 30 avril 1576.

283. Ottroy ende Consent der vier Leden slandts van Vlaendren verleent / omme te moghen effen ende ontfanghen eenē gherechtighen thienden penninck / vanden incommen vanden Jaere xv^c. zessentseuentich. Voorts eenen twintichsten penninck / vanden Jare zeuenentseuentich / vā alle onroerlicke goedinghen binnē Vlaendren gheleghē : metgaders vande renten ende van twasdom dat alle Cooplieden... zouden moghen winnen in eenen Jare...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVI.

In-4.°, sign. Aij-Ciij, 12 ff., car. goth. Publié à Bruxelles le 2 mai, et à Gand le 1.^r juin 1576. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*
Vendu 2 fr., P. Lammens.

284. Placcaet byden welcken verboden wert eenighe Burghers ofte inwoonders der stede van Hantwerpen / t'arresterene ofte ghevanghen te haudene ter causen van eenighen verachtertheden van Renten op de voirseyde stede belast / tot anderstōt dat daeraf anders ghedecideert zal wesen / maer sullē vermoghen daerōme te procederene in den Raedt van Brabant / eñ nerghens el etc. Ghegheuē te Bruessel dē xxx. Julij añо xv^c. Lxxvj.

N.° 282. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 283. Id. — N.° 284. De notre coll.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJ. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 4 ff., car. rom. Le titre seul est en langue flamande et en car. goth. Au verso du titre, le privilége daté de Bruxelles, le 26 mai 1576, donnant à Jean Van den Steene, fils de Jean, l'autorisation d'imprimer durant 4 ans, tous les placards et ordonnances publiés par le conseil de Flandre. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Placard publié à Gand, le 3 sept. 1576.

285. Copie Ordonnantie eñ Placcaet / byden welcken de Spaensche Soldaten / eñ heure complicen / hemliedē houdende noch jeghenwoordelick binnē der Stede van Aelst en elders / vercleert worden rebellen van zyne Majesteyt... Ghegheuen te Bruessele / den xxij. Septembris / xv^{c}. sessentseuentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJ.

In-4.°, 4 ff., goth. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.* Publié à Gand, le 25 sept. 1576.

Vendu 1 flor. 18 sols, P. Van Damme, en 1764.

286. ¶ Ordonnancie ende Placcaet byden welcken de Spaensche Soldaten ende heure complicen hemlieden houdende noch ieghenwoordelick binnen der stede van Aelst ende elders / anderwerf vercleert worden rebellen van zyne Majesteyt ende vyanden slants / ende dē ondersaten beuolen wort hemlieden te voorsiene van wapenen / met consente van Clockslach / Trommelslach ende andere middelen daertoe dienende : Ende alle Capiteynen / Lieutenantē / Soldaten ende andere oock beuolen staet vande voirseyde rebelle te vertrecken / ende eenen yeghelicken verboden is hemlieden te toogbene eenighe ionste ofte faueur / furnieren ofte leenen eenighe penninghē / assistentie te doene / Victuaille / Amonitie ofte andersins aen te voerē. Ghegheuen te Bruessele den xxij. Septembris xv^{c}. Lxxvj.

Te Ghendt, By Jan vandē Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJ. Met Gratie ende Pruilegie.

N.° 285. Bibl. roy. de La Haye. — N.° 286. De notre coll.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Au verso du titre, le privil. rapporté plus haut, et à la fin ces mots : *Typis Gualtéri Manilij.*

Publié au cons. de Flandre, le 25 sept. 1576.

287. Tollerantie ofte Placcaet vander Munten / ende tot wat pryse men alle ghelt zal moghen wtgheuen ende ontfanghen / respectiuelick tot Lichtmisse ende tot sinte Jansmisse anno zeuenentseuentich. Ghegheuen te Bruessele den xxv. Octobri Xv^c. LXXVJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno D. M. LXXVJ (*sic*). Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 30 oct. 1576. Au v.° du 4.me feuillet : *Typis Gualtéri Manilij.*

Sous la date de 1576, nous trouvons cités deux placards sans doute sortis des presses de Gautier Manilius.

Placcaet, waer by verboden wordt allen bootzghesellen ende schippers wt den lande te vertrekken om elders te gaen woonen. (Cat. de Servais, n.° 3353).

Openinghe ghedaen de staten van alle de landen der stede van Ghendt. (Cat. Coning, n.° 160).

1577.

288. ℂ Den Spieghele van den berauwighen Zondare / zo wel int Duytsche als int Fransoys.

Le Miroir du Pecheur penitent, tant en François qu'en Flameng.

Te Ghendt, By de Weduwe van Gheeraert van Salenson / wonende op de Hoochpoorte / inden Bybel. 1577.

Pet. in-8.°, 152 pages à 2 col. La 1.re colonne, qui contient le texte français, est en caractères romains; la 2.e, consacrée à la traduction flamande, est en car. gothiques. Le texte commence au v.° du titre. On lit à la fin de la dernière page : *Typis Gualtéri Manilij.*

Cet ouvrage, qui ne renferme que des oraisons et des prières à Dieu, est divisé en 5 parties.

289. De Figueren vande nieuwe Goude eñ Zeluere Munte / gheordonneert met consent vande generale Staten vā dese Nederlanden / onder den Naem Tytel / Wapē ende Figuere van syne Maiesteyt. ℂ Metgaders de continuatie vande Goude ende Ziluere Munte.

N.° 287. Bibl. roy. de Brux. — N.° 288. Bibl. Gand, Théol. n.° 2540. — N.° 289. De notre coll.

T'Antvverpen, By Guilliame van Parijs / ghezworen Drucker van sConincx Munte / Met Priuilegie ende Verbodt expres / ten laste van allen anderen Druckers niet te prentē / dat der Majesteits Munte aengaet. 1577.

In-4.°, 4 ff., car. goth., avec 16 fig. de monnaies dans le texte. Au v.° du dernier feuillet : *Typis Gualtéri Manilij.*

Vendu 2 fr., chev. De Coninck, 1856, et coté 3 flor. 50 c. dans le cat. de M. Nijhoff, déc. 1857.

290. De Figueren vande nieuwe Goude eñ Zeluere Munte / gheordonneert met consent vande generale Staten.

T'Antvverpen, By Guilliame van Parijs /... 1577.

In-8.°, 4 ff. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

2.e édition de la pièce précédente, avec les mêmes planches de monnaies. Il n'y a de différent que le format.

Coté 3 flor. dans le cat. F. Muller, pour 1856.

291. Placcaet ende Ordinantie / opt repareren ofte vermaken vanden quaden straten ende weghen / diemen van nu voorts alle Jare tusschen half Maerte ende Meye vermaken moet / op de boete daertoe staende :... Ghegheuen t'Hantwerpē den iij. Februarij / M. D. LXX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJJ. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 23 février 1570.

Au v.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

292. Placcaet byden welcken alle goeden / waerē ende Coopmanschepen / in den roff van Antwerpen gheplundert ofte ghepilleert / wederomme gheheescht ende vervolght zullen werden. Ende dat oock alle obligatien ende beloften byden inghesetenen der voorseyden stadt (gheduerende den voorseyden roof ofte daernaer ter oorsaecken van dien ghegheuen ofte ghemaeckt) ghecasseert ende van onweerden ghedeclareert zijn... Gheghevē te Bruessele den xviij. Decembri Xv^c^. LXXVJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJJ.

N.° 290. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 291. Archives communales de Gand. — N.° 292. Coll. de M.r de Meyer.

In-4.°, 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 3 janvier 1577. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

P. Bor, nederl. oorlogen, Amst., 1679, I, p. 735.

293. Placcaet byden welcken eenenyeghelijckē zo Jnlanders als Vremde / verboden wort eenichderande Graen in specien ofte ghemalen van / wat qualiteyt die zijn / te vueren vuyten lande van herwertsouere / opde verbeurte vandē voirs. Graen oft Meel etc. Ghegheuen te Bruessele den xx. Decembri xv^{c}. Lxxvj.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJJ. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 3 ff., car. goth. Au titre, les armes d'Espagne, et à la fin ces mots : *Typis Gualtéri Manilij.* Publié au conseil de Flandre, le 3 janvier 1577.

294. Placcaet byden welcken alle Vrybuyters afghedanckt ende ghecasseert zijn / eñ hemlieden verboden staet yemande eenich verdriet / ouerlast / fortse ofte ghewelt te doene / op pene vander galghe : Ende datmen hem daer teghē zal moghen weeren eñ wederstaen / tot den Clockslach toe / eñ by allē anderē debuoire daertoe dienende. Ghegheuen te Bruessel den xvij. dach van Januario int Jaer xv^{c}. zeuenētseuētich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJJ. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 3 ff., goth. Au titre, les armes d'Espagne, et au v.° le privil. accordé à Jean Van den Steene. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Publié à Gand, le 23 janvier 1577.

295. Placcaet byden welcken eenen yeghelijcken beuolen werdt / hebbende bewysen / Obligatiē / Recepissen ofte Enseignementen vande Spaensche / Jtaliaensche / Bourgoensche ende Duytsche Soldaten /... de zelue te Bruessel ouer zeynden binnen zekeren ghesteldē tyde / omme de zelue Soldatē daermede te betalen ende afcortinghe te doene / om dat heurlieder vertreck niet verachtert worden en zoude. Ghegheuen te Bruessel dē xiij. dach van Februario xv^{c}. zeuenētseuētich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVII.

N.° 293. De notre coll. — N.° 294. Id. — N.° 295. Coll. de M.r Vergauwen.

In-4.°, 3 ff., goth. Au v.° du titre, le privilége, et à la fin : *Typis Gualtéri Manilij*. Publié au conseil de Flandre, le 18 février 1577.

296. Edict Perpetvel sur l'Accord, faict entre Messire Iehan d'Austrice, Cheualier de l'ordre du Thoyson d'or, de la part & au nom du Roy Catholicque des Espaignes, &c. d'vne part, Et les Estatz generaulx de ces pays de pardeça d'aultrepart. Pour l'appaisement des troubles suscités esdicts pays par la gendarmerie estrangiere, Publié à Bruxelles le xvij. iour de Feburier. 1577.

A Gand, Par Iean vanden Steene, Filz de Iean, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1577. Cum gratia & Priuilegio.

In-4.°, sign. Aij-Biij, 8 ff. dont le 8.e blanc; car. rom. Au titre les armes d'Espagne, et à la fin : *Typis Gualtéri Manilij*.

297. Eeuwigh Ghebot opt Accord / ghedaē tusschen Heere Johan van Oistenrijcke Ridder vander Orden vanden guldē Vliese / in naem ende van weghen des Catholijcxschen Conincx van Spaengnen / etc. ter eenre / ende die generale Staten van dese Landen van herwaertsouere ter ander zyden : Om die troublen inde selue Landē byde vuytheemsche Crijchsluyden ghesusciteert / neder te legghē eñ appeyseren. Ghepubliceert te Bruessele den xvij.sten dach van Februario. 1577.

Te Ghendt, by Jan vanden Steene / filius Jans / woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJJ.

In-4.°, 8 ff., goth. Publié à Gand, le 2 mars 1577. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij*.

Traduction de la pièce précédente.

P. Bor, nederl. oorlogen, Amst., 1679, I, p. 786.

298. Octroy byden welckē den vier Leden Slands van Vlaendren gheconsenteert is / dat zy in de plaetse vandē Hondertsten Penninck / zullen moghen doen heffen / innen ende ontfanghen / eenen tweeden Thienden Penninck / vanden incommen vanden voirleden Jare zessentseuentich...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJ.

In-4.°, 3 ff., goth. Publié à Bruxelles le 19, et à Gand le 23 février 1577. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij*.

299. Placcaet byden welcken alle Vrybuyters anderwaerf ende

N.° 296. De notre coll. — N.° 297. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 298. Id. — N.° 299. De notre coll.

op een nieu ghedesaduoyeert ende ghecasseert zijn / eñ deshaluen verboden wert yemande eenich verdriet / fortse ofte ghewelt meer aen te doene / op pene vander galghe / dat eenyeghelijcken oock daerteghen mach verweeren tot de Clockslach toe. Belastende voorts allen Officiers van Justicien die exploicten daervan te doene / op pene etc. Ghegheuen te Bruessele den vijfsten dach van Martio xv^c. zeuenentseuentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJ. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.° 3 ff., car. goth. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Le privil. en faveur de J. Van den Steene est inséré au verso du titre.

300. Placcaet byden welcken allen Officiers beuolen werdt binnen thien oft twaelf daghen ouer te zeynden / alle bescheet ende goede declaratien / van alle dē penninghen by particuliere contributien / afdryuinghe / dreeghementen ofte fortselinghe afghenomen oft afgheborght / by ofte tot profyte vandē Crijghslieden : metgaders alle af ende vutteeringhe / in spyse / drancke eñ andersins ghedaen...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJ.

In-4.° 4 ff., goth. Donné à Brux. le 30 avril, et publié à Gand le 10 mai 1577. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Vendu fr. 1-75 c. P. Lammens.

301. Placcaet byden welcken alle ghecasseerde oft afghedanckte Compaignyen oft Vendelen gheboden wert / hemliedē te scheeden ende vertrecken elc int zyne /... op pene vander galghe...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJ.

In-4.° 3 ff., goth. Donné à Malines le 26 juin, et publié à Gand le 1.er juillet 1577. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Vendu 2 fr. P. Lammens.

302. Octroy Povr les quatre Membres de Flandres a faire leuer ceste année xv^c. Lxxvij. vn cinquiesme denier du reuenu de tous biens immeubles & Rentes, aussy sur le gaing des Marchans, à l'aduenant de six pour cent de leurs deniers capitaulx. Donné à Bruxelles le xj. iour de Nouembre l'An xv^c. Lxxvij.

N.° 300. Coll. de M.r Vergauwen. — N. 301. Id. — N.° 302. De notre coll.

A Gand. Par Iean vanden Steene Filz de Iean, demourant sur la place de saincte Pharahilde 1577. Cum Gratia & Priuilegio.

In-4.° 4 ff., car. rom. Au v.° du titre le privil., et à la fin : *Typis Gualtéri Manilij*. Publié au consistoire du conseil de Flandre le 14 nov. 1577.

303. Placcaet byden welcken verboden werdt eenighe Terwe/ Rogghe/ Gheerste/ Hauere/ Erweten/ Boonen ofte andere Granen/ hoedanich die zoudē moghen zijn/ in specie ofte ghemalē/ wt den landen vā herwaertsouere te vervoerē tot Ougste eerstcommende/ op de verbeurte van dien : ende andere penen daer toe ghestelt. Ghegheuē te Bruessele den xxiij.sten dach van Decembri Xv^c. Lxxvij.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJ.

In-4.° 3 ff., goth. Le privil. accordé à J. Vanden Steene est au v.° du titre. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Publié au conseil de Flandre le 30 déc. 1577.

1578.

304. Curt onderwijs wt der heyligher Schrifluere.

¶ Op Tghebedt ons Heeren.

¶ De Ynghelicke groete.

¶ De xij. Articulen des gheloofs.

¶ En de thien gheboden Gods.

Die den Heere vreesen/ die zullen zijn woorden niet ongheloouich zijn.

Ende die hem lief hebben/ zullen zijn weghen onderhouden. Eccl. ij.

Te Ghendt/ by de Weduwe vā Gheeraert van Salenson/ op de Hoochpoorte/ inden Bybel. 1578.

Pet. in-8. sign. Aij-Diij, 28 ff. car. goth. Avec notes margin. Au titre la marque typ. n.° 5, au r.° du dernier f. ces mots : *Typis Gualtéri Manilij*, et au v.° du même f. la vignette n.° 3 de Van Salenson.

Dans le privilége, l'auteur de cet opuscule est nommé : *H. Steuen van Mylbeke/ Priestere*. Le privil. est accordé à Gér. Van Salenson, le 17 oct. 1553, il est donc probable qu'il a paru une édition antérieure à celle de 1578.

N.° 303. De notre coll. — N.° 304. Gand, Musée historique.

305. Placcaet byden welcken eenen yeghelicken belast ende beuolen werdt... al heurlieder Graen dat zy ten platten Lande moghē hebben/ doen wt dersschen ende bringhen inde naerste beslotene Steden :...
Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ filius Jans/ woenende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXVJJJ.

In-4.° 3 ff., goth. Donné à Brux. le 30 oct. 1577, et publié à Gand le 8 janvier 1578. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

306. Copie. By den Conijnck. Onsen lieuen eñ ghetrouwē/ die President ende luyden van onsen Rade in Vlaendren...

In-4.° 2 ff., goth., impr. d'un seul côté.

Défense aux brasseurs de vendre de la bierre au-delà de 12 escalins le tonneau. Lettre écrite de Bruxelles le 9 janv., et publiée au conseil de Flandre le 13 janv. 1578.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ filius Jans/... xv^{c}. Lxxviij. Met Gratie ende Priuilegie. Typis Gualtéri Manilij.*

307. Copie. A Messieurs. Messieurs les President & gens du Conseil du Roy en Flandres...

In-4.° 2 ff., car. rom., impr. d'un seul côté.

Lettre datée de Bruxelles 25 janv. 1578, de la part des États-Généraux, qui annonce que l'Archiduc d'Autriche est nommé gouverneur des Pays-Bas, et que le prince d'Orange a accepté la lieutenance générale. Publiée au conseil de Flandre le 27 janv. 1578.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, filz de Iean, demourant sur la place de saincte Pharahilde.* 1578. *Cum Gratiâ & Priuilegio. Typis Gualtéri Manilij.*

308. Placcart par lequel est deffendu à tous Marchans... qu'ilz n'ayent à cōtracter ou negocier en secret ou autrement, par change ou rechange, par lequel quelques deniers pourroyent venir aux mains de l'ennemy...
A Gand, Par Iean vanden Steene, filz de Iean,... 1578.

In-4.° 2 ff., car. rom. Donné à Anvers le 15 février, et publié au conseil de Flandre le 19 février 1578. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

309. Placcaet byden welcken alle Commissien vande Vrybuyters wedereopen ende ghecasseert zijn/ ende verboden is eenichsins te gaen vrybuyten... op pene vāder galghe...

N.° 305. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 306. De notre coll. — N.° 307. Id. — N.° 308. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 309. Bibl. roy. de Bruxelles.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJJ.

In-4.° 2 ff., goth. Donné à Anvers le 2, et publié à Gand le 4 avril 1578. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

310. Placcaet/ behelsende interpretatien op de Pacificatie van Ghendt : aengaende de hueringhen ende pachtinghen van inmeuble goedē/ gheconfisqueert ter causen vande voorleden troublen.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJJ.

In-4.° 3 ff., goth. Donné à Anvers le 12 avril, et publié par le conseil de Flandre le 28 avril 1578. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

311. Copie. A noz treschers... Matthias par la grace de Diev, Archiduc d'Austrice...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre aux conseillers de Flandre au sujet de Grevelinghes; ordre d'accélérer les envois d'argent. Donnée à Anvers le 13 avril 1578.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, filz de Iean*, ... 1578. *Cum Gratia & Priuilegio. Typis Gualteri Manilij.*

312. Placcaet byden welcken anderwaerf ghecasseert wordden de commissien van Vrybuyters/ met verbodt vā vrybuyterye opde Landtslieden oft andere/ ofte hemlieden te beletten de vruchten vanden velde te doene oft anderē ouerlast/ ofte heurlieder goeden oft beesten t'ontvremden/ op pene vander galghe etc. Ghegheuen t'Hantwerpen den xj.sten dach van Julio XVc. achtentzeuentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans /... Anno M. D. LXXVJJJ.

In-4.° 3 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 14 juillet 1578. Au v.° du 3.me f. : *Typis Gualteri Manilij.*

313. Openinghe ende Propositie ghedaen van weghen mynē Heeren den Bailliu/ Schepenen van beede de Bancken/ beede de Dekenen/ Edelen ende Notabelen der Stede vā Ghendt/ ter 'vgaderinghe vanden drye Leden der seluer Stede / den Nouemb. 1578.

In-4.° sign. Aij-D, 13 ff., goth. L'adresse du titre est répétée au v.° du dernier feuillet.

N.° 310. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 311. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 312. De notre coll. — N.° 313. Bibl. de Bruxelles.

Proposition des moyens à employer pour s'opposer à l'agression de l'ennemi ; état des relations de ceux de Gand avec les États-Généraux et les provinces-unies, etc.

314. ℂ Ordonnantie ende Edict opt faict vande exercitie van beede de Religien/ ghestatueert by Bailliu/ Scepenen van beede de bancken/ beede de Dekenen der Stede van Ghendt/ by aduise van mynen Heere den Prince van Oraengnen/ ende adueu vande drye Leden der zeluer Stede/den xvj.sten Decembris/Anno/M. D. Lxxviij.

Te Ghendt, By de Weduwe van Pieter de Clerck/ wonende te Putte/ inde witte Duyue/ Anno M. D. Lxxviij.

In-4.º 7 ff., car. goth. A la fin : *Te Ghendt/ By Gaultier Manilius/ woenende inde Langhe-Munte/ recht ouer den Pauwinnensteen.* 1578.

Édit du prince d'Orange permettant le libre exercice des deux religions ; on y trouve la liste des diverses églises et chapelles affectées à chacun des deux cultes, et on remarque que la plus large part est accordée aux réformés, de même que dans les autres articles de cet édit, publié à l'hôtel de ville de Gand, le 27 déc. 1578.

P. Bor, nederl. oorloghen, I, p. 10.

1579.

315. Placcaet byde welcke Valentin de par Dieu/ verclaerst wert voor rebel/ vyant eñ verrader vande Landen van herwertsouere : eñ by dien aen een yeghelick versocht ende beuolen wert/ hem ende alle zyne aenhangheren ende mede pleghers ouer sulcx te handelen/ traicteren ende behinderen aen lijf ende goet/ twelck oock by desen verclaerst wert als geconfisquiert. Ghegheuen binnen der stadt van Antwerpē den neghensten Maerte/M. D. LXXJX.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ met de Weduwe vā Pieter de Clerck/ woenende te Putte inde witte Duyue/Anno M. D. Lxxix.

In-4.º 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre le 16 mars 1579.

Valentin de par Dieu, seigneur de la Mote, s'étant déclaré partisan des Espagnols et se faisant appeler chef de l'armée catholique, cherchait à troubler le pays. Pour ce motif on décréta contre lui et ses adhérents prise de corps et de biens.

P. Bor, nederl. oorlogen, II, p. 46.

Vendu fr. 4-50 c. P. Lammens, 1841.

N.º 314. De notre coll. — N.º 315. Id.

316. Nieuwe Ordinantie/ ende Placcaet op de incommende ende wtgaende Coopmanschepen.

Te Ghendt/ By Gaultier Manilius/ met de Weduwe van Pieter de Clerck/ woenende te Putte in de witte Duyue/ by t'Belfort. Anno M. D. Lxxix.

In-4.° 8 ff., goth. Donné à Anvers le 25, et publié à Gand le 31 août 1579.

317. Ordinantie/ opt faict vander Wacht der Stede van Ghendt/ ghemaeckt ende vernieut by Heere ende Wet/ met aduyse vanden Colonnellen ende Crijch-Raedt der zeluer Stede.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ met de Weduwe van Pieter de Clerck/ woenende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1579.

In-4.° 6 ff., goth. Publié le 5 oct. 1579.

318. Eene Goede vermaninge aen de goede borghers van Bruessele/ dat sy souden blyuen in goede eendracht/ ende niet treden in partijschap teghen malcanderen om eenighe saecken. Gemaect by eenen goedē liefhebber des vreedts.

Ghedruct tot Ghent/ Anno. M. D. Lxxix.

In-4.°, avec récl. et sign. Aij-Giij, 28 ff., car. goth.

Pamphlet au sujet de la Pacification de Gand; attaque violente contre le gouvernement espagnol — *die Spaensche bloethonden*, — qui persécutait les partisans de la Réforme, et qui prétendait établir l'inquisition dans les Pays-Bas.

Cette brochure nous paraît sortir des presses de Gaut. Manilius.

319. Petit Traicté Servant D'Instrvction A Messievrs Les Estatz Et Tovts bons patriots, à fin qu'ils s'efforcent pour remectre le païs en repos par moyen d'vne paix asseuree sans se laisser abuser des offres amiellees qui ne tendent que pour nous reduire soubz le ioug de la pristine seruitude.

A Gand, Chez Iean Mareschal. M. D. LXXIX.

In-4.° sign. Aij-E, 17 ff. car. rom.

Pamphlet habile contre le roi d'Espagne, en faveur des États-Généraux et de la religion réformée; l'auteur commente tous les articles de la Pacification de Gand, en concluant que le roi ne désire pas sincèrement la paix, et que ses propositions ne sont qu'un piége pour châtier plus sévèrement ses anciens adversaires.

N.° 316. Coll. de M.r Serrure. — N.° 317. De notre coll. — N.° 318. Bibl. roy. de Brux. — N.° 319. Coll. de M.r Vergauwen.

Nous ne connaissons que ce seul traité avec le nom de l'imprimeur Jean Mareschal, et nous croyons que c'est un nom supposé; car la publication de cet opuscule, critique amère de la politique espagnole, devait indubitablement attirer sur l'imprimeur la vengeance des partisans de l'Espagne. Nous n'hésitons donc pas à déclarer que Jean Mareschal est un pseudonyme, et qu'il n'y a pas eu, à Gand, un imprimeur de ce nom.

La comparaison des caractères nous fait supposer que c'est une production de Gautier Manilius.

Il parut la même année (1579) un ouvrage sur le même sujet, dont le but était de ramener les Wallons dans le parti contraire à l'Espagne: *Discours contenant le vray entendement de la pacification de Gand, de l'union des Estats, et autres traictez y ensuyviz, touchant le faict de la religion...* Sans nom de lieu. Pet. in-8.° de 117 p.

Brunet, manuel, II, p. 102.

1580.

320. Placaet ende Ordonnantie / opt bringhen ende beweghen al het Alluyn binnen desen Landen commende / binnen der Stede van Andwerpen / op de peynen daerby verclaerst...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / woenende op S. Pharahilden plaetse. Año. 1580. Met gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 4 ff., goth. Au verso du titre, le privilége donné à Anvers, le 21 août 1579, qui octroie à Jean Van den Steene, fils de Jean, la licence d'imprimer ou de faire imprimer tous les placards et ordonnances publiés par le conseil de Flandre. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Ordonnance donnée à Anvers, le 16 déc. 1579, et publiée à Gand, le 28 oct. 1580.

321. Octroy byden welckē den Vier Leden Slands vā Vlaendren gheconsenteert is / te moghen Lichten / Jnnen / den Vijfsten Penninck / vanden incommen van dit Jaer vijfthien hondert tachtentich etc. Ghegheuē inde stadt van Andtwerpen / den xij[sten]. Julij Xv[c]. LXXX.

Te Ghendt By Jan vanden Steene /... Año. 1580.

In-4.°, 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 16 août 1580. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 320. Coll. de M.r D.-J. Van der Meersch, à Audenarde. — N.° 321. Id.

322. Ordinantie der Vier Leden Slandts ende Graefschaps van Vlaendren / nopende t'aenslaen der Gheestelicke goedinghen / metgaders de vercoopinghe van diere / daerby oock ghecasseert ende gheannihileert werden / alle voorgaende Pachten tot den Ougste xve. Lxxxi...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Año. 1580.

In-4.°, 4 ff., goth. A la fin : *Typis Gualteri Manilij*. Publié au conseil de Flandre, le 30 août 1580.

323. Een aduertissement / ende waer gheschiedenisse / die ghebeurt is voor die Vermaerde Stadt van Ghendt / den zeuensten dach van Hoymaendt / nu int Jaer M. D. Lxxx. Hoe dat de Malecontenten... daer voren quamen smorghens weynich voor den drye hueren in den dagheraert / meenende daer te doene zulcx als de Papauwen binnen Parijs deden...

Ghedruct int Jaer ons Heeren / M. D. Lxxx.

In-4.°, 4 ff., goth.

Espèce de gazette, qui contient la relation d'un fait assez peu connu : Le 7 juillet 1580, les malcontents, ayant revêtu une chemise blanche au-dessus de leurs habits, se présentèrent au milieu de la nuit, devant la ville de Gand pour la piller. Les capitaines Goethals et Van der Haghe, ayant entendu sonner l'alarme, se présentèrent aussitôt avec leurs compagnies, empêchèrent les ennemis de se servir des échelles destinées à escalader les murs, et les repoussèrent avec perte.

Ce petit écrit, fort rare, en faisant allusion aux traîtres que les malcontents avaient pensé trouver à Gand, porte au titre cette épigraphe :

Men mach wel an alle Poorten van der Stede / schryuen /
Doet wech alle Verraders / wilt ghy in vrede // blyuen.

Caractères et impression de Gautier Manilius.
Memorieboek der stad Ghent, III, p. 59.

Sous la date de 1580, nous trouvons citées deux brochures, imprimées à Gand, probablement par G. Manilius :

Avertissement et conseil au peuple des Pays-Bas en l'an 1580. (Cat. de Servais, n.° 3485).

Advis d'un affectionné au bien publicque à la bourgeoisie d'Anvers. (Cat. Nuewens, n.° 1578).

N.° 322. Coll. de M.^{r} De Meyer. — N.° 323. Coll. de Mr Vergauwen.

1581.

324. Een cleyne / of corte Jnstitutie / dat is onderwysinghe der Christelijcker Religie. Ghestelt in locos communes, Door: Nicasium vander Schuere.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende inde Langhe-Munte / recht ouer den Pauwinnensteē. Año. 1581.

Pet. in-8.°, 157 pages de texte, et 3 pages de table non chiffrées, car. goth., avec notes marginales. On lit à la fin de la table : *Men vercoopts int grosse te Ghendt / in D'onderstrate / achter inden Pauwinnensteē / naest Jaques de Maertelare.*

Abrégé traduit du grand ouvrage de J. Calvin : *Institution de la religion chrétienne.* Bien que ce traité ait été tiré à un grand nombre d'exemplaires destinés à être distribués au peuple, il est devenu tellement rare, que nous n'en avons rencontré qu'un seul exemplaire.

Avant d'être ministre protestant, Nicaise Van der Schueren avait été cabaretier; c'est lui qui le premier à Gand, prêcha la réforme en 1566.

P. B. De Jonghe, Ghendtsche geschied., p. 3. — De Kempenare, Vlaemsche Kronijk, uitgeg. door Ph. Blommaert, p. 18 et suiv.

325. Ordonnantie ghemaect by myne Heeren van den Rade / gheordonneert in Vlaendren / om te verhoedē tplatte Land van foullen / rooverien ende excessen / daghelix ghecommitteert by den Oorloghsvolcke. etc.

Te Ghend, By Jan vanden Steene / wonende op S. Pharahilden plaetse. Año. 1581. Met Gratie ende Privilegie.

In-4.°, 4 ff., goth. Donné le 25, et publié à Gand, le 27 juillet 1581. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

326. By de Staten generael / vande ghevnieerde Nederlanden.

In-folio, 1 feuille.

Ordre aux marchands, aubergistes, etc., de porter des vivres et des boissons à l'armée, dans les quartiers d'Audenarde et de Tournai. Donné à Gand, le 8 sept. 1581.

N.° 324. De notre coll. — N.° 325. Coll. de M.r D. Van der Meersch. — N.° 326. Gand, Archives provinciales.

1582.

327. Een gherieffelick reken Boucxken in Cyffer / van Lynen Lakenen / also wel voor den Coopere / also dē Vercoopere / ghemaect door Gillis Lucas. Nu eerst neerstelýc ouersien eñ int licht ghebracht, door Lowýs Saye.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende inde Breyelsteghe / by de Burghstrate. 1582.

In-32.° sans chiffres ni récl., sign. Aij-Hv, 64 ff., car. goth.

Ce petit tarif, médiocrement imprimé, n'a d'autre mérite que sa rareté. Un exemplaire sur parchemin est déposé à la bibliothèque de l'université de Gand.

1584.

— Propositie / Openinghe ende Vertoogh /... ten Collatie Zoldere / den lesten April / Año M. D. Lxxxiij.

— Articlen By de Hoocheyt van mijn Heere den Prince van Parme gheaccordeert / ende ouerghegheuen den Ghedeputeerden vā mijn Heere den Prince vā Chimay / Gouuerneur vā Vlaendren / vande steden vā Ghendt / eñ Brugghe /...

— Artijclen ende Conditien van Reconciliatie / by den Prince van Parme /... den thienden Septembris XV^c. LXXXJJJJ.

— Artijclen ende Conditien / by mijn Heere den Prince van Parme /... gheaccordeert der stadt vā Ghendt eñ Jnghesetenen van diere / den xvij^sten Septembris M. D. LXXXJJJJ.

— Articles Et Conditions,... accordez à la Ville de Gand, & inhatans d'icelle : le xvij^me de Septembre. M. D. LXXXJJJJ.

— Lijste / omme van nu voorts gheheuen ende ghecollecteert te werdene op diuersche Waeren eñ Coopmanschappē /...

Voyez Corneille De Rekenare, 1584.

N.° 327. Bibl. Gand, Math., n.° 556^a.

1585.

328. *a*) **Ivrgivm Conivgale Inter Iherosylum et Eusebiam ejus conjugem. Interloquentibus Eubula Nutrice, et Hieronymo filiofamilias. Colloquium est recens natam Reformatorum gentem acriter perstringens; Auctore Petro Bacherio S. Theol. Prof. Gandensi ; Qui et sequentem quoque Dialogum inter Cænophilum et Eulaliam edidit et evulgavit.**

Gandavi, Ex Officina Iohannis Lapidani. Anno M. D. LXXXV.

In-4.° 8 ff. prélim. et 30 pages chiffrées, car. rom. Au titre, la marque typogr. de J. Van den Steene, le vieux.

Les liminaires contiennent le privil. accordé pour 3 ans, à J. Van den Steene, daté de Brux. 30 mai 1585, la dédicace aux patriciens de Gand, et des pièces en vers latins signées Ph. Episcopius et Ant. Heurnius.

Ces dialogues théologiques contre la réforme sont imprimés par Gautier Manilius, qui a ajouté seulement son nom au traité suivant, inséparable de celui-ci.

b) **Dialogvs novvs, inter Cænophilum et Conjugem ejus Eulaliam, in quo Secta Calvinistarū Christi pellex, Ecclesia verò Romana Christi Sponsa appellatur... Auctore Petro Bacherio, S. Theol. Doctore, Dominicano Gandensi.**

Gandavi Ex officina Iohannis Lapidani. Anno 1585.

In-4.° 3 ff. prél. et 33 pages. A la fin quelques distiques de Max. Vrientius, de Laur. Quercæus et ces mots : *Typis Gualtéri Manilij.* Au titre, la marque typogr. de J. Van den Steene, le vieux.

Quétif et Échard, qui attribuent par erreur cette édition à J. Paludanus, rapportent que P. De Backere, ayant offert son travail aux édiles de Gand, en reçut comme témoignage de gratitude une coupe en vermeil pesant 4 marcs avec l'inscription suivante : *Dedit D. Doctori Bacherio Senatus Gandensis. A.* 1586.

Betaelt Jan vanden Steene bibliopola 3.6.8. *gr. over leveringe van* 50 *boucken gheintituleert Jurgium conjugale, wezende Colloquium inter virum et uxorem, van den voorleden tyd by den doctor Broeder Pieter de Backere aen den voorñ vanden Steene gedaen drukken, ende aen den voorgaende magistraet gededieert, ende aen hemlieden bedeelt* (Comptes de la ville de Gand, année 1587).

N.° 328. Coll. de M.r Vergauwen.

329. Placcaet eñ Ordonnantie/ nopende dē Voorcoop vā alderhande Leeftochte eñ Victuaille : eñ dat niemandt de selue en mach coopen nochte vercoopen ten plattē Lande/ in groots ofte meer/ dan tot zijns selfs slete ende verdoene.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXV.

In-4.° 4 ff., goth. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Donné à Bruges le 8 mai 1515, et publié de nouveau au conseil de Flandre le 4 oct. 1585.

330. Artijclen ende Conditien by mijn Heere den Prince van Parme/ Plaisance/ etc. Gouuerneur eñ Stadthouder generael vande Landen van herwaertsouere / wten name vander Conijncklicke Majesteyt van Hispanien/ Graue van Vlaendren/ etc. gheaccordeert der stadt vā Ghendt eñ Jnghesetenen van diere/ den xvij^sten^ Septembris M. D. LXXXJJJJ.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende inde Breyelsteke/ by de Brughstrate : Año M. D. LXXXV.

In-4. 6 ff., goth. Publié à l'hôtel de ville de Gand, le 19 sept. 1584.

331. Articulen eñ Conditien vanden Tractate aenghegaen ende gheslotē/ tusschen die Hoocheyt vandē Prince vā Parma... inden name vande Conijnclijcke Ma^steyt^ vā Spaengien als Hertoghe van Brabant ter eenre/ eñ die Stadt van Bruessele ter andere zydē/ dē thiendē Meerte M. D. LXXXV.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende inde Breyelsteke/ by de Brughstrate/ Año M. D. LXXXV.

In-4.° 4 ff., goth. Traduction du Traité imprimé en français par Jean de Brecht à Bruxelles, la même année.

P. Bor, nederl. oorlogen, II, p. 567.

332. Articvlen Eñ Conditien vandē Tractate/ aenghegaen ende ghesloten tusschen de Hoocheyt vanden Prince van Parma Plaisance &ç. Stadthoudere, Gouuerneur ende Capiteyn Generael vanden Lande van herwaerts ouere, indē name vande Co. Ma^t^. van Spaengnien, als Hertoghe van Brabant ter eenre, ende de Stadt vā Antwerpen ter andere zydē : Den xvij^sten^. Augusti, M. D. Lxxxv.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año M. D. LXXXV.

N.° 329. Gand. Archives de la province. — N.° 330. Coll. de Mr de Meyer. — N.° 331. Cat. Van Hulth. n.° 26632. — N.° 332. De notre coll.

In-4.° 6 ff., car. goth.

P. Bor, nederl. oorlogen, II, p. 610.

333. Ordonnantie teghen de Voorcoopers ende Monopoliers / ghepubliceert by myne Heeren vanden Rade in Vlaendren.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXV.

In-4.° 2 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 4 oct. 1585. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1586.

334. Placcaet ende Ordinantie sConijncx / tot beter onderhoudt vanden Placcaete vanden xxij^sten^. Ougste lestleden / op t'faict vanden Graene / obseruantie van verbiedijnghe van diuersche sorten van Contracten vā Coopmanschepe van dien :... Ghegheuen te Bruessel den xxvj. Januarij 1586.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJ.

In-4.° 8 ff., goth. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Défense aux marchands, aux boulangers et aux brasseurs d'acheter des grains ailleurs qu'au marché ; autorisation aux magistrats de coter le prix des marchés, en cas de besoin ; réglement sur le droit de mouture. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 26 février 1586.

335. Copie, A noz treschiers & bien amez...

In-4.°, 2 ff., car. rom.

Prorogation de l'ordonnance sur les monnaies, donnée à Brux. le 11 avril, et publiée au conseil de Flandre le 17 avril 1586. A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de Saincte Pharahilde.* 1586. *Typis Gualtéri Manilij.*

336. Copie, A noz treschiers & bien amez,...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre d'Alexandre de Parme qui permet, par dérogation aux lois sur la chasse, de poursuivre et d'exterminer les loups et les sangliers, jusqu'au 1.er sept. 1586. Lettre écrite du camp de Venloo le 21 juin, et publiée au consist. du cons. de Flandre le 7 juillet 1586.

N.° 333. Gand, Archives communales. — N.° 334. Gand, Archives de la Province. — N.° 335. Coll. de M.^r^ De Meyer. — N.° 336. Archives communales.

A la fin du 2.me f.: *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1586. *Cum Gratia & Priuilegio. Typis Gualtéri Manilij.*

337. Placcaet ende Ordinātie sConincx ons gheduchts Heere / inhoudende diuersche poincten / bevonden noodelijck ghevought te wordene ten voorgaende Placcate... opt faict vanden Graenen / omme te beletten alle abuysen eñ monopolie / tot soulaigemēte vande Ghemeente. Ghegheuen inden Velt-Legher by Berck / dē xxijsten. Augusto Xvc. Lxxxvj.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJ.

In-4.°, 8 ff., goth. Publié au consistoire du conseil de Flandre, le 22 sept. 1586. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

338. Placcaet ende Ordinantie sConijncx ons gheduchts Heere/ ieghens de ghene temerairlick ende calumnieuselick proces makēde/ de procedueren sluyerende/ met ander poinctē breeder daerinne begrepen. Ghegheuen inden Velt-Legher by Berck/ den lesten Augusto/ M. D. LXXXVJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. LXXXVJ.

In-4.° 4, ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 22 sept. 1586. Au v.° du 4.me f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

339. Copie, Par le Roy. A noz Chiers & feaulx,...

In-4.°, 2 ff., car. rom.

Prorogation de cours pour certaines monnaies. Lettre écrite de Brux., le 14 oct., et publiée au consist. du cons. de Flandre, le 24 oct. 1586.

A la fin du 2.e f.: *A Gand, par Iean vanden Steene,...* 1586... *Typis Gualtéri Manilij.*

340. De Raedslieden sConijncx....

In-4.°, 2 ff., goth.

Ordonnance contre les voleurs, les perturbateurs, etc., publiée le 29 nov. 1586.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXVJ. Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 337. Gand, Archives communales. — N.° 338. Id. — N.° 339. Id. — N.° 340. Id.

1587.

341. (Almanach voor het Jaer ons Heeren Jesu Christi M. D. LXXXVII.)

Nous ne connaissons malheureusement qu'un exempl. incomplet de cet almanach placard : la partie supérieure manque. Il est de format in-folio plano, imprimé d'un seul côté avec des lettres rouges et noires, et divisé en 7 colonnes longitudinales, dont les 6 premières sont consacrées au calendrier. Dans les mois, aux différents quartiers de la lune, se trouvent quelques prophéties sur la pluie, le beau temps, les maladies, les événements futurs, etc. La dernière colonne porte les subdivisions suivantes :

¶ . . . .

¶ *Die Aspecten der Planeten.*

¶ *Die Carracteren der Planetē.*

¶ *Die xij. teeckenen des Hemels.*

¶ *Vander ebbe eñ vloet der Zee.*

¶ *Vanden Eclips der Manen.*

Ghemaeckt eñ ghecalculeert op dē Meridiaē der stadt vā Ghendt/ met haer omligghēde Prouincien/ door Meester Ian Verniers/ ghezworē Geometrist der voornoēder stede/ houdende Schole op de Vierweeghscheede/ aen dē hoeck vande Brabandtstrate/ docerende aldaer Landtmetē/ Wijnmetē/ veelderhande Zonnewysers trecken/ met noch andere consten in Mathematica.

Après le nom de l'auteur et l'indication de sa profession et de son domicile, se trouve une petite fig. en bois représentant une sphère, un compas et les astres, suivie de l'adresse de l'imprimeur : *Te Ghendt / by Gaultier Manilius/ wonende te Putte/ inde witte Duyue/ by t'Belfort/ Anno* 1587.

Jean Verniers appartient sans doute à la famille de Gilles Verniers, qui s'était également voué à la noble mission d'instruire la jeunesse, et dont nous avons un dictionnaire français-flamand, édité vers la même époque, par Jean Van Salenson.

Un autre astronome du nom de Liévin Thunæus publiait annuellement des almanachs imprimés, assure A. Sanderus (de Gandav. claris, p. 91), par Gautier Manilius.

Un troisième astronome Adam Van der Mandere ou Manderius, médecin, philosophe et mathématicien, est aussi auteur de divers calendriers, calculés à la hauteur de 51 degrés de latitude, et parus à Gand vers la fin du XVIme siècle, sous le titre de *Ephemerides Meteorologicæ* (Sanderus, de Brugensib. p. 1).

N.° 341. De notre coll.

Nous n'avons pas rencontré d'almanachs sous le nom de ces deux derniers auteurs. Les calendriers placards du XVI.[me] siècle sont d'une excessive rareté.

342. Ordinantie sConijncx/ inhoudende beuel dat alle Erfghenaemen zullen ouerbrijnghen ende communiceren de Testamenten/ Codicillen/ Donatien causa mortis, oft andere Dispositien vã vuytersten wille/ aen de ghene diet aengaen sal/ binnen veertich daghen naer t'ouerlyden vande ghene aen de welcke sy succederen/ ende ander poinctẽ daerinne gheroert: zo omme de zulcke Dispositien binnen den zeluen tyde ter kennisse te doen commẽ/ als tot verzekerde bewaernisse van dien/ ende dies t'obserueren zal wesen/ omme de clauselen vã substitutie fidecommis/ verbiedẽ van alienatien inde zelue Dispositien begrepẽ effect te sorteren/ eñ meer andere zaecken. Ghegheuen te Bruessel dẽ zesten dach van Decembri/ Xv[c]. Lxxxvj.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJJ. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.° 6 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 31 janv. 1587.

Au v.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

343. De Raedslieden sConijncx...

In-4.° 2 ff., car. goth.

Ordre de couper les bois et taillis, qui se trouvent aux bords des chemins publics, publié au consist. du cons. de Flandre, le 27 janv. 1587.

Au v.° du 2.[me] f. : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. LXXXVJJ... Typis Gualtéri Manilij.*

344. Placcaet sConijncx/ inhoudende verbodt dat niemant vande Ondersaetẽ eñ Jngheborẽ vã herwaertsouere/ Gheestelijck ofte Weerlijck/ Regulier oft ander zal voordan moghen reysen wt desen Lande/ om te studeren ofte leeren/ residentie te houdene/ ofte graet in eenighe faculteyten te nemen/ in andere Vniuersiteytẽ generale ofte particuliere Scholen/ dã inde ghene vanden zeluen Lande ofte andere Conijnckrijcken eñ Landen/ vande onderdanicheyt van zyne M[t]. wtghenomen de stadt ende Vniuersiteyt vã Roome/ Ten zy by wete eñ consent vande voors. zyne M[t]. ofte

N.° 342. Gand, archives communales. — N.° 343. Id. — N.° 344. Id.

Gouuerneur vanden voors. Lande : Eñ beuel dat de ghene nu zijnde in ander Vniuersiteyten ofte Scholē zullē wedercōmen/ so haest alst hemliedē moghelijc wesen zal/ twelcke ooc plaetse nemē sal ten opsiene vañ Jonghers wesende onder de twintich Jaren/ die souden wesen in ander Landē/ wesende om spraecke/ coopmanshandel/ ofte ander ambacht te leeren/ ende andere poincten daerinne begrepen. Ghegheuen te Bruessel den zeuenstē dach van Februario/ M. D. LXXXVJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. LXXXVJJ.

In-4.° 4 ff., car. rom. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 20 mars 1587. Au v.° du 4.me f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

Les étudiants des Pays-Bas ne peuvent prendre de grades que dans les universités de Louvain et de Douai. Ceux qui se trouvent dans les pays étrangers doivent revenir, parce qu'on enseigne dans les autres universités des doctrines perverses et hérétiques. Une ordonnance sur le même sujet avait déjà été publiée à Brux., en 1569.

345. Ordonnance du Roy contenant commandement de faire Recerche des grains tant és villes que plat pays, les mesnagier le plus vtilement que possible sera, retrenchant toute superfluité de paste blanche, & de la despense es tauernes, ordre soit donné contre toutes haulces d'iceux grains, que prouisiō s'en face de dehors le pays... Donné à Bruxelles le xxvijme. d'Apuril 1587.

A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1587.

In-4.° 4 ff., car. rom. Publié à Gand, le 8 mai 1587. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

346. Placcaet sConijncks ons gheduchs Heeren / inhoudende verbot van in dese Landen vā herwaertsouere/ daer t'selue gheaddresseert ende ghepubliceert zal werden/ te brijnghen... eenighe Laekenen/ Cariseyen/ Stametten/ Baeyen/ ofte eenighe andere sorten van wolle Lakenen/ ghemaeckt int Conijnckrijcke van Jnghelandt/ op de penen daerinne begrepen/ eñ andere poincten daerby breeder verhaelt. Ghegheuen te Bruessel dē xvsten. dach vā Meye M. D. LXXXVJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJJ.

N.° 345. Gand, Archives communales. — N.° 346. Id.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au cons. de Flandre, le 5 juin 1587. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Réimprimé dans le recueil des placards de Flandre, t. II, p. 519.

347. Placcaet sConijncx/ opt faict/ handel eñ coop vande Graenē/ vry ouerbringhen van dien/ t'zelfs vuyt rebelle plaetsen zonder Passeport te moeten hebbē/... Ghegheuē te Bruessel den thienden dach in Septembri/ M. D. LXXXVJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. LXXXVJJ.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff. Publié au conseil de Flandre, le 30 sept. 1587. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

348. Copie, A noz treschiers & bien amez, les President & gens du Conseil du Roy Monseigneur en Flandres.

In-4. 2 ff., car. rom.

Lettre du duc de Parme, au sujet du placard défendant l'entrée des draps et étoffes fabriqués en Angleterre, datée de Brux. 10 sept., et publiée au consist. du cons. de Flandre le 30 sept. 1587. A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde.* 1587. *Cum Gratiâ & Priuilegio. Typis Gualtéri Manilij.*

349. Par le roy. A nos amez...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Prorogation de la tolérance de certaines monnaies, donnée à Brux. le 16, et publiée au cons. de Flandre le 30 sept. 1587. A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene demourant sur la place de saincte Pharahilde.* 1587. *Typis Gualtéri Manilij.*

350. Copie, A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Alexandre de Parme ordonne aux accapareurs de porter les grains aux marchés. Publié à Brux. le 20, et à Gand le 30 sept. 1587. A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1587. *Cum Gratia & Priuilegio. Typis Gualtéri Manilij.*

351. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Prolongation du permis de chasser et d'exterminer les loups et les sangliers, donnée à Brux. le 7 oct., et publiée au conseil de Flandre le 16 nov. 1587.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1587. *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 347. Gand, Archives communales. — N.° 348. Id. — N.° 349. Id. — N.° 350. Id. — N.° 351. Id.

352. Edict eñ Ordinantie sConijncx ons gheduchs Heeren/ op de betalinghe/ quijtscheldinghe/ moderatie/ ende atterminatien van Cheynsen/ fonsiere Heerlijcke ende andere Renten/ Pachtē ende schulden/ verschenen oft te verschynē/ duerende dese troublen. Ghegheuē te Bruessel/ dē lesten dach vā October/ M. D. LXXXVJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJJ.

In-4.° sign. Aij-C, 10 ff., goth. Publié à Gand le 24 nov. 1587. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

353. Par le Roy. A noz Chiers & feaulx les President...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Défense de laisser circuler certaines pièces de monnaies frappées en France. Lettre datée de Brux. 28 nov., et publiée au consist. du cons. de Flandre le 18 déc. 1587.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1587... *Typis Gualteri Manilij.*

1588.

354.* Liedeken van t'gheloove ende de thien geboden Gods voor de aermeschole int weezen huys.

Extrait des comptes de la ville de Gand : 1588. *Bet. Jan vañ Steene en Gauthier Manilius* 24 *s. gr. over t'drukken van* 600 *liedekens van t'gheloove ende thien geboden Gods, voor de aermeschole int weezen huys, aen* 4 *s. gr. elck honderd.*

355.* Devotie tot het H. Kruys.

Te Ghendt, by G. Manilius, 1588.

In-folio.

Cat. Rymenans, n.° 13 du supplément.

356. Par le Roy...

In-4.° 2 ff.

Défense d'introduire les Bibles imprimées à Hambourg. Lettre datée de Brux. 4 janv. 1588.

357. De Raedslieden sConijncx...

In-4.° 2 ff., car. goth.

N.° 352. Gand, Archives communales. — N.° 353. Id. — N.° 356. Id. — N.° 357. Id.

Ordre aux paysans d'acquitter leur fermage, donné à la chambre du conseil de Flandre, le 27 févr. 1588.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJJJ. Met Gratie ende Priuilegie. Typis Gualtéri Manilij.*

358. Copie, A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Alexandre de Parme défend d'augmenter le taux des salaires sous prétexte de la hausse des grains. Donné à Bruges le 21 avril, et publié au consist. du conseil de Flandre le 9 mai 1588.

A la fin : *Te Ghendt/ by Jan vanden Steene/... Año M. D. Lxxxviij. Typis Gualtéri Manilij.*

359. Placcaet prouisionel / sConijncx ons gheduchts Heeren / opde moderatie ende tauxatie vande sallarissen ende Dach-hueren van alderande Ambachtsliedē / Neeringhen / Wercklieden / Hostelliers / ende leeftochte/ etc. Ghegheuen te Brugghe dē xxj^sten^. April M. D. Lxxxviij.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXVJJJ.

In-4.° 6 ff., goth. Publié par le conseil de Flandre, le 9 mai 1588. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

360. Copie...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre concernant la modération des rentes et autres redevances, écrite de Bruxelles le 14, et publiée à Gand le 28 mai 1588. A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1588. *Typis Gualtéri Manilij.*

361. Octroy, Par Sa Maieste consenti aux quatre Membres de Flandres, pour leuer certaines nouuelles Impositions, tant sur les Grains, que Vins & Ceruoises : Donné en la ville de Bruges, le xxme. jour d'Aougst M. D. Lxxxviij.

A Gand, Par Gaultier Manilius, & Iean vandē Steene : Anno M. D. Lxxxviij.

In-4.° 4 ff., car. rom.

362. Ordonnantie / Liste ende tauxatie / van mijn Heeren vanden Raede in Vlaendren / by laste ende authorisatie van zyne Majesteyt / opde daghelickscbe Loonen ende Jaerlickscbe Hueren / van meest alle d'Ambachters / Wercklu yden / Dienstboden / Herber-

---

N.° 358. Gand, Archives prov. — N.° 359. Id. — N.° 360. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 361. Gand, Archives communales. — N.° 362. Id.

ghiers / ende andere respectiuelick / zo binnen besloten Stedē / als buyten ten platen Lande. Jn daten den tweedē September/ 1588.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJJJ.

In-4.° 8 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 2 sept. 1588. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Cette curieuse ordonnance, qui fixe les gages et le prix des journées des domestiques, ouvriers, hôteliers, louageurs, etc., nous apprend qu'alors il fallait payer :

Pour un cocher, 15 florins par an.
Pour un valet de pied, 12 flor.
Pour une femme de chambre, 14 flor.
Pour une cuisinière, 16 flor.
Pour la location d'un cheval, 10 sols par jour.
Pour la journée d'un tailleur, 6 sols.
Pour un dîner, y compris la bière, 8 sols, etc.

363. Placcaet byden welcken allen Coopliedē / Viuandiers/ Prouandiers / Tauerniers/ Herberghiers / Cabarettiers eñ allen anderē/ hemlieden met ghelijcken handel gheneerende / gheboden wert te voeren inden Legher alle manieren van Victuaillien / Prouandē / Fouraigen eñ anders / aldaer van noode wesende : met vrydōme van allē Tollē / Wechghelt / Onghelt / vanghē ofte arresterene / om eenighe schulden ofte Ciuile zaken. Ghegheuen tot Antwerpen dē xvij[sten]. dach Septembri 1588.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXVJJJ.

In-4. 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 11 oct. 1588. Au verso du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

364. Poincten eñ Articlen gheaduiseert byde Vier-Leden / vanden Lande ende Graefschepe vā Vlaendren / noodelick dienende / omme te faciliteren de Collecte vande nieuwe Jmpositien / by zyne Majesteyt onlancx hemliedē gheconsenteert te heffen / volghēde den Octroye danof zijnde. Ghedaen te Bruessel den xxv[sten]. Septēber / M. D. Lxxxviij.

Te Ghendt, by Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene / op S. Pharahilden plaetse. Anno / M. D. Lxxxviij.

In-4.°, sign. Aij-C, 10 ff., goth.

N.° 363. Gand, Archives communales. — N.° 364. Coll. de M.r Vergauwen.

365. Par le Roy. A noz chiers et feaulx...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre concernant l'observation du placard du 28 nov. 1587, sur le fait des monnaies, datée de Brux., 8 nov., et publiée à Gand le 18 nov. 1588.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde.* 1588. *Typis Gualtéri Manilij.*

366. Placcaet sConijncx / op t'faict vanden voorcoop ende handelinghe vanden Graenen / inhoudende oock verversschinghe van diuersche Poincten ende Articlen / ghetrocken vuytte voorgaende Placcatē : metgaders datmen ieghens de Pachters / Huysluyden eñ andere / hemlieden gheneerende met Landtbouwinghe / niet voordere en zal vermoghen te procederen / oft hemliedē t'executerē / voor de schult vande Ghemeente / oft om het faict vande contributie ende zettinghen / dā hun contingent / quote ende portie bedraghē zal :... den xiiij. dach van Nouembre / M. D. LXXXVJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXVJJJ. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° 8 ff., goth. Publié à Gand le 2 déc. 1588. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

367. Placcaet ende Ordinantie sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby verbodē wordt eenighe vremde ofte ghemenghelde Calmynen inde Landen vā herwaertsouere te bringhen / vueren ofte vercoopen / met andere poincten dien aengaende / daerinne begrepē. Ghegheuē te Bruessel den xv[sten]. dach van Nouemb. M. D. LXXXVJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno M. D. LXXXVJJJ.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 2 déc. 1588. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Réimprimé dans la collection des placards de Flandre, II, p. 551.

368. Alexandre Hertoge vā Parme /...

In-4.° 2 ff., goth.

Ordre de détruire les animaux nuisibles. Donné à Brux. le 13 déc., et publié au conseil de Flandre, le 23 déc. 1588.

A la fin : *Te Ghendt / by Jan vanden Steene. Año M. D. Lxxxviij. Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 365. Coll. de M.r J. de Meyer. — N.° 366. De notre coll. — N.° 367. Id. — N.° 368. Gand, Archives communales.

Les troubles du 16.e siècle ayant fait émigrer une grande partie des cultivateurs et des ouvriers de la Flandre, celle-ci était presque inhabitée. — *omme dat t'voornomde Landt van Vlaendren noch is half desert.* Le duc de Parme dut publier un édit, pour ordonner la destruction des loups et des sangliers qui ravageaient le pays. Déjà une ordonnance avait été publiée sur le même sujet. Voyez n.o 336 et 351.

P. Bor, nederl. oorlogen, II, p. 985.

1589.

369.* T'nieuwe jaersprekende van t'gheloove ende de 12 articulen des geloofs, gemaect by pater Frans Ruuffelaert religieus in het clooster der Predickheeren te Gend, tot instructie van de joncheit frequenterende de aerme zondags en heiligdags schole.

Extrait des comptes de la ville de Gand : 1589. *Bet. Gaultier Manilius en Jan vanden Steene* £ 5. 4. 2 *gr. over gedrukt eñ in francyne covertorien gebonden t'hebben* 500 *bouxkens geintituleert t'nieuwe jaersprekende...*

François Ruffelaert, né d'une famille distinguée à Gand, vers 1518, entra dans l'ordre des Dominicains, et mourut dans sa ville natale, le 28 oct. 1596.

370.* Carmen congratulatorium in adventu Ser. Episcopi Petri Damanti, 27 Jul. 1588, autore Max. Vrientio.

Pour la composition de ce poème et comme marque de leur bienveillance, les échevins donnèrent en présent à Max. De Vriendt deux coupes en argent de la valeur de 10 livres de gros.

Extrait des comptes de la ville de Gand : *Bet. Gaultier Manilius en Jan vanden Steene boucdrukkers, over t'drukken van* 100 *exemplairen Carminum Congratulatoire van incompste van den Heer Bisschop, den* 27 *Julij* 1588, *gecompt by heml. heer de Vriendt* £ 3. 6. 8 *gr.*

371. Copie, A noz treschiers...

In-4.o 2 ff., car. rom.

Ordre de mettre les routes en bon état. Donné à Brux. le 14 déc. 1588, et publié au consist. du cons. de Flandre, le 7 janvier 1589.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde.* 1589. *Cum Gratia & Priuilegio. Typis Gualtéri Manilij.*

N.o 371. Gand, Archives provinciales.

372. Placcaet sConijncx / byden welcken allen Coopluyden van herwaertsouere verboden wordt / te gaen coopen / halen / oft in dese Landen te brijnghen / eenighe Fransche Wynen / vā wat ghewas oft quartier die zijn : Nemaer datmen de Coopluyden ende Onderzaeten van Vranckerijcke / de zelue sal laeten zeynden ende aenbrijnghē / tot heuren behoirlijcken Stapel hier te Lande.... Ghegheuen te Bruessel dē XIX^sten. Decemb. M. D. LXXXVJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 6 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 7 janvier 1589. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

373. Ordinantie eñ Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren, daerby billoen ende onganckbaer verclaerst worden / generalick alle de Portugaelsche Testoens... Ghegheuē te Bruessele den xxiij. dacħ van December / M. D. Lxxxviij.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au cons. de Flandre, le 7 janvier 1589. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

374. Copie, A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Placard concernant l'observation de l'édit de 1585 sur le fait des monnaies. Donné à Brux. le 11 janv., et publié au conseil de Flandre, le 27 Janv. 1589.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene*.... 1589. *Typis Gualtéri Manilij.*

375. Ordinantie / opt faict vander Wacht der Stede van Ghendt / ghemaeckt ende gheordonneert by myne Heeren Schepenen vander Keure / deser Stede van Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene / op S. Pharahilden plaetse. Anno / M. D. Lxxxix.

In-4.° 6 ff., goth. Publié le 27 janvier 1589.

376. Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heerē / daerby generalijc eenen yeghelick verboden ende gheinterdiceert wordt / eenighe gheinterdiceerde ende verboden Waeren ende Coopmanschappen / vuyt de Landen vā herwertsouere te vueren / oft daerinne te

N.° 372. Gand, Archives provinciales. — N.° 373. Id. — N.° 374. Coll. de Mr de Meyer. — N.° 375. De notre coll. — N.° 376. Gand, Archives prov.

brenghē / zonder expres oirlof / consent... Ghegheuē te Bruessel den vj^{sten}. April M. D. LXXXJX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D.LXXXJX.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 15 avril 1589. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

377. Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heerē / daerby hy wederroept / casseert eñ doet te nieten / generalick alle de Passeporten / Licenten / Octroyen ende Saulfconduicten / ghemaeckt eñ vercreghen voor de date vā dien / al waerē die ghedepescheert op zyne Majesteyts Name / ofte vandē Hertoghe van Parme /... verbiedende dien volghende generaelijck alle voordere trafficque ende communicatie met zyne Rebelle eñ Vyanden / t'zy by weghe van Licenten oft anderssins... Ghegheuen te Bruessele den vj. dach van April / M. D. Lxxxix.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 15 avril 1589. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

378. De Raedslieden sConijncx...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Ordre de couper les bois et taillis croissant aux bords des routes, sur une étendue de 700 pieds, et aux bords des rivières sur une étendue de 300 pieds, pour rendre les routes plus sûres, et pour éviter que ces bois ne servent de refuge aux voleurs et aux assassins. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 16 juin 1589.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX. Typis Gualtéri Manilij.*

379. Ordinantie eñ Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / op t'faict ende verhoeden vande Dootslaghē / ende t'vercryghen vande Letteren van Remissien / eñ Jntherinemente van dier : Jnhoudende oock diuersche Ordonnantien / op het houden van Tauernen / Cabaretten / Bruyloften / Dansen ende Kermissen. Ghegheuē te Spa / den xxij^{sten}. dach van Junio / int Jaer ons Heeren M. D. LXXXJX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° sign. Aij-Diij, 16 ff., car. goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 29 juillet 1589.

Au v.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 377. Gand, Archives provinciales. — N.° 378. Id. Archives communales. — N.° 379. Id.

380. Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heeren / daerby tot het weeren ende ontdecken vande Roouers ende Vrybuyters / de Proprietarissen vande Landen abouterende aen de Heyrstraten / byzondere leydende van d'eene stadt tot d'andere / gheboden ende belast wordt / te doen stichten ende afcappen / alle de Haghen / Doornen / ende Hauwbosschen / van wat soorte die zijn / metgaders alle Distelen / Braemen / ende ghelijcke beletselen / binnen de breede van veertich Roedē / op elcke zyde vande voorseyde weghen / ende van twintich Roeden op elcke zyde vande Riuieren ende Vaerden / dienende tot de Nauigatie / eñ daer mede de quaede straeten hermaeckt te wordene / al binnen de drye wekē naer de publicatie vā t'selue Placcaet / opde penen ende Amenden daerby gheexpresseert. Ghegheuē te Spa / den xij. van Septemb. M. D. Lxxxix.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 9 déc. 1589. Au v.° du 4.e f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

381. Placcaet sConijncx / daerby maniere van prouisie ghehoudē wordt in state eñ surceance / t' Ghebodt Prouisionel / vanden neghensten dach vander maent van Octobre XV^c. Lxxxviij. opt faict vā het inbrenghen vande Fransche Wynen. Toelatende by desen eenenyeghelick / de zelue Wynen te moghen aenbringhē ende vueren / opde stapelen ende ghewoenlicke plaetsen / eñ die aldaer vryelick te moghen vercoopē voor d'eerste reyse. Ghegheuē te Binch / den ix. vā Octobre M. D. LXXXJX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 4 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 22 déc. 1589. Au r.° du 4.e f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

382. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heerē / daerby gheordonneert wordt / datmē nu voorts aen de Tol-Rechten van zyne Majesteyt / die met stucken betaelt worden / eñ niet naer de ponden grooten / ofte in Pont-ghelt oft anderssins / naer de weerde ende estimatie vande Coopmanschappen / gheuē zal voor elckē stuyuer ofte schellinck vā ij. grootē vlaemsch eenen ouden stuyuer Brabantz / ende voor elcken guldē ofte pont Artoys / twintich vande voornomde oude stuyuers van Brabant / ofte de weerde vā diere /

N.° 380. Gand, Archives communales. — N.° 381. Id. — N.° 382. Id.

ende alsoo naer aduenante in stercke Munte. Ghegheuen te Binch / dē lesten dach vā October M. D. Lxxxix.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 9 déc. 1589. Au v.° du 4.e f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

383. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / opt faict vande Hueren / Sallarissen eñ Dach-hueren / van alle Wercklnyden / Ambachtsluyden / Dienaeren / Maerten / Aerbeyders / eñ ander: inhoudende oock diuersche poincten ende articlen / daernaer sy hemlieden schuldich zullen zijn te vougħē ende reguleren / op de peynen daer by ghestatueert. Ghegheuen te Binch / den vijfstē Decembris M. D. LXXXJX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 7 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 22 déc. 1589. Au v.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

384. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby gheorlineert ende ghestatueert is / dat niemandt egheene Bierē en zal moghen Brauwen met andere substantien ende ingredienten / dan met goede ordinarisse Graenen ende Hoppen : verbiedende allen Brauwers / dat zy in hunne Brausels gheene Cruydē ofte andere substantien / menghelinghen ofte compositiē en doē / noch de selue coopen oft binnen hunne huysen houden / op de peynē daer by vermelt. Ghegheuen te Binch / den vijfsten dach van Decembre M. D. LXXXJX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. LXXXJX.

In-4.° 4 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 22 déc. 1589. Au r.° du 4.e f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

1590.

385. Translaet vanden Placcate ende Ordōnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / teghens de Roouers / Straetschenders ofte Moordenaers / ghemeenlic ghenaemt Vrybuyters: mitsgaders heurlieder fauoritē ende aenhangers. Ghegeuē te Maestricht den vierdē dach van Sporcle / M. D. LXXX.

N.° 383. Gand, Archives communales. — N.° 384. Id. — N.° 385. Id.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. XC. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° 4 ff., car. goth. Publié en dernier lieu au consist. du cons. de Flandre, le 31 mars 1590. Au r.° du 4.e f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

386. Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / op t'stuck vande Graenen / daer by voirsien werdt teghens alle monopolien / hervercoopinghẽ / vutvoeringhen / eñ andere practijcken / daer deure de noot ofte dierte van dier / ghecauseert zoude moghen wesen. Ghegheuen tot Binch den xvij^sten^. dach van Decembri M. D. LXXXJX.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno M. D. XC.

In-4.° 7 ff., goth. Publié au cons. de Flandre le 13 janvier 1590. A la fin: *Typis Gualtéri Manilij.*

387. Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / Byde welcke zyne Ma^steyt^. verbiet het vuytvueren vande Salpetren ende Buspoyerẽ / buyten de landen van herwertsouere: Ende stelt zekeren Reghel opde zoeckinghe / handel / Negociatie / eñ Confectie vande voirseyde Waeren. Ghegheuẽ te Bruessel dẽ xvj^sten^. dach van April XV^c^. ende Neghentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XC.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au cons. de Flandre, le 9 mai 1590.
Au v.° du 4.e f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

388. Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / inhaudende verhooghinghe van diuersche Gaude Penninghen / ende continuatie vande Ziluere Munte / ghereserueert de ghone hierby verclaerst billoen. Ghegheuen te Bruessel den lesten dach van April / M. D. ende Neghentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XC.

Pet. in-4.° 8 ff., car. goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 23 juin 1590.
Au v.° du dernier feuillet: *Typis Gualtéri Manilij.*

389. Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / byden welcke alle vremde Calmynen / ende de Werckẽ daer mede ghemaeckt binnẽ de Landen van herwertsouere verboden ende

---

N.° 386. Gand, Archives communales. — N.° 387. Id. — N.° 388. Bibl. Gand, Var., n.° 4610. — N.° 389. Archives communales.

gheinterdiceert werden / op de peynen ende amenden daerby verclaerst. Ghegheuen te Bruessel dē x^{sten}. dach vā Julio / M. D. ende XC.
Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XC.

In-4.° 6 ff., goth. Publié au conseil de Flandre le 25 août 1590.
Au v.° du 4.e f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

1591.

390. Par le Roy. A noz Chiers & feaulx les President & gens de nostre Conseil en Flandres.

In-4.° 2 ff., car. rom.
L'autorité avertit qu'il y a de fausses monnaies en circulation. Fait à Brux. le 23 janv., et p. au consist. du cons. de Flandre, le 8 février 1591.
A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde.* 1591. *Cum Gratia & Priuilegio. Typis Gualtéri Manilij.*

391. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.
Ordre du duc de Parme de publier de nouveau les placards défendant la hausse et l'accaparement des grains. Donné à Bruxelles le 24 sept., et publié au consist. du cons. de Flandre le 11 oct. 1591.
A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene...* 1591. *Typis Gualtéri Manilij.*

1592.

392.* Verclaeringhe van het Ghebedt des Heeren, door Franciscus Ruffelaert.
Te Ghendt, by Gaultier Manilius, 1592.

In-16.°
Quétif et Échard appellent l'auteur *Rufelarius,* et citent cet ouvrage comme imprimé par Corneille Manilius en 1592, ce qui est évidemment une erreur.
A. Sanderus, de Gandav. erudit. claris, p. 43. — Quétif, scriptores ord. prædicat., II, p. 318. — Paquot, mémoires, IX, p. 374.

N.° 390. Gand, Archives communales. — N.° 391. Id. Archives provinciales.

393. Placcaet sConijncx/ ons gheduchts Heeren/ opt dootslaē eñ vernielen vande Vyandē eñ Vrybuyters/ Wacht ende waecke ieghens hemlieden te houden op Stercktē/ Casteelen/ Kercken ende Torrens/ Alarm op hemlieden te slaene/ gheene Brandtbriefuen van hemliedē t'ontfanghen/ noch Brantschat oft ghelt ouer te draghen/ noch eenighe Eetwaere hemlieden aen te bringhen/ den wech te wysen/ logieren/ oft behulpich te wesen in eenigher manieren/ op peyne vander Galghe. Ghegheuē te Bruessel den vyfstē dach van Nouember 1591.

Te Ghendt By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJ.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., goth.

Les peines comminées par ce placard contre les ennemis, les maraudeurs, etc., et contre ceux qui leur donnent quelque aide ou assistance, sont d'une rigueur excessive. Publié au cons. de Flandre le 27 avril 1592. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

394. ℂ Ordonnantie sConijncx ons gheduchts Heerē/ daerby eenenyeghelijcken toeghelaten is vuyte Prouincien van Hollandt/ Zeelandt/ eñ andere Rebelle herwaertsouer aen te brijnghen/ ende derwaerts wt dese Landen te voeren/ alle soorten vā Waerē ende Coopmanschepen/ toeghelaten ende niet verboden/ mits betalende bouen de oude ende ordinaryse Tollen/ de rechten van Licenten/... Ghegheuē te Bruessele dē zesten dach vā December XVc. Eenētneghentich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJ.

In-4.° 7 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 23 janvier 1592. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

395. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre du comte de Mansfelt, du 27 déc. 1591, par laquelle il est ordonné aux officiers et aux soldats de rentrer sous leurs drapeaux. Publiée à Gand le 7 janv. 1592. A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene*, ... 1592. *Typis Gualtéri Manilij.*

396. *a*) Briefuen vandē Graue van Mansfelt/ Ridder vander Ordre/ Stadthouder/ Gouuerneur ende Capiteyn generael/ van dese Nederlanden/ inde absentie vanden Hertoghe van Parme : Daer by

---

N.° 393. Coll. de M.r le chan. Carton, à Bruges. — N.° 394. Gand, Archives provinc. — N.° 395. De notre coll. — N.° 396. Gand, Archives provinc.

ververscht ende herpubliceert worden / de twee Placcaten van zyne Majesteyt / eertyden ghemaeckt op t'stuck vander Discipline militaire / het eene in daten vanden vijfentwintichsten Meerte lxxxj. ende t'andere vanden tweentwintichsten Sporcle lxxxij. beede hier neffens ghedruct /... in daten de voorschreuen Briefuen vanden vij. Lauwe 1592.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJJ.

In-4.° 14 ff., goth.

La première pièce, qui comprend la lettre du C.te de Mansfelt, n'est que de 3 feuillets. Les deux placards qui la suivent et qui en sont inséparables, ainsi qu'on le remarque par l'énoncé du titre, portent un titre spécial.

b) Placcaet ende Ordõnantie / daerby zyne Majesteyt ordre stelt opde foullen ende ongheregheltheden die daghelijcx byde Soldaten ende andere onder t'decxele van Cryechsluyden ten plattẽ Lande ghecommitteert worden / metgaeders op t'faict vãde Landtsbouwinghe / vanden vijfentwintichsten Martij XVc. Lxxxj.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJJ.

In-4.° sign. B-Biij, 5 ff. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

Cet édit punit de la hart tous les auteurs de vols ou de méfaits. Les terres non cultivées par leurs propriétaires, par crainte des voleurs, pourront être ensemencées par d'autres, et ces derniers en récolteront les fruits. Défense d'exporter les bestiaux, etc.

c) Placcaet sConijncx / teghens t'absenterẽ van lieden vã oirloghe vuyten Legher oft Garnisoenen / zonder alsulcke Passeporten verleent byde ghene ende zoo daer in verhaelt staet. Jnsghelijcx teghens de Brandtschatten / Roouen ende Ouerlasten / op pene vande Galghe /...

Te Ghendt, By Jan vandẽ Steene /... Anõ M. D. XCJJ.

In-4.° sign. Aij-B, 6 ff. Donné à Tournai le 22 février, et publié au consist. du cons. de Flandre le 24 mars 1582. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

397. Ordinantie sConincx ons gheduchts Heeren / aengaende het Waerderen / Zeghelen / ende Jnregistrerẽ / vande Jnghelsche Laeckenen / Carseyen / Stamettẽ ende Baeyen / nu ieghenwoirdelijck wesende binnen dese Landen / op verbeurte van die. Ghegheuen te Bruessel den iijden. dach vã Junio / XVc. Tweentneghẽtich.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJJ.

N.° 397. Gand, Archives provinciales.

ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 20 juin : *Typis Gualteri Manilij*.

sConincx daerby Regle ende voet ghestelt wordt/ en/ Foullen ende Ouerlasten gheschiedende ten door d'lichten vanden volcke van Oorloghe/ diemē t tyde aenneemt/... Ghegheuen te Bruessele den der- dach vā Julius M. D. tweentneghentich.

Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJ.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 8 août 1592. A la fin : *Typis Gualteri Manilij*.

399. Placcaet ende Ordōnantie sConijncx ons gheduchts Heerē/ daer by ghesuspendeert wordt t'Placcaet ende Verbodt van zyne Majesteyt/ op t'stuck vanden Graenen/ vandē zeuenthienstē Decembris/ XV^c. negenentachtentich/ ende toeghelaten de vryen ende redelijcken handel eñ Coopmanschap vandē zeluen Graenen/... Ghegheuen te Bruessele den xxvj^sten. Augusti 1592.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJ.

In-4.° 4 ff. Publié au consist. du cons. de Flandre le 18 sept. 1592. A la fin : *Typis Gualteri Manilij*.

1593.

400. Ordonnantie/ opt faict vander Wacht der Stede vā Ghendt, ghemaeckt ende gheordonneert by myne Heeren Hooch-Bailliu ende Schepenē vāder Keure/ deser Stede van Ghendt.

Te Ghendt, by Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vandē Steene/ op Sinte Pharahilden plaetse. Añ° 1593.

In-4.° 8 ff., goth. Publié le 10 janvier 1593.

401. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre du comte de Mansfelt, datée de Brux. 16 janv., par laquelle il ordonne de publier de nouveau le placard contre les voleurs et assassins nommés vulgairement *Vrybuyters*. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 29 janv. 1593.

N.° 398. Gand, archives provinciales. — N.° 399. Id. — N.° 400. Archives communales. — N.° 401. Id.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,... 1593... Typis Gualtéri Manilij.*

402. Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heerẽ/ op de discipline ende Regle die houdẽ moeten de Colonnellen / Capiteynen / Lieutenanten / eñ het Oirlochsvolc / zo ligghende in Garnisoene als vertreckende vã deene plaetse inde andere : eñ dat de Soldaten passerende ten platten Lande hun sullen moeten te vreden houdẽ / met onderhalf pont Broots / eenen pot Biers / ende een pont Vleesch sdaechs / zonder yet meer vanden Huysman te moghen heysschen ende afdrijnghen. Ghegheuen te Bruessele den xxv[sten]. dach vã Januarius / 1593. Met t'welcke oock ververscht is t'Placcaet vanden xxij. Februarij 1582. eñ de verclaringhe daer op by zyne Ex[e]. gedaẽ / by beslotene Briefuen vandẽ vij. Januarij 1592. hier neffens ghedruckt.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJJJ.

In-4.° sign. Aij-Ciij. 12 ff., car. goth. Publié au cons. de Flandre, le 12 févr. 1593.

Au v.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

403. Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heeren / daer by verbodẽ wordt vuyt de Landẽ vande ghehoorsaemheyt vande Majesteyt / te voeren eenighe Sayetten-Garen... Ghegheuẽ te Bruessele dẽ xxj[sten]. Junij XV[c]. XCJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJJJ.

In-4.° 4 ff. Publié à Gand le 23 juillet 1593. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1594.

404. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre de Pierre-Ernest C.[te] de Mansfelt défendant l'accaparement des grains, datée de Bruxelles 28 nov. 1593, et publiée à Gand le 21 janv. 1594.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,... 1594. Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 402. Gand, Archives communales. — N.° 403. Coll. de M.[r] Vergauwen. — N.° 404. De notre coll.

405. Placcaet sConijncx / daer by belast wordt strictelick te onderhouden t'voorgaende Placcaet/ opt faict vanden Munte/ in datẽ lestẽ Aprilis XV^c. tneghentich... Gegheuen te Bruessele dẽ xv^sten. Decembris M. D. XCJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJJJ.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au cons. de Flandre le 28 mai 1594. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

406. Placcaet sConijncx/ ons gheduchts Heerẽ/ by t'welcke hy last ende ordineert/ allen Proprietarissen ofte Besitters vã eenighe Leenen/ ghehouden van zynen Leenhoue vanden Casteele ende Auderburch van Ghendt/ dat zy ouerbringhen in handen vanden Bailliu vanden zeluen Houe/ briefuen van Rapporte ende denombrement vã hunne voorseyde Leenen/... Ghegheuen te Bruessele den achtsten dach vã Maerte XV^c. XCJJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJJJ.

In-4. 4 ff., goth. Publié devant l'ancien château des Comtes, entre les piliers, le 22 avril 1594. Au r.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

407. Translaet. Aen onse lieue ende ghetrouwe/ die President eñ Luyden van onsen Raede in Vlaendren...

In-4.° 2 ff., goth.

Concernant les monnaies. Donné à Brux. le 7 mai, et publié au cons. de Flandre le 28 mai 1594.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Año 1594. Typis Gualtéri Manilij.*

408. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren/ daer by zekeren voet ende ordre ghestelt wordt/ op t'stuck van Gheleyden ende Passeporten/ ieghens d'onghereghelthedeu ende abuysen die daer in voortijts gheschiet zijn / eñ noch zaudẽ moghen gheschiedẽ. Ghegheuẽ te Bruessele den xxvj^sten. dach in Augusto XV^c. XCJJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCJJJJ.

In-4.° 4 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 28 sept. 1594. Au v.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

409. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heerẽ/ op t'faict vander

---

N.° 405. Coll. de Mr de Meyer. — N.° 406. De notre coll. — N.° 407. Coll. de Mr de Meyer. — N.° 408. Gand, Archives communales. — N.° 409. Coll. de Mr de Meyer.

Munte / daerby verboden worden de gouden Nobels Ducaeten / dobbele en ijnckele / met meer andere specien... ghesleghen inde Landen vande Rebelle van zyne Majesteyt... Ghegheuen te Bruessele den xx^sten^. October M. D. XCJJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJJJJ.

In-4.º 6 ff., goth. Publié au cons. de Flandre le 9 nov. 1594. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1595.

410. Liber Ecclesiae Gandauensis, ritus, formulas, atq; succinctas quasdam instructiones cōtinens, ad Dei Sacramentorum administrationē, & ad aquæ salisq; benedictionem, atque puerperarum purificationem spectantes, in vsum Parochorū æditus per Reuerendissimū quondā D. Cornelium Iansenium Primum Gandauensis Ecclesiæ Episcopū ac denuo recusus de mandato Reuerendissimi Domini in Christo Patris D. Petri Damant tertij eiusdem ecclesiæ Episcopi, adiectis è manuali Romano sepeliendi fidelium mortuorum corpora, Exorcizandique à dæmone oppressos, formulis.

Gandavi, Ex Officina Gualtéri Manilij, Typogr. Iurati, ad signum Albæ Columbæ. Año M. D. XCV.

In-8.º 121 p. et 2 ff. non chiffrés, car. rom. Au titre les armoiries de P. Damant. Le dernier des feuillets non cotés contient la marque typogr. n.º 2, et la répétition de l'adresse du titre.

Pierre Damant, né à Malines, fut nommé évêque de Gand en 1589. Il mourut le 14 sept. 1609.

Hellin, hist. Chron. des évêques et du chapitre de Gand, p. 26.

411.* Van een gheestelick paesch-ey, 't welck is het hoochweerdich H. Sacrament des Aultaers, door C. Columb. Vrancx.

Te Ghendt, by G. Manilius, 1595.

In-8.º

Catal. Hye-Schoutheer, 21 janv. 1833, n.º 30. — Cat. 28 nov. 1814 (Fernand), n.º 305, vendu fr. 2-50 c.

Corneille Colomban Vrancx, né à Termonde en 1529, devint abbé de S.t Pierre en 1597. Il mourut le 15 août 1615. Cet écrivain, que les biogra-

---

N.º 410. Gand. Musee historiq.

phes de son temps citent comme un homme d'un piété exemplaire et d'une douceur évangelique, est auteur d'un assez grand nombre d'ouvrages ascétiques, la plupart fort curieux, mais remplis d'anecdotes apocryphes et d'un mysticisme parfois ridicule. *Mirificè placent isti libelli*, dit P. Bacherius; mais A. Sanderus, tout en louant la fécondité de l'abbé, critique les digressions oiseuses et les tirades poétiques répandues dans ses ouvrages. Les titres singuliers des œuvres de Vrancx répondent presque toujours à leur contenu.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 32. — Swertius, Ath. Belg., p. 182. — Foppens, bibl. belg., p. 195. — Paquot, mémoires, V. p. 400.

412. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Ordre de l'archiduc Ernest d'Autriche d'expulser du pays tous les Français qui tiennent le parti du *Biarnois* (Henri IV), et de protéger tous ceux qui adhèrent à la Sainte-Ligue. Donné à Brux. le 13 février, et publié au cons. de Flandre le 20 févr. 1595.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1595. *Typis Gualtéri Manilij.*

413. Copie. A noz treschiers...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Ordre de l'archiduc Ernest de résister aux empiètements du prince de Béarn, et d'user de représailles envers lui et ses partisans. Donné à Brux. le 13 février, et publié au consist. du cons. de Flandre le 20 février 1595.

A la fin : *A Gand, Par Iean vanden Steene,...* 1595. *Typis Gualtéri Manilij.*



414. Edict van onsen alreghenadichsten Heere den Coninck/ by vorme van declaratie/ ieghens de publicatie van oirloghe/ ghedaē by den Prince van Bearn / hem draghende Coninck van Vranckrijck/ waer by zyne Majesteyt verclaert/ harē wille te wesen/ te onderhouden de Heylighe Ligue ende verbondt/ tot voordeel vande Catholijcken van Vranckrijck. Ghegheuē te Bruessel den vijsten. van Maerte M. D. XCV.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCV.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre le 3 avril 1595. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 412. Gand, archives provinciales. — N.° 413. Id. — N.° 414. Coll. de M.r Goetghebuer.

1596.

415.* Dat gheestelick Paesch-Lam der Christenen, door C. Columb. Vrancx.

Te Ghendt, by Gaultier Manilius, 1596.

In-8.°

Catal. F. Hye-Schoutheer, 1833, n.° 30.

416. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby verbodē wordt vuyt de Landen vande Ghehoorsaemheyt vā zyne Majesteyt / te voerē ofte transporteren eenighe Bieren ofte andere Dranckē ghemaeckt vā Graene. Ghegheuē te Bruessel den vijfstē Januarij M. D. XCVJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. D. XCVJ.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 20 janv. 1596. Au r.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manliij* (sic).

417. Ordonnantie vā mijn Heeren vanden Raede in Vlaenderen / in daten dē lestē Octobris XV^c. Zessentneghētich / ghemaect vuyt crachte vande Briefuen van zyne Hoocheyt in daten den xxi^sten. der zeluer Maendt : Daer by herpubliceert ende vernieut worden twee Placcaeten opt faict vande Granē...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCVJ.

In-4.° sign. Aij-Bij, 7 ff., goth. Publié à Gand le 31 oct. 1596. A la fin : *Typis Gualtéri Manliij* (sic).

Ce placard avait déjà été publié le 14 nov. 1588, et le 17 déc. 1589.

1597.

418. Placcaet ende Ordinantie des Coninckx / inhoudende den voet ende ordre die van nu voort aen sal ghehouden moeten wordē / op t'faict vande Coopmanshandel ende traffijck mette Rebelle vande Landen van Hollandt / Zeelandt / eñ andere dierghelijcke / op den voet van Licenten. Ghegheuē te Douay den lesten dach vā Augusti 1597.

N.° 416. De notre coll. — N.° 417. Gand, Archives provinciales. — N.° 418. Coll. de Mr Goetghebuer.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCVJJ.

In-4.° sign. Aij-Dij, 14 ff., goth. Publié à Gand le 9 sept. 1597. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij*.

1598.

419. Dat leuende ende leuenmakende Hemelsch-Broodt / Jesus Christus Lichaemelick present in dat hooghweerdigh heyligh Sacrament des Aultaers. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / eñ ghecosen Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1598.

In-8.° 415 p., car. goth. Au titre, la marque typ. n.° 3 de Gisl. Manilius, sans la devise.

Ouvrage ascétique sous forme de dialogue entre le confesseur et sa pénitente.

Vendu 8 fr. 50 c. à Gand, en 1856.

420. Der Leecken Soutere / van hondert en vijftich gheestelicke Vraghen en Andtwoorden. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1598.

In-8.° s. chiffres, mais avec récl. et sign. Aij-Bv, 16 ff., car. goth. Au titre, la marque typogr. n.° 2 de Gisl. Manilius.

Traité curieux en vers flamands par demandes et par réponses. On jugera de sa valeur littéraire par cet extrait :

Verset lxviij. *Hoe staet met God de hoouerdye?*
Sy stinckt voor hem meer dan een prye.

Verset lxix. *Hoe behaecht God in ons d'ootmoedicheyt?*
Gelijck een Cussen dat zachte leyt.

Verset lxx. *Wie ist die Jesus in zijn Herte treckt?*
Die Jesus noemende zijn Leppen leckt.

N.° 419. Gand, Musée historique. — N.° 420. B. Gand, Théol., n.° 1012.

421. Hondert ende vijftich zeer profytighe Vraghen en Andtwoordē/ naer het ghetal van Dauids Psalmen. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/...

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte... Año 1598.

In-8.° sign. Aij-Bv, 16 ff. goth. Au titre la vignette n.° 2 sans la devise. Petit recueil versifié aussi curieux et dans le même genre que le précédent.

422.* Een seer schoonen gheestelicken Mey, die den Heere Jesus is, door Corn. Columbanus Vrancx.

Te Ghendt, by Gaultier Manilius, 1598.

In-12.°

Paquot, mémoires, V, p. 400.

423. Placcaet ende Ordinantie onsses Heeren des Conincx/ op t'stuck vander Jacht/ binnē der Lande ende Graefschepe van vlaendren.

Te Ghendt/ By Jan vanden Steene/ wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. XCVJJJ.

In-4.° 8 ff., goth. Donné à Brux. le 3 avril 1570; publié au consist. du conseil de Flandre le 25 mai 1585, et publié de nouveau le 31 juillet 1598. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

424. Lettres patentes de son Alteze, par lesquelles icelle au nom de la Serenissime Princesse L'Infante des Espaignes continue tous les Gouuerneurs, Capitaines, Iusticiers/ Officiers & Ministres Royaulx du pays & Conté de Flandres, ayans patente & cōmission soubz le nom & séel de sa Majesté, en date du xxv[me]. d'Aoust 1598.

A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1598.

In-4.° 4 ff., car. rom. Publié au consistoire du conseil de Flandre le 7 août (?) 1598. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1599.

425. De costelicke Maeltijdt/ ende Het seer groot Auondtmael/ van den Sone des Menschens/ Jesus ghebenedijdt. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/ Licentiaet inder Godtheyt/ Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

N.° 421. B. Gand, Théol., n.° 1012. — N.° 423. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 424. Id. — N.° 425. Gand, Musée historique.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1599.

In-8.° 221 p., car. goth.

Les 6 premiers ff. renferment les limin., dans lesquels sont spécifiés les divers services du précieux souper de Jésus-Christ : *Het Paesch-Ey. Het Paesch-Lam. Het leuende Hemels-Broodt. Den Gheestelickē Hemelschē Wijn.*

Cet ouvrage, qui porte au titre la vignette typogr. n.° 3 des Manilius, et cette singulière épigraphe tirée du livre des Cantiques : *Eet Vrienden / en drinckt / ende ghy alder Liefste werdt droncken,* est divisé en deux parties, qui ont un titre séparé, et que Paquot a citées à tort comme deux impressions distinctes :

1.° ¶ Een gheestelick Paesch-Ey/ dwelck is het hooghweerdich heyligh Sacrament des Aultaers. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/... Te Ghendt, By Gaultier Manilius/... Año M. D. XCJX. (*Pages* 11 *à* 24).

2.° ¶ Dat gheestelick Paesch-Lam der Christenen. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/... Te Ghendt, by Gaultier Manilius/... Año M. D. XCJX. (*Pages* 25 *à* 221).

Au titre la marque typ. n.° 2. Cette dernière partie est donnée sous forme de conversation entre le confesseur et sa pénitente.

426. Der Catholijcken Hemelschen / leuenden / en leuenmakenden Wijn. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx /...

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1599.

In-8.° 302 pages, car. goth. Au titre, la marque n.° 3.

Dialogues entre le confesseur et sa pénitente.

427.* Tractaet van het bidden, by broeder P. De Backere.

Te Ghendt, By Manilius, 1599.

Foppens, bibl. belg., p. 952. — Quétif et Échard, script. ord. prædicat., II, p. 384.

428. Tplaccaet Vāde Eertshertoghē onse Souueraine Heeren ende Princen / ieghens de Bedelaers / Ledighganghers / eñ Vagabonden / achter Lande gaende ende committerende dieueryen / exactien / extorsien / ende andere excessen / onder t'decxsel van Werck te zoeckē / ende heurlieder Broodt te bidden. Ghegheuē te Bruessele den viij. Julij M. D. Neghenentneghentich.

N.° 426. Coll. de M.r Pr. Van Duyse. — N.° 428. Coll. de M.r Goetghebuer.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. XCJX. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° sign. Aij-Bij, 7 ff., goth. Publié à Gand, le 12 août 1599. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

429. Placcaet ende Ordinantie van haerlieder Hoocheden / onse gheduchte Heeren / aengaende den prijs ende Eualuatie / vã zekere nieuwe ziluere Penninghẽ / ghedaẽ slaen ende munten / met haerlieder Figueren / Titulen ende Wapenen /... Gheghevẽ tot Bruessele den VI. van Octobre 1599.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCIX.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 11 oct. 1599. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

430. Placcaet vãde Eerts-Hertoghen onse ghenadighe Heerẽ ende Princen / opt faict vander Munte eñ prijs vande nieuwe specien van Goude ende Ziluere / die haerlieder Hoocheden in meeninghe zijn te doen slaene met heurlieder Figueren ende Wapenen /... Ghegheuen inde stadt van Bruessele den XVI. dach van Nouembri 1599.

Te Ghendt By Jan vanden Steene /... Anno M. D. XCJX.

In-4.° sign. Aij-Cij, 10 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 19 nov. 1599. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1600.

431. Den Spieghel oft Practijcke der Charitaten. Dat is Der Liefden Gods / daermẽ wt sal moghen mercken oft wy oprechtelick God lief hebben oft niet. Oft : Gheestelicke Tryakele teghẽ ons eyghen Liefde / Peste der Charitaten. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1600.

In-8.° 317 p., car. goth. Au titre, la vignette typogr. n.° 3. L'adresse est répétée à la dernière page, mais avec la date de 1603.

Dialogues en prose et en vers, entre un confesseur et un catholique.

N.° 429. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 430. Id. — N.° 431. De notre coll.

432. Tragico-Comaediae Sacræ Qvinqve, Ac Tres Fabellæ, Cvm Aliqvot Epigrammatibvs. Authore Gabriële Iansenio, Scholarcha Alostano.

Gandavi, Ex Officina Gualtéri Manilij, Typogr. Iurati, ad signum albæ Columbæ. 1600.

In-4.° sans chiffres, mais avec récl. et sign. Aij-Xij, 83 feuillets. Les 5 premiers ff. consacrés aux liminaires, renferment : 1.° une dédicace aux magistrats et aux habitants d'Alost, datée de cette ville 1599 ; 2.° quelques distiques et autres vers latins, adressés par G. Jansenius à Corn. Cabeliau, Ch. Mercherius, Fr. Vremdius, J. Vander Cammen, J. Limnander, Rom. Vischerius, P. Bacherius, Th. Sammelius et à Philippe Episcopius ; 3.° quelques pièces signées des noms de Jean de Coghe, de Pierre Bacherius, de Phil. Episcopius et de Gaspard de Bock ; enfin 4.° l'index.

Les cinq tragédies sont intitulées comme suit : *Monomachia Davidis cum Goliath.—Nabal. — Judicium Salomonis. — Cæcus a nativitate. — Sanctus Martinus.* Ces pièces finissent à chaque acte par des chœurs, à l'imitation de Sophocle, quoique pour l'ensemble elles se rapprochent davantage des mystères du moyen-âge : ainsi dans la tragi-comédie de S. Martin, où il n'entre pas moins de 65 acteurs, on remarque parmi les personnages Jésus-Christ, Jules-César, des moines, Astaroth, Asmodée, des anges, des prêtres, des démons, des évêques, etc. Après les tragédies viennent trois petites pièces de théâtre, que l'auteur appelle *Fabellæ* et que nous nommerions de nos jours *Proverbes*. Le volume finit par des épigrammes, des odes et des épitaphes dédiées à divers personnages, parmi lesquels nous citerons : P. de Groote, poète de Bruxelles, Pierre Simon, évêque d'Ypres, Mathias Lambert, évêque démissionnaire de Bruges, Nicol. Neelsius, Ant. Ruyskenvelt, Théod. Sammelius, théologiens, Corneille Cabeliau, Henri Vilain, conseillers; Corn. Coolsius, Fr. de Vremde, Paul Tavernerius, Adrien Doolagius, Liévin Vander Stichelen, Philippe Van Vaernewijck, Jacob Limnander, Guill. Liquerquus, Chrétien et Jean Coecke, Louis Oste, Rom. Vischerius, Gilles Scepperius, Pierre Pantinus, poète à Bruxelles, Gautier Manilius, Max. De Vriendt, Jean de Coghe, etc., etc.

Nous trouvons en outre dans le corps de l'ouvrage quelques pièces dédiées à G. Jansenius par divers poètes : Pierre De Groote, Jacob Limnander, P. Bacherius et Max. De Vriendt.

Les poésies, qui commencent à la signature V, avec ce titre : *Altera carminum appendicula*, ont été imprimées plus tard. Cet appendice manque à quelques exemplaires.

N.° 432. Bibl. Gand, Belles-lettres, n.° 1584.

Vendu fr. 16-95 c., Courtois.

A. Sanderus, de Brugens. claris, p. 32. — Foppens, bibl. belg., p. 325. — Brunet, manuel, II, p. 705.

433.* Serenissimo Alberto et Isabellæ-Claræ-Eugeniæ Infanti Hisp. Archid. Avstriæ. Belgii principp. Urbem Gandavum lætissimo Civium adplausu. Introentibus.

Gandavi, apud Gualterum Manilium. 1600.

In-4.°

Les anciens biographes attribuent ce poème à Jérémias Pirsenaeus, docteur en droit à Ypres.

A. Sanderus, de script. Flandriæ, p. 109. — Foppens, bibl. belg., p. 553. — Catal. de P. Van Damme (La Haye, 1764), n.° 1451, vendu 1 flor. 6 sols.

A la date de 1600, nous rencontrons dans les comptes de la ville de Gand la mention d'une certaine somme payée à Liévin Meganck, pour un poème sur le même sujet en vers français, poème sans doute aussi imprimé par Gautier Manilius : *Bet. Lieven Meganck clercq van M.r Jan vander Mandere, eerste pens^r. by der Keure 5 pond. gr. hem gejont voor eene gratuiteyt, voor t'componeren van seker congratulatie in fransche versen ghediccert aen huerl. hoogheden commende binnen dese stede in january lestleden, mitsgaders ooc t'hulpen den oncost van het printen en anderschints.*

434.* Carmen gemaeckt by den docteur Broeder Pieter de Backere, ter eeren van mynheer de voorschepen ende t'magistraet vander Keure in may 1600.

Il est établi par les comptes de la ville de Gand, qu'il fut payé à Gautier Manilius 10 escalins pour l'impression de cette pièce.

435. Placcaet ende Ordinantie van heurlieder Hoocheden / daerby ghesupprimeert ende te nieten ghedaē wordt t'Officie van Superintendent vande Lombaerden / ofte Luydē houdende de Tafele van Leeninghe... Ghegheuen te Bruessele den achstē dach vā Meye Duysent zeshondert.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. Zeshondert. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° 4 ff., goth. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

Précédemment les prêteurs sur gages demandaient jusqu'à 40 pour cent par an; par cette ordonnance, publiée au consistoire du conseil de Flandre, le 29 mai 1600, ces prétentions excessives sont réduites à 21 pour cent.

N.° 435. Gand, Archives communales.

436. Jnstructie by haerlieder Hoocheden verleendt/ aen die Gheestelicke/ ende Vier-Leden van Vlaendren/ op d'opheue ende Jmpositie vā twintich stuyuers eens op elcke Eerdtstede ofte Vierstede ouer al t'zelue Landt van Vlaendren/ etc. Ghegheuē te Ghendt dē twaelfsten dach van Augusto int Jaer Zesthien hondert.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonēde te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene wonēde op sinte Pharahilden plaetse/ M. Zeshondert.

In-4.° 6 ff., car. goth.

437. Onsen lieuen ende ghetrauwen die President eñ Luyden van onsen Raede in Vlaendren. Byde Eerts-Hertoghen...

In-4.° 2 ff., goth.

Lettre concernant le cours des monnaies, écrite de Brux. le 23 nov., et publiée à Gand, le 29 nov. 1600.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. Zeshondert. Typis Gualtéri Manilij.*

1601.

438. Den Troost der Zielen. Dat is : Maniere om heur wt het Vaghevier te helpen. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/ Licentiaet inder Godtheyt/ Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, by Gaultier Manilius, wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1601.

In-8.° 380 p. et 1 f. de table. Au titre la marque n.° 3.

Ouvrage curieux, sous forme de dialogue entre le confesseur et sa pénitente, rempli d'anecdotes apocryphes. Voici les titres de quelques-unes des divisions de ce singulier traité : *Van den Gheest van Cassel Pierken Zandvyle*, *Van den Gheest van Henrick Bosman*, *Vande witte Ridders*, *Van Tondalus Visioen*, *Vant Visioen van Drichilmus*, *etc.* Paquot (mémoires, V, p. 399), ne cite pas cette édition, mais il en mentionne d'autres imprimées à Gand en 1572, en 1577 et en 1631. Nous y ajouterons encore une édition d'Anvers de 1664, in-12.°, et une réimpression satyrique parue à Leyden en 1727-28 en 2 vol. in-8.°, sous le titre de *Nieuwe Kost of troost der Sielen*.

N.° 436. Gand, Archives communales. — N.° 437. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 438. Gand, Musée historique.

439. ℂ Een zeer schoon Hoeyken vant hoochweerdich heyligh Sacrament/ mette Willecommen/ Hymnē/ Lofzanghen/ Litanyen/ ende veel goede Ghebedekens der zeluer. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/ Licentiaet inder Godtheyt/ Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte... Año 1601.

In-8.° 136 p., car. goth. Au titre la vignette n.° 3.

Sous forme de dialogue entre le confesseur et sa pénitente. Cet ouvrage contient divers psaumes, hymnes, etc. traduits en vers flamands.

440. Den tweeden Cout der Nichten/ inhoudende veel schoone Mirakelen van Maria ghebenedijdt. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/...

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1601.

In-8.° 285 p., car. goth. Au titre la marque typogr. n.° 3.

Aussi sous forme de dialogue. L'abbé Vrancx donne ici des notes sur la plupart des pèlerinages célèbres en Belgiques et dans les pays voisins; mais son ouvrage, où il a compilé une foule d'histoires de miracles, de conversions, etc., est trop souvent basé sur des traditions populaires ou sur des légendes apocryphes.

La date de 1601 placée au titre de ce livre nous semble être une faute d'impression; nous croyons qu'il n'existe qu'une seule édition de l'œuvre de Vrancx sur les travaux, les miracles et la vie de la S.te Vierge, dont le *tweede Cout* est la seconde partie. Voyez la note au n.° 446.

441. Placcaet vāde Eertz-Hertoghen onse ghenadighe Heerē ende Princen/ daer by sy lasten eñ beuelē aen te tastē/ vanghen/ ende op de Galeyen te zeynden/ het Oorlochsvolck ofte Soldaten/ t'sy te Voete ofte te Peerde/diemen bevinden zal zonder Oorlof ofte Passeport van heurlieder Oeuerste/ verlatē ofte gheabandonneert t'hebbene den Leghere ofte Plaetsen daer hemliedē gheordonneert is Garnisoen te houdene. Ende insghelijcx oock alle Vagabondē ende Landt-loopers/ leuende zonder dienst/ ende niet connende volcommelick doen blijckē waer mede sy hemlieden onderhoudē/ t'sy heurlieder Onderzatē ofte Vremdelinghē/ omme de zelue oock te zeyndē opde voorseyde Galeyen. Ghegheuen te Bruessel den xxvij. dach in Februa. 1601.

N.° 439. B. Gand. Théologie, n.° 1012. — N.° 440. Id., n.° 1120.bis — N.° 441. Gand, Archives communales.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op S. Pharahilden Plaetse. Año M. Zeshondert eñ Een. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° 2 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 9 mars 1601. Au v.° du 2.me f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

442. Placcaet ende Ordinantie vande Eerts-Hertoghē/ etc. Graúen van Vlaendrē/ onse gheduchte Heeren/ daerby alle Spelen ende Dichten op de heylighe Schriftuere eñ Mysterien onser Religie/ oft op Gheestelicke Persoonen ende Staeten ghemaect/ expresselijck ende absolutelijck verboden ende gheinterdiceert zijn. Nemaer eenighe andere toeghelaeten worden met zeker limitatien ende conditie van behoirlicke visitatie ende approbatie in onverletten tijt/ eñ buyten den Goddelicken Dienst. Ghegheuen te Bruessele den xv. dach van Meye. 1601.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. Zeshondert eñ Een.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 30 juin 1601. Au v.° du dernier feuillet : *Typis Gualtéri Manilij.*

443. Placcaet eñ eeuwich Edict vande Eertz-Hertoghē onse ghenadighe Heeren ende Souueraine Princē/ daer by haerlieder Hoocheden verclaren/ datmen zal vermoghē te lossen ende quyten de Renten/ Contracten/ Obligatien/ Lasten ende Schulden/ in voorleden tyden gheconstitueert ende ghemaeckt met specien van Ghelde/ ten zekeren gheestimeerden ende gheexpresseerden pryse/ met Gouden ende Ziluere Munte/ cours ende ganck hebbende binnen den Lande van herwertzouere/ by Ordinantie ende Permisse/ ten daeghe vāde lossinghe ende ontlastinghe. Ghegheuen te Bruessele den xxv. Junij. 1601.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. Zeshondert eñ Een.

In-4.° 6 ff., goth. Publié au cons. de Flandre, le 20 juillet 1601. Au v.° du 6.me feuillet : *Typis Gualtéri Manilij.*

1602.

444. De Wercken/ De Mirakelen/ Het heyligh Leuen/ De Ghebeden en Lofzanghen Van D'Hooghweerdighe Maghet en Moeder Gods Maria... door Heer Corn. Columbanus Vrancx/...

N.° 442. Gand, Archives communales. — N.° 443. Id. — N.° 444. Coll. de M.r Vergauwen.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte... Año 1602.

In-8.° 30 p., car. goth. Au titre la marque n.° 3.

445.* Den tweeden Cout der Nichten/ inhoudende veel schoone Mirakelen van Maria ghebenedijdt. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx.

Ghendt, By G. Manilius 1602.

Paquot, mémoires, V, p. 401.

446. Van het heyligh ende volmaeckt Leuen van die ghebenedyde Maeghet eñ Moeder Gods Maria. Den derden Cout der Nichten / leerende hoemen haer zeuen Feest-daghen zal vieren. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/...

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte... Año 1602.

In-8.° de 398 p., dont les pages 396 et 397 sont chiffrées par erreur 378 et 395, car. goth. Au titre la marque n.° 3.

La p. 181.me est un nouveau titre : *Den vierden Cout der Nichten / leerende hoe datmen Maria best zal bidden / aenroepen / eeren / louen ende dancken... Te Ghendt, By Gaultier Manilius /... Año* 1602.

Les n.os 444-446 ne semblent devoir former qu'un seul ouvrage.

447. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heerē / daerby eenyeghelick hebbende Leenen ghehoudē van zyne Majesteyts Leenhouen / beuolen wordt heurlieder denombrementen ouere te bringhen... Ghegheuē te Breussele den xxiijsten. dach in Julio 1594.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. Zeshondert en twee.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 9 sept. 1594. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

448. Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / op t'faict ende Confirmatie vande Preuilegien ende exemptiē / vande Benden van Ordonnantien van herwaertsouere. Ghegheuen te Bruessele den vijfsten van April M. D. XCVJJ. Andermael herpubliceert desen twaelfsten Junij Duysent Zeshondert en twee.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. Zeshondert en twee.

In-4.° 4 ff. Publié en dernier lieu à Gand, le 12 juin 1602. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 446. De notre coll. — N.° 447. Coll. de M.r Serrure. — N.° 448. Gand, Archives provinciales.

1603.

449. Den Souter der Kinderen / vā hondert en vijftich gheestelicke Vraghen ende Andtwoorden / nae t'ghetal van Dauids Psalmen. Ghemaeect door Heer Corn. Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1603.

In-8.° sans chiffres, sign. Aij-Ciij, 12 ff., car. goth.

Un des plus curieux opuscules de C.-C. Vrancx : on est étonné en le parcourant, qu'un abbé de S.-Pierre, un prélat, supérieur d'un des plus importants établissements religieux du pays, ait pu s'occuper de pareilles minuties. Nous citons ici quelques passages, où il conseille l'emploi fréquent de la férule comme le moyen le plus efficace pour corriger les défauts des enfants :

Verset Cij : *Waer deur werdt inde Kinders dees ziecte* (de Onkunde) *ghenesē?*
Deur dickwils nae verdiēste ghegheesselt te wesen.

Id. Ciiij : *Waer deur werdt ydelheyt wt die Kinders verdreuen?*
Deur die Roede / die heur werdt ghegheuen.

Id. xlvj : *Welck is voor de Kinders het ghezontste Cruyt?*
De Roede / die is groot van virtuyt.

450. Placcaet ende Ordinantie / belanghende de openinghe ende restauratie vanden Traffijck ende Coopmanshandel van Spaignien / mette Landen van herwerts-ouere... Ghegheuen te Bruessele den vijfsten dach van April / int Jaer ons Heeren duysent Zess hondert drye.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. Zeshondert en drye.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 12 ff., goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 26 avril 1603. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

451. Placcaet vāde Eertz-Hertoghen onse gheduchte Heeren gheordonneert den xxi. Junii duyst Zeshondert drye. ieghens de groote excessen / augmentatien eñ daghelicksche verhooghinghe / vande Goude eñ Zilucre Munte /...

N.° 449. Bibl. Gand, Théol., n.° 1012. — N.° 450. Coll. de M.r Serrure. — N.° 451. Coll. de M.r de Meyer.

Te Ghendt/ By Jan vanden Steene/... Anno M. Zeshondert en drye.

In-4.° 4 ff., goth. Donné à Brux. le 21 juin, et publié au conseil de Flandre le 11 juillet 1603. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1604.

452.* Gisleni Hammii, panegyricus in adventum Sereniss. Principum Alberti et Isabellæ Archiducum Austriæ, etc., in civitatem Gandensem.

Gandavi, apud Gualterum Manilium, 1604.

In-4.°

En hexamètres. Gislain Hammius était chartreux à Gand.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 49. — Foppens, bibl. belg., p. 370.

453. Het Croonement Vant Hooghweerdich H. Sacrament. Ghemaect door Heer Corn. Columbanus Vrancx/ Licentiaet inder Godtheyt/ Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1604.

In-8.° 422 p., et 7 pages non cotées de table, car. goth.

Sous forme de dialogue ; en prose et en vers.

454. Ordonnances de l'Empereur nostre Sire, touchant la Nauigatiō des Riuieres publicques de ses pays bas, sur la decision du proches meu pardeuāt sa Majesté, d'entre ses villes de pardeça & les nauieurs de Gand.

A Gand, Par Gaultier Manilius, demourant au Pigeon blanc. Año 1604. Cum Gratia & Priuilegio Cæsareo.

Pet. in-8.° de 23 ff. chiffrés au recto.

Voyez P. De Keysere, 1541.

455. Ordonnance de leurs Altezes Ser^mes^. contenāt plusieurs priuileges, & exemptions pour ceulx qui presentement demeurent en la Ville d'Oostende, naguaires reduicte à l'obeissance de leurdictes Altezes & qui y vouldront aller demourer, & se faire bourgeois

N.° 453. Coll. de M.r Serrure. — N.° 454. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 455. Gand, Archives communales.

d'icelle Ville. Donné en la Ville de Gand, le xxj. d'Octobre, XVI^{c}. & Quatre.

A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1604.

In-4.° 4 ff., car. rom. P. au consist. du cons. de Flandre, le 13 nov. 1604. Au r.° du dernier f. : *Typis Gualtéri Manilij.*

Il est accordé à tous ceux qui viendront habiter Ostende, exemption de toutes contributions et impositions durant l'espace de 12 années; les gens de métier pourront exercer leur industrie et obtenir le droit de bourgeoisie gratuitement, etc.

1605.

456.* Den Spieghel van Oodmoedicheyt, die alle menschen is nootzaeckelyck ter zalicheyt door Corn. Columbanus Vrancx.

Ghendt, Gault. Manilius, 1605.

In-12.° de 397 pages.
Paquot, mémoires, V, p. 402.

457.* Een miraculeus, seer wonderlick, ende alderzalichste Capelleken ter fonteynen, alle menschen ter zalicheyt noodzaeckelick, door Corn. Columbanus Vrancx.

Ghendt, Gault. Manilius, 1605.

In-12.° de 79 pages.
Paquot, mémoires, V, p. 402.

458. Placcaet ende Ordinantie ōs Heerē des Conincx / op t'stuck vā het Crijghsvolck / soo wel te voete als te Peerde / loopende den Huysman afteeren / verdruckē / ende oppresseren. Ghegheuen te Nyemeghen den xxix^{sten}. dach van Januario XV^{c}. Lxxij. Eñ byde Eertz-Hertoghē vā Oostenrijcke /... beuolen onderhouden te wordē / op de limitatien eñ restrictien begrepen in heurlieder Briefuē van daten den xxiiij^{sten}. dach vā Maerte duysent zeshondert en Vijfue / hier achter by ghedruckt.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. Zeshondert en vijfue.

N.° 458. Gand, Archives communales.

In-4.° 8 ff., goth. Publié au cons. de Flandre, le 9 février 1572. Le dernier f. contient la lettre de l'Archiduc, qui ordonne de publier de nouveau le placard du 19 janvier 1572 et la souscription : *A Gand, Par Iean vanden Steene,... 1605... Typis Gualtéri Manilij.*

459. Les Archiducqz. A nos Chiers et feaulx les President & gens de nostre Conseil Prouincial en Flandres. Chiers et féaulx.

In-4.° 2 ff., goth.

Lettre par laquelle on déclare que les monnaies frappées en Hollande par les rebelles, n'ont pas cours. Écrite de Brux. le 11 fév., et publiée au conseil de Flandre, le 15 février 1605.

A Gand, Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1605. Typis Gualtéri Manilij.

460.* Ordonnantie van myne heeren vanden raedt geordonneert in Vlaenderen, gemaeckt ende getrocken uyt zekere placcaet ende eeuwich edict van wylent hoochloflycker gedachten, den keyser Carolus den vyfsten... gegeven binnen der stadt van Bruessele den xj^e. dach in Januario xv^c xlviij. Tot betere bewarenisse vande bosschen, viuers, vruchten, ende andere goedingen ende saecken staende ten platten lande... van daten den xixe. dach van nouembris 1605.

Te Ghendt By Jan vanden Steene, woonendeop Ste Pharahilden plaetse. Anno 1605.

A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

1606.

461. Tplaccaet Vāde Eertzhertoghē onse Souueraine Heeren ende Princen/ ieghens de Bedelaers/ Ledichganghers/ eñ Vagabonden/ achter Lande gaende ende committerende dieueryen/ exactien/ extorsien/ eñ andere excessen/ onder t'decxsel van Werck te zoecken/ eñ heurlieder Brood te biddē. Ghegheuen te Bruessele den viiij^sten. Julij M. D. Neghenentneghentich. Van nieus ghedruckt ende herpubliceert den dryentwintichsten Junij Zestienhondert Zesse.

N.° 459. Coll. de Mr de Meyer. — N.° 460. Gand, Archives prov. (Register van Placcaeten, n.° 2). — N.° 461. Id., Archives communales.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. Zeshondert en zesse.

In-4.° 8 ff., goth. Au r.° du dernier feuillet : *Typis Gualtéri Manilij.*

462. Placcaet ende Ordinantie vande Eertz-Hertoghen onse ghenadighe Heeren ende Princen/ daer by de voorgaende prouisionele Placcaten vandẽ dryentwintichsten Junij Xvɪᶜ. twee/... op t'faict vande Munte/ in alle huerlieder Poinctẽ ende Articlen gheconfirmeert worden/... Ghegheuen te Bruessel den naestlesten van Decembre Xvjᶜ. vijfue.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. Zeshondert en zesse.

In-4.° 6 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 21 janv. 1606.
A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

463.* Extraict wt de Placcaten ende Ordonnantien, touchierende de permissie vander Munte, vande Jaeren 1602. 1603. 1605. ende 1606.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno duysent zeshondert zesse. Typis Gualtéri Manilij.*

464.* Placcaet ende ordonnantie van heurlieder hoocheden behelsende ordre ende reglement op de zwaricheden ende beletselen hier te vooren gedaen inde hauenen vande Coninckrycken van Spaingnen, ten respecte van de waeren, coopmanschappen, ende manufacturen van herwaertsouere, ende die vande gerebelleerde Prouincien, in daten vyfthiensten february duysent seshondert ende zesse.

Te Ghendt By Jan vanden Steene. ... anno duysent seshondert en zesse.

Publié au cons. de Flandre, le 12 avril 1606. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

465. Les Archiducqz. A nos Chiers et feaulx les President et gens de nostre Conseil Prouincial en Flandres...

In-4.° 2 ff., car. rom.
Défense d'accepter en payement les monnaies frappées par les rebelles; donnée à Brux., le 12 avril, et publiée au cons. de Flandre, le 24 avril 1606.

N.° 462. Coll. de M.ʳ de Meyer. — N.° 463. Gand, Arch. Prov. (Register van Placcaeten, n.° 2, f.° 43). — N.° 464. Id. (Même registre, n.° 2, f.° 17 v.°). — N.° 465. Coll. de M.ʳ de Meyer.

A Gand. Par Iean vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde. 1606. *Typis Gualtéri Manilij.*

466.* By myn heeren vanden Raede. Alsoo deur de groote tempeesten van winde geschiet dese voorleden Paesdaghen, groote ruynen ende schaden allomme geuallen syn...

Défense aux maçons, charpentiers, marchands de matériaux, etc. de demander un salaire plus élevé que d'habitude; donnée à Gand, le 24 avril 1606.

A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno xvi^c. ende zesse. Typis Gualteri Manilij.*

467.* De President ende Raedtslieden vande Eerts-hertoghen van Oostenrycke... in Vlaenderen. Alzoo bij briefuen van haere hoocheden in daten x^en. Aprilis lestleden t'hof van hier binnen expresselyck belast is tot beter directie ende instructie vaude saecken... ter causen van het abominabel crim van Toouerye...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno xvi^c. en zesse. Typis Gualteri Manilij.

Le gouvernement délègue les avocats Jacques Canin, J. van Hamme, Gilles Stalins, etc., pour donner leur avis sur le crime de sorcellerie. Cet avis doit être rigoureusement suivi par les juges et les magistrats, même s'il s'agissait de tortures ou de toute autre peine. Publié à Gand, le 9 juin 1606.

468.* Placcaet ende Ordonnantie vande Eertshertoghen... op tfaict vande Munte, daerby verclaerst wordt dat alle voirgaende placcaeten ende Edicten oude ende nieuwe nopende tgoet beleet ende reglement vander Munte ouerbrekelick... zullen moeten onderhouden worden,... Ghegeuen te Bruessele den xixe. dach van September 1606.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, anno duysent zeshondert zesse.

Publié au conseil de Flandre, le 14 oct. 1606. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

469.* Placcaet ende Ordonnantie van heurlieder hoocheden onse ghenadighe heeren ende Princen, op het verwen vande rouwe zyde. Ghegheuen te Bruessele den xxvij^e. Septembris duysent zeshondert en zesse.

N.° 466. Gand, Arch. prov. (Register van Placcaeten, n.° 2, f.° 26). — N.° 467. Id. (Id. f.° 28). — N.° 468. Id. (Id. f.° 38). — N.° 469. Id. (Id. f.° 46 v.°).

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno duysent zeshondert en zesse.

Publié à Gand, le 20 oct. 1606. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

470. Die President ende Raedslieden vande Eerts-Hertoghen... in Vlaendren. Alzoomen zwaericheyt ghemaeckt heeft in het vuytgheuen... van het Enghels Gheldt...

In-4.° 2 ff., goth.

Ordre d'accepter en payement les monnaies frappées en Angleterre. Publié au cons. de Flandre, le 17 nov. 1606.

Te Ghendt, By Jan vandē Steene /... Año Duysent Zeshondert Zesse. Typis Gualteri Manilij.

1607.

471. Een schoon deuoot Kerck-Boecxken. Dat is Maniere om wel ter Kercken te gaen / ende daer wel te bidden / Sermoen en Misse te hooren ter zalicheyt. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1607.

In-8.° 550 p. et 4 ff. de table, car. goth. Au titre, la vignette typogr. n.° 3. L'adresse du titre est répétée au v.° du dernier f., mais avec une date différente : *Te Ghendt, By Gaultier Manilius /... Año Zesthienhondert Achte.*

Traité de théologie mystique, en vers et en prose.

472. Placcaet vande Eerts-Hertoghē onse ghenadichste Heeren ende Princen / byden welcken sy verbieden het wtvoeren ende wtdraghen van het Goudt ende Ziluere wt de Landen van herwaertsouere. Ghegheuen te Bruessele den neghenthiensten Februa. Zesthienhōdert zeuen.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. Zeshondert en zeuen.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 9 mars 1607. A la fin : *Typis Gualteri Manilij.*

N.° 470. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 471. Coll. de M.r Snellaert. — N.° 472. Coll. de M.r de Meyer.

473. Placcaet vãde Eerts-Hertoghen onse ghenadichste Heeren eñ Princen / daerby zy verbieden alle Wisselaers / Muntmeesters / Goudtsmeden ende alle andere / te nemen ofte ontfanghen hoogheren prijs vande Goude ende Ziluere stucken / als de ghene die ghestelt is by heurlieder voorgaende Ordonnantien. Ghegheuen te Bruessele dẽ xix^{sten}. vã Februa. Xvj^{c}. zeuen.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno M. Zeshondert en zeuen.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 9 mars 1607. Au r.° du dernier f.: *Typis Gualtéri Manilij.*

474.* Placcaet ende Ordonnantie ghemaeckt ende ghestatueert byde Eertshertoghen, op tstuck vande Straetschenders, Kneuelaers, Vrybuters, Moordenaers, Boschdiefuen, ende andere ghelycke quaetdoenders, ende delinquanten, ghepubliceert van weghen haere doorluchtigste hoocheden in heurlieder raedt van Vlaenderen, den xxvj^{e}. van October 1607.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno duysent zeshondert en zeuen.

A la fin: *Typis Gualtéri Manilij.*

475. Les Archiducqz. Il est notoire a vng chascun combiẽ longuement a dure cedernier Mutin et alteration de Diest...

In-4.° 2 ff.

Placard qui accorde le pardon aux mutins de Diest, mais avec ordre de quitter le pays dans les 24 heures. Publié à Brux, le 4, et à Gand le 8 déc. 1607.

A Gand, Par Iean vanden Steene,... 1607. Typis Gualtéri Manilij.

1608.

476. D'alder costelickste Testament Van onsen Zalichmaker ghebenedijt. Beschreuen eñ vermeerdert van Heer Cornelius Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Abt vã S. Pieters Clooster op Blandinbergh neffens Ghend.

Te Ghendt. By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1608.

N.° 473. Gand, Archives communales. — N.° 474. Gand, Archives provinc. (Register van Placcaeten, n.° 2, f.° 83). — N.° 475. Coll. de M.^{r} le d.^{r} Van der Meersch. — N.° 476. Bibl. Gand, Théol., n.° 2523.

In-8.° 290 p. et 2 ff. de table; car. goth. Au titre, la vignette typogr. n.° 3 de Gislain Manilius.

Ce livre traite des disputes survenues à propos des diverses versions du nouveau Testament; il traite aussi des faux interprètes de la Sainte-Écriture, des Calvinistes, etc.

477. *a*) Historica Relatio Dvodecim Martyrvm Cartvsianorvm, Qvi Rvræmvndæ In Dvcatv Geldriæ Anno M. D. LXXII. Agonem suum foeliciter compleuerunt. Vnà cum exhortatione ad Cartusianos de obseruantia disciplinæ Regularis, vitæq; solitariæ commendatione. Accessit & Commentariolus de Vitæ ratione & Martyrio octodecim Cartusianorum, qui in Anglia sub Henrico 8. trucidati sunt, ante quidem editus a V. P. Mauricio, nunc vero recognitus & non-nihil illustratus mutato hinc inde stilo. Auctore V. P. D. Arnoldo Hauensio Priore Cartusiæ Gandensis.

Gandaui, Apud Gualtérum Manilium. Anno 1608.

Pet. in-8.°, 8 ff. prél., 77 p. et 3 p. non chiffrées de table; car. rom. A la page 27, une mauvaise gravure sur cuivre, représentant le massacre des chartreux.

Les lim. contiennent la dédicace au P. Brunon, prieur de la Grande-Chartreuse, datée de Gand, le 29 févr. 1608, l'approbation ecclésiast. donnée à Bois-le-Duc le 20 mai 1604, des extraits de deux lettres du P. Brunon et quelques hexamètres du chartreux Théodore Petræus.

b)* Exhortatio de observatione disciplinæ regularis et præcipuè Solitudinis, ad Cartusianos, auctore Arnoldo Hauensio.

Gandavi, apud Gualterum Manilium, 1608.

In-8.°

Swertius, Ath. Belg., p. 142. — Foppens, bibl. Belg., p. 96.

c) Commentariolvs De Vitae Ratione Et Martyrio Octodecim Cartvsianorvm Qvi In Anglia sub Rege Hērico VIII. ob Ecclesię defensionem ac nefarii Schismatis detestationem crudeliter trucidati sunt. Editvs Primum à V. P. F. Mauritio Chancæo Anglo eiusdem ordinis Priore domus Shene, pari fide ac pietate; nunc verò recenter recognitus, & polulum illustratus melioriq; stilo digestus. Vna cum noua Historica relatione duodecim Martyrum Cartusianorum Ruræmundensium qui Anno M. D. DXXII. (*sic*). Angonem (*sic*) suum compleuerunt. Auctore V. P. Arnoldo Hauensio priore Cartusiæ Gandensis.

N.° 477. Coll. de M.r Goetghebuer.

Gandavi, Apud Gualterum Manilium. Anno 1608. Permissu Superiorum.

Pet. in-8.°, 6 ff. prélim. et 111 pages; avec une gravure sur cuivre : le bienheureux Guillaume Tynzbi tourmenté par les démons. Dédié au prieur Robertus et aux religieux de la maison de Jésus dans Bethléem, située près de Shene en Angleterre, alors en exil et séjournant à Malines.

Ces trois traités ne doivent former qu'un seul ouvrage, ainsi qu'on le voit par le titre du premier.

L'auteur, au commencement de son œuvre, dit, que l'histoire des Chartreux, martyrs sous Henri VIII, avait déjà été imprimée plus de cinquante ans avant cette édition, et que, n'ayant plus trouvé d'exemplaires chez les libraires, il a pris la résolution de la faire réimprimer, mais en y introduisant les changements et les augmentations nécessaires.

Arnaud Havensius, né à Bois-le-Duc en 1540, après avoir été 27 ans jésuite, prit l'habit de chartreux à l'âge de 46 ans. Il fut prieur de plusieurs couvents et visiteur provincial; il mourut à Gand en 1611.

478.* Les archidvcqz Albert et Isabel Clara Eugenia... Receu auons l'humble supplication de nostre bien ayme Thomaes Grammaye, Escheuin de nostre Pays, du francq...

Th. Grammaye demande l'octroi exclusif, durant 10 ans, pour la plantation de 400,000 mûriers, et pour l'érection d'une manufacture de soie. L'octroi lui est accordé le 16 mars 1607(Publié au conseil de Flandre, le 8 mai 1608).

Il résulte de cette intéressante pièce que la somme consacrée annuellement en Flandre à l'achat des étoffes de soie s'élevait à plus de 6 millions de florins, et que l'usage en était si général, que même les domestiques l'employaient dans leurs habillements.

A la fin : *A Gand, par Jehan vanden Steene, demourant sur la place de saincte Pharahilde*, 1608. *Typis Gualtéri Manilij.*

479. Placcaet eñ Ordonnantie vande Eerts-Hertoghen... op het onderhoudt vā Heylighe Zondaghen eñ Feestdaghen. Ghegheuen te Bruessel den twintichsten September duysent zes hondert zeuene.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno Zesthienhondert en Achte.

In-4.° 4 ff., car. goth. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 478. Gand, Archives Prov. (Register van Placcaeten, n.° 2, f.° 95). — N.° 479. Coll. de M.r Serrure.

Pendant les offices il était défendu de se promener sur les places publiques, de hanter les cabarets, et de se livrer au jeu ou à la pêche. Cette coutume est restée en vigueur jusqu'à la fin du siècle dernier. Placard publié au consist. du cons. de Flandre, le 6 sept. 1608.

480.* Les Archiducqz. A noz Chiers et feaulx les President et gens de nostre conseil Prouincial en Flandres...

Ordre de livrer les mutins de Diest qui n'auraient pas encore quitté le pays; donné à Brux., le 30 déc. 1607, et publié à Gand, le 1.r janv. 1608. A la fin : *A Gand, Par Iehan vanden Steene*... 1608. *Typis Gualtéri Manilij.*

481.* Ordinantie vande Eertz-hertoghen, behelsende zekere poincten ende articulen, gheauiseert ende gheslaeten in het Synode Prouincial tot Mechelen ghehouden inde maenden van Junius eñ Julius xvi^c. ende zeuene. Ende by haere hoocheden ghedecreteert eñ geaduoueert den lesten dach van Augusto xvj^c. achte.

Te Ghendt, By Jan vañ Steene,... Anno zesthienhondert achte.

Ce placard contient des règlements concernant les maîtres d'école et les imprimeurs; il y est aussi question des fondations religieuses, des écoles dominicales, de la célébration du dimanche, de l'expulsion du pays des diseuses de bonne aventure, etc. Publié au cons. de Flandre, le 19 sept. 1608. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

482. Les Archiducqz. A nos Chiers et feaulx les President & gens de nostre Conseil Prouincial en Flandres...

In-4.° 2 ff., car. rom.

Lettre concernant le cours des monnaies, donnée à Brux., le 3 sept., et publiée à Gand, le 6 sept. 1608.

A Gand, Par Iean vanden Steene,... 1608. Typis Gualtéri Manilij.

483.* Placcaet ende ordonnantie, nopende den voorcoop van alderhande Leeftochte ende victuaille. Ghegheuen te Bruessele den xij^sten. Octobris sesthien hondert achte, (?) van nieus herpubliceert desen twintichsten September duysent zeshondert ende achte.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene,... Anno zesthien hondert en achte.

Publié au conseil de Flandre, le 20 sept. 1608. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 480. Gand, Archives Prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 93 v.°). — N.° 481. Id. (Id. f.° 102 v.°). — N.° 482. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 483. Archives Provinc. (Reg. van Placcaeten, n.° 2. f.° 112).

1609.

484. Vant alder rijckste en machtichste Sterf-Huys van onsen Zalichmaker ghebenedijd. Daer aller Menschen (weer edele/ weer onedele/ weer rijcke/ weer aerme) welvaerd en zalicheyt aen hanght. Ghemaect door Heer Corn. Columbanus Vrancx/ Licentiaet inder Godtheyt/ Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1609.

In-8.° 55 p., car. goth. Au titre, la marque typ. n.° 3 de Gisl. Manilius. Commentaire de divers textes des Évangelistes.

485.* Andreæ Ægidiani, panegyricus Carolo Masio Gandensium IV. Episcopo.

Gandavi, typis Manilij, anno 1609.

André Ægidianus, jésuite, enseigna la rhétorique à Gand, et partit ensuite comme missionnaire pour les Indes occidentales où il mourut. A. Sanderus, de Gand. claris, p. 17. — Swertius, Ath. Belg. p. 119.

486. Reglement Ghemaeckt by haere Ser[me]. Hoocheden opdē Sallaris vande Huyssiers ende Deurwaerders / soo vandē grootē Raede te Mechelen / als vanden Prouinciaelen Raede van Vlaendren: Aengaende d'Executien die sy doen ten versoecke vande Commysen ende Pachters vande Jmposten / Jmpositien eñ andere : Jnder manierē hier naer verclaerst.

Te Ghend, By Gaultier Manilius/... Año 1609.

In-4.° 6 ff., car. goth. Règlement donné à Brux., le 14 mars 1605.

487.* De president ende raedslieden vande Eertshertoghen van Oostenryck... gheordonneert in Vlaenderen...

Cette ordonnance, qui indique les voies à suivre dans les procès de sorcellerie, fut publiée au conseil de Flandre, le 7 janvier 1608. A la fin : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene woonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno zesthienhondert neghene. Typis Gualtéri Manilij.*

N.° 484. Gand, Musée hist. — N.° 486. Coll. de M.r Regnaut. — N.° 487. Gand, Archives Prov. (Reg. van Placcaeten. n.° 2. f.° 131 v.°).

488. Voorghebodt: Nopende de Wynen der Stede van Ghendt/ ghemaeckt ende ghepubliceert den xvijste. eñ xviijste. daghē vā Februario Zesthienhondert Neghene/ van weghē Mher Jacques de L'anglée Rudder/Heere van Pecq/ Barron (*sic*) vā Heyne/etc. Hooch-bailliu. Ende Joncheer Jan Baptista de Roduan Heere van Biese/ Voorschepene der voornōde Stede/met syne Medeghesellen in Wette.

Te Ghend, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue by t'Belfort. 1609.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 12 ff., car. goth.

489.* Copie... Men laett v weten dat ter eeren van Godt almachtich... een goede, vaste Trefue, Stillestant ende Cessatie van alle acten van hostiliteyt, veraccordeert en ghesloten is, voor eenen tyt ende termyn van twaelf jaren, tusschen de Majesteyt vanden Coninck van Spaengnien ende de Staten Generael.

A la fin: *Te Ghendt By Jan vanden Steene... Anno zesthienhondert neghene. Typis Gualtéri Manilij.*

Ce traité fut conclu à Anvers, le 9 avril 1609; il fut publié au conseil de Flandre, le 24 avril de la même année.

1610.

490. Van eenen zeer machtighē Coopmā/ die alle Jaere inden Vastene voor Paesschen is ouer commende/ende zijn Goed voort doende openbaerlick voor een yeghelick/ Rijcke en Aerme/ oude en ionghe Persoonen. Doende dat ouer al wt roepen met zijn Dienaers/ gheheel die Stadt deure/ in die Stadt van Ghendt. Ghemaeckt door Heer Corn. Columbanus Vrancx/...

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1610.

In-8.° 46 pages, car. goth.

Les 11 derniers feuillets de ce livre ascétique sont en vers flamands.

491.* Den Sleutel des Hemels, dat is, een boecxken van de Biechte, Aflaet, ende Vaghevier, door Corn. Columbanus Vrancx.

Ghendt, Gault. Manilius, 1610.

Paquot, mémoires, V, p. 402. — Cat. G.-J. de Servais, n.° 745.

La 1.re édition avait été imprimée par la V.e de Gislain Manilius, en 1574.

N.° 488. Bibl. Gand, varia Jurisp., n.° 5095. — N.° 489. Gand, Archives Provinc. (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 135). — N.° 490. Coll. de M.r Serrure.

492.* Maxæmilianus Vrientius. Elegia in obitum sanctissimi Præsulis, R. Jacobi Delrio, Abbatis Bodelonensis. Ad R.m atque Ampl.m D. Guillielmum Del-Castillo, successorem & consobrinum. Gandavi. Gualt. Manilius, 1610.

In-4.° 7 pages.

Jacques Delrio, abbé de Baudeloo, était mort le 23 mars 1610, à l'âge de 88 ans, après avoir gouverné ce monastère 48 ans et 3 mois.

Maximilien De Vriendt, d'une famille gantoise, naquit le 31 janv. 1559, au château de Zandenburg, près de Ter-Veere en Zélande. Il mourut le 27 déc. 1614, et fut enterré dans l'église des Dominicains. (Inscriptions funéraires de la Fl.-Or., p. 64). Il passe pour être un bon poète latin. Paquot lui reproche de sacrifier trop le bon goût, au désir de briller par la pointe et le jeu de mots.

D'autres œuvres poétiques de Max. De Vriendt avaient déjà été imprimées par G. Manilius avant 1600. Lors de la publication des tragicomédies de G. Jansénius, le poète De Vriendt dit, en s'adressant au typographe :

Debebat rudis atque infans mea nupera musa
Ah, temere illa tuis elatebrata typis
Hoc ita...

Nous trouvons dans les comptes de la ville de Gand, sous l'année 1600 : *Bet. Maximiliaen De Vriendt 5de secretaris vander Keure* 12.16.8 *dat becostig heeft seker bague wesende eenen laurier in gaude, met de wapene deser stede ende inscriptie van t'magistraet van diere hem geschonken voor eene gratuiteyt ende memorie ter Eere van de poesie daer inne by hem dagelyks is occuperende tot vermeerderinge van de reputatie van deze republique.*

493.* De President ende Raetslieden vande Eertshertoghen van Oostenrycke... Gheordonneert in Vlaendren...

Défense d'importer des livres imprimés hors du pays qui n'ont pas été soumis à l'approbation des censeurs. Celui qui aura lu par curiosité les livres défendus, subira l'amende de 10 florins, et en cas de récidive, sera tenu pour hérétique. Celui qui les aura communiqués à d'autres personnes, sera publiquement frappé de verges et puni de l'exil. Publié au conseil de Flandre, le 29 janv. 1610.

A la fin : *Te Ghendt, by Gaultier Manilius woonende te Putte inde witte Duyue by tBelfort. Anno xvic. thiene.*

N.° 493. Gand. Archives Provinc. (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 192 v.°).

1611.

494. Die verluchtinghe en verclaringhe van des Coopmans eyghen Rock / die ouer Jaer inde Vastene te Ghendt wierdt te coope wt gheroepen. Ghemaect door Heer Corn. Columbanus Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghendt.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1611.

In-8.° 126 p., car. goth. Au titre la vignette n.° 3 de Gisl. Manilius. Ouvrage de théol. mystique dont la plus grande partie est versifiée.

Vendu 4 fr. cat. J.-F. Willems, n.° 3540.

495.* Een schoon Boecxken gheheeten La Clef de Paradis, oft den Sleutel des Hemels, leerende claer onderscheed tusschen Attritie, oft half berau, ende Contritie, oft vol berau, door C. C. Vrancx.

Ghendt, Gault. Manilius, 1611.

In-12.° 30 p.

Paquot, mémoires, V, p. 403.

496.* Duyvels Nette, oft Spieghel der Weereldlycke dochters, door C. C. Vrancx.

Ghendt, Gault. Manilius, 1611.

In-12.°

Paquot, mémoires, V, p. 403.

1612.

497* Oratio sive Panegyricus in laudem S. Dominici dictus in ecclesia Prædicatorum Gandavi die eidem sancto sacra, auctore Petro Ægidio van Waleghem.

Gandavi, typis Gualteri Monill (*sic*) 1612.

In-8.° 16 p.

Quétif et Échard, script. ordinis Prædicat.

Le dominicain Pierre-Gilles Van Waleghem était natif de Flandre, et probablement de Gand. Il vivait au commencement du xvii.me siècle.

N.° 494. Coll. de M.r van Duyse.

498.* A. Sanderi, Panegyricus Virgini Annunciatæ, apud PP. Recollectos Gandavi dictus.

Gandavi, apud G. Manilium, 1612.

Foppens (bibl. belg., p. 88), en citant cette édition de 1612, a commis sans doute une erreur. Nous avons vu une édition de 1621, imprimée par Gautier Manilius.

499. Interpretatie ende verclaringhe van zekere twyfelachticheden, ende zvvarichedē / die voorghevallen zijn opde Costuymen der Stede eñ Schependomme van Ghendt, ghedaē byde Eerts-Hertoghen onse Souueraine Heeren eñ Princē, den xv^{sten}. dach vā Decemb. Zesthienhondert Elue :...

Te Ghendt, By Gaultier Manilius, wonende te Putte inde vvitte Duyue by t'Belfort. Año M. DC. XII.

In-4.° sign. Aij-C, 10 ff., car. rom. Publié à Gand, le 14 janv. 1612. Concernant les héritages et les testaments.

1613.

500.* Reverendissimo Domino Francisco Henrico Vander Burch, quinto Gandavensium Episcopo, Dominiorum S. Bavonis, Comitatus in Everghem et Sprendonck Toparchæ, etc., Collegium Societatis Jesu Gandavi gratulatur.

Gandavi, ex officina Gualtéri Manill, typogr. Jurati, ad signum albæ Columbæ. 1613.

In-4.° 11 ff., non chiffrés. En vers.

De Backer, bibl. des écrivains de la Cie de Jésus, IV, p. 258.

501.* Men ghebiedt van weghen myne heeren de Gheestelycke ende Vierleden slandts van Vlaeñ eenenyeghelycken... ouer te bringhen... de quantiteyt vande quarteelen, vaeten wyns, voeders pypen... die sy hebben in heurlieder kelders.

Publié sans la date du mois, mais au commencement d'avril 1613.

A la fin : *Te Ghendt by Gaultier Manilius woonende te putte inde witte duyue by tbelfort.* 1613.

N.° 499. De notre coll. — N.° 501. Gand, Archives provinciales (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 49).

502.* Naerdere instructie by de geestelycke eñ vier leden... tot het innen en ontfangen vañ Jmpositien gestelt opde bieren gesleten binnen den seluen lande, uyt crachte van behoorlycke acte van syn hoocheyt gegeuen tot Mariemont den xiiij[en]. october 1613.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius,... Anno 1613.

In-4.°

1614.

503. Decreta Et Statvta Synodi Diocesanæ Gandavensis : Die decimâ Septembris Anni Millesimi sexcentesimi decimi-tertij inchoatæ, & die vndecimâ eiusdem mensis & anni absolutæ, Præsidente in eâ R[mo]. in Christo Patre ac Domino D. Henrico Francisco vander Bvrch Episcopo Gandauensi.

Gandavi, Ex Officinâ Gualtéri Manilij, Typogr. Iutari (*sic*), ad signum albæ Columbæ. 1614.

In-8.° 4 ff., prél. et 119 pages, car. rom. Au titre la marque typ. n.° 2.

François Van der Burch, évêque de Gand, et depuis archevêque de Cambrai, était né à Gand, le 26 juillet 1567. Il mourut à Mons, le 23 mai 1644.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 56. — L. Foulon, vie de Fr. Van der Burch, Lille, 1647. — (Hellin), hist. des évêques de Gand, I, p. 33.

504. Jnstructie / vañ weghẽ de Gheestelicke eñ Vier-Leden S'landts van Vlaendren ghearresteert/ waer oppe men verpachten zal de oude dobbele Jmposten.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ ... by t'Belfort. Año 1614.

In-4.° sign. Aij-Cij, 12 ff., dont le 12.[me] blanc; car. goth. Au titre la Pucelle de Gand et les armoiries de Bruges, d'Ypres et du Franc de Bruges.

Donné à Bruxelles, le 9 février 1551, et publié de nouveau à l'hôtel de ville de Gand, le 24 sept. 1614.

1615.

505. Den Haenen-Craey. Van den zalighen Haenen-Craey. Oft : Van het zaligh wroeghen der Conscientie.

N.° 502. Gand, Archives provinc. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 86). — N.° 503. Bibl. Gand, Théol., n.° 1136. — N.° 504. Gand, archives communales. — N.° 505. De notre coll.

Neemt waer den Haenen-Craey tot Penitentie/
Ende het vroeghen van v Conscientie/
Ofte ghy sult moeten verloren gaen/
Werdter gheen Penitentie van v ghedaen.
Bern. de Inte. domo.
Nulla pœna major praua Conscientia.
Daer en is gheen meerder pyne/
Dan met een quade Conscientie te syne.

Ghemaeckt deur Heer Corn. Columbanus Vrancx/ Licentiaet inder Godtheyt/ Abt van sinte Pieters Clooster neffens Ghend.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1615.

In-8.° 110 p., car. goth. Au titre la marque typ. n.° 3.

Petit ouvrage curieux et naïf par demandes et par réponses.

506. Wetten Costvmen, Ende Statuten Der Stede, Ende Casselrye Van Vevrne.

Tot Ghendt By Gautier Manilius Gesworen Drucker. 1615.

In-4.° 498 p. et 10 ff., contenant la table, l'errata, le privil. pour 8 ans accordé à Gaut. Manilius, le 9 mai 1615, la marque typogr. n.° 2 et la souscription : *Te Ghendt, By Gaultier Manilius ghezworen Boeck-Drucker,... M. VI^c. XVI.* Titre gravé, car. rom.

Recueil de coutumes homologuées par Albert et Isabelle, le 9 mai, et publiées à Furnes, le 3 juin 1615.

507. Ordonnantie eñ Conditien/ waer op men van weghen de Gheestelijcke eñ Vier-Leden s'Landts van Vlaendrē Verpachten sal den Jmpost vande Bieren/ die aldaer ghebrauwen ende ghesleten zullen worden/ etc. Ghedaen tot Bruessele den twaelfsten December Zesthienhondert Vijfthiene.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/... Año 1615.

In-4.° sign. Aij-C., 10 ff., car. goth.

1616.

508. Elegia sacra illvstrissimo ac reverendissimo Domino D. Henrico Francisco Vander Bvrch archiepiscopo et comiti cameracensi S. R. I. Principi Dvci Cameracesii.

N.° 506. Bibl. Gand, Jurisp., n.° 3250. — N.° 507. Gand, Archives communales. N.° 508. Coll. de M.r Goetghebuer.

Gandavi, ex officina Ioannis Kerkouij, ad signum ensis Laureati, 1616.

In-4.° s. chiffres, sign. Aiij-Biij, 8 ff., car. ital., texte encadré; impression soignée. Au recto du dernier feuillet, se trouvent quatre chronogrammes suivis de ces mots : *Typis Gualtéri Manilij.*

L'auteur de ces distiques est Simon Van Kerckhove, prêtre et curé de S.t-Bavon à Gand, né dans cette ville en 1570. Il mourut d'apoplexie, le 2 juillet 1625.

A. Sanderus, de Gandav. claris, p. 118. — Swertius, Ath. Belg., p. 676. — Val. André, Bibl. Belg., p. 811. — Paquot, mémoires, VIII, p. 180.

1617.

509. Schepenen vander Keure der Stede van Ghendt : Omme te remedieren de Clachten hemlieden daghelicx aen-ghedient/ van d'Excessen die de Clercken vande Poorten/ ofte Collecteurs vanden Pondt eñ Stick-Ghelde committeren/ int Jnnen eñ ontfanghen vande zelue Rechten/ opde Waeren eñ Coopmanschappen...

Tarif des droits à payer à l'entrée de la ville pour les marchandises et les denrées alimentaires.

Une feuille de format in-folio plano à 2 col., car. goth., avec cette souscription : *Te Ghendt, By Gaultier Manilius| wonende te Putte inde witte Duyue| by t'Belfort. Año* 1617.

1618.

510. Diræ In Iconoclastas Sacrosanctæ Redemptoris è Cruce pendentis imagini nuper iniurios. Scripsit, & euulgauit Antonivs Sandervs. Ad Illvstrissimvm Virvm D. Carolvm A Bvrgvndia Eq. VVackenI Baronem. Svmmvm Vrbis Prætorem Ad Nobilissimos item & Amplissimos Coss. & Senatores Gandavenses.

Gandavi, Apud Gualtérum Manilium, ad signum albæ Columbæ. 1618.

N.° 509. Gand, Archives communales. — N.° 510. Coll. de M.r Vergauwen.

In-4.° sign. A-B3, 10 ff.; dont le 10.me blanc; car. rom. Au titre la marque typogr. n.° 2.

Poème héroïque de 192 vers, reproduit dans les *Poemata Ad Princ. D. Lvd. Com. Egmondanvm. Liber Secundus. Gand. Lapidanvs.* **1621**, sign. H2, verso. — Vendu 6 fr. C.te d'Hane, en 1843.

Antoine Sanders ou Sanderus, fils de Liévin et de Marie de Keyser, naquit à Anvers l'an 1586. Cet illustre et très-laborieux écrivain mourut pauvre dans l'abbaye d'Afflighem, le 16 janvier 1644. Paquot mentionne de lui 42 publications, mais il y en a un plus grand nombre.

511. AntonI Sanderi Presbyteri Panegyricvs B. Mariæ Virgini Deiparæ Ĩn Magno Assvmptionis Festo Apvd PP. Soctis. Iesv Gandavi Dictvs. Ad Nobilissimvm Et Reverendissimvm Dominvm D. Iacobvm Boonen Episcopum Gandauensem, Euerghemij Comitem, &ç. Territorij Bauoniani Toparchum.

Gandavi, Apud Gualtérum Manilium, ad signum albæ Columbæ CIↃ. IↃC. XVIII.

Petit in-folio, sans chiffres, sign. A2-L, 22 ff., car. rom. Au titre la marque typogr. n.° 2.

Les liminaires, outre la dédicace à l'évêque Jacques Boonen, contiennent trois pièces en vers latins adressées à Ant. Sanderus, par Gilles Bavarius, prêtre septuagénaire de la C.ie de Jésus, par J.-C. van Lummene van Marck, et par Josse de Rycke. L'ouvrage se termine par onze distiques signés: R(ichard) Pottelsbergivs G.

512.* Tragedie. Herodes Agrippa Coninck der Ioden, Inhoudende het Martelie van den H. Apostel Jacobus, de Ghevanghenisse van den H. Apostel Petrus, ende de ellendighe doot van den zelfden Coninck. De welcke vertoocht zal worden door de Jonckheyt van het Collegie der Societeyt Jesu binnen Ghendt, den 13 Septemb. 1618.

Te Ghendt, by Gaultier Manilius, wonende te Putte in de witte duyve, by t'Belfort. Año 1618.

In.-4.° 4 ff., goth.

De Backer, bibl. des écriv. de la C.ie de Jésus, IV, p. 259.

513.* Comedie van het gheluck ende welvaeren des Keysers Ivstiniani ter oorsaecken van het Bouwen der Kercke van de Heylige Sophia binnen Constantinopelen. Zoo die vertoocht zal

---

N.° 511. Bibl. Gand, Théol., n.° 504.

worden aen de zeer edele ende voorzienighe Heeren Myne Heeren M'her Maximiliaen du Chastel, Ridder, Heere van Blangelual,... Gouverneur, Capiteyn ende Hoogh-Bailliu der Stede eñ Casselrye van Oudenaerde, Capiteyn van een Compaignie Voet-volcx ordinaris, etc. Jonckheer Ioos le Poiure, Heere van Orsoy, etc. Burch-Meester der Voorseyde Stede van Oudenaerde. d'Her Franchoys de Pickere. d'Her Anthonis Robbins. d'Her Ioos Rijsselinck. d'Her Franchoys van de Wostyne. d'Her Arendt Stalins. d'Her Pieter van Bracle. d'Her Franchoys Vanden Bossche. d'Her Pieter Bloyaert. Schepenen der selver Stadt. Om het legghen van den Eersten Steen der Kercke van de Societeyt Jesu aldaer den (14) Mey 1619.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius,... Año 1618.

In-4.° 4 ff., dont le dernier est blanc.

De Backer, bibl. des écriv. de la C.ie de Jésus, IV, p. 259.

1619.

514.* Hermanni Vander Heyden, Elegiæ duæ in adventum perillustris viri Caroli à Burgundià.

Gand. Gualt. Manilius, 1619.

In-4.°

Charles de Bourgogne, baron de Wackene, fut fait Grand-Bailli de Gand en 1618. Il mourut en 1632.

Herman Van der Heyden, né à Louvain le 18 déc. 1572, bon médecin, était en outre versé dans la poésie latine.

A. Sanderus, de Gand. claris., p. 57. — Foppens, bibl. Belg., p. 475. — Paquot, mémoires, VIII, p. 121.

1621.

515. AntonI Sanderi presbyteri S. Th. Licentiati panegyricvs annvnciatæ virgini Apud PP. Recollectos Gandaui Dictus. Ad Nobilissimum & Prudentissimum Virum D. Nicolavm Triestivm Equitem AuweghemI Toparchum Consulem Gandauensem.

N.° 515. Coll. de M.r Goetghebuer.

Gandavi, Apud Gualtérum Manilium. CIϽ. IϽC. XXI.

In-8.° s. chiff., sign. A2-D5, 32 ff. Au titre, la vignette typogr. Les 8 premiers ff. contiennent la dédicace, et une pièce de vers de J.-C. van Lummene van Marck. Une autre pièce de vers de Van Zevecote se trouve au dernier feuillet.

Vendu 4 fr., P. Lammens, 1839.

1622.

516.* Tragedie. De benedictie van Isaac Ontrocken van Esav, ende verleent aen Iacob. Sal vertooght worden door de Jonckheyt der Societeyt Iesv binnen Audenaerden, den.. Sept. Año 1622. De Prysen zullen wt-gedeylt worden door de jonste eñ mildtheyt van M'her Guillaume de Loquengheim, Riddere, Heere van de zelve plaetse, Ber van Vlaenderen gheseyt Heere van Audenaerde, Baron van Pamele, eñ van den Landen van tusschen Marcke ende Ronne, etc.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius by t'Belfort. Año 1622.

In-4.° 4 ff., car. goth.

De Backer, bibl. des écriv. de la C.ie de Jésus, III, p. 96.

1623.

517. Ant. Sanderl, Panegyricus B. Thomæ de Villanova, Ordinis Eremitarum S. Augustini, Archiepiscopo Valentino, Gandavi dictus, apud PP. Augustinianos.

Gandavi, apud Gualterum Manilium, 1623.

In-4.° sign. A2-H. Dédié au cardinal Alphonse de la Cueva.

Paquot rapporte que Sanderus, ayant envoyé ce panégyrique à l'archevêque et au chapitre de la métropole de Valence, reçut en reconnaissance une relique considérable de S. Thomas de Villeneuve, dont il fit présent à l'Infante Isabelle.

Foppens, bibl. belg., p. 88. — Paquot, mémoires, XVI, p. 370.

N.° 517. Bibl. d'Anvers.

518.* Orbis felicitas sive pontificatus Urbani octavi, celebratur a Justo Rycquio Can. Eccl. Cath. Gand. et cive Romano.

Gandavi, apud Gualterum Manilium, 1623.

In-4.°

A. Sanderus, de Gand. claris, p. 83. — Val. André, Bibl. Belg., p. 604. — Swertius, Ath. Belg., p. 502. — Paquot, mémoires, III, p. 192. — Cat. Ch.-J. Van Hoorebeke, 1822, n.° 1371. — Cat. E. Jonnaert, 1851, n.° 241.

Josse De Rycke, né à Gand le 6 mai 1587, poète, orateur et grand connaisseur des antiquités profanes, mourut professeur à Bologne, le 8 déc. 1627.

1625.

519. Die Godvruchtighe ende troostelijcke Alleen-Spraecke der Zielen met Godt. Ghemaeckt door den weerdighen ende Godtvruchtighen Thomas à Kempis, Regulier der Oorden van S. Augustijn. Ouer-ghezet door Broeder Lieuen Gillis, Priester ende Religieus van d'Abdye van Bavdeloo.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Año 1625.

Pet. in-12.° 6 ff. prélim. et 204 p., car. goth.

Dans la dédicace à Marguerite Maleghier, dame de Hauweghem, le traducteur déclare qu'il a publié, il y a peu de temps, un livre d'heures en l'honneur de la S.te-Vierge, traduit de S.t-Bonaventure, et qu'aussitôt plusieurs centaines d'exemplaires en furent débités.

1626.

520.* Ordinata ab episc. Gandavensi (A. Triest) in congregatione decanorum, 18 Nov. 1625.

Gandavi, G. Manilius 1626.

In-8.°

521. Voorghebodt Der Stede van Ghendt: Aengaende het uytzegghen vande vremde Bedelaers / Vagabonde ende andere: Ghemaeckt ende ghestatueert by myne Ed: Heeren Hooch-Bailliu / ende Schepenen vander Keure der voorseyde Stede.

N.° 519. Coll. de M.r Ph. Blommaert. — N.° 521. Gand, Archiv. communales.

Te Ghendt, By Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Año 1626.

In-4.° 6 ff., car. goth. Publié à l'hôtel de ville de Gand, le 16 sept. 1626.

VEUVE GAUTIER MANILIUS.

1627.

522. Jnwendighe Oeffeninghen van deuchden/ der Christelicker Zielen/ om lichtelijck tot de volmaeckheyt te gheraecken. Deur den Eerweerdighen Heere/ P. Blasivs Palma, Priester vande vergaderinghe van S. Pavlvs. Waer by-ghevoeght is een zeker daghelicksche Oeffeninghe/ eñ noch meer andere Ghebeden. Al uyt het Jtaliaensch / in onse Nederlandtsche Taele ouer-ghezet / door P. Iacobvs Dyck, Priester der Societeyt Iesv.

Te Ghendt, By de Weduwe van Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. 1627. Met gratie ende Priuilegie.

Pet. in-12.°, 192 p., car. goth., texte encadré. Au v.° du titre, la vignette typogr. n.° 2.

Jacques Dyck, jésuite, né à Ruremonde en 1575, mourut à Gand en 1625.

De Backer, bibl. des écriv. de la C.ie de Jésus, I, p. 281.

523. Den Boeck Des Levens. Een corte ende zeer aenghename maniere van ghedenckenisse te houden vande bittere Passie ende lyden ons Salich-makers Iesv Christi. Beschreuen door den Eerweerd. Heere/ H. Blasivs Palma, vande vergaderinghe van S. Pavlvs. Verduytst door P. Iacobus Dijck, Priester der Societeyt Iesv.

N.° 522. Gand, Musée hist. — N.° 523. Id.

Te Ghendt, By de Weduwe van Gaultier Manilius/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. 1627. Met gratie ende Priuilegie.

Pet. in-12.° 45 p., et 3 p. non chiffrées, contenant l'approb. et la marque typogr. n.° 2; car. goth., texte encadré.

Le style figuré de ce curieux petit traité de dévotion mystique rappelle les productions de l'abbé Vrancx. Qu'on en juge par cette singulière préface.

Ghy moet weten/ o godtvruchtighen Leser/ dat desen Boeck ghemaeckt is van vellekens van het teer Lam/ ende zonder smette IESVS CHRISTUS, *Zone Godts: vanden welcken niet alleen elck Bladt van t'zelue vel en is/ maer elck is een litmaet van t'zelue zuyuer Lam/ dat daer wech neēt de zonde der weerelt. Ende ghelijckerwijs desen Boeck gheprent is met ysere vormen (dat zijn de lancie ende de naghels) ende syne letteren zijn ghedruckt met bloedt/ zoo hebbe ick goedt ghevonden v te waerschouwen dat ghy hem lesende maer en moet ghebruycken vier letteren : te weten/ twee vocalen/* A. *ende* O. *dat is/* AMOR *ende* ODIUM/ *Liefde Godts/ ende haet der zonden, ende twee consonanten oft mede-luydende letteren : te weten/* S. *ende* T. *dat is/* SPES, *ende* TIMOR, HOPE, *eñ* VREESE : *Ten laetsten/ zuldy daer by noch voeghen eene* H. *dat is een' Aspiratie oft opheffinghe des herten tot elck woort. Ende ghy en meucht v hier af niet verwonderen/ want desen boeck... ghedruckt wesende met vremde ende byzondere letteren/ heeft oock eenen anderen A. B. van doen dan den ordinaris. Godt bewaere v/ ende peynst dat* GHY NIET EN VVEET, DAN IESVS CHRISTUS, ENDE DEN ZELUEN GHECRŪYST. *I. Cor.* 2.

XVI.

PIERRE DE CLERCK, 1576.

(Clericus).

VEUVE PIERRE DE CLERCK, 1577-1579.

Pierre De Clerck, imprimeur à Bruges, commença l'exercice de son art dans cette ville vers le milieu du XVI.e siècle. En 1567, il publia les fables de Marc Gheeraerds, et un ouvrage contre la réforme, portant ce titre :

Een Claer betooch vādē oorspronck der Lutherie. Van die menichvuldicheyt der Secten. Van die tweedrachticheyt die onder den Sectarissen es. Van die schade eñ bloetstortijnghe / die ter cause der Secten is geschiet int Christendō vanden Jare duust vijf hondert zeuenthiene / tot dē Jare duust vijf hondert zessentzestich. ℭ Eerst ghemaeckt in Latine bydē Eerweerdighē Vader in Gode / heer Willē Verlinde / Bisschop van Ruremonde / Eñ nv in ōs Nederlandsche tale ouer ghestelt by B. Jacop vande Velde Prior vanden Augustijnen te Brugghe. Ghedruct te Brugghe inde Peerde strate bij my Pieter de Clerck. 1567. Pet. in-8.° 18 ff. prél. et 318 pages chiffrées.

L'année d'après il édita la pièce suivante :

Ordonnances Faictes Par Les Consvlz de la Nation d'Espaigne, residente en ceste Ville de Bruges, pour les souppots de ladicte Nation, sur le faict des Asseurances & Polices d'icelles. Imprimé à

Bruges, en la Rue des Cheuaulx, par moy Pierre le Clercq : l'An 1568. In-folio, 6 ff. prélim. et 35 ff. chiffrés au recto.

Enfin en 1569, nous trouvons diverses impressions de P. De Clerck, également parues à Bruges.

Cyferbouck, door Adriaen vander Gucht. in-4.°

Van de Peste. Een generale Methodus, om te cureren die contagieuse Zieckte der pestilentiaele Cortse met haer Sympthomata. Ghecopuleert duer Jan Pelsers. In-12.° de 15 ff. prél. et 112 ff. de texte.

Epitome oft cort begryp der anatomien Andr. Vesali, wt het latyn int nederduytsch, naer de oprechten sinne ouerghestelt, duer m. Jan Wouters.

Ce typographe brugeois vint s'établir à Gand, en 1576; il prit en location la maison de Gautier Manilius, lorsque ce dernier transféra ses ateliers dans la rue longue de la Monnaie.

Pierre De Clerck ne parait dans les annales de l'imprimerie gantoise que cette seule année 1576. Sa veuve lui succéda dès l'année suivante, et elle continua la profession de son mari jusqu'en 1579.

PIERRE DE CLERCK.

1576.

524. Een nieu deuoot Boecxkin / vol schoone gheestelicke Liedekins / ende Leysenen / wt diuersche plaetsen vergadert ende by een ghevoecht / met een schoon ende bequame tafel verciert.

T'Aantwerpen. By Guillame van Parijs / inden gulden Pellicaen / op de Lombaerde veste. 1576. Met Priuilegie.

In-8.° 231 pages, la 232.me non chiffrée, et 8 ff. de table non cotés; car. goth., à 2 col. Au titre, une planche en bois représentant la Sainte-Famille, et au v.° du dernier feuillet, la souscription : *Te Ghendt, By Pieter de Clerck / gheszworen Drucker / om ende ten coste van Guillaem van Parijs. Anno M. D. LXXVJ.* L'approb. est datée de Louvain, 8 janv. 1549. — La 1.e édition avait été imprimée à Anvers, chez S. Cock, en 1539. Nous ne connaissons qu'un seul exemplaire de l'édition gantoise.
J. Willems, vlaemsche liederen. Préface.

525. De Huere van der doodt, by Jan van den Dale
Ghecomponeert deur een visioen warachtich,
Lustich in Rethorijcken / en principale
Tot eenen spieghele op dat elc eendrachtich
Deser hueren wyselick zoude zijn ghedachtich.

Te Ghendt, By de Weduwe van Gheeraert van Salenson, op de Hoogh-poort in den Bybel / Anno. 1576.

In-16.° s. chiffres, mais avec récl. et sign. aij-Dv, 32 ff., car. goth. Au r.° du dernier feuillet : *Typis Petri Clerici.* Les strophes sont de 14 vers : il y a 2 strophes par page.

N.° 524. Coll. de M.r Snellaert. — N.° 525. Coll. de M.r J. De Meyer.

L'œuvre de Van den Dale est d'une si grande rareté, que Witsen Geysbeek (Woordenboek nederd. dichters, II, p. 108), dit qu'on ignore s'il a été imprimé quelque production de ce poète. Willems (Verhandeling, I, p. 206) ne parle pas non plus de ce poème. Cependant, il en existe une édition du XV.e siècle s. d. et s. n. d'imprimeur, décrite par Hain dans son *Repertorium bibliographicum*, t. IV, p. 461, n.o 15850.

Un exemplaire de l'édition imprimée par Pierre De Clerck fut adjugé 48 fr. à la vente de J. D'Huyvetter, en 1851.

526. Dje Gheestelijcke Maria. Jnt licht ghebrocht deur H. Cornelius Vrancx / Licentiaet inder Godtheyt / Canonick van S. Baefs / eñ Penitencier te Ghendt.

Te Ghendt, By Pieter de Clerck / ghezworen drucker wonende te Putte inde witte Duyue by t'Belfort. M. D. LXXVJ.

Pet. in-8.o sans chiff., mais avec récl. et sign. Aij-Nv, 104 ff., car. goth. Au titre, la vignette typographique n.o 2 de Gislain Manilius, et au v.o du titre, le privilége en faveur de H. Corn. Vrancx, daté de Brux., 24 juillet 1574. A la page 70.me, il y a une mauvaise petite planche en bois, le couronnement de la Vierge, suivie d'une hymne en son honneur.

P. De Clerck emploie ici un papier jaunâtre, ne rehaussant en rien l'impression, qui d'ailleurs laisse quelque peu à désirer sous le rapport de la netteté et de l'élégance.

Vendu fr. 7-50, J.-B. Delbecq, en 1840.

527. Ordonnantie eñ Statuyt / sConincx ons gheduchts Heeren / opt maken / erigeren / repareren / verstercken eñ onderhoudē vande Dijcken int quartier vāder Nuese / Mitgaders by wat middel men de penninghen daer toe behouuende / op bringhen ende furnieren sal, etc. Ghegheuen te Brussele den tweeden dach van Maerte xvc. Lxxvi.

Te Ghendt / by Pieter de Clerck / Jnde witte Duyve by t'Belfort 1576.

In-4.o sign. Aij-Ciij, 12 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 1.r juin 1576.

528. Ordōnantie op tfaict vander Wachte binnen der stede van Ghendt ghemaect ende vernieut by Heere ende Wet / den xxvj. van Nouembre / M. D. LXXVJ.

Te Ghendt / By Pieter de Clerck / ghezworen Drucker der Co. Ma. wonende te Putte inde witte Duyue / Anno M. D. Lxxvj.

In-4.o 8 ff., car. goth.

N.o 526. De notre coll. — N.o 527. Bibl. de Brux. — N.o 528. Coll. de M.r Goetghebuer.

VEUVE PIERRE DE CLERCK.

1577.

529. Een vierich boucxken / ghenaemt. Den gheestelicken steẽ / dats Christus / wt den welcken een mensche zijn herte mach wonderlic ende lichtelic ontsteken in die liefde Gods. Ghemaeckt van eenen deuoten ende gheestelicken Heere der Ordenen vanden Regulieren wt den Throone / ghenaemt Broeder Jacob Roecx.

T'Antwerpen / By my Guillame van Parijs / inden gulden Pelliçaen. Anno 1576.

In-12.° car. goth., sans chiffres, mais avec récl. et sign. Aii-Zvi, 275 ff., dont le verso de l'avant-dernier comprend le privilége (daté de 1556, en faveur de Simon Cock, impr. à Anvers), et le dernier cette souscription : *Ghedruckt tot Ghent / by die Weduwe van Pieter de Clerck / Ten coste van Gilliam van Parys M. CCCCC. LXXVJJ.*

530. Redenen ende curt verclaers waeromme het saisissement ende arrest van diuersche Heeren binnen Ghendt geschiet is / den xxviij^sten^. Octobris M. D. LXXVJJ.

Te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck / woenende te Putte inde witte Duyue / by tBelfort. Anno / M. D. Lxxvij.

In-4.° 4 ff., car. goth.

Si l'arrestation n'avait pas eu lieu, il en serait résulté l'infraction de la paix avec les États-Généraux, et on serait retombé de nouveau sous la domination espagnole, etc. Publié le 9 nov. 1577.

A la même date, il parut une autre brochure sur le même sujet, sans nom de ville, mais imprimée à Gand : *Copie van de redenen ende cort verclaers, waeromme het saisissement ende arrest van diuersche heeren binnen Ghendt geschiet is. Ghedruckt anno* 1577. in-4.°

Vendu fr. 2-50, P. Lammens, en 1841, et fr. 2-75, c.^te^ d'Hane, en 1843.

Bor, nederl. hist., I, p. 904. — Wagenaar, hist., VII, p. 179.

N.° 529. De notre coll. — N.° 530. Id.

1578.

531. Letteren Van Verbande/ tusschen Brabant ende Vlaenderen: Ghedaen ende besloten int Jaer derthienhondert ende negenendertich.

Te Ghendt/ By de Weduwe van Pieter de Clerck/ woenende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort. Anno M. D. Lxxviij.

In-4.° sign. Aij-B, 6 ff., car. goth. Au titre, la marque typ. de Gisl. Manilius.

Traité d'alliance entre Jean, duc de Brabant, et Louis de Nevers, comte de Flandre, conclu à Gand, le 3 déc. 1339.

532. Letteren Van Verbande/ tusschen Brabant ende Vlaenderen :...

Te Ghendt/ By de Weduwe van Pieter de Clerck/... Anno M. D. Lxxviij.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., car. goth.

Il n'y a aucune différence entre cette édition et la précédente, si ce n'est que dans celle-ci l'emploi de caractères plus grands a nécessité deux feuillets d'impression de plus.

Vendu 7 fr., c.te d'Hane.

533. Beschryuinghe van het ghene dat vertoocht wierdt ter incōste van d'Excellentie des Princē vā Orangien binnen der Stede van Ghendt/ den xxix. Decembris 1577.

Te Ghendt/ By de Weduwe van Pieter de Clerck/ wonende te Putte inde witte Duyue. Anno M. D. Lxxviij.

In-4.° sign. Aij-B, 8 ff. Les vers et inscriptions sont en car. rom., le texte descriptif en car. goth. Au v.° du 7.me feuillet commence une pièce en l'honneur du prince d'Orange, imprimée en caractères dits de civilité.

Cette très-rare brochure, dont l'auteur est Luc d'Heere, fut réimprimée à Gand, en 1852, aux frais de la Société des Bibliophiles flamands, et tirée seulement à 36 exemplaires.

Vendu 2 flor. 14 sols, P. van Damme; fr. 5-50, J. Ermens; 30 fr., c.te d'Hane.

N.° 531. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 532. Id. — N.° 533. Coll. de M.r Goetghebuer.

534. **Beschryuinghe van het ghene dat vertoocht wierdt ter incōste van d'Excellentie des Princē vā Oraengien binnen der Stede van Ghendt/ den xxix. Decembris 1577. Van nieus vermeerdert ende verbetert.**

Te Ghendt/ By de Weduwe van Pieter de Clerck/ wonende te Putte inde witte Duyue. Anno M. D. Lxxviij.

In-4.° 8 ff.

Édition entièrement semblable à la précédente, à part la dernière pièce au sujet du départ du prince d'Orange, qui est ici ajoutée : *Refereyn ghepresenteert an zijnder Excellentie tsynē vertrecke / dē xv. Januarij M. D. Lxxviij. By L. D.* (Lucas d'Heere).

Un exemplaire en mauvais état de conservation trouva acquéreur à la vente du c.te d'Hane, au prix de 26 fr.

Il existe de l'entrée de Guillaume-le-Taciturne à Gand, une autre édition plus rare encore que les deux précédentes, sans nom de ville ni d'imprimeur, qui porte au titre, au lieu de l'adresse, ces mots : *Ghedruckt int Jaer ons Heeren* 1578. Nous croyons que c'est la première. La différence qu'elle présente avec les deux autres est presque nulle. Les caractères et vignettes qui y sont employés, font supposer que c'est une production de G. Manilius.

M.r Ph. Blommaert a décrit exactement ces diverses éditions, dans sa notice hist. sur Luc d'Heere, insérée dans les Annales de la Société royale des Beaux-Arts de Gand (année 1853).

Vendu 40 fr., c.te d'Hane ; 50 fr., Borluut de Noortdonck.

Bor, nederl. oorlogen, Amst., 1679, I, p. 916. — Belgisch Museum, I, p. 425.

535. Viri Illustris Nec Non Reverendi In Christo Patris Et Domini, D. Philippi Nigri I. C. Divi Caroli. V. Imp. Eiusq. Filii Philippi Hispaniarvm Regis Catholici &c. olim ab arcanis Consilijs, atq; illustrissimorum Equitum aurei Velleris Cancellarij. Ac demum primi Episcopi Antuerpien. designati, De exemptione Canonica tractatus singularis. Cum additionibus, annotationibusq; Domini Caroli à Lespinoy, Regiæ Ma^tis. in Summo Flandriæ, Senatu Consiliarij &c.

Gandavi, Apud Viduam Petri Clerici, sub alba Columba. Cum Gratia & Priuilegio. 1578.

In-folio, sign. A.-P3, 4 ff. prél., 101 pages, et 9 ff. de table et priv. ; car. rom., avec notes marginales.

N.° 534. De notre coll. — N.° 535. Bibl. Gand, Jurispr., n.° 3971.

Au titre, les armoiries de Nigrus (Philippe le Noir), et au 2.me feuillet quelques distiques dédiés à Philippe II, et enfin une lettre de Viglius de Zuichem à de Lespinoy, datée de Brux., 10 sept. 1571.

Ce livre est une production des presses des Manilius, ainsi que l'atteste un privilége pour 10 ans, accordé à Gislain Manilius, le 12 déc. 1571. En outre les caractères sont ceux employés par cet imprimeur.

Ce traité de droit canonique fut réimprimé à Anvers, par Van Keerberghen, en 1593, in-4.o

Charles de Lespinoy était le père de Philippe de Lespinoy, dont les travaux consciencieux sont encore tant recherchés par les généalogistes.

Paquot, mémoires, V, p. 190.

536. Satisfactie voor die van Amsterdam/ ghemaeckt ende besloten tusschen den Doorluchtighen/ Hoogh-gheboren Vorst/ eñ Heere/ den Prince vā Orangien/ Graue van Nassau/ etc. Met de Staten van Hollant/ ter eenre/ eñ den Burghemeesterē/ Burgherē/ ende Jnwoonderen der voorsz. Stede van Amsterdam/ ter ander zyde : by den Ghedeputeerdē daer toe ghecommitteert/ deur d'Intercessie van die van Wtrecht den viij. Februarij. Anno 1578.

Te Ghendt/ By de Weduwe van Pieter de Clerck/ woenende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort.

In-4.o sign. Aij-Bij, 6 ff., car. goth. Au titre les armes d'Espagne.

La 1.re édition fut imprimée à Delft, chez Aelbert Hendricxsz.

P. Bor, nederl. oorlogen, I, p. 924.

537.* Openijnghe ghedaen den drye Leden der Stede van Ghendt / op den Collatie Soldere den x. dach van Maerte M. D. Lxxviij. ter causen vande generale middelen gheaduiseert te practijcquierene inde Landen van herwaerts ouere.

In-4.o. Le premier mot du texte commence par une belle lettre grise.

Proposition de créer de nouveaux impôts, pour subvenir aux frais de la guerre.

538. Lysten Vande generale Middelen / gheresolueert by zyne Alteze / mijn Heere den Princen van Oraengien den Raedt van State / ende de generale Staten.

Te Ghendt. By de Weduwe van Pieter de Clerck / woenende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Anno M. D. Lxxviij.

In-4.o sign. Aij-Ciij, 12 ff. car. goth. Au titre la marque de la Colombe.

N.o 536. Coll. de M.r Vergauwen. — N.o 538. De notre coll.

Tarif de l'imposition des denrées et marchandises à l'entrée et à la sortie, publié au conseil de Flandre, le 7 mai 1578.

Il existe une réimpression avec les mêmes caractères et avec la même date, mais au titre, au lieu de la vignette des Manilius, on trouve les armoiries d'Espagne.

Vendu 3 fr. P. Lammens, en 1841.

539. Ordonnantie op tfaict vander Wachte / binnen der Stede van Ghendt / ghemaect eñ vernieut by Heere eñ Wet / beede de Dekens ende de Notable der seluer Stede / den vijfthiensten Meye / Anno M. D. Lxxviij.

Te Ghendt. By de Weduwe van Pieter de Clerck / woenende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Anno M. D. Lxxviij.

In-4.° sign. Aij-C, 10 ff., car. goth.

540. Jnstructie Omme de Commissarissen ghecommitteert van weghẽ mijn Heeren Scepenen van beede de banckẽ / beede de Dekens / Edele ende Notable der Stede van Ghendt / die ten platten Lande in elcx Prochie inrolleren sullen / alle Weerbare mannen sulcx als hier naer volcht.

Te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck /... M. D. Lxxviij.

In-4.° 2 ff., car. goth. Publié le 22 août 1578.

541. ¶ Copie vander Acte van Acceptatie ouerghesonden by zyne Alteze / Excellentie / Raedt van Staten / ende Staten Generael / op de voorgaende Resolutie eñ presentatie van die vā Ghendt / vanden xxvij. Octobris / Anno M. D. Lxxviij.

Te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck /... Anno M. D. Lxxviij.

In-4.° 8 ff., car. goth.

La reine d'Angleterre demande le remboursement des 45,000 livres sterling, qu'elle avait données en prêt. Cette demande est précédée d'une lettre des États-Généraux à ceux de Gand, datée d'Anvers, 5 nov. 1578.

542. Openijnghe ende vertooch ghedaen by myne Heeren Schepenen van beede de Bancken / ende beede de Dekenen / aende drye Leden deser Stede van Ghendt / den Decembris / Anno M. D. Lxxviij.

Te Ghendt, By de Weduwe van Pieter de Clerck /... Anno M. D. Lxxviij.

N.° 539. Bibl. de Brux. — N.° 540. De notre coll. — N.° 541. Bibl. de Brux. — N.° 542. Cat. Van Hulth., n.° 27654.

In-4.° sign. Aij-Biij, 7 ff. et le 8.me blanc; car. goth.

Les échevins démontrent aux trois conseillers d'état, que les Wallons et leurs adhérents occupent le meilleur quartier de la Flandre (sous le prétexte que ceux de Gand auraient empêché le libre exercice de la religion catholique), et de cette occupation il est résulté des dommages incalculables pour les habitants. Ils ont député 13 membres du collége pour proposer un arrangement, qui a été accepté. Enfin ils concluent, en demandant une décision prompte et efficace.

— Ordonnantie ende Edict opt faict vande exercitie van beede de Religien /...

Voyez Gautier Manilius, 1578.

1579.

543. Vvarachtige efutatie / ofte verantwoordinghe van die Edele vrome eñ vermaerde stadt vā Ghendt ouer die Calumnitatie ofte achterclap haer naer ghegeuen / mitsgaders die betalinghe ofte taxatie gedaen van het quartier alleenlijc van Ghendt / van penningen die sy heeft ghegeuen tot obseruatie ofte onderhoudinghe van die gemeene saken z' indert den xv^{sten}. Augusti 1577. tot den vi^{sten}. Junij 1579.

Eerst Ghedruckt te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck / woonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort Anno. M. D. LXXJX.

In-4.° sign. A.ij.-Dij, 8 ff., car. goth.

Suivant cette brochure ceux de Gand auraient payé pour la cause commune la somme de 1,424,057 livres tournois, et outre cela, les dommages causés par les Wallons auraient été estimés à 300,000 livres tournois. L'auteur de cette réfutation s'étonne à juste titre, qu'après de si grands sacrifices pécuniaires, on accuse encore la ville de Gand de ne pas avoir contribué suffisamment à soutenir la cause commune.

Une réimpression de cette brochure fut faite la même année. La différence qui existe entre les deux éditions est presque nulle : dans la 2.me on a corrigé au titre le mot *efutatie*, pour le remplacer par *refutatie*.

Vendu 5 fr. P. Lammens.

544. Declaratie ende staet generael / vander betalijnghe ghedaen /

N.° 543. De notre coll. — N.° 544. Coll. de Mr Vergauwen.

van weghen die van der Stede van Ghendt / voor die generaliteyt deser Landen / t' sindert den xv^{sten}. Augusti 1577. tot den vj^{sten}. Junij 1579.

Te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck, woenende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort. Anno / M. D. Lxxix.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 12 ff., goth.

Réimpression sous un autre titre de la pièce précédente.

545. Sendtbrief der Stede van Ghendt. Aen de Subalterne Steden ende Casselryen daer onder sorterende. Dienende ter verlossinghe des Ghendtschen quartiers / des gheheelen Landts van Vlaendren / ende voorts ten besten vanden ghemeenen Vaderlande. 1579.

Te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck /... Anno / M. D. LXXJX.

In-4.° 4 ff., goth.

— Placcaet byde welcke Valentin de par Dieu / verclaerst wert voor rebel /...

Voyez Gautier Manilius, 1579.

546. Declaratie der Redenen ende causen / om welcker wille / de Scepenē ende Wethauders der Stede vā Ghendt / voor dē ghewoenelicken tijt / ende sonder die ghecostumeerde forme te obserueren / Op den xxviij^{sten}. Junij vernieut zijn. 1579.

Ioan. 7. ¶ Oordeelt oock onse Wet eenen mensche / eer zy van hem hoore / ende bekenne wat hy doet?

Te Ghendt / By de Weduwe van Pieter de Clerck /... 1579.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

Factum dans lequel on déclare, que c'est pour éviter des troubles religieux et d'autres difficultés préjudiciables à la ville, que le renouvellement de la magistrature à Gand n'a pas été fait avec le cérémonial ordinaire.

P. Bor, nederl. oorlogen. Amst., 1679, II, p. 84.

— Nieuwe Ordinantie/ ende Placcaet op de incommende ende wtgaende Coopmanschepen.

Voyez Gautier Manilius, 1579.

547. Openinghe ghedaen den drye Leden der Stede van Ghendt / op den Collatie-Zoldere/ den.. dach van Augustij. M. D. Lxxix.

N.° 545. Cat. Van Hulth., n.° 27654. — N.° 546. De notre coll. — N.° 547. Cat. Van Hulth., n.° 27654.

Te Ghendt/ By de Weduwe van Pieter de Clerck/ woenende te Putte inde witte Duyue/ naest de gulden Schale/ by t'Belfort Anno 1579.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

Proposition de lever des deniers pour l'entretien des fortifications et pour l'achat d'un matériel d'artillerie.

Vendu 2 fr., P. Lammens.

— Ordinantie/ opt faict vander Wacht der Stede van Ghendt/...

Voyez Gautier Manilius, 1579.

XVII.

JEAN II VAN DEN STEENE, 1576-1625.

(LAPIDANUS).

Jusqu'à l'année 1579, Jean Van den Steene, fils de Jean le vieux, faisait imprimer les placards dont il avait le privilége chez Gautier Manilius (1), et même longtemps après cette date, car ce n'est guère que vers 1610 qu'il n'eut plus recours à ce confrère.

Presque toutes les pièces publiées par cet imprimeur se rapportent à la jurisprudence ou aux coutumes locales : ce sont des placards, des ordonnances, des recueils de coutumes. Çà et là nous trouvons une publication de circonstance, quelques opuscules d'Ant. Sanderus, mais aucune œuvre importante.

Comme son père, il était plutôt libraire qu'imprimeur. Il habitait aussi la même maison sur la place de S.te-Pharaïlde, où il avait pris pour enseigne et pour marque typographique *le Pélican d'Or* (2).

Jean Van den Steene, le second du nom, mourut en 1626. Son fils, portant également le prénom de Jean, continua avec sa veuve l'exercice de son art.

---

(1) Il fit imprimer aussi chez Corn. De Rekenare, de 1581 à 1584.

(2) La marque typographique du *Pélican* avait déjà été employée antérieurement par les frères de Marnef, imprimeurs à Poitiers et à Paris, par Josse Destrée, à Ypres, et par Guillaume Van Parys, à Anvers. Elle fut adoptée plus tard par plusieurs autres imprimeurs.



JEAN II VAN DEN STEENE.

JEAN II VAN DEN STEENE.

1576.

— Ottroy ende Consent der vier Leden slandts van Vlaendren verleent / omme te moghen effen ende ontfanghen eenē gherechtighen thienden penninck /...

— Placcaet byden welcken verboden wert eenighe Burghers ofte inwoonders der stede van Hantwerpen / t'arresterene...

— Copie Ordonnantie eñ Placcaet / byden welcken de Spaensche Soldaten... binnē der Stede van Aelst en elders / vercleert worden rebellen...

— Ordonnancie ende Placcaet byden welcken de Spaensche Soldaten... binnen der stede van Aelst ende elders / anderwerf vercleert worden rebellen...

— Tollerantie ofte Placcaet vander Munten /...

Voyez Gautier Manilius, 1576.

1577.

— Placcaet ende Ordinantie / opt repareren ofte vermaken vanden quaden straten ende weghen /...

Voyez Gautier Manilius, 1577.

548.* Octroy eñ accoort by denwelcke den generalen staten slandts van herwaertsovere geconsenteert wordt, te moghen oplichten, zeker impositien, op graen, wyn, enz. van den 18 Dec. 1576.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, 1577.

In-4.°

Cat. Jos. Ermens, n.° 4645.

— Placcaet byden welcken alle goeden / waerē ende Coopmanschepen / in den roff van Antwerpen gheplundert ofte ghepilleert / wederomme gheheescht ende vervolght zullen werden...

— Placcaet byden welcken eenenyeghelijckē zo Jnlanders als Vremde / verboden wort eenichderande Graen... te vueren vuyten lande...

Voyez Gautier Manilius, 1577.

549.* Ordonnantie op de munte, van den 11 January 1577.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, 1577.

In-4.°

Cat. Hye-Schoutheer, 1843, n.° 129.

— Placcaet byden welcken alle Vrybuyters afghedanckt ende ghecasseert zijn /...

— Placcaet byden welcken eenen yeghelijcken beuolen werdt / hebbende bewysen / Obligatiē / Recepissen ofte Enseignementen vande Spaensche / Jtaliaensche / Bourgoensche ende Duytsche Soldaten /... de zelue te Bruessel ouer zeynden.

— Edict Perpetvel sur l'Accord, faict entre Messire Iehan d'Austrice... Et les Estatz generaulx...

— Eeuwigh Ghebot opt Accord / ghedaē tusschen Heere Johan van Oistenrijcke... ende die generale Staten...

— Octroy byden welckē den vier Leden Slands van Vlaendren gheconsenteert is /... ontfanghen / eenen tweeden Thienden Penninck /...

— Placcaet byden welcken alle Vrybuyters anderwaerf ende op een nieu ghedesaduoyeert ende ghecasseert zijn /...

— Placcaet byden welcken allen Officiers beuolen werdt binnen thien oft twaelf daghen ouer te zeynden / alle bescheet ende goede declaratien / van alle dē penninghen by particuliere contributien /... afghenomen...

— Placcaet byden welcken alle ghecasseerde oft afghedanckte Compaignyen oft Vendelen gheboden wert / hemliedē te scheeden ende vertrecken...

— Octroy Povr les quatre Membres de Flandres a faire leuer ceste année xv^c. Lxxvij. vn cinquiesme denier du reuenu de tous biens immeubles & Rentes,...

— Placcaet byden welcken verboden werdt eenighe Terwe / Rogghe / Gheerste /... wt den landen vā herwaertsouere te vervoerē...

Voyez Gautier Manilius, 1577.

550.* Lettre des états-généraux assemblés à Bruxelles, au conseil de Flandres, touchant le passage des gens de guerre.

Gand, Jean vanden Steene, 1577.

In-4.°

Cat. 24 oct. 1808 (P. De Goesin), n.° 660.

551.* Lettre des états-généraux assemblés à Bruxelles, au conseil de Flandres, touchant le cours des espèces d'or et d'argent.

Gand, Jean vanden Steene, 1577.

In-4.°

Cat. 24 oct. 1808 (P. De Goesin), n.° 661.

1578.

— Placcaet byden welcken eenen yeghelicken belast ende beuolen werdt... al heurlieder Graen dat zy ten platten Lande moghē hebben / doen wt dersschen...

— Copie... (*Défense de vendre le tonneau de bière au-delà de 12 escalins*).

— Copie... (*L'archiduc d'Autriche nommé gouverneur des Pays-Bas*).

— Placcart par lequel est deffendu à tous Marchans... qu'ilz n'ayent à cōtracter ou negocier... par lequel quelques deniers pourroyent venir aux mains de l'ennemy.

— Placcaet byden welcken alle Commissien vande Vrybuyters wedereopen ende ghecasseert zijn /...

— Placcaet / behelsende interpretatien op de Pacificatie van Ghendt : ...

— Copie... (*Lettre concernant Grevelinghes, etc.*).

— Placcaet byden welcken anderwaerf ghecasseert wordden de commissien van Vrybuyters /...

Voyez Gautier Manilius, 1578.

1579.

552. Nieuwe Ordinantie ende Placcaet op de incommende ende vuytgaende coopmanschepen.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / filius Jans / woonende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXJX.

In-4.° 4 ff., car. goth. Donné à Anvers le 25 août 1578, et publié au conseil de Flandre, le 31 août 1579.

553. Propositie, openinghe ende vertooch ghedaen van vveghen myne Heeren, Bailliu, Schepenen van beede de Bancken, ende beede de Dekenen deser Stede van Ghendt, ter vergaderinghe vande drie Leden der zeluer Stede, den ij. Octobris, xv^c. Lxxix.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, filius Jans... Anno, 1579.

In-4.° 4 ff., car. rom. Impression soignée. A la fin : *Typis Ioannis Lapidani, junioris.*

Les échevins déclarent qu'ils ne peuvent accepter les conditions du duc de Terra-Nova, surtout en ce qui concerne la liberté des cultes. — Projet de contributions, d'enrôlement de soldats, etc.

1580.

— Placaet ende Ordonnantie / opt bringhen ende beweghen al het Alluyn...

Voyez Gautier Manilius, 1580.

554. Placcaet ende Ordinantie ons Heeren des Conincx / daerby eenenveghelicken verboden werdt de Merct van Yzeghem voor eenen tyt te frequenteren / oft heurlieder coopmanschepen aldaer te beweghen. Ghegheuen t'Antwerpen / den ij. Janu. 1580.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / op sinte Pharahilden plaetse / Anno M. D. Lxxx.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au consistoire du conseil de Flandre, le 9 janv. 1580.

N.° 552. Coll. de M.r Vergauwen. — N.° 553. Id. — N.° 554. Coll. de M.r le chan. Carton, à Bruges.

Les troupes cantonnées dans les environs d'Yzeghem et de Courtrai pillaient et tuaient les marchands. Comme les négociants ne pouvaient plus revenir sains et saufs d'Yzeghem, le gouvernement fut obligé de décréter la suppression momentanée de ce marché.

555. Propositie, openinghe ende vertooch ghedaen van vveghen myne Heeren, Bailliu, Schepenen van beede de Bancken, ende beede de Dekenen deser Stede van Ghendt, ter vergaderinghe vande drie Leden der zeluer Stede, den xv. Februarij, xv^c. Lxxx.
Te Ghendt, Ghedruct by Jan vanden Steene,... Anno, 1580.

In-4.° sign. Aiij-Bij, 6 ff., car. rom.
Pièce concernant les affaires de religion.

556. Acte eñ Brieuen van placcate/ daer by de Raeden vã Vlaendren met heurlieder officiers ghecasseert werden/ eñ alle voorgaende Commissien te niete ghedaen : Jnhoudende zekere articlen ende poincten/ die men voortaen ghehouden werdt inden zeluen Raedt te onderhouden ende obserueren. Ghegheuen tAntwerpen/ den xij. eñ xxiiij. Julij xv^c. Lxxx.
Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno xv^c. Lxxx.

In-4.°, 6 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 6 août 1580.
Vendu 2 fr., P. Lammens.

— Octroy byden welckẽ den Vier Leden Slands vã Vlaendren gheconsenteert is/ te moghen Lichten/ Jnnen/ den Vijfsten Penninck/ vanden incommen...

— Ordinantie der Vier Leden Slandts ende Graefschaps van Vlaendren/ nopende t'aenslaen der Gheestelicke goedinghen/...
Voyez Gautier Manilius, 1580.

1581.

— Ordonnantie ghemaect by myne Heeren van den Rade/ gheordonneert in Vlaendren/ om te verhoedẽ tplatte Land van foullen/ rooverien/...
Voyez Gautier Manilius, 1581.

N.° 555. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 556. De notre coll.

— Permissie ende Tolerantie / opden loop eñ ganck vande Gouden ende Zilueren Penninghen :...

Voyez Corn. De Rekenare, 1581.

1582.

— Propositie / Openinghe ende Vertoogh /... Ghedaen ten Collatie-Zolder / aen de drye Leden der zeluer Stede / op dẽ xxvij^sten^. Martij / Anno M. D. LXXXJJ.

— Placart... Daer mede verboden wort / egheen Quartier meer te houden tusschen den Vyand endie Soldaten in dienste wesende.

— Openinghe ghedaẽ ten Zoldere / aende drye Leden deser Stede van Ghendt / den vierden Augusti XV^c^. LXXXJJ...

— L'entree magnifiqve de monseignevr françois filz de france,...

— De eerlicke incomste van onsen Ghenadighen eñ gheduchten Heere / mijn Heer Fransoys van Vranckerijcke /...

Voyez Corneille De Rekenare, 1582.

1583.

— Aduijs Ende goetdijncken ghegheuen by mijn Heere den Prince van Oraengien / ten versoecke vandẽ Wethouders / Colonnellen / Capiteynen eñ Wijckmeesters der Stede van Antwerpen /...

— Propositie / ende Openinghe / ghedaen by myne Heeren Hooch-Bailliu /... den vij^sten^. Februarij...

— Jnstructie Voor u M'her Adolph van Meetkercke /... van t'ghene ghylieden van weghẽ de gheunieerde Prouincien ... te tracteren met zyne Hoocheyt.

— Sommier van t'ghene de Ghedeputeerde vanden statẽ generael hebben verthoont aen mynen Heeren den Hoogh-bailliu...

— Propositie / Openinghe ende vertoogh / ghedaen... opden xvij^sten^. deser Maendt van Maerte M. D. Lxxxiij.

— Poincten Ende Articlen / gheconcipieert byden generale Staten / diemen den gheunieerde Nederlantsche Prouincien aendraghen zal /...

— Propositie / Openinghe ende Vertoogh /... den vjsten. Octobris / M. D. LXXXJJJ.

— PropositieOpeningheeñVertoogh/... DecembrisM. D. Lxxxiij.

Voyez Corneille De Rekenare, 1583.

1584.

— Nieuwe Lijste vande generale middelen opde incommende eñ wtgaende coopmanschepē...

— Propositie/ Openinghe ende Vertoogh/ van weghen myne Heeren/Bailliu/ Schepenē... ten Collatie Zoldere/ den lesten April/ Anō M. D. Lxxxiiij.

— Propositie/ Openinghe ende Vertoogh/... ten Collatie soldere / den eenentwintichsten Januarij M. D. LXXXJJJJ.

Voyez Corneille De Rekenare, 1584.

1585.

557. Eenen Willecom ende Adieu/ Op de Reconciliatie der Stadt van Bruessele.

Incarnatie :

Derthlen Meerte Godt een LIefLIICk aCCoort// sont,
VVaer deVre haer brVsseLe In rVste en Confoort// Vont.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene/ op S. Pharahilden plaetse. M. D. LXXXV.

In-4.° sign. A2-B2, 8 ff., car. goth.

Plaquette fort rare. Elle est composée de 29 strophes de 15 vers chacune. Il y a deux strophes par page.

Ce poème, qui célèbre le retour de la paix et qui flétrit les horreurs de la guerre, fut imprimé la même année à Louvain, chez Maes. in-4.°

a) Ivrgivm Conivgale Inter Iherosylum et Eusebiam... Auctore Petro Bacherio.

N.° 557. Coll. de M.r Serrure.

b) Dialogvs novvs, inter Cænophilum et Conjugem ejus Eulaliam... Auctore Petro Bacherio.

— Placcaet eñ Ordonnantie / nopende dẽ Voorcoop vã alderhande Leeftochte eñ Victuaille...

Voyez Gautier Manilius, 1585.

558. Placcaet ende Ordinancie onsses Heeren des Conincx / op t'stuk vander Jacht / binnen dẽ Lande ende Graefschepe van Vlaendren.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene / wonende op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. LXXXV.

In-4.°. 4 ff., car. goth. Donné à Brux., le 3 avril 1570, et publié au conseil de Flandre, le 25 mai 1585.

559. Placcart Et Ordonnance Dv Roy Nostre Sire, Contre Les Larrons, Volleurs, Aguetteurs de chemin on Meurdriers, vulgairemẽt appelles Vrybuters, ensemble leurs Faulteurs & Adherẽs. En date du iiij. de Feburir. 1580.

A Gand Par Iehan vanden Steene, demourant sur la Place de Saincte Pharahilde. L'an 1585.

In-4.°, 2 ff., car. rom. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 1.er juin 1585.

560. Articles et conditions, de par monseignevr le prince de Parme et Plaisance, &c. Gouuerneur & Lieutenãt general des Pays de pardeça; au nom de la Majesté Royalle des Hispaignes, Conte de Flandres, &c. accordez à la Ville de Gand, & inhabitans d'icelle : le xvij. iour de Septembre. M. D. LXXXIIII.

A Gand. Imprime par Iean vanden Steene,... 1585.

In-4.°, 4 ff., car. rom.; imprimé avec soin.

561. La Confirmation Dv Roy, Des Articles Et Conditions, Par Mon Seigneur le Prince de Parme & de plaisance, &c. Gouuerneur & Lieutenãt general des Pays de pardeça; au nõ de la Majesté Royalle des Hispaignes, Conte de Flandres, &c. accordez à la Ville de Gand, & inhabitans d'icelle : le xvij. iour de Septẽb. M. D. LXXXIIII.

A Gand, Imprime par Iean vanden Steene,... 1585.

In-4.°, 4 ff., car. rom. Donné à Madrid, le 12 déc. 1584.

N.° 558. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 559. Gand, Archives communales. — N.° 560. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 561. Coll. de M.r le chan. Carton, à Bruges.

562. Ordonnantie vã mijne Heeren vanden Rade in Vlaendren/ waer by verboden wort eenige schepẽ te houdẽ liggen by nachte/ op Riuieren/ Beken oft ander wateren ten plattẽ lande/... Eñ ten dien fyne te herpubliceren t'Placcaet vañ Con. M. in date dẽ iiij. Feb. 1580. Ghedaen te Ghendt den xxv. Meye. 1585.

Te Ghendt/ By Jan vanden Steene/... M. D. Lxxxv.

In-4.°, 2 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 1.er juin 1585.

563. Placcaet ende Ordinantie ons ghenadighs Heeren des Conincx/ op t'vervueren oft transporteren van graenen/ vuyt onse landen van herwaertsouere. Ghegheuen den xxij dach Septemb. 1585.

By Jan vanden Steene... Anno/ M. D. LXXXV.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Donné à Beveren, le 22 août, et publié au cons. de Flandre, le 16 sept. 1585.

— Ordonnantie teghen de Voorcoopers ende Monopoliers/...

Voyez Gautier Manilius, 1585.

564. Placcaet eñ Ordinantie onss ghenadigs Heerẽ des Conincx aengaende t'onderhouden vãde permissie ende Tollerancie vande goude ende ziluere Munte/ loop hebbende inde landen vã herwaertsouere. Gegeuen t'Antwerpen/den vierden Octo. M. D. LXXXV.

Te Ghendt. Gedruct by Jan vanden Steene/... Anno. M. D. LXXXV.

In-4.°, 8 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le [16] nov. 1585.

1586.

— Placcaet ende Ordinantie sConijncx/ tot beter onderhoudt vanden Placcaete vanden xxijsten. Ougste lestleden/ op t'faict vanden Graene/...

Voyez Gautier Manilius, 1586.

565. Placcaet Ordinantie ende sauuegarde sConincx ons gheduchs Heeren/ tot voorderinge eñ bevrijdinge vande lãtneeringe persoonẽ/ koyen/ peerdẽ/ etc. eñ aller instrumenten dartoe dienende/ iegens alle roouers/ vrijbuyters/ straetschenders eñ heure fauteurs eñ receptateurs/ mitsgaders de soldaten den lantliedẽ ouerlast doende

N.° 562. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 563. Coll. de M.r D.-J. Van der Meersch, à Audenarde. — N.° 564. Gand, Archives comm. — N.° 565. Id.

in lijue of goede/ de welcke ooc niet toesprekelijc en zullen wesen omme schulden oft lasten vañ gemeente/ noch insgelijcx van particuliere schulden binnē eenē iaere/ met meer andere poincten tot hunnē faueur ghestatueert. Desen xxvij. Jan. 1586.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene/ op S. Pharahilden plaetse. Anno M. D. Lxxxvj.

In-4.°, 6 ff., car. goth. Donné à Brux., le 12 janv. 1586.

— Copie... (*Concernant les monnaies*).

— Copie... (*Permission de chasser le loup et le sanglier*).

— Placcaet ende Ordinãtie sConincx... opt faict vanden Graenen.

— Placcaet ende Ordinantie sConijncx ons gheduchts Heere/ ieghens de ghene temerairlick ende calomnieuselick proces makēde/...

— Copie... (*Prorogation de cours pour certaines monnaies*).

— De Raedslieden sConijncx... (*Concernant les voleurs, etc.*).

Voyez Gautier Manilius, 1586.

1587.

— Ordinantie sConijncx/ inhoudende beuel dat alle Erfghenaemen zullen ouerbrijnghen ende communiceren de Testamenten/ Codicillen/ Donatien causa mortis,...

— De Raedslieden sConijncx... (*Ordre de couper les bois et taillis qui se trouvent aux bords des chemins publics*).

— Placcaet sConijncx/ inhoudende verbodt dat niemant... zal voordan moghen reysen wt desen Lande/ om te studeren ofte leeren...

— Ordonnance du Roy contenant commandement de faire Recerche des grains...

— Placcaet sConijncks ons gheduchs Heeren/ inhoudende verbot... te brijnghen eenighe Laekenen/ Cariseyen/...

Voyez Gautier Manilius, 1587.

566.* Placcaet sconijncks inhoudende bevel van alle cappelryen, personnaetschappen, costeryen ofte gasthuysen wesende van patronnaetschappe aenghegheue ende gheannunciert zouden worden by de bezitters, procureurs ofte agenten van dien, van den 26 Meye 1587.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, 1587.

In-4.°

Cat. Hye-Schoutheer, 1833, n.° 263.

— Placcaet sConijncx / opt faict / handel eñ coop vande Graenē /...

— Copie... (*Défense de laisser entrer les draps et étoffes fabriqués en Angleterre*).

— Par le Roy... (*Concernant les monnaies*).

— Copie... (*Ordre de porter les grains aux marchés*).

— Copie... (*Prorogation du permis de chasser les loups et les sangliers*).

— Edict eñ Ordinantie sConijncx ons gheduchs Heeren / op de betalinghe / quijtscheldinghe /... van Cheynsen /...

Voyez Gautier Manilius, 1587.

567. Edict ende Ordinantie sConijncx ons gheduchs Heeren / op de betaelinghe / quijtscheldinghe / moderatie / ende atterminatien van Cheysen / fonsiere Heerlijcke ende andere Renten / Pachten ende schulden / verschenen oft te verschynen / durende dese troubelen. Ghegheuen te Bruessele / den lesten dach van October / M. D. LXXXVJJ.

Te Ghendt, Ghedruckt By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse.

In-4.° sign. Aij-C, 10 ff., car. goth.

2.me édition de l'ordonnance imprimée par G. Manilius en 1587, et publiée à Gand le 24 nov. de la même année.

— Par le Roy... (*Défense de laisser circuler certaines monnaies nouvelles frappées en France*).

Voyez G. Manilius, 1587.

1588.

— Liedeken van t'gheloove ende de thien geboden Gods voor de aermeschole int weezen huys.

— De Raedslieden sConijncx... (*Ordre aux paysans d'acquitter leur fermage*).

— Copie... (*Défense d'augmenter le taux des salaires*).

— Placcaet prouisionnel / sConijncx ons gheduchts Heeren / opde moderatie ende tauxatie vande sallarissen ende Dach-hueren van alderande Ambachtsliedē / Neeringhen /...

N.° 567. De notre coll.

— Copie... (*Concernant la modération des rentes*).

— Octroy, Par Sa Maieste consenti aux quatre Membres de Flandres, pour leuer certaines nouuelles Impositions...

— Ordonnantie / Liste ende tauxatie /... opde daghelicksche Loonen ende Jaerlicksche Hueren / van meest alle d'Ambachters / Werckluyden...

— Placcaet byden welcken allen Coopliedē /... gheboden wert te voeren inden Legher alle manieren van Victuaillien/ Prouandē /...

— Poincten eñ Articlen gheaduiseert byde Vier-Leden /... omme te faciliteren de Collecte vande nieuwe Jmpositien /...

— Par le Roy... (*Conc. les monnaies*).

— Placcaet sConijncx / op t'faict vanden voorcoop ende handelinghe vanden Graenen, ...

— Placcaet ende Ordinantie sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby verbodē wordt eenighe vremde ofte ghemenghelde Calmynen inde Landen vā herwaertsouere te bringhen /...

— Alexandre Hertoge vā Parme... (*Ordre de détruire les loups et les sangliers*).

Voyez Gautier Manilius, 1588.

1589.

— T'nieuwe jaersprekende van t'gheloove ende de 12 articulen des geloofs, gemaect by pater Frans Ruuffelaert...

— Carmen congratulatorium in adventu Ser. Episcopi Petri Damanti, 27 Jul. 1588, autore Max. Vrientio.

— Copie... (*Ordre de mettre les routes en bon état*).

— Placcaet sConijncx byden welcken allen Coopluyden van herwaertsouere verboden wordt / te gaen coopen / halen / oft in dese Landen te brijnghen / eenighe Fransche Wynen /...

— Ordinantie eñ Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby billoen ende onganckbaer verclaerst worden / generalick alle de Portugaelsche Testoens...

— Copie... (*Conc. les monnaies*).

— Ordinantie / opt faict vander Wacht der Stede van Ghendt /...

— Placcaet... gheinterdiceert wordt / eenighe gheinterdiceerde ende verboden Waeren ende Coopmanschappen / vuyt de Landen vā herwertsouere te vueren /...

— Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heerẽ / daerby hy wederroept / casseert eñ doet te nieten / generalick alle de Passeporten / Licenten /...

— De Raedslieden sConijncx... (*Ordre de couper les bois et taillis croissant sur les bords des routes et rivières*).

— Ordinantie eñ Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / op t'faict ende verhoeden vande Dootslaghẽ /...

— Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heeren / daerby tot het weeren ende ontdecken vande Roouers ende Vrybuyters / de Proprietarissen vande Landen abouterende aen de Heyrstraten /... afcappen / alle de Haghen / Doornen / ende Hauwbosschen /...

— Placcaet sConijncx /... opt faict vã het inbrenghen vande Fransche Wynen...

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heerẽ / daerby gheordonneert wordt / datmẽ nu voorts aen de Tol-Rechten... gheuẽ zal voor elckẽ stuyuer ofte schellinck vã ij. grootẽ vlaemsch eenen ouden stuyuer Brabantz /...

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / opt faict vande Hueren / Sallarissen eñ Dach-hueren / van alle Werckluyden / Ambachtsluyden...

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby gheordineert ende ghestatueert is / dat niemandt egheene Bierẽ en zal moghen Brauwen met andere substantien ende ingredienten / dan met goede ordinarisse Graenen ende Hoppen :...

Voyez Gautier Manilius, 1589.

1590.

— Translaet vanden Placcate ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / teghens de Roouers / Straetschenders...

— Placcaet ende Ordõnantie... op t'stuck vande Graenen...

— Placcaet ende Ordõnantie sConijncx... verbiet het vuytvueren vande Salpetren ende Buspoyerẽ /...

— Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / inhaudende verhooghinghe van diuersche Gaude Penninghen /...

— Placcaet ende Ordõnantie sConijncx ons gheduchts Heeren / byden welcke alle vremde Calmynen... gheinterdiceert werden /...

Voyez Gautier Manilius, 1590.

1591.

— Par le Roy... (*Placard concernant les fausses monnaies*).

— Copie... (*Ordre de publier de nouveau les placards défendant la hausse du prix des grains*).

Voyez Gautier Manilius, 1591.

1592.

— Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heeren / opt dootslaē eñ vernielen vande Vyandē eñ Vrybuyters...

— Ordonnantie sConijncx ons gheduchts Heerē / daerby eenenyeghelijcken toeghelaten is vuyte Prouincien van Hollandt / Zeelandt /... te voeren / alle soorten vā Waerē ende Coopmanschepen /...

— Copie... (*Ordre aux soldats de rejoindre leurs drapeaux*).

— *a*) Briefuen vandē Graue van Mansfelt /...

b) Placcaet ende Ordōnantie / daerby zyne Majesteyt ordre stelt opde foullen ende ongheregheltheden die daghelijcx byde Soldaten... ghecommitteert worden /...

c) Placcaet sConijncx / teghens t'absenterē van lieden vā oirloghe vuyten Legher...

— Ordinantie sConincx ons gheduchts Heeren / aengaende het Waerderen / Zeghelen / ende Jnregistrerē / vande Jnghelsche Laeckenen /...

— Ordinantie sConincx daerby Regle ende voet ghestelt wordt / ieghens d'Excessen / Foullen ende Ouerlasten gheschiedende ten platten Lande / door d'lichten vanden volcke van Oorloghe /...

— Placcaet /... daer by ghesuspendeert wordt t'Placcaet ende Verbodt van zyne Majesteyt op t'stuck vanden Graenen /...

Voyez Gautier Manilius, 1592.

1593.

— Ordonnantie / opt faict vander Wacht der Stede vā Ghendt /...

— Copie... (*Ordre de publier de nouveau le placard du 5 nov. 1591, contre les voleurs et assassins*).

— Placcaet ende Ordõnantie... op de discipline ende Regle die houdē moeten de Colonnellen / Capiteynen /...

— Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heeren / daer by verbodē wordt vuyt de Landē vande gheboorsaemheyt vande Majesteyt / te voeren eenighe Sayetten-Garen...

Voyez Gautier Manilius, 1593.

1594.

— Copie... (*Défense d'accaparer les grains*).

— Placcaet sConijncx / daer by belast wordt strictelick te onderhouden t'voorgaende Placcaet / opt faict vanden Munte /...

— Placcaet sConijncx / ons gheduchts Heerē / by t'welcke hy last ende ordineert / allen Proprietarissen ofte Besitters vā eenighe Leenen /... dat zy ouerbringhen in handen vanden Bailliu vanden zeluen Houe / briefuen van Rapporte...

— Translaet... (*Conc. les monnaies*).

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / daer by zekeren voet ende ordre ghestelt wordt / op t'stuck van Gheleyden ende Passeporten...

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heerē / op t'faict vander Munte /...

Voyez Gautier Manilius, 1594.

1595.

— Copie... (*Ordre d'expulser du pays tous ceux qui tiennent le parti d'Henri IV*).

— Copie... (*Ordre de résister aux empiétements d'Henri IV et de ses partisans*).

— Edict... ieghens de publicatie van oirloghe / ghedaē by den Prince van Bearn...

Voyez Gautier Manilius, 1595.

1596.

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / daerby verbodē wordt vuyt de Landen vande Ghehoorsaemheyt vā zyne Majesteyt / te voerē ofte transporteren eenighe Bieren..

— Ordonnantie... Daer by herpubliceert ende vernieut worden twee Placcaeten opt faict vande Granē...

Voyez Gautier Manilius, 1596.

1597.

— Placcaet ende Ordinantie des Conincks / inhoudende den voet ende ordre die van nu voort aen sal ghehouden moeten wordē / op t'faict vande Coopmanshandel ende traffijck mette Rebelle vande Landen van Hollandt / Zeelandt /...

Voyez Gautier Manilius, 1597.

1598.

— Placcaet ende Ordinantie onsses Heeren des Conincx / op t'stuck vander Jacht /...

— Lettres patentes de son Alteze, par lesquelles icelle... continue tous les Gouuerneurs, Capitaines, Iusticiers...

Voyez Gautier Manilius, 1598.

568.* Placcaet ende Ordōnantie / nopende dē Voorcoop vā alderhande Leeftochte ende Victuaille. Ghegheuen te Bruessele den xij^sten^. October M. D. XCVJJJ.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. D. XCVJJJ. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.°, car. goth.

Nous n'avons vu de ce placard qu'un exemplaire incomplet. C'est sans doute une impression de Gautier Manilius.

1599.

569.* Placcaet... interdictie van alle communicatien / traffijcken / ende coophandel met de Landen van Hollandt / Zeelandt. Ghegheuen t'Antwerpen dē ix. Februa. 1599.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... M. D. XCIX.

In-4.°

— Tplaccaet Vāde Eertshertoghē onse Souueraine Heeren ende Princen / ieghens de Bedelaers /...

— Placcaet... aengaende den prijs ende Eualuatie / vā zekere nieuwe siluere Penninghē /...

— Placcaet... opt faict vander Munte...

Voyez Gautier Manilius, 1599.

1600.

— Placcaet ende Ordinantie van heurlieder Hoocheden / daerby ghesupprimeert ende te nieten ghedaē wort t' Officie van Superintendent vande Lombaerden /...

— Jnstructie by haerlieder Hoocheden verleendt /... op d'opheue ende Jmpositie vā twintich stuyuers eens op elcke Eerdtstede...

— Onsen lieuen ende ghetrauwen die President... (*Conc. les monnaies*).

Voyez Gautier Manilius, 1600.

1601.

— Placcaet vāde Eertz-Hertoghen... daer by sy lasten aen te tastē / vanghen / ende op de Galeyen te zeynden / het Oorlochsvolck ofte Soldaten / t'sy te Voete ofte te Peerde / diemen bevinden zal zonder Oorlof ofte Passeport...

— Placcaet /... daerby alle Spelen ende Dichten op de heylighe Schrifluere eñ Mysterien... gheinterdiceert zijn...

— Placcaet... datmen zal vermoghē te lossen ende quyten de Renten / Contracten / Obligatien / Lasten ende Schulden / in voorleden tyden gheconstitueert...

Voyez Gaut. Manilius, 1601.

1602.

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heerē / daerby eenyeghelick hebbende Leenen... beuolen wordt heurlieder denombrementen ouere te bringhen...

— Placcaet sConijncx ons gheduchts Heeren / op t'faict ende Confirmatie vande Preuilegien ende exemptiē / vande Benden van Ordonnantien...

Voyez Gautier Manilius, 1602.

570.* Ordonnantie van eertz-hertoghen aengaende de spyckers, brieven ende cheynsen sorterende ter hoofd-redeninghe van Vlaendren, van den 13 July 1602.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, 1602.

In-4.°

Cat. J. Beydens, 1816, n.° 106. — Cat. Hye-Schoutheer, 1833, n.° 149.

1603.

— Placcaet ende Ordinantie / belanghende de openinghe ende restauratie vanden Traffijck ende Coopmanshandel van Spaignien /...

— Placcaet... ieghens de groote excessen / augmentatien... vande Goude eñ Ziluere Munte /...

Voyez Gautier Manilius, 1603.

1604.

— Ordonnance de leurs Altezes Ser^{mes}. contenāt plusieurs priuileges, & exemptions pour ceulx qui presentement demeurent en la Ville d'Oostende...

Voyez Gautier Manilius, 1604.

1605.

— Placcaet ende Ordinantie ōs Heerē des Conincx / op t'stuck vā het Crijghsvolck...

— Les Archiducqz... (*Conc. les monnaies*).

— Ordonnantie... Tot betere bewarenisse vande bosschen, viuers, vruchten, ende andere goedingen...

Voyez Gautier Manilius, 1605.

1606.

— Tplaccaet Vāde Eertzhertoghē onse Souueraine Heeren ende Princen / ieghens de Bedelaers / Ledichganghers eñ Vagabonden/...

— Placcaet... op t'faict vande Munte /...

— Extraict wt de Placcaten ende Ordonnantien, touchierende de Permissie vander Munte,...

— Placcaet... op de zwaricheden ende beletselen hier te vooren gedaen inde hauenen vande Coninckrycken van Spaingnen,...

— Les Archiducqz... (*Conc. les monnaies*).

— By myn heeren vanden Raede... (*Défense aux maçons, charpentiers, etc., de demander un salaire plus élevé que d'habitude*).

— De President ende Raedtslieden vande Eerts-hertoghen... (*Conc. la sorcellerie*).

— Placcaet ende Ordonnantie op tfaict vande Munte,...

— Placcaet... op het verwen vande rouwe zyde...

— Die President ende Raedslieden vande Eerts-Hertoghen... (*Ordre d'accepter en payement les monnaies frappées en Angleterre*).

Voyez Gautier Manilius, 1606.

1607.

— Placcaet vande Eerts-Hertoghē onse ghenadichste Heeren ende Princen/ byden welcken sy verbieden het wtvoeren ende wtdraghen van het Goudt ende Ziluere...

— Placcaet vãde Eerts-Hertoghen onse ghenadichste Heeren eñ Princen / daerby sy verbieden alle Wisselaers / Muntmeesters /... ontfanghen hoogheren prijs vande Goude ende Ziluere stucken /...

— Placcaet... op tstuck vande Straetschenders, Kneuelaers, Vrybuters, Moordenaers, Boschdiefuen,...

— Les Archiducqz... (*Pardon aux mutins de Diest*).

Voyez Gautier Manilius, 1607.

1608.

— Les archidvcqz Albert et Isabel... (*Octroi accordé à Thomas Grammaye*).

— Placcaet eñ Ordonnantie... op het onderhoudt vã Heylighe Zondaghen eñ Feestdaghen.

— Les Archiducqz... (*Ordre de livrer les mutins de Diest*).

— Ordinantie vande Eertz-hertoghen, behelsende zekere poincten ende articulen, gheauiseert ende gheslaeten in het Synode Prouincial tot Mechelen ghehouden...

— Les Archiducqz... (*conc. les monnaies*).

— Placcaet ende ordonnantie, nopende den voorcoop van alderhande Leeftochte ende victuaille....

Voyez Gautier Manilius, 1608.

1609.

571.* Reglement ghemaect by haere Ser^me^. Hoocheden opden sallaris vande Huyssiers ende Deurwaerders soo vanden grooten Raede te Mechelen, als vanden Prouinciaelen Raede van Vlaendren: Aengaende dexecutien die sy doen ten versoecke vande commysen ende pachters van d'Jmposten...

Te Ghendt, By Jan vanden Steene woonende op S. Pharahilden plaetse. Anno 1609.

Règlement fait à Bruxelles, le 14 mars 1605.

N.° 571. Gand, Archives provinciales (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 176).



— De president ende raedslieden van de Eertshertoghen... (*Lettre concernant la sorcellerie*).

— Copie... (*Tréve entre le roi d'Espagne et les États-Généraux*).

Voyez Gautier Manilius, 1609.

572.* Placcaet vande Eertshertoghen onse souueraine heeren ende princen, Jegens de gone henlieden veruoordert hebbende binnen dese landen van herwaertsouere op te richten zaut-keeten ende te zieden zaut, zonder octroy ofte permissie van heurlieder hoocheden, Ghegeuen tot Brussele den lesten Augustij 1609.

Te Ghendt By Jan vanden Steene,... Anno duust zeshondert ende negene.

Publié au conseil de Flandre, le 25 sept. 1609.

573.* By myne Heeren vanden Raede gheordonneert in Vlaendren. Alzoo de Eertshertoghen onse Souueraine Princen... op tfaict vande Jachte...

Défense aux paysans de parcourir les terres avec des armes, etc., publiée au conseil de Flandre, le 24 oct. 1609.

A la fin : *Te Ghendt By Jan vanden Steene... Anno duyst seshondert neghen.*

574.* Placcaet ende Ordonnantie onsses Heeren des Conincx op tstuck vander Jacht binnen den lande ende Graefschepe van Vlaendren. Van nieus ghedruckt ende herpubliceert den xxiiij[sten]. Octobre duyst ses hondert ende neghen.

Te Ghendt By Jan vanden Steene... Anno duyst zeshondert ende neghen.

575.* Placcaet vande Eertshertoghen onse souueraine heeren ende Princen daerby sy verbieden den ganck loop ende vuytgheuen van oorden ende alle andere munte van coper, nyet ghemunt inde munten van heurlieder hoocheden ende onder heurlieder namen ende wapenen. Ghegeuen tot Mariemont den xxix[e]. October 1609.

Te Ghendt By Jan vanden Steene... Anno duyst zeshondert neghen.

Publié au conseil de Flandre, le 21 nov. 1609. A la fin : *Typis Hieronimi Verdussen* (à Anvers).

N.° 572. Gand, Archives provinc. (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 163 v.°). — N.° 573. Id. (Id., f.° 165, v.°). — N.° 574. Id. (Id., f.° 167): — N.° 575. Id. (Id. f.° 175).

1610.

576. Placcaet ende Ordinancie / opt repareren oft vermaken vanden quaden straten / ende weghen / diemen van nu voorts alle Jare tusschen half Maerte ende Meye vermaken moet... Ghegeuen t'Hantwerpen den derden Februarij / M. D. tseuentich.

Te Ghendt, Ghedruckt By Jan vanden Steene / woonende op Sinte Pharahilden plaetse. Anno 1610.

In-4.° sign. Aij-Bij, 8 ff., car. goth. Le 6.me feuillet est un nouveau titre : *Ampliatie vande voorgaende Ordonnantie*. Publié au conseil de Flandre, le 6 mars 1610.

577.* Placcaet vande Eertshertogen onse alderghenaedichste heeren ende Princen verbiedende de schandaelen ende exercitien die eenighe soo hunne ondersaeten als andere, doen ende ghebruycken tot verachtinghe van onse heylighe Apostolycke, Roomsche religie.

Tot Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno xvjc. thiene.

Défense d'assister aux prêches des réformateurs, donnée à Brux., le 31 déc. 1609, et publiée au conseil de Flandre, le 23 janv. 1610.

578. De President ende Raedslieden vande Eertz-Hertoghen... in Vlaendren.

In-4.°, 3 ff., car. goth.

Les livres et brochures venant des pays étrangers doivent être visités par un officier et par un ecclésiastique commis à cet effet; on ne pourra pas garder les livres défendus, et celui qui les aura conservés plus de 24 heures sera déféré au magistrat; celui qui les aura lus par curiosité, même en les désavouant, subira la 1.re fois une amende de 10 florins, et en cas de récidive, il sera tenu pour hérétique; celui qui les aura prêtés à un ami ou donnés à lire à un voisin, sera publiquement frappé de verges ou envoyé en exil. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 29 janv. 1610.

Au v.° du 3.me feuillet : *Te Ghendt, By Jan vanden Steene / Anno M. zeshondert ende thiene.*

N.° 576. Bibl. Gand, Varia, n.° 4546. — N.° 577. Gand, Archives prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 189, v.°). — N.° 578. Archives communales.

579.* Placcaet vande Ertz-Hertoghen/ verbieden den transport/ ende t'voeren vande rouwe Wolle/ Vlas/ ende Lynen Gaeren/ uyt de Landen... Ghegeuen 31 Jan. 1610.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene... Anno 1610.

In-4.°, 6 ff., car. goth. Publié au cons. de Flandre, le 12 mars 1610.

580. Eevwich Edict vande Erts hertoghen onse ghenaedighe Heeren / ende Princen / op t'faict van t'beroepen tot vechten by vorme van duel. Ghegheuen in onser Stadt van Brussele den naestlesten dach van Februario. 1610.

Te Ghendt/ GhedrucktBy Jan vanden Steene/... Anno M.D.C.X. Met gratie ende Preuilegie.

In-4.° 6 ff., car. goth.*

Publié au conseil de Flandre, le 26 mars 1610.

581.* Placcaet ende Ordinantie vande Eertshertogen, opde beuestinge ende verclaeringe vande priuilegien ende Exemptien toecommende den hoofden, Capitainen, Lieutenanten, Vaendragers...

Te Ghendt. Ghedruckt By Jan vanden Steene... Anno zesthienhondert ende thiene.

Donné à Bruxelles le 1.er avril, et publié au conseil de Flandre, le 23 mai 1610.

582.* Placcaet daerby verboden wordt alle Coopluyden van wynen te gaen coopen in Vranckeryck, in daten xxiiij.sten July xve. xcix. By expresse brieuen van haerlieder doorluchtichste hoocheden vande xxv^en. Augustus 1610, herpubliceert den xxvij^en. der zeluer maendt, in consistorie vanden Raede in Vlaenderen.

Te Ghendt, Ghedruckt By Jan vanden Steene,... Anno 1610.

In-4.°

583.* Placcaet ende Ordinantie Vande Eertshertoghen op tdistilleren, maecken, vercoopen, slyten ende ghebruycken vande ghebrande wynen, anderssins geheeten Leuende Waeteren ende dierghelycke drancken. Gegheuen te Bruessele den twintichsten dach van Maerte duysent zeshondert en een. Andermael herpubliceert den xxiij October xvj^c. thiene.

Te Ghendt By Jan vanden Steene... Anno 1610.

In-4.°

N.° 579. Gand, Archives communales. — N.° 580. Id. — N.° 581. Gand, Archives prov., (Register van Placcaeten, f.° 212 v.°). — N.° 582. Id. (Id., f.° 216 v.°). — N.° 583. Id. (Id., f.° 238).

584.* Placcaet van verbode Boecken.
Te Brussel, by Rutger Velpius, anno 1610.

In-4.° 7 ff. A la fin : *Gedrukt te Ghendt, by Jan vanden Steene.*

1611.

585. Ordinantie sConijncx / inhoudende beuel dat alle Erfghenaemen zullen ouerbringhen ende communiceren de Testamenten Codicilen / Donatien causa mortis... binnen veertich daghen naer t'ouerlyden vande ghene aen de welcke sy succederen... ghegheuen te Bruessel dē zesten dach van Decembri / Xv^c^. Lxxxvj.

Te Ghendt By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. DC. XJ. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° 6 ff., goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 31 janv. 1587.

586.* Placcaet ende Ordinantie sconincx ons gheduchts Heeren op het ontvremtden, misbruycken ende breken vander brauwers ydel biertonnen. Ghegheuen tot Bruessel den x. Juny duyst vyf hondert zessentnegentich. Vernieut ende herpubliceert den xix^en^. van February 1611.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno xvj^c^. elfue.

In-4.°

587. Les Archidvcqz. Chiers & feaulx. Estant aduertiz de plus en plus, que non obstant nostre Placcart & Ordonnance, naguaires publiée sur le faict & cours des Monnoyes...

In-4.° 2 ff.

Ordre de faire observer strictement les placards sur le fait des monnaies, donné à Mariemont, le 6 mai 1611. A la fin : *Imprime A Gand, Par Iean vanden Steene,.. Anno*, 1611.

588. Placcaet eñ Ordonnantie / ghemaeckt eñ ghestatueert byde Eerts-Hertoghen / op t'stuck vande Straetschenders Kneuelaers / Vrybuyters / Moordenaers / Bosch-Dieuen /... ghepubliceert van wegē haere doorluchtichste Hoocheden in huerliedē Raedt vā

N.° 584. Coll. de Mr Bodel Nyenhuis, à Leyde. — N.° 585. Coll. de Mr Serrure. — N.° 586. Gand, Archives provinciales (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 266 v.°). — N.° 587. Archives comm. — N.° 588. Coll. de Mr de Meyer.

Vlaendren / den xxvj. dach van Octobre / 1607. Vernieut ende herpubliceert den v^sten^. van Augustus / 1611.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno 1611.

In-4.° 8 ff., goth.

589.* De President ende raetslieden vanden Eertshertoghen van Oostenrycke...

Par cette ordonnance, il était défendu de convier aux nôces plus de 40 personnes, et la fête ne pouvait durer qu'un jour et demi. Publiée au conseil de Flandre, le 5 nov. 1610, et le 10 sept. 1611.

A la fin : *Ghedruct by Jan vanden Steene*,... *anno* 1611.

590.* De Eertshertoghen...

Lettre qui annule les effets du placard du 20 mars, concernant le cours des monnaies. Publiée au cons. de Flandre, le 26 nov. 1611.

A la fin : *Ghedruct te Ghendt by Jan vanden Steene*, 1611.

591.* Translaet vande brieuen van heurlieder hoocheden geschreuen aenden president ende Lieden vanden raede gheordonneert in Vlaeñ. in daten iiij^sten^. September laestleden.

Cette lettre, qui mitige les effets de l'ordonnance sur la prohibition des vins de France, fut publiée au conseil de Flandre le 25 nov. 1611.

A la fin : *Ghedruct te Ghendt by Jan vanden Steene, Anno* 1611.

1612.

592. Placcaet ende Ordinantie sConijncx ons gheduchs Heere ieghens de ghene temerairlick ende calumnieuselick proces makende / de procedueren sluyerende / met ander poinctẽ breeder daerinne begrepen. Ghegeuen inden Velt-Leger by Berck / den lesten Augusto M. D. LXXXVJ.

Te Ghendt By Jan vanden Steene / wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno / M. DC. XJJ. Met Gratie ende Preuilegie.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 27 sept. 1586.

N.° 589. Gand, Archives prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 12). — N.° 590. Id. (Id., f.° 17 v.°). — N.° 591. Id. (Id., f.° 16 v.°). — N.° 592. De notre coll.

593. Edict ende Ordinantie sConijncx ons gheduchs Heeren / op de betaelinghe / quijtscheldinghe / moderatie / ende acterminatien van Cheysen / fonsiere Heerlijcke ende andere Renten... duerende dese troubelen. Ghegheuen te Bruessele / den lesten dach van October / M.D. LXXXVJJ.

Te Ghendt Herdruckt By Jan vanden Steene /... Anno / M.DC. XJJ.

In-4.°, 10 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 24 nov. 1587.

La première édition avait été imprimée par Gautier Manilius, en 1587.

594. Placcaet ende ordinantie van eerts-hertoghen onse souuerayne Heeren ende Princen. Opde beuestinghe ende verclaeringhe vande Priuilegien ende exemptien toecomende den Hoofden / Capiteynen / Lieutenanten / Vaendragers / Leytsmannen / Mannen vā wapenen Archiers / ende Compaignien vande Benden van Ordinantien inde Landen van herwaertsouere.

Te Ghendt By Jan vanden Steene /... Anno / M. DC. XJJ.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 27 mai 1610.

595.* Translaet vande Ampliatien ende moderatien prouisionele ghedaen by de doorluchtichste Eertshertoghen onse souueraine Princen, tot beter onderhaudenisse ende obseruatie van hun eewich Edict gedecreteert op tfaict ende exercitie van dambacht vañ gautsmeden, den twintichsten vande maendt van october vanden jare xvi^c. achte.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene... Anno 1612.

Publié au conseil de Flandre, le 7 mai 1612.

596.* Placcaet ende Ordonnantie vañ Eertshertoghen, by welcke alle vremde Calmynen ende wercken daermede gemaect binnen de landen van herwertsouere verboden ende geinterdiceert werden. Ghegeuen te Bruessel den vierentwintichsten dach van Januario 1605. Andermael herpubliceert den xxiiij^e. nouember 1612.

Te Ghendt, Herdruct by Jan vanden Steene, Anno xvi^c. xij.

597. Placcaet eñ Ordinantie vande Eertz-Hertoghen van Oostenrijcke... op het inbringhen vande vremde Alluynen. Ghegeuen in

N.° 593. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 594. Coll. de M.r D.-J. Van der Meersch. — N.° 595. Gand, Archives provinciales (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 31 v.°). — N.° 596. Id. (Id., f.° 40). — N.° 597. Archives communales.

onser Stadt van Brussele/ den derden dach van Nouember/ Duysent ses hondert sesse. Andermael herpubliceert den xxiiij[sten]. Nouember/ 1612.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene/... Anno 1612.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

598.* De President ende raedtslieden vande Eertshertoghen...

Défense de tenir un pigeonnier sur une propriété moindre de 10 bonniers, donnée à Gand, le 24 déc. 1612.

A la fin · *Te Ghendt*, *Ghedruct by Jan vanden Steene*, *Anno* 1612.

1613.

599. Costvmen Ende Vsantien Vanden Steden Ende Casselrie Van Cassele.

Tot Ghendt Bij Jan vañ Steene ghezwooren Drucker. A°. 1613.

In-4.° sign. A-Lliij, 263 pages et 5 ff. non chiffrés, contenant l'homologation de la coutume, la table, l'errata et le privilége. Titre gravé, avec les armoiries de Cassel et celles des communes qui en dépendaient. Le privilége accordé à J. Vanden Steene, pour 8 ans, est daté du 15 sept. 1614. Cette date ne s'accorde pas avec celle du titre.

Nous connaissons, à Gand, deux exemplaires de ce recueil de coutumes imprimés sur peau de vélin : l'un est déposé à la bibliothèque de M.r J. de Meyer; l'autre fait partie de notre collection. Ce dernier a été payé 82 fr. à la vente de M.r P. Lammens, en 1840 (t. III, n.° 1595).

600. Poincten eñ Articlen / by forme van Augmentatie vande voorgaende Lystē / gheaduiseert byde Gheestelicke / ende Vier-Leden... op d'opheue eñ inninge vande nieuwe Jmpositien. Ghedaen te Bruessele den 27[sten]. dach der maent van October / 1612.

Te Ghendt / Ghedruckt By Jan vanden Steene gezworen Boeckvercooper ende Prenter / wonende op S. Pharahilden plaetse 1613.

In-4.° 4 ff., goth.

Pièce concernant surtout les brasseurs, les cabaretiers, les marchands de vin, les boulangers, etc.

N.° 598. Gand, Archives prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 47). — N.° 599. Coll. de M.r J. de Meyer. — N.° 600. Coll. de M.r Vergauwen.

601. Placcaet eñ Ordonnantie van haere doorluchtichste Hoocheden / angaende de bewaerenisse ende toesicht vande Zee Duynen / ende Waranden van Vlaendren / eñ de Conynen daerinne wesende. Ghegeuen te Bruessel den tweeden van Mey / 1613.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene ghezworen Boeckvercooper ende Prenter /... Anno 1613.

In-4.° 4 ff., car. goth.

Publié au conseil de Flandre, le 11 mai 1613.

602. Translaet Van Het Edict Ende ordinantie vande Eetzhertoghen, (*sic*) onse souuerayne Princen. Op het stuck vande Jachte.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... 1613.

In-4.° sign. Aij-D, 14 ff., car. goth.

Ce placard, qui contient 117 articles, fut donné à Bruxelles le 31 août, et publié à Gand le 19 oct. 1613.

603. Placcaet vande Eerts-Hertoghen... daerby voorzien wordt jeghen t'groot ghetal vande persoonen ghenoot ter Bruyloft / metsgh. de Bancquetten van Vuytvaerden indaten den lesten Septembris / 1613.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene /... Anno 1613.

In-4.° 3 ff., goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 19 oct. 1613.

1614.

604.* Placcaet van haerlieder doorluchtichste hoocheden daerby sy verbieden te hebben ofte te draeghen cleyne roerkens oft pistoletten, diemen noempt in francoys bidets ofte mouchoirs, oft andere vierstocken, wesende corter dan xxxij duymen. Gegeuen tot Brussele den laetsten January 1614.

Te Ghendt, Gedruckt by Jan vañ Steene, wonende op S. Pharahilden plaetse. Anno 1614. Met gratie ende priuilegie.

Publié au conseil de Flandre, le 21 février 1614.

N.° 601. Gand, Archives communales. — N.° 602. Id. — N.° 603. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 604. Gand, Archives provinc. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 89).

605. Les Archidvcqz. Chiers & Feaulx...

In-4., 2 ff., car. rom.

Défense de prendre service dans une armée étrangère sans permission spéciale; donnée à Brux., le 12 mars, et publiée à Gand, le 21 mars 1614.

A la fin : *A Gand, Chez Iean vanden Steene,... Anno* 1614.

606.* Placcaet vande Eertshertoghen... verbiedende de schandaelen eñ exercitien die eenige soo hunne ondersaeten als andere doen eñ gebruycken tot verachtinge van onse heylige Catholycke, Apostolycke Roomsche religie. Andermael herpubliceert den xiiij maerte 1614.

Te Ghendt, Gedruckt by Jan vañ Steene,... anno 1614.

Voyez Jean Van den Steene, n.° 577.

607.* Extraict vuyt het Reglement van haerl. deurluchtige hoocheden, gedecreteert binnen deser Stede van Ghendt den xixe. Septembris 1614.

Extrait concernant les brasseurs. Publié au conseil de Flandre, le 31 oct. 1614. A la fin : *Te Ghendt, By Jan vañ Steene... Anno* 1614.

608. Reiglement Des Archidvcqz Noz Seigneurs et Princes Souuerains sur le faict de la reparation & restauration des Eglizes ruinees, au Pays & Comte de Flandres, en date du deuxiesme dOctobre lan 1613.

A Gand, Chez Iean vanden Steene,... 1614.

In-4.°, 4 ff. Publié au conseil de Flandre, le 21 juin 1614.

Réimprimé chez le même en flamand, en 1618.

609. Jnstructie ende Riglement/ dienende zoo wel voor de Collecteurs ofte Pachters als alle andere/ omme van nv voorts achtervolcht te worden inde opheue vande Jmpositien ende Lasten/ opde naervolghende Specien ten incommen binnen Vlaendren/...

Te Ghendt Ghedruckt by Jan vanden Steene... Anno 1614.

In-4.°, 10 ff., car. goth. Règlement donné à Brux., le 14 nov., et publié au cons. de Flandre, le 19 déc. 1614.

N.° 605. Gand, Archives communales. — N.° 606. Gand, Archives provinciales. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 96, v.°). — N.° 607. Id. (Id., f.° 102, v.°). — N.° 608. Bruxelles, Bibl. de Bourgogne, n.° 3175. — N.° 609. Gand, Archives communales.

610. De President ende Raets-Liden... in Vlaenderen.

Placard au sujet de la vente du bois, publié au conseil de Flandre, le 21 nov. 1614.

In-4.°, 2 ff., car. goth. A la fin : *Te Ghendt. By Jan vanden Steene/... Anno* 1614.

611. Designatie Vande Passaigen gheconcipieert byde Gheestelicke ende Vier-Leden Slans (*sic*) van Vlaendren / tot betere betaelinghe vandẽ rechte vanden zeluen Lande.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene... Anno 1614.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au cons. de Flandre, le 13 déc. 1614.

1615.

612. Costumen der stede mitsgaders de Heuuer ende neder Casselryen van Audenaerde, ghedecreteert by hare Doorl. Hoogh.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, 1615.

In-4.°, 370 pages et 34 ff. de table.

613.* Ampliatie Vande Jnstructie omlancx gepubliceert Aengaende de lichtinge van vier ponden grooten op elck vat wyn.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vañ Steene,... Anno 1615.

Décrété le 2 juin, et publié au conseil de Flandre, le 3 juillet 1615.

614.* Placcaet ende Ordonnancie... vp tstuck van Straetschenders, Kneuelaers, Vrybuyters, Moordenaers... gepubliceert van weghen haere doorluchtichste hoocheden in heurlieder Raet van Vlaendren / den xxvj dach van Octobre 1607. Vernieut eñ herpubliceert den 5. van Octobre 1615.

Te Ghendt By Jan vañ Steene,... A°. 1615.

In-4.°

1616.

615. Costvmen De̊r Stede Ende Casselrye Van Brovck-Bvrch.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene, ghesworen Bouck-Drucker... 1616.

N.° 610. Gand, Archives communales. — N.° 611. Bibl. de Gand, Varia, n.° 5105. — N.° 612. Coll. de M.r D.-J. Van der Meersch, à Audenarde. — N.° 613. Gand, Archives provinciales. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 120). — N.° 614. Id. (Id., f.° 123). — N.° 615. Gand, Musée hist.

In-4.°, 4 ff. prélim., 160 pages et 4 feuillets non chiffrés. Au titre, les armoiries de Bourbourg. Le dernier des feuillets non cotés de l'exemplaire que nous avons sous la main, renferme un privilége octroyé à Anne Van den Steene, fille de Jean, le 10 avril 1631. Comme on le voit, cette date ne s'accorde pas avec celle du titre. Nous supposons que c'est une nouvelle édition, avec l'adresse de la première.

616. Ordonnantie eñ Conditien/ waer op men van weghen de Gheestelijcke eñ Vier-Leden s'Landts van Vlaendren Verpachten sal den Jmpost vande Bieren/ die aldaer ghebrauwen ende ghesleten zullen worden/ etc. Ghedaen tot Brussele den twaelfsten December Zesthienhondert Vijfthiene.

Te Ghendt Ghedruckt By Jan vanden Steene ghezworen Bouckdrucker... Anno 1616.

In-4.°, sign. Aij-Cij, 10 ff. car. goth.

Publié au conseil de Flandre, le 2 janv. 1616.

617. Placcaet Van heurlieder Hoocheden jeghens d'excessen ende desordren / die ghecommitteert worden int Drucken vercoopen ende inbrenghen binnen de Lande/ van herwaerts-ouere van verscheyden Boecken/ Refereynen/ eñ Beelden. Ghegheuen te Brussele den 20. February 1616.

Te Ghendt, Ghedruckt By Jan vanden Steene... Anno 1616.

In-4.°, 6 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 4 mars 1616.

Voici en substance le contenu de ce placard si intéressant pour l'histoire de l'imprimerie en Belgique: Tout imprimeur ou libraire sera obligé de prêter le serment et de l'observer, sous peine de bannissement et d'amende; personne ne pourra être admis comme imprimeur sans avoir appris son art chez un typographe assermenté et être jugé expert par deux commissaires, dont l'un nommé par l'évêque et l'autre par les magistrats; en outre, le récipiendaire devra prouver qu'il est de la religion catholique, apostolique et romaine, et que sa conduite a toujours été irréprochable. Une fois admis dans la corporation, le nouvel élu, avant d'exercer son art, devra exhiber ses lettres d'admission à l'évêque. Il est défendu aux libraires de faire imprimer aucun ouvrage hors du pays, sans en avoir au préalable donné connaissance aux imprimeurs d'Anvers, de Louvain et de Douai, et sans avoir demandé si quelqu'un de ceux-ci n'entreprendrait pas la publication de l'ouvrage aux mêmes conditions que celles offertes par les typographes étrangers : *op ghelijcken voet/ conditien/ fraeyheyt/oft schoonheyt/ van Letteren/ eñ deught van pampiere.* Toute-

---

N.° 616. Gand, Archives commun. — N.° 617. Bibl. Gand, varia, n.° 4530.

fois les libraires seront encore obligés de recourir à leurs compatriotes même si le prix de ceux-ci est de 20 pour cent plus élevé. Il est ordonné d'indiquer le prix du livre sur la première ou sur la dernière page; ce prix sera fixé par les magistrats de la ville; les magistrats tiendront note de tous les livres qu'ils auront visités, et un exemplaire de chaque livre sera déposé dans un local public au choix de l'évêque. Les gens tenant boutique en plein vent ne pourront rien vendre d'imprimé, sous peine de confiscation et de correction arbitraire. Enfin les imprimeurs sont obligés d'exposer devant leur maison un signe d'imprimerie — *een teecken van Druckerye* — tel qu'une presse ou quelque chose de semblable.

618. Placcaet van huerlieder Doorluchtichste Hoocheden vp t'stuck vande Doot-slaghen / ende t'gone danof dependerende. Ghegheuen te Mariemont den eersten July / 1616.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene /... Anno 1616.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 11 ff., car goth. Publié au conseil de Flandre, le 30 juillet 1616.

619. Edict ende Ordinantie By Vorme Van Verclaringhe ende ampliatie / ghemaeckt ende ghedecreteert by-de Eertz-hertoghen onse Souuerayne Heeren ende Princen / nopende het draghen ende vueren van Wapenen / Tymbren / Titulen eñ andere teeckenen van eeren ende van Edeldom.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno 1616.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., car. goth. Donné à Bruxelles le 14 déc., et publié au conseil de Flandre le 23 déc. 1616.

Cet édit renferme des conditions plus nombreuses et plus sévères que celui de 1662, imprimé par la V.e de J. Van den Kerchove.

1617.

620. Costvmen Der Stede Ende Schependomme Van Ghendt, by der Coninghlicke Mt. gheconfirmeert den xxiij. dagh van Decembrj xvc. LXIII. Ten tyde van Edele eñ weerde Heere Mer Adolf van Bourgoignen, Riddere,... Ende ghedaen herdrucken ten tyde van Edele eñ weerde Heeren Mer Iacques de langlée

---

N.° 618. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 619. Bibl. Gand, Varia, n.° 2983. — N.° 620. Gand, Musée historique.

Ruddere Baron van pecq eñ van Heyne &c. Souuerain van Vlaendren Hooch-Bailliu deser Stede, Io^r^. Niclays Triest Heere van Hauweghem. Io^r^. Guillame de Blasere Heere van Hellenbuis eñ heurlieder medeghesellen Schepenen vander Kuere. Mer Ioos Triest Ruddere Heere van Rudders-Houe, Louendeghem Oueracker &c. Io^r^. Philips Lanckhals Heere van Olsene Denterghem &c. eñ heurlieder medeghesellen Schepenen van Ghedeele der voornomder Stede van Ghendt, Int jaer ons Heeren. 1617. Hier aèhter zijn noch by gheuoucht sommighe diuersche Voor-gheboden / met d'Jnterpretatie eñ Octroy.

Te Ghendt, Ghedruckt By Ian vanden Steene, Ghesworen Drucker wonende op Sinte Pharahilden Plaetse Anno 1617.

In-4.° 25 ff. prélim., 263 pages et 1 feuillet contenant le privilége accordé à Jean Van den Steene, fils de Jean. Ce privilége est daté du 20 février 1617.

621.* Costumen der stede, Casselrye, ende Vassalryen van Berghen Ste Winnocx.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene, 1617.

In-4.°

F.-H. Mertens, catal. de la biblioth. d'Anvers, n.° 2934.

622. Placcaet van Huerlieder Doorluchtichste Hoocheden daer by sy eenen yeghelick van huerlieder ondersaeten verbieden hemlieden ter Oorloghe ofte Chrychs-dienst in vremden Landen te begheuen / sonder huerlieder expres consent in daeten vanden XXJJ February / 1617.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Anno 1617.

In-4.° 4 ff., goth. Publié au conseil de Flandre, le 25 févr. 1617. Le dernier feuillet contient le privil. accordé à J. Van den Steene.

623. *a*) Les archidvcqs. Chiers et Feaulx,...

In-4.° 2 ff.

Ordre de publier de nouveau le placard suivant du 31 déc. 1609, sur le fait de religion. Donné à Brux. le 15, et publié à Gand le 22 mars 1617.

b) Placcaet vande eertz-hertoghen... verbiedende de Scandaelen ende exercitiẽ die eenighe soo hunne ondersaeten als andere doen ende ghebruyckẽ tot verachtinghe van onse Heylighe Catholycke /

N.° 622. Gand, Archives comm. — N.° 623. Coll. de Mr Serrure.

Apostolycke / Roomsche Religie. Andermael herpubliceert den xxij^sten^. Maerte 1617.

Te Ghendt. Ghedrucht by Jan vanden Steene /... Anno 1617.

In-4.° 4 ff., car. goth. Au v.° du titre, le privilége pour l'impression des placards et ordonnances accordé pour six ans à Jean Van den Steene, le 9 juillet 1611.

Voyez n.° 577.

624.* Placcaet ende ordonnantie nopende de roouers, straetschenders, vrybuyters, moordenaers... Gegeuen Ter Vueren den xxviij^e^. Septembris 1617.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene woonende op S. Pharahilden plaetse inden gulden Pellicaen. Anno 1617. Met gratie ende privilegie.

Publié au conseil de Flandre, le 13 oct. 1617.

625.* Placcaet eñ ordonnantie... nopende de boenen ende bedelaers gesont ende sterck van leden ende andere ledegangers ende vagabonden ampelder dan eenich voorghegeven. Ghegeuen Ter Vueren den xxviij September 1617.

Te Ghendt, Ghedruckt By Jan vanden Steene... Anno 1617.

Publié au conseil de Flandre, le 13 oct. 1617.

626. Ordonnantie van H. H. Gheroert ten xviij^sten^. Article van den Placcate vanden xxviij^sten^. Septembris 1617. Nopende de Vagabonden eñ Bedelaers e te.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene /... Anno 1617.

In-4.° 4 ff., car. goth. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 13 oct. 1617.

1618.

627. Costvmen Vande Twee Steden Ende Lande Van Aelst. Bij huerlieder Duerluchtichste Hoocheden Ghedecreteert den xij^en^. Maij xvi^c^. Achtiene.

Te Gendt. Gedruct Bij Ian vanden Steene woenende op S^te^. Pharahilden plaetse inden vergulden Pelicaen. A°. 1618. Met gratie ende Priuilegie.

N.° 624. Gand, Archives provinc. (Reg. van Placc., n.° 3, f.° 167). — N.° 625. Id. (Id., f.° 174 v.°). — N.° 626. Bibl. Gand. Varia, n.° 4968. — N.° 627. De notre coll.

In-4.° 12 ff. prélim., 218 pages chiffrées et 1 feuillet non coté contenant la souscription et la marque typogr. du Pélican; titre gravé.

Le privilége, qui se trouve à la page 216, est accordé à J. Van den Steene pour 8 ans, à partir du 6 juin 1618.

628. Reglement vande Eerst-hertoghē... op het faict eñ restauratie vande gheruyneerde Kercken /binnen den Lande ende Graefschepe vā Vlaendren / in daten vanden tweeden van Octobre Zesthien-Hondert Derthiene.

Te Ghendt. Ghedruckt By Jan vanden Steene /... Anno 1618.

In-4.° 4 ff., car. goth.

Traduction du règlement imprimé par le même J. Van den Steene, en 1614.

629.* Translaet vande ordinantie byde welcke hunne hoocheden verbieden te verbueren vande salpeter ende buspoederen ende geuen Reglement op het trecken ende negocieren vande voorseyde waeren.

Te Gent, By Jan vanden Steene... Anno 1618.

Donné à Brux. le 16 janvier, et publié au conseil de Flandre, le 21 février 1618.

630.* Placcaet Daer by Heurlieder Hoocheden verbieden herwaerts over te bringhen ofte vercoopen eenighen ravwe ghereede ofte gheverfde zyden... Ghegheuen te Brussele den derden van Martij 1618.

Ghendt, Bij Jan vanden Steene... Anno 1618.

Publié au conseil de Flandre, le 9 mars 1618.

631.* A noz amez et feaulx, les president et gens de nostre conseil en Flandres salut et dilection...

Ordre d'user de sévérité contre les transgresseurs de l'ordonn. sur l'exportation des sels, donné à Brux. le 28 mars, et publié à Gand le 24 avril 1618.

A la fin : *A Gand, Chez Jean vanden Steene... au pellican d'or.* 1618.

632. Ordonnantie op t'faict vanden styl, Proceduren, Rechten eñ Sallarissen diemen schuldich es te betaelen, inde Leen-Houen vanden Lande eñ Graef-schepe van Vlaenderen... Ghegheuen bin-

---

N.° 628. Coll. de M.r Serrure. — N.° 629. Gand, Archives provinc. (Reg. van Placc., n.° 3, f.° 191). — N.° 630. Id. (Id., f.° 197). — N.° 631. Id. (Id., f.° 199). — N.° 632. Coll. de M.r Serrure.

nen der Stadt van Bruessele den neghensten dach van Meye 1618.
Te Ghendt, Ghedruckt, By Ian vanden Steene,... Anno 1618.

In-4.°, 26 p. et 1 f. non coté cont. le privil. de 1611, et la vignette typogr. du *Pélican*. Ordonnance publiée à Gand, le 23 juin 1618.

633. Placcaet van Heurlieder Doorluchtichste Hoochedē daer by sy eenen yeghelick van heurlieder Ondersaeten verbieden hemlieden ter Oorloghe ofte Chrychs-dienst in vremde Landen te begheuen/ zonder heurlieder expres consent/ in daeten vanden xx. Juny 1618.
Te Ghendt, Ghdruckt (*sic*) By Jan vanden Steene/... Anno/ 1618.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

Publié au conseil de Flandre, le 4 juillet 1618.

1619.

634. Costvmen Ende Cevren Der Stede Van Oostende By Haerlieder Doorluchtighe HH. Gheconfirmeert den xsten. Martij xvjc. Elfue. Ende ghedruckt ten tyde van, Edele ende weerde Heeren Ir. Adriaen Sanders Bailliu der zeluer Stede, Ir. Hercules Thierj Burgmeester, Ir. Ian d'Arstorff, Ir. Gillis t'Hielman, Ir. Remy de Vos, Franchois de Witte, Iacques vander Haeghen, Ian de Samuictoris, Iacques van Troostenberghe, Schepenen der zeluer Stede, Mr. Ian Meulebeke Tresorier, M.r Ioos Heylinck Pensionaris, Mr. Lucas vander Haeghen Greffier.
Te Ghendt, Ghedruckt, By Ian vanden Steene, wonende op Sinte Pharahilden plaetse inden vergulden Pellicaen, Año 1619. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 2 ff. prél. comprenant le titre et la table, et 110 pages; car. rom. L'adresse du titre est répétée à la dernière page. Au titre les armes d'Ostende.

Ce recueil de coutumes fut homologué, le 16 mars, et publié à Ostende, le 7 sept. de la même année.

635. Styl Ende Maniere Van Procederen inde respectiue Vierschaerē der Heuuer ende Neder Casselrye van Audenaerde, in actien personnel, reel, ende Mixte.

N.° 633. Gand. Archives communales. — N.° 634. B. Gand, Jurispr., n.° 3249. — N.° 635. Id. Jurispr., n. 3302.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene,... Anno 1619.

In-4.°, 67 p., car. rom. Décrété le 11 mars 1619. Au titre les armoiries de la châtellenie d'Audenarde.

636. Placcaet Van haerlieder Doorluchtichste Hoocheden op t'stuck vande weuerye, binnen den Lande ende Graef-schepe van Vlaenderen.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... 1619.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

Décrété à Diest, le 2 mai, et publié au conseil de Flandre, le 12 juillet 1619.

637.* Ordonnantie regulatifue ghemaeckt byde president ende lieden vanden Raede gheordonneert in Vlaenderen, op tfaict ende innynghe vande exploicten, boeten ende rapport ghelden vanden zeluen houe in daten den xxvijsten Julij 1619.

Te Ghendt by Jan vañ Steene... 1619.

638. Interpretatie Ghevallen op het Eenen-dertichste Articule vande Ordonnantie, op t'faict vanden Styl, Procedueren... Graefschepe van Vlaenderen...

Te Ghendt, By Ian vanden Steene... Anno 1619.

In-4.°, 4 ff. Publié au conseil de Flandre, le 27 oct. 1618.

639. Copie De L'Acte De Levrs Altezes Ser[mes]. par lequel est dict, que touttes sentences rendues au Conseil de Flandres, n'excedans en principal la somme de cincq cens Florins, seront executables, Nonobstant appel.

A Gand, Chez Iean vanden Steene, Imprimeur Iuré,... 1619.

In-4.°, 2 ff. Décrété le 21 nov., et publié au cons. de Flandre, le 29 nov. 1619.

1620.

640. Costvmen Vanden Lande van Waes, ghedecreteert by haere Doorluchtighe Hoocheden, den sesthiensten dach der maent vā Maye, vanden Iaere duyst ses hondert eñ achthiene, ten verzoucke

---

N.° 636. Gand, Archives communales. — N.° 637. Arch. prov. (Reg. van Placc. n.° 3, f.° 214). — N.° 638. Coll. de M.[r] Serrure. — N.° 639. Gand, Archives communales. — N.° 640. Gand, Musée hist.

van Mher Phl's de Licques Ridder Hre. vā Audenthun, Wissekercke Hoochbailluy, Ior. Charles de Hertoghe Heere van Paddeschoot, Ior. Pauwels van Steelandt Heere vā Hasselt, Hooftschepenen vandē voorscreuē lande, ende heurlien medeghesellen, in wette.

By Ian Vañ Steene Drucker tot Ghendt gheswooren. A°. 1620.

In-4.°, 2 ff. prél. comprenant le titre gravé et la table, et 92 pages chiffrées; car. rom. La dernière page contient un privil. pour 8 ans accordé, le 7 déc. 1619, à Jean Van den Steene, fils de Jean, et la souscription : *Te Ghendt, By Ian vanden Steene wonende op S. Pharahilden plaetse inden verguiden Pellicaen,* 1620.

641. Translaet Van Het Edict Ende Ordinantie vande Ertz-hertoghen, onse Souuerayne Princen. Op het stuck vande Jachte.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. DC. XX.

In-4.° sign. Aij-D, 14 ff., car. goth. Décrété à Brux., le 31 août 1613. Imprimé déjà par Van den Steene, en 1613.

642. Naerdere Verclaeringhe Vande Ordonnantie van Huerlieder Hoocheden, vanden letsten Augusti 1613. op tstuck vande Iacht, in daten van den eersten Iulij xvjc. 19.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... Anno M. DC. XX.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au consist. du cons. de Flandre, le 17 juillet 1620.

643. De Aerts-Hertoghen...

Modification et interprétation de plusieurs articles de l'édit sur la chasse, publié le 31 août 1613. Donné à Mariemont, le 1.r juillet 1619, et publié au cons. de Flandre, le 17 juillet 1620.

In-4.°, 2 ff., car. goth.

644. Styl Ende Maniere Van Procederen in t'Siege vande Iaegherie van Vlaendren ghedecreteert by hunne Doorluchtichste Hoocheden by aduise vanden Graue van Middelburch, als Opper-jaegher vanden zeluen Lande.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene,... 1620.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Décrété au conseil privé à Brux., le 5 juin 1619.

645. Translaet...

Ordre de publier de nouveau les ordonnances contre les mendiants, les

---

N.° 641. Gand, Archives communales. — N.° 642. Id. — N.° 643. Id. — N.° 644. Id. — N.° 645. Id.

voleurs, les vagabonds, etc. Donné à Brux., le 15, et publié au cons. de Flandre, le 28 févr. 1620.

In-4.°, 2 ff., car. goth.

Au r.° du 2.e feuillet: *Te Ghendt by Jan vanden Steene/... Anno/* 1620.

1621.

646. *a*) Antonii Sanderi Poemata. Ad Excellentissimvm Principem D. Lvdovicvm Comitem Egmondanvm &c.

Gandavi, Apvd Ioannem Lapidanvm, M. D. C. XXI.

In-8.°, 3 parties, sans chiffres, mais avec récl. et sign. A-Aa.

La 1.re *partie*, qui porte les sign. A-m, a 4 feuillets liminaires (la dédicace datée de Gand, sept. 1621, et 24 hexamètres de J.-C. van Lummene van Marck) et 45 ff. de texte. Elle renferme 41 pièces en vers latins dédiées à divers personnages, parmi lesquels, outre les princes, les gouverneurs et les cardinaux, nous distinguons Fr. Sylvius, C.-C. Vrancx, Hyac. Choquet, Jacques et Gilles Bavarius, Liévin Sanderus, Jacques van Zevecote, Richard van Pottelsberghe, Gaspard Gevartius, Ignace Dyckerius, Ambroise Bochius, Jean van Havre, François Borluut, André Pevernagius, Marc van Doorne, etc., etc.

Les poésies commençant à la sign. *h*, qui n'ont été imprimées que postérieurement, manquent à beaucoup d'exemplaires.

La 2.me *partie* avec les sign. H2-O3 contient 28 ff., et porte le titre suivant :

b) Antonii Sanderi Poematvm Liber Secundus. Ad Illmum Et Generosissimvm Virvm D. Clavdivm D'Ognies, Toparchvm De Coppigny, Marchoven, Pamele &c. Finantiarvm Præfectvm.

Gandavi, Apvd Ioannem Lapidanvm, M. DC. XXI.

Cette 2.me partie est également un recueil de poèmes, parmi lesquels nous citerons les Invectives contre les Iconoclastes, imprimées déjà séparément en 1618, par Gaut. Manilius, des pièces dédiées à Liévin Sanderus, à Josse Triest, à Erycius Puteanus, à Corn. van Marck, à Louis Lautius poète, à Herman Verheyden médecin, à Daniel Heynsius, à J.-C. Scaliger, à André Hoius professeur d'histoire, à Max. de Vriendt poète tourmenté de la goutte, etc., etc.

La 3.me partie, qui est de 38 ff., avec les sign. P2-Aa, est intitulée de la sorte :

N.° 646. Gand. Musée historique.

c) Antonii Sanderi Poematvm Liber Tertius. Ad Ill^mum Et Generosissimvm Virvm Dominvm Carolvm A Bvrgvndia Baronem De Wacken &c.

Gandavi, Apvd Ioannem Lapidanvm, M. DC. XXI.

Cette 3.me et dernière partie renferme, comme les deux précédentes, un assez grand nombre de poèmes séparés dédiés à des personnages illustres, tels que le marquis de Bedmar, George Della-faille baron de Nevele, P.-P. Rubens, Nic. Burgundius, J. Miræus, Josse Harduyn, Pierre Pantinus, Nic. Oudartus, Matt. Sanderus, Janus Scepperus, Ch. Scribanus, Adrien Borluut, Simon Kerchovius, David Lindanus, etc., etc. Après l'approb. ecclésiast. se trouve une pièce de vers dédiée à Ch. de Bourgogne, par J. Corn. van Lummene van Marck.

Vendu fr. 8-50 c., P. Lammens, en 1839.

647. Antonii Sanderi Presbyteri S. Th. Licent. Panegyrici Qvatvor In Lavdem Virginis-Matris Ad Ill^mum. Et R^mum. D. Cardinalem Lvdovisivm.

Gandavi Apvd Ioannem Lapidanvm, M. DC. XXI.

In-8.°. sans chiffres, sign. A-L3, 3 ff. prél. et 42 ff.; car. rom.

Les lim. sont composés du titre, illustré d'une grav. sur cuivre représentant la Ste-Vierge, de la dédicace et de quelques distiques de Justus Rycquius.

648. Costvmen Ende Vsantien Der Stede Vryhede Ende Kevre Van Eecloo Ende Prochie Van Lembeke. Ghedecreteert by Hunne Ser^me. Hoocheden, den twaelfsten dach van December Duyssent zess-hondert eñ negenthiene.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene, op S. Pharahilden plaetse, Año 1621.

In-4.° 2 ff. prélim. contenant le titre gravé en bois et la table des rubriques, 85 pages chiffrées et 3 p. non cotées; car. rom. Au dernier feuillet se trouvent l'octroi accordé à J. Van den Steene et la vignette du Pélican.

Vendu fr. 2-75 c., cat. Lammens, III, n.° 1590.

649. De President ende Raedsluyden vande Ertz-hertoghen van Oostenrycke... in Vlaendren.

Ordre de mettre en prison les soldats déserteurs, publié au conseil de Flandre, le 5 avril 1621.

In-4.° 2 ff., car. goth. A la fin : *Te Ghendt| By Jan vanden Steene|... Año* 1621.

N.° 647. Gand, Musée historique. — N.° 648. Id. — N.° 649. Gand, Archives communales.

650. Acte par leqvel le roy nostre sire, continue par prouision tous Iusticiers & officiers du Pays et Conté de Flandres en date du 14. de Iuillet 1621.

A Gand, Chez Iean vanden Steene,... Año 1621.

In-4.° 4 ff. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 24 juillet 1621.

651. Isabel Clara Evgenia par la grace de Dieu, Infante d'Espaigne, &c. Chiers & bien amez...

In-4.° 2 ff.

Lettre de l'archiduchesse Isabelle, par laquelle elle annonce à ses sujets que, depuis la mort de son époux l'archiduc Albert, elle a repris les rênes du gouvernement pour les tenir sa vie durant. Donnée à Brux. le 14 juillet, et publiée au consist. du cons. de Flandre, le 24 juillet 1621.

A Gand, Chez Iean vanden Steene,... Año 1621.

1622.

652.* Oratio in funere serenissimi Alberti Austriaci Brugis habita, auctore Adriano Baltyn.

Gandavi, apud Joannem Lapidanum, 1622.

In-4.°

Le jurisconsulte Adrien Baltyn naquit à Bruges en 1545, et y mourut à l'âge de 78 ans. Ce discours est le seul de ses ouvrages qui ait été imprimé.

A. Sanderus, de Brugensibus erudit. claris, p. 12. — Foppens, bibl. belg., p. 9. — F.-V. Goethals, lectures, I, p. 100. — Biographie des hommes remarquables de la Fl.-Occ., III, p. 35.

653. Antonii Sanderi Belgæ Præfationvm Ad varios Liber. Ad Nobilem Et Generosvm Dominvm Ioannem Havrævm Walli Toparchvm, Virvm Consvlarem.

Gandavi, Apvd Ioannem Lapidanvm. M. D. C. XXII.

In-8.° sign. A2-G2, 28 ff.. dont le 28.me blanc; car. rom. L'approb. ecclés., qui se trouve au v.° du dernier f., est datée de Gand, 10 sept. 1621.

Recueil d'épîtres à divers grands personnages. Parmi ces épîtres il en est une pleine d'éloges, adressée à C.-C. Vrancx, qui finit par ces mots : *Vale, inclyta Benedictinæ Religionis gloria.*

N.° 650. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 651. Id. — N.° 653. Gand, Musée hist.

654. Placcaet vāde Eertz-Hertoghen onse ghenadighe Heeren eñ Princen / daer by sy lasten ende beuelen aen te tasten / vanghen / ende op de Galeyen te zeynden / het Oorlochs-volck vfte Soldaten / t'sy te Voete ofte te Peerde / diemen bevinden zal zonder Oorlof ofte Passeport van heurlieder Ouerste /... Ghegheuen te Bruessel den xxvij. dach in February / 1601. Herpubliceert in openbaere Consistorie vanden Raede in Vlaendren / den vierden October 1622.

Te Ghendt, Herdruckt by Jan vanden Steene /... M. DC. XXII.

In-4.° 4 ff., car. goth.

Voyez Gaut. Manilius, 1601.

655. Reglement, Ghemaeckt by haere Serme. Hoocheden opden Sallaris vande Huyssiers ende Deurwaerders / soo vandē grootē Raede te Mechelen / als vanden Prouinciaelen Raede van Vlaendren: Aengaende d'Executien die sy doen ten versoecke vande Commysen ende Pachters vande Jmposten / Jmpositien ende andere :...

Te Ghendt, Herdruckt by Jan vanden Steene / wonende op Sinte Pharahilden plaetse inden vergulden Pellicaen / Año 1622.

In-4.° 6 ff., goth. Décrété à Brux. le 14 mars 1603, et publié de nouveau au conseil de Flandre, le 17 juin 1622.

656. Isabel Clara, Evgenia ,...

Ordre de publier de nouveau le placard contre les déserteurs, donné à Brux. le 24 sept., et publié au conseil de Flandre le 4 oct. 1622.

In-4.° 2 ff., car. rom. A la fin : *A Gand, Ches* (sic) *Iean vanden Steene*,... 1622.

1623.

657. Antonii Sanderi Presbyteri Sacræ Th. Licentiati Oratio De Incarnatione Domini Dicta Apud PP. Societatis Iesv Gandaui. In Festo Annvnciationis M. D. C. XXIII. Ad Nobilissimum & Prudentissimum Virum Gvlielmvm Blaserivm Hellibuschi Dominum. Consvlem Gandavensem.

Gandavi Apvd Ioannem Lapidanvm, M. DC. XXIII.

In-8.° sign. Aij-B3, 12 ff., car. rom.

N.° 654. Gand, Archives comm. — N.° 655. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 656. Gand, Archives comm. — N.° 657. Gand, Musée histor.

658. Placcaet Ende Ordonnantie S'Coninex Ons Ghedvchs Heeren Aengaende de Contracten van Beleeninghe ende Staende Sekers.
Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene / wonende op S. Pharahilden plaetse inden vergulden Pellicaen / Anno 1623. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.° 6 ff., car. rom. Au v.° du dernier feuillet, la marque typogr. du Pélican. Placard donné à Brux. le 21 janv. 1621, et publié au conseil de Flandre, le 29 juillet 1623.

659. Ordonnantie eñ Conditiẽ / waer op men van weghẽ de Heerẽ Gheestelijcke eñ Vier-Leden s'Landts van Vlaendren / Verpachtẽ zal de Jmpositie van alle de Bieren die aldaer Ghebrauwen / Jnne-ghebracht / ende Ghesleten zullen worden.
Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Año M. DC. XXIII. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.° sign. Aij-C, 10 ff., car. goth. Au titre, les armoiries de Gand, de Bruges, d'Ypres et du Franc, et au v.° du dernier f., la marque du Pélican. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 5 juillet 1623.

660. Ordonnantien ende Conditien / waervp men van weghẽ de Heerẽ Gheestelicke ende Vier-Leden s'Lants van Vlaendren / Verpachten zal in eenen generaelen Pacht / Den ouden Jmpost vanden zeluen Lande / voor twee toecommende Jaeren / Jn te gaen den 1. Nouemb. 1623. Eñ eyndende den lesten Octob. 1625. vpde Specien eñ Taux hier naer volghende.
Te Ghendt / By Jan vanden Steene /... Año M. D. C. XXIII.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 12 ff., goth. Au titre, les armoiries de Gand, de Bruges, d'Ypres et du Franc, et au v.° du dernier f., la marque typ. du Pélican.

Décrété à l'hôtel-de-ville de Gand le 11 sept., approuvé à Brux. le 25 sept., et publié au conseil de Flandre, le 7 oct. 1623.

661. Conditien opde welcke men van weghẽ de Heeren Gheestelijcke eñ Vier-Leden s'Landts van Vlaendren verpachten zal in eenen generaelẽ Pacht / het Slach-gheldt / Den Stuuere op elcken Stoop Wyn tot laste vanden Tapper / ende vyf stuuers op elcken Stoop Ghebranden-Wyn tot laste vande Stoockers / voor den tydt van twee Jaeren / inne te gaene Prima Nouembris 1623.

N.° 658. Gand, Archives comm. — N.° 659. B. Gand, Var., n.° 1632. — N.° 660. Gand, Archives comm. — N.° 661. Id.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene /... Año M. D. C. XXIII.

In-4.° 4 ff., goth. Au titre, les armoiries de Gand, de Bruges, etc. Décrété à l'hôtel-de-ville de Gand le 12 nov., approuvé à Brux. le 20 nov., et publié au consist. du conseil de Flandre, le 5 déc. 1623.

662. Ordonnantie Van Myne Heeren vanden Raede In Vlaendren. Vp t'stuck vande gone hier te Lande willende exerceren de conste der Medecyne in daeten den xviij. Nouemb. M. D. C. XXIII.

Te Ghendt, By Ian vanden Steene,... Año 1623.

In-4.° 2 ff., car. rom.

1624.

663. Costvmen Ende Vsantien Vanden Steden Ende Casselrie Van Cassele.

Van nieus Tot Ghendt herdruckt Bij Jan vañ Steene ghezwooren Drucker. A°. 1624.

In-4.° 198 p. et 3 ff. non chiffrés, contenant l'homologation de la coutume et la table; car. rom. Le titre gravé, avec les armoiries de Cassel, d'Hazebrouck, etc., est le même que celui qui a servi pour l'édition de 1613. La 1.re édition avait été imprimée par Pierre De Keysere, en 1534.

664. Ordonnantie gemaeckt by myne Heeren vanden Raede gheordonneert in Vlaendren / tot voorderinge van Justitie / ende goede directie vande proceduren vãde zaecken in den zeluen Raedt beleet medtsgaders vande Greffien Deurwaerders ende Messagiers / van dien behelsende zoo wel d'Ordonnantien vanden Houe ghemaeckt in de Jaeren xv^c. lxxvij. ende xv^c. xciiij. als diuerssche andere voorgaende. Ghepubliceert in Consistorie vanden voornomden Raede den 20. Aprilis, duysent zes-honderr (*sic*) vier-entwintich.

Te Ghendt, Ghedruckt by Jan vanden Steene /... Año M. DC. XXIIII.

In-4.° sign. Aij-Hiij, 40 ff., car. goth. Au v.° du dernier f., la marque typographique.

665. Eevwich Edict... op t'faict van t'beroepen tot vechten by vorme van Duel.

N.° 662. Gand, Archives comm. — N.° 663. Musée historique. — N.° 664. Archives communales. — N.° 665. Id.

Te Ghendt, herdruckt by Jan vanden Steene... Año 1624.

In-4.° 6 ff., goth. Au v.° du dernier f., la vignette du Pélican. Publié d'abord le 30 février 1610, et renouvelé le 11 juillet 1624.

666. Reglement Qve S. A. Ordonne Estre obserué aux passages & repassages de gens de Guerre qui s'addonneront en la Prouince de Flandres, afin d'euiter toute foule & desordre.

A Gand, Chez Iean vanden Steene.... Año M. DC. XXIIII.

In-4.° 6 ff., car. rom. Au v.° du dernier f., la marque typ. du Pélican. Règlement donné à Brux. le 14 juin, et publié au consist. du conseil de Flandre, le 7 déc. 1623.

667. Isabel Clara Evgenia,...

Les soldats déserteurs doivent rejoindre leur compagnie sous peine de mort. Lettre datée de Brux., 19 sept., et publiée au conseil de Flandre, le 23 sept. 1624.

In-4.° 2 ff., car. rom. A la fin : *A Gand chez Iean vanden Steene.* 1624.

668. Placcaert Ons Genadichs Heeren Des Conincx. Nopende de exemptieñ ende vrydommen vande Benden ende Compaignien van Ordonnantiē.

Tot Ghendt, Ghedruckt By Jan vanden Steene /... Año M. DC. XXJJJJ.

In-4.° 4 ff., goth. Donné à Brux. le 10, et publié au consist. du conseil de Flandre, le 16 déc. 1624.

1625.

669. Costvmen Vande Twee Steden Ende Lande Van Aelst. Bij huerlieder Duerluchtichste Hoocheden Ghedecreteert den xij^en^. Maij xvie. Achtiene.

Te Gendt. Herdruct Bij Ian vanden Steene woenende op S^te^. Pharahilden plaetse inden vergulden Pelicaen. A°. 1625. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.° 178 p. et 8 ff. de table, car. rom. Le titre gravé est le même que celui qui a servi pour l'édition de 1618. La vignette du Pélican se trouve au v.° du dernier feuillet.

N.° 666. Gand, Archives communales. — N.° 667. Id. — N.° 668. Id. — N.° 669. De notre coll.

670. **Wetten, Costvmen, Ende Statvten Der Stede, Ende Casselrye Van Vevrne.**

Tot Ghendt, Herdruckt by Ian vanden Steene, ghezworen drucker... Anno 1625. Met gratie ende Priuilegie.

In-4.° 366 p. et 3 ff. non chiffrés, car. rom. Le titre gravé est copié sur celui que G. Manilius avait employé en 1615, pour l'impression du même recueil. Les 3 ff. non cotés renferment le privilége pour six ans, accordé à J. Van den Steene, le 21 mai 1624, la table et la vignette du Pélican.

Coutumes décrétées à Brux. le 4 nov. 1615, et publiées à Furnes le 30 déc. de la même année.

671. **De President ende Raedtslieden S'coninex van Castilien... in Vlaendren.**

Ordre d'appréhender les conscrits déserteurs et de les renvoyer à leur compagnie. Publié au consist. du conseil de Flandre, le 27 mai 1625.

In-4.° 2 ff., car. rom. A la fin: *Te Ghendt, by Ian vanden Steene... Año* 1625.

672. **Isabelle, Clare, Evgenie,...**

Lettre de l'Archiduchesse, datée de Brux., 29 juillet, et publiée au conseil de Flandre le 7 août 1625, qui ordonne de publier le placard relatif au commerce avec les provinces rebelles. (Placard imprimé à Brux. par Hubert Antoine, en 1625).

In-4.° 2 ff., car. rom. A la fin : *Te Ghendt, by Ian vanden Steene,... Año* 1625.

673. **Ordonnantien ende Conditien daer-op van weghen de Heeren Gheestelicke eñ Vier-ledẽ s'Lants van Vlaendren verpacht wordt t'Recht vande Maelderye van het Graen commende ten Houen om ghebacken te worden.**

Te Ghendt/ By Jan vanden Steene,... Año M. D. C. XXV. Met Gratie ende Priuilegie.

In-4.°, 8 ff., car. goth. Au titre les armoiries de Gand, de Bruges, d'Ypres et du Franc, et au v.° du dernier feuillet la vignette du *Pélican*. Décrété à Bruges, le 18 août, et publié au consist. du cons. de Flandre, le 4 nov. 1625.

Ordonnance réimprimée par Anna Van den Steene, en 1634.

N.° 670. Bibl. Gand, Jurisp., n.° 3249. — N.° 671. Gand, Archives communales. — N.° 672. Id. — N.° 673. Bibl. Gand, Var., n.° 4633.

674. Ordonnantien ende Conditien opt Faict vande verpachtynghe ende Jnnynghe van s'Coninex Ouden dobbelen Jmpost/ binnen den Lande van Vlaendren.

Te Ghendt/ By Jan vanden Steene/... Año M. D. C. XXV.

In-4.° sign. Aij-Ciij, 12 ff., car. goth. Au titre les armoiries de Gand, de Bruges, etc.

Ordonnance décrétée à Bruges, le 18 août, approuvée par le roi, le 27 oct., et publiée au consist. du cons. de Flandre, le 4 nov. 1625.

ÉDITIONS SANS DATE.

675. Placcaet/ Datmen gheen Thiendebaere vruchten vervoeren noch wechdoen en mach / zonder alvooren den Thiendenaere daeraf t'aduerteren ende de wete te doene/ ende ooc dat de Gheestelicke Persoonen eñ andere Thiendenaers heurliedē niet en vervoorderen ander ofte breeder Recht van thienden te haelen noch te heeschen dan zy met rechte van oudts tyden ghedaen en hebben. Ghegheuen te Bruessel den vij. van wedemaent int Jaer M. ccccc. Liiij.

Ghedruckt Te Ghendt/ By Jan vanden Steene/ wonende inden verguIden Pellicaen.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Au v.° du dernier f., la vignette du *Pélican*.

Pièce imprimée vers la fin du 16.me siècle.

676. Placcaet Sconijnex tegens t'absenteren vā lieden van oirloghe vuyten leghere oft gaernisoenen sonder alsulcke pasporten verleent bijde gene eñ soo daer in verhaelt staet. Jnsgelijex teghēs de brantschatten/ rouen/ eñ ouerlastē op pene vande galge/ eñ vande gene zulex doende by alle officierē te mogē apprehenderen eñ punieren / sonder die te moetē renuoyeren aen hunne Capiteynē oft andere/ datmē omme d'apprehensie vande zelue eñ ooc te wederstaene de gene die willen logieren sonder behoirlijcke patente/ sal vermoghen te gebruycken dē clopslach ond' orden vā officiers ende Magistraten eñ andere diuersche poincten breeder ghedeclareert int selue placcaet.

N.° 674. Gand, Archives communales. — N.° 675. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 676. Archives communales.

Te Ghendt. By Jan vanden Steene op S. Pharahilden plaetse. Met Gratie eñ Priuilegie.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Donné à Tournai, le 22 février, et publié au consist. du cons. de Flandre, le 24 mars 1582.

677. **De President ende Raedtsliedē vanden Ertshertoghen van Oostenrijcke... in Vlaendren.**

Défense de convier plus de 40 personnes aux noces. Publiée au cons. de Flandre, le 5 nov. 1610, et le 10 sept. 1611.

678 *a*) **Les Archidvcqz. Chiers et Feaulx, Comme de toutes partz nous viennent plainctes... contre les Vagabondz, & Volleurs...**

In-4.°, 1 feuillet. Donné à Brux., le 27 juillet, et publié au consist. du cons. de Flandre, le 5 août 1611.

b) **Albert par la grace de Dieu Archiducq d'Austrice, Ducq de Bourgoingne, etc.**

In-4.°, 2 feuillets.

Ordre aux officiers et aux soldats de rentrer dans leur garnison. Donné à Mariemont, le 3 juillet, et publié au consist. du conseil de Flandre, le 5 août 1611.

A la fin : *Imprime a Gand Chez Iean vanden Steene, demourant sur la place de Saincte Pharahilde.*

679.* **Albert ende Isabel, Clara, Eugenia...**

Octroi accordé à Antoine Kindt, d'Anvers, pour l'invention par lui faite d'un procédé pour la teinture des pelleteries. Donné à Brux., le 11 août, et publié au conseil de Flandre, le 7 févr. 1611.

A la fin : *Te Ghendt by Jan vanden Steene.*

680. **De Ertz-hertoghen...**

In-4.°, 2 ff., car. goth.

Ordre d'exhiber les pièces et documents qui donnent droit au privilége de la chasse. Donné à Mariemont, le 29 nov., et publié au cons. de Flandre, le 17 déc. 1611.

A la fin : *Gedruct Te Ghendt By Jan vanden Steene.*

681.* **Les Archiducqz. Chiers et feaulx...**

Ordre de poursuivre et de punir les voleurs, donné à Brux., le 1.er, et publié au cons. de Flandre, le 5 oct. 1615.

A la fin : *Chez Jean vañ Steene.*

N.° 677. Gand, Archives communales. — N.° 678. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 679. Gand, Archives prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 2, f.° 252). — N.° 680. Coll. de M.r Serrure. — N.° 681. Archives prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 122, v.°).

682.* Les Archiducqz. Chiers et feaulx...

Concernant l'impôt sur la bière pour une demi-année; lettre écrite de Brux., le 12 déc. 1615.

A la fin : *A Gand Chez Jean vanden Steene.*

683.* Sur ce que les présidents et gens du conseil prouincial de Flandres... qu'aïant en leur assemble du conseil este examine le proces y pendant en droict d'entre Adriaen Allart demandeur... et les erithieres de Jehan de Scheppere defendeurs...

Pièce portant décision au sujet d'un article litigieux dans les coutumes d'Audenarde. Décrétée à Brux., le 20, et publiée à Gand, le 29 avril 1616.

A la fin : *A Gand chez Jehan vanden Steene.*

684.* Les Archidvcqz. A noz amez et feaulx les president et gens de ñre conseil en Flandres...

Défense d'exporter les sels, donnée à Brux., le 3 août 1617.

A la fin : *A Gand, chez Jean vañ Steene.*

685.* Translaet. De Eertshertogen...

Lettre au sujet des monnaies, écrite de Tervueren, le 31 oct., et publiée au cons. de Flandre, le 4 nov. 1617.

A la fin : *Te Ghendt, by Jan vanden Steene.*

686.* Les Archidvcqz. Chiers et feaulx...

Concernant les déserteurs. Donné à Brux., le 18, et publié à Gand, le 28 mars 1619.

A la fin : *A Gand chez Jean vanden Steene.*

687. Les Archidvcqz...

Défense de sortir du pays, pour prendre du service dans l'armée ennemie. Lettre de l'archiduc Albert, datée de Brux., le 18, et publiée au cons. de Flandre, le 28 mars 1619.

In-4.°, 2 ff. A la fin : *A Gand, Chez Iean vanden Steene.*

688.* Les Archiducqs. Chiers et feaulx, pour vous esclaircir... touchant la forme du serment a prester pour l'obseruance du dernier placcart des monnoyes...

Donné à Brux., le 21, et publié au cons. de Flandre, le 25 oct. 1619.

A la fin : *A Gand Chez Jan vañ Steene au Pellican d'or.*

N.° 682. Gand, Arch. prov. (Reg. van Placcaeten, n.° 3, f.° 129). — N.° 683. Id. (Id., n.° 3, f.° 146, v.°). — N.° 684. Id. (Id., f.° 165, v.°). — N.° 685. Id. (Id., f.° 185). — N.° 686. Id. (Id., f.° 211, v.°). — N.° 687. Gand, Arch. comm. — N.° 688. Arch. prov. (Reg. van Placc., n.° 3, f.° 236).

689. Isabel Clara Evgenia...

Lettre de l'archiduchesse Isabelle, datée de Brux. 8 sept., par laquelle elle ordonne aux autorités d'appréhender tous les soldats non munis de passe-port. Publiée au cons. de Flandre, le 12 sept. 1624.

In-4.°, 2 ff. A la fin : *A Gand, Chez Iean vanden Steene.*

690. Isabel, Clara, Evgenia,...

Ordre de s'emparer de quelques soldats anglais déserteurs. Lettre datée de Brux., 19 février, et publiée au cons. de Flandre, le 4 mars 1625.

In-4°, 2 ff. A la fin : A *Gand, Chez Iean vanden Steene.*

N.° 689. Gand, Arch. comm. — N.° 690. Id.

XVIII.

JEAN VAN SALENSON, 1581-1588.

Jean Van Salenson, qui paraît être un parent de Gérard Van Salenson, ne nous a laissé qu'un fort petit nombre de productions. Nous le classons parmi les imprimeurs de second ordre, si toutefois il a été réellement imprimeur. Nous croyons plutôt qu'il n'était que libraire.

JEAN VAN SALENSON.

1581.

691. Der Cooplieden Handt-boeck. Jnhoudende d'Jnstructie om alle Cooplieden t'informerē / so wel aengaende de Munte van veelderhande Natien ende Steden : Als ooc de diversiteyt van de Maten / natte eñ drooghe / Ellen / Voet-maten / Landt-maten / ende andere. Metgaders van den Wissele ende ander zaken / den Coopman /

N.° 691. Coll. de M.r B. Verhelst.

Huysman / ende een yeghelijc nootsaeckelick. Van nieus vergadert ende int licht brocht / door M. Pieter de Buck / Matematicus / ende gheswOren Geometer / der stede van Ghendt.

Te Ghendt / By Jan van Salenson / woenende op de hooghpoorte in den Bybel: Anno M. D. Lxxxj.

In-8.° 2 ff. prél. et 123 p. chiffrées, car. goth., avec notes margin.

Ce manuel, à l'usage des négociants, se rencontre difficilement en bon état de conservation. Il a été réimprimé par Alex. Sersanders, en 1644, et par J. Danckaert, en 1678.

Vendu 11 fr. De Reiffenberg, et 18 fr. Versturme.

1582.

692. Dictionaire Francois-Flamen, Avtrement Dict, Les mots François tournez en Flamen, avec plusieurs Phrases ou manieres de parler fort propres pour apprendre l'usage d'iceulx. Recueilli & mis en lumiere par Iean Taye, Maistre d'escole Françoise.

A Gand, Chez Iean de salenson sur le Hault-port, à l'enseigne de la Bible d'or, 1582. Avec Privilege.

In-4.° sans chiffres, mais avec récl. et sign. A-Qq; les mots français en car. rom., et les mots flamands en car. goth. Le v.° du titre, orné de la vignette typographique n.° 2 des Van Salenson, est occupé par une ode en vers français de Luc d'Heere, dont nous transcrivons la première strophe :

Studieux amateurs,
Icy avez les fleurs
Des deux fort beaux langages :
Vn si riche thresor
Qu'il passe tout fin or
De noz Indes sauuages.

Cette ode, qui ne donne qu'une médiocre idée du talent poétique de l'auteur, est suivie de la dédicace: *Aux nobles, discrets & Sages Seigneurs, Messieurs le grand Bailly, Eschevins & Doyens de la ville de Gand.* Jean Taye, qui date cette dédicace de Gand, le 6 juillet 1582, y déclare modestement qu'il n'ignore pas le *petit talent naturel* que Dieu lui a donné en partage, et qu'il l'emploie *en chose profitable à la Jeunesse*, en publiant ce dictionnaire.

N.° 692. Coll. de M.r Serrure.

Le titre et la dédicace comprennent les deux premiers feuillets; le dictionnaire commence au 3.e feuillet, et la signature A se trouve au 5.e L'exemplaire que nous avons vu, étant incomplet vers la fin, nous n'avons pu préciser le nombre des feuillets de l'ouvrage, mais nous avons des raisons de croire que ce nombre est de 156.

Vendu 27 fr., avec le dict. de Dutour, P. Lammens, II, n.o 2393.

1588.

693. Die wonderlijcke groote Armade die zijne Magt. den Coninck van Spaengien heeft toegherust op Enghelandt / met groot ghetal van volck / so wel te peerde als te voet / ende t'ghewelt van Schepen ende Galiassen / die in dese Armade gaen met groote oueruloedicheyt van victualie / als Buschuyt / Wijn /...

Ghedruckt en Ciuilien by Antonio Gomes / Ende nu ghedruckt tot Gent by Hans van Salenson inden Bybel. Met consent. 1588.

In-4.o 2 ff., car. goth.

Énumération des forces navales de la célèbre Armada, que Philippe II avait armée contre l'Angleterre, et qui échoua avant de parvenir à sa destination.

ÉDITIONS DE JEAN VAN SALENSON, SANS DATE.

694. Dictionaire Francois-Flamen, Tresample & Copieux, Augmenté outre les precedentes Impressions. Recuilly & mis en lumiere par Gilles Verniers, Maistre d'Escole à Gand.

A Gand, Chez Iean de Salenson sur le Hault-port, à l'enseigne de la Bible d'or. Avec Privilege.

In-4.o s. chiff., mais avec récl. et sign. A-Qq, 156 ff., car. rom. et goth. Au titre, la marque typogr. n.o 2.

A part les deux premiers feuillets, ce dictionnaire est la reproduction exacte de celui de Jean Taye. Ce n'est même pas une réimpression : la seule différence, c'est que les quatre premiers feuillets du dictionn. de J. Taye sont réduits ici à deux, parce qu'il n'y a pas de dédicace et que le texte commence au verso du titre.

N.o 693. Coll. de M.r Vergauwen. — N.o 694. Coll. de M.r Serrure.

Nous ne trouvons aucun détail biographique ni sur Gilles Verniers, ni sur Jean Taye. Un Josse Verniers, peut-être le frère de Gilles, était à la même époque professeur d'arithmétique à Gand. On a de lui un traité manuscrit : *Arithmetica of cyfferkunst door Josse Verniers, anno* 1584. (Cat. J.-B. Delbecq, f.° 92, n.° 34).

695.* Dictionaire flamen-françois, nouvellement mis en lumiere, corrigé et augmenté pour l'avancement de la jeunesse, par H. Dutour.
Gand, Salenson.

Cat. P. Lammens, t. II, n.° 2393.

696. Comedie De Paix Et De Gverre, Fort propre & conuenable au temps present. Composee en rime Françoise par M. Henry Dv Tovr.
A Gand. Chez Iean de Salenson sur le Hault-port à la Bible dor.

Pet. in-8.° avec chiffres, récl. et sign. Aij-Diiij, 4 ff. prélim., puis chiffré depuis la page 17 jusqu'à la page 63. Au titre, la marque typogr. n.° 3. Les prélim. se composent du titre, d'un avis de l'imprim. au lecteur, de la liste des noms des personnages de la comédie, et du prologue en vers français. La page 63 finit par la devise de Henri Van den Keere: *Regarde la fin*, *du Tour*, et par l'octroi accordé à Bruxelles le 9 août et le 14 oct. 1557, au même H. Van den Keere, *Imprimeur juré de la Monnoye du Roy*.

Notre exemplaire, tel que nous venons de le décrire, est conforme à la description qu'en fait J.-Ch. Brunet, dans son Manuel (t. IV, p. 498). Toutefois dès le principe, cet exemplaire nous avait semblé être composé de feuilles appartenant à deux éditions différentes ; nous n'hésitons pas à déclarer que c'est encore aujourd'hui notre avis ; car, bien que généralement à cette époque on se souciât peu de la perfection des accessoires d'un livre, on ne pouvait cependant pas, au premier feuillet du texte d'un ouvrage, commettre une erreur de pagination correspondant à 4 feuillets, et puis ajouter, à la fin d'un volume, un privilége qui avait servi à un autre typographe, plus de 25 ans auparavant. Du reste, les caractères et les vignettes appartiennent à deux types bien différents.

Nous supposons que Jean Van Salenson acquit le fonds de la 1.re édition imprimée par Henri Van den Keere, mais que, n'ayant pu s'en défaire, il trouva plus profitable d'en faire réimprimer le titre et les liminaires, et de donner ainsi l'ouvrage comme une production nouvelle. Or, l'emploi d'un plus petit caractère d'impression aura réduit à 4 les 8 feuillets liminaires, ce qui expliquerait pourquoi le texte de la pièce commence fautivement par le chiffre 17, qui appartient à la 1.re édition.

N.° 696. De notre coll.

Nous appelons sur ce point l'attention des bibliophiles; nous les prions de vouloir bien, lorsque l'occasion se présente, comparer les deux éditions, afin de confirmer ou de renverser ainsi nos conjectures.

Vendu 70 fr. Borluut de Noortdonck, n.° 1863 du cat.

697. *a*) De Conste van Rhetorijcken / allen ancommers ende beminders der zeluer / een zonderlinghe Exemplaer / ende leerende voorbeelt / niet alleen soorten ende sneden van dichte / nemaer oock / in alles dat der edelder const van Poësien competeert / ende aencleeft. Wtghestelt in dichte / by wylent H. Matthijs de Casteleyn / Priester ende excellent Poëte moderne.

Te Ghendt, By Jan van Salenson / wonende op de Hoochpoorte / indē gauden Bybel. Met Gratie ende Priuilegie.

In-8.°, sign. A-Mv, 8 ff. prél. et 176 p. chiffrées; lettres rondes et gothiques; au titre la marque typogr. n.° 4. Entre les pages 160 et 161 se trouve une table pliée : *Het schaeckbert*. Les liminaires renferment une partie des pièces contenues dans ceux de l'édition de 1573.

b) Baladē van Doornijcke ghemaect door H. Matthijs de Castelein Priester / ende excellent Poete moderne.

¶ Incarnatien.

Notabel ingienen Edel Artisten
Wien ick hiernaer wensche Christus choor rijcke
Neemt in dancke / als Philomercuristen
Dit cleen boucxken / ghedicteert op Doornijcke.

Andrææ occubuit Tornacum Præsule Carlo.
Ictibus absq; tribus cecidit mala Neruia Carlo.

(Ces deux vers latins entourent un portrait de Charles-Quint, gravé en bois).

Andries sijnde binnen des hemels Choor rijcke /
Fiskierde te Karels wille Doornijcke.

Matth.

Wacht wel tSlot Castelein.

Te Ghendt / Om de Weduwe van Gheeraert van Salenson in den Bybel / door Gillis vanden Rade.

In-8.°, sans chiffres, sign. Nij-Ov, 16 ff. et 1 f. inséré après le titre contenant 2 planches semblables à celles se trouvant aux pages 6 et 8 de l'édition de 1573. Au 12.me f. la planche qui se trouve à la p. 34 de l'édit. précitée.

N.° 697. Coll. de M.r Serrure.

Cette seconde partie est conforme à la seconde de l'édition de 1573, seulement on n'y a pas inséré la pièce *op die Dronckaerts*.

c) * Historye van Pyramus ende Thisbe.

d) * Diuersche Liedekins/ meestdeel amoureus.

Troisième édition de l'œuvre poétique de M. de Castelein. Elle est copiée sur celle imprimée par Gislain Manilius, en 1573, et on y a employé tout-à-fait les mêmes planches. Ainsi qu'on le voit par l'adresse du titre de la 2.me partie, elle a été imprimée à Anvers par Gilles van den Rade.

La 1.re édition avait paru à Gand, chez J. Cauweel, en 1555.

698. Vlaemsche Audtvremdicheyt: Jnhoudende veel wonderderlicke (*sic*) antiquiteytē/ van der natuere/ ghelegentheyt/ oorsprongh ende eerste Fondatien des seluen Landts/ met meer ander ghenougelicke eñ vremde dinghen : Al t'selue vergadert ghecomponeert eñ Rhetorijckelicken ghestelt by Ballaeden/ duer Marcus van Vaernewijck. Van nieus ouersien ende vermeerdert.

Te Ghendt/ By Jan van Salenson/ wonende op de Hoochpoort/ inden gauden Bybel.

Pet. in-8.°, sans chiffres, mais avec récl. et sign. Aiiij-Miiij, 96 ff., car. rom. Au titre le Lion de Flandre.

Réimpression du *Nieu-Tractaet* donné par Gislain Manilius, en 1562, avec les mêmes caractères d'impression et avec les mêmes vignettes, excepté pour le titre, qui est une imitation de l'édition de 1560 (Gérard Van Salenson), pour la dédicace et pour les sommaires des chapitres, où on a employé un caractère différent.

Un exempl. incomplet et souillé a été adjugé fr. 5-50 c., à la vente de J.-B. Delbecq, en 1840.

699. *a*) Costumen der Stede eñ Schependomme vā Ghendt/ by der Conijnghlicke M.steyt. gheconfirmeert/ den xxiij.sten. dach vā Decembri xv.c. Lxiij. Ten tyde vā edele eñ weerde Heere Mer Adolf van Bourgoingnen/ Riddere/ Heere vā Wacken/ Capelle/ etc. Hooghbailliu der zeluer Stede. Mer Nicolas Triest/ Riddere/ Heere van Hauweghem. d'Heere Jan van Hembyze/ eñ heurlieder medeghesellē Schepenen vā der Keure. Joncheere Jaques Beths/ Heere van Hangherelles. Gheeraert Triest/ ende heurlieder medeghesellen/ Schepenē van Ghedeele der voornomder Stede: met een ample Tafele vande principale zaecken daerinne ghetracteert/ van nieus daer toe gheaddeert.

N.° 698. De notre coll. — N.° 699. Bibl. Gand, Jurispr., n.° 3245.

Hier achter zijn noch by ghevought zommighe diuersche Voorgheboden.

Te Ghendt, By Jan van Salenson / wonende op de Hoochpoorte / indē gauden Bybel.

In-4.°, 22 ff. prél., 107 p., puis la planche de la Pucelle de Gand, et 6 ff. non cotés, contenant diverses ordonnances; car. goth. Le titre gravé sur bois, ainsi que la planche de la Pucelle, sont les mêmes que ceux qui ont servi à H. Van den Keere, pour l'édition de 1564.

b) Ordonnantie op tbeleeden vanden processen / zoo wel voor Hal-Heeren / als voor Vinderen...

Te Ghendt, By Jan van Salenson / wonende op de Hoochpoorte / inden gauden Bybel.

In-4.°, sign. aij-biiij, 10 ff., car. goth. Au titre et au v.° du dernier feuillet la vignette typogr. n.° 2.

Cette édition des Coutumes de Gand est en tout semblable à celle parue sous le nom de la V.e G. Van Salenson et imprimée par la V.e de Gisl. Manilius. Il n'y a réellement de différent entre les deux éditions qu'un changement de titre. Le dernier feuillet même de l'ordonnance ci-dessus a été coupé à l'endroit de la souscription, et l'on y a collé une bande de papier avec l'adresse de Jean Van Salenson.

M.r Voisin (Cat. Van Hulthem, IV, n.° 24562), en assurant que cette édition est la première, est dans l'erreur. La première avait été donnée par Henri Van den Keere, en 1564.

XIX.

CORNEILLE DE REKENARE, 1581-1584.

Corneille De Rekenare exerça les fonctions d'imprimeur à Gand, pendant les années 1581 à 1584. Il parait avoir repris l'officine de la veuve de Pierre De Clerck, du moins habita-t-il la maison de Manilius et adopta-t-il également la marque du *Pigeon blanc.* Il n'est plus question de C. De Rekenare comme imprimeur après l'année 1584, époque à laquelle Gautier Manilius revint prendre possession du domicile paternel.

Il se présente ici une question fort intéressante. Qu'était-ce que ce Corneille De Rekenare? Un personnage de ce nom, savant et poète, devint recteur du collége d'Amsterdam en 1597. Il hébergea chez lui Daniel Heinsius en 1603 ou 1604. Heinsius, en s'adressant à De Rekenare dit *Flandria nostra.* Sanderus parle d'un Corneille De Rekenare dans son ouvrage *de Gand. erud. claris,* p. 37; et Paquot, sans autre preuve que ce qui précède, fait de C. De Rekenare un Gantois. Il est vrai que David Lindanus en parle dans son ode sur les poètes de cette ville. Mais ne suffit-il pas d'avoir habité une ville pendant quelque temps, pour être placé au nombre de ses littérateurs?

Parmi les préliminaires de l'ouvrage intitulé : *Francisci Nansii ad Nonni paraphrasin euangelii Iohannis Græcè et Latinè editum curæ secundæ, Lugd.-Batav.*, 1592, nous lisons une pièce de quinze hexamètres latins signée *Cornelius Rekenarius Hulst.* Notons en



CORNEILLE DE REKENARE.

passant que le Corneille De Rekenare, recteur du collége d'Amsterdam, faisait des vers latins aussi bien que des vers flamands. Revius, dans sa *Daventria illustrata,* (p. 544), reproduit une pièce latine de ce recteur.

L'opinion qui nous parait la plus plausible, c'est que Corneille De Rekenare, né à Hulst, vint s'établir à Gand comme imprimeur, qu'ayant dû quitter cette ville pour des raisons que nous ne connaissons pas, peut-être pour ses opinions religieuses — ce que semblent prouver ses relations avec D. Heinsius, — il alla se fixer en Hollande, et devint un peu plus tard recteur du collége d'Amsterdam. Ce n'est pas du reste le seul belge qui ait été appelé à de pareilles fonctions en Hollande. Les poésies du recteur d'Amsterdam ne paraissent pas avoir été recueillies; et nous ne connaissons jusqu'ici que les deux morceaux que nous avons rappelés. Nous sommes persuadé cependant qu'on en trouverait encore, en visitant les liminaires des ouvrages publiés en Hollande vers le temps de son séjour dans ce pays.

CORNEILLE DE REKENARE.

1581.

700. ℭ Een grondelicke ende seer schoone Wederlegghinghe / teghen de principaelste Poincten ende Argumenten der Weder-dooperen : Waer mede zy dē Doop der cleyner onmondigher Kinderen versaecken / ende den zeluen als Ongoddelic lasteren. Met noch een Liedt dienende op de voorgaende materie.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenaere / woenende te Putte in de witte Duyue / by t'Belfort / naerst de Gulden Schale : Anno M. CCCCC. LXXXJ.

Pet. in-8.° car. goth., avec notes marginales ; sign. Aij-Biiij, 30 pages chiffrées et 1 feuillet non coté, portant la souscription suivante :

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenaere. Ende men vindtse te coope by Lowijs Saue / woenende aen de Voet van de Kerne-melc Brugghe / wesende een Lijnwaet Weuere. 1581.

A la page 26, commence la chanson dont il est parlé au titre :

Een zeer schoon nieu Liedekin van den Kinder-Doop / Naer de wyse : *Een eeuwiwighe* (sic) *Vreucht die niet en vergaet / Coemt / etc.*

Nous en citons le 14.me et dernier couplet :

Nu mijn Vrienden ick bidde u /
Neemt doch dit in dancke /
Blyuet aen den Wijnstock nu /
Want de drooghe Rancke /
Die daer niet vast aen en blijft /
En niet schoon groen en beclijft /

N.° 700. Bibl. des Rebaptisants, à Amsterdam.

Sal den Houenier af snoeyen /
Om dat ander Rancxkins net /
Souden Vruchten draghen vet /
En jeuchdich moghen bloeyen.

701. Placart Van de Staten generael der gheunieerde Nederlanden : By den welken / mits de redenen int langhe int selve begrepen / men verclaert den Coningh van Spaegnien vervallen vā de Overheit eñ Heerschappye van dese voorsz Nederlandē / ende verbiet zynen Naem eñ Zeghele in de zelve Landen meer te ghebruyken / ꝛc.

Te Ghend, By Cornelis de Rekenare : Wonende te Putte in de witte Duyve / naerst de Gulden schale / by t'Belfort. Año M. D. Lxxxj. ¶ By laste van myne Heeren van den Rade in Vlaendren.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 21 août 1581.

Cette protestation des États-Généraux, faite dans la réunion à La Haye le 26 juillet 1581, est une pièce historique très-intéressante : Elle proclame hautement la déchéance du roi d'Espagne, et critique amèrement la politique sanglante des Espagnols et surtout du duc d'Albe.

P. Bor, oorsprongk nederl. oorlogen, II, p. 276. — Memorieboek der Stad Ghent, III, p. 66.

702. Permissie ende Tolerantie / opden loop eñ ganck vande Gouden ende Zilueren Penninghen : Ghestatueert binnen Brugghe / by de vier Leden slandts eñ Graefschaps van Vlaendren : Den xxiiij^sten^. Octobris / Anno M. D. LXXXJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / Wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vande Steene woenende op S. Pharahilden plaetse : Año M. D. Lxxxj.

In-4.° 4 ff., car. goth. Publié à l'hôtel-de-ville de Gand, le 28 oct. 1581. Vendu 2 flor. 18 sols, P. Van Damme.

1582.

703. Propositie / Openinghe ende Vertoogh / van weghen mijn Heeren / den Hoogh-Bailliu / Schepenen van beede de Bancken /

N.° 701. De notre coll. — N.° 702. Bibl. royale de La Haye. — N.° 703. Coll. de M.r Vergauwen.

eñ beede de Dekenen deser Stede vā Ghendt. Ghedaen ten Collatie-Zolder / aen de drye Leden der zeluer Stede / op dē xxvijsten. Martij / Anno M. D. LXXXJJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vande Steene wonende op S. Pharahilden plaetse : Anno M. D. LXXXJJ.

In-4.° 4 ff., car. goth.

Proposition d'échange entre le vicomte de Turenne et le comte d'Egmont, tous deux prisonniers. Le sire de Teligny, fils de De la Noue, qui avait entre ses mains le second, y consent, si on lui livre le sieur de Champaigny, avec pouvoir d'en disposer de la manière la plus profitable pour la délivrance de son père. Les échevins démontrent que de Champaigny a déjà été promis en échange de Gilles Borluut, prisonnier en Bourgogne, et ils proposent de chercher un autre moyen pour contenter de Teligny.

704. Placart Van onsen ghenadighen Heere den Hertoghe / Daer mede verboden wort / egheen Quartier meer te houden tusschen den Vyand ende die Soldaten in dienste wesende.

Te Ghend, By Jan vanden Steene / wonende op Sinte Pharahilden plaetse : Anno. M. CCCCC. LXXXJJ. Met gratie ende Privilegie.

In-4.° 2 ff., car. goth. Décrété à Anvers le 19 mai, et publié au consist. du conseil de Flandre, le 18 juin 1582. Au titre, la vignette typogr. de C. De Rekenare, et au v.° du 2.e feuillet ces mots : *Typis Cornelij de Rekenare.*

P. Bor, oorsprongk nederl. oorlogen, II, p. 322.

705. Openinghe ghedaē ten Zoldere / aende drye Leden deser Stede van Ghendt / den vierden Augusti XVc. LXXXJJ.

Te Ghendt By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde Duyue / met Jan vanden Steene / wonende op Sinte Pharahilden plaetse / Anno 1582.

In-4.° 4 ff., car. goth.

Proposition de lever des contributions jusqu'à concurrence de 30,000 florins, pour l'entretien des fortifications, pour la subvention des ministres du culte, pour la réparation des églises et autres édifices publics, pour la pension du recteur et des professeurs des écoles libres, pour la création de 36 bourses, etc.

N.° 704. De notre coll. — N.° 705. Coll. de M.r Serrure.

706. L'entree magnifiqve de monseignevr françois filz de france, frere vnique du roy, par la grace de Dieu Duc de Lothier, de Brabant, d'Anjou, d'Alençon, etc. Comte de Flandres, etc. Faicte en sa Metropolitaine et fameuse Ville de Gand, le xxme. d'Aoust, Anno 1582.

A Gand, chez Cornille de Rekenare, demourant au Pigeon blanc, pres le Belfort, avec Iehan vanden Steene sur la place de S. Pharahilde: 1582. Avec privilege de son alteze.

In-4.° sign. A2-C3, 10 ff., car. rom. Au titre, la marque de Gisl. Manilius, et au verso le privilége, daté du 27 avril 1582, accordé à Corn. De Rekenare et à J. Van den Steene.

Description des fêtes qui eurent lieu à Gand, lors de l'entrée du duc d'Anjou. Le texte est entremêlé de vers et d'inscriptions en latin et en français. Sur le frontispice d'un théâtre dressé près de la maison-de-ville, on lisait le quatrain suivant:

François Flamen, Fidelle Fleur Françoise
Faisant Fuyr, Force Foule Fureur
Faites Florir, Forestiere Flandroise,
Froissant Fouleurs Fourfoulerez Fraieur.

Cette curieuse relation, qui est fort rare, fut réimprimée chez C. Annoot, en 1841, par les soins de M.r A. Voisin. Cet estimable bibliographe croit pouvoir en attribuer la paternité à notre célèbre peintre et poète Luc d'Heere, mais n'aurait-elle pas pour auteur C. De Rekenare lui-même?

Un bel exemplaire a été vendu 20 fr. à la vente de M.r le comte d'Hane de Steenhuyse.

707. * L'entree magnifiqve de monseignevr françois frere vnique du Roy, par la grace de Dieu Duc de Lothier, de Brabant, d'Anjou, etc. Comte de Flandres etc. faicte en sa fameuse ville de Gand, le vingtiesme d'Aoust, 1582.

Pet. in-8.°, s. chiff., sign. Aij-Eij, 18 ff., car. rom.

Le seul exemplaire que nous ayons vu de cette seconde édition, reproduction exacte de la précédente, mais dans un autre format, n'a malheureusement pas de titre. Il provient de la vente de M.r de Soleinne, Paris, 1844, n.° 246. Nous supposons que ce libretto a été également imprimé par C. De Rekenare puisqu'il en avait le privilége.

Un exempl. défectueux trouva acquéreur à la vente de P. Lammens, au prix de fr. 4-50 c.

N.° 706. Coll. de M.r Goetghebuer. — N.° 707. Coll. de M.r Vergauwen.

708. De eerlicke incomste van onsen Ghenadighen eñ gheduc. ten Heere / mijn Heer Fransoys van Vranckerijcke / des Conings eenich Broeder / by Gods ghenade Hertoghe van Lothrijc Brabant / van Anjou / Alenchon / Berry / etc. Grave van Vlaendren / etc. Jn syne vermaerde Hooft-stad van Ghendt den xx^{en}. Augusti : M. D. LXXXJJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte in de witte Duyve by t'Belfort : Met Jan vanden Steene / wonende op S. Pharahildē plaetse / Anno M. D. LXXXJJ.

In-4.°, sans chiffres, sign. A3-B3, 8 ff., car. goth. Au titre la vignette typogr. de Gisl. Manilius, et au v.° le privilége donné à Anvers, le 27 avril 1582, à C. De Rekenare et à J. Van den Steene.

Traduction de la relation précédente, et qui a probablement pour auteur Luc d'Heere. M.^{r} Ph. Blommaert, dans sa consciencieuse notice sur cet artiste, n'a pas fait mention de cette entrée, qui est extrêmement rare. Les vers français y sont reproduits et traduits en vers flamands. C'est la régence de la ville de Gand qui fit les frais de la publication, ainsi que nous l'apprend un extrait des comptes de la ville, sous l'année 1583 : *Bet. aen Corñ. de Rekenaere en Jan vanden Steene, druckers ende bouc-verkoopers £ 2.10.0 gr. ter causen van 100 gedrukte exemplairen vander incompste van den Grave van Vlaend. by heml. gepresenteeert aen Mynheeren van beede collegien ende andere van den eed deser stede.*

P. Bor, oorsprongk nederl. oorlogen, II, p. 333.

1583.

709. Aduijs Ende goetdijncken ghegheuen by mijn Heere den Prince van Oraengien / ten versoecke vandē Wethouders / Colonnellen / Capiteynen eñ Wijckmeesters der Stede van Antwerpen / op de zwarichedē ende toecomsten gheschiet in eenighe Steden van Brabant eñ Vlaendren in Januario lestleden / eñ by zyne E^{cie}. ter vergaderinghe vande Generale Staten vanden gheunierde Nederlantsche Provincien gheexhibeert den 7. dach van Sporcle int Jaer 1583.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare woenende te Putte in de

N.° 708. Cat. Van Hulth., n.° 27575. — N.° 709. Coll. de Mr Vergauwen.

witte Duyue : Met Jan vanden Steene/ woenende op S. Pharahildē plaetse : Anno M. D. Lxxxiij.

In-4.°, sign. Aij-Dij, 16 ff. dont le 16.me blanc; car. goth. Au titre et au v.° du 15.me f., la marque de Gisl. Manilius avec cette légende : *Pacis Olivam insignia porto.*

Le prince d'Orange justifie son intervention dans les troubles des Pays-Bas. — Résumé des négociations entre les États et le duc d'Anjou.

P. Bor, nederl. oorlogen, II, p. 349.

710. Propositie / ende Openinghe / ghedaen by myne Heeren Hooch-Bailliu / Scepenē vā beede de Bancken / ende beede de Dekenen deser Stede / den vijsten Februarij M. D. Lxxxiij. den drye Leden der zeluer Stede.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare woenende te Putte in de witte Duyue : Met Jan vanden Steene/ woenende op S. Pharahildē plaetse : Anno M. D. Lxxxiij.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

Proposition d'envoyer une députation au prince d'Orange, pour lui demander de faire évacuer les garnisons françaises des villes de Flandre. Les échevins proposent en outre de porter la garde urbaine à 3000 hommes, et de frapper d'une contribution ceux qui n'en feront point partie.

711. Jnstructie Voor u M'her Adolph van Meetkercke/ Raedt van Staten ende President van Vlaendrē / de Heere Jan vā Ghendt Heere van Oyen / ooc Raet van Staten / Joncker Hendric de Bloyere / Borghemeester van Bruessele/ eñ M.r Willem Eueraerts/ Raedt ende Pensionaris der Stadt van Antwerpen/ van t'ghene ghylieden van weghē de gheunieerde Prouincien vande Nederlanden/ zult hebben t'zamen oft t'meerendeel vā ulieden te tracteren met zyne Hoocheyt.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare woenende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene/... Anno M. D. Lxxxiii.

In-4.° sign. Aij-Biij, 8 ff., car. goth. Au titre la marque n.° 2 de Gisl. Manilius, sans la devise.

Les échevins prient Son Altesse de choisir Bruxelles pour résidence, et, en cas de refus, ils indiquent plusieurs autres villes. Ils demandent aussi quelques changements dans l'occupation des villes par les troupes étrangères. Fait à Anvers, le 11 mars 1583.

N.° 710. Coll. de M.r Serrure. — N.° 711. Coll. de M.r Vergauwen.

712. Sommier van t'ghene de Ghedeputeerde vanden statē generael hebben verthoont aen mynen Heeren den Hoogh-bailliu / schepenen vā beede dc bancken / eñ beede de Dekens der stede vā Ghendt / dē veerthienstē deser Maent Maerte / achtervolgende de brievē van credentie by hē overgelevert van den twelfstē Maerte 1583.

Te Ghendt by Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue by t'Belfort : Met Jan vanden Steene... anno 1583.

In-4.°, 3 ff., car. goth. Au titre, la marque typogr. n.° 2 de Gisl. Manilius.

713. Propositie / Openinghe ende vertoogh / ghedaen van weghen myne Heeren Hoogh-Bailliu / Schepenen van beede de Bancken / ende beede de Dekenen deser stede van Ghendt / opden xvij^sten. deser Maendt van Maerte M. D. Lxxxiij.

Te Ghendt by Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene /... Anno 1583.

In-4.°, 4 ff., car. goth.

714. Poincten Ende Articlen / gheconcipieert byden generale Staten / diemen den gheunieerde Nederlantsche Prouincien aendraghen zal / omme daer op te vercryghen heurlieder adueu / ende dien volghende te handelē met zyne Hoocheyt.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene /... Anno 1583.

In-4.°, 6 ff., car. goth.
Fait à la réunion des États-Généraux, le 6 mai 1583.

715. Propositie / Openinghe ende Vertoogh / van weghen mijn Heeren / Bailliu / Schepenen van beede de Bancken / ende beede de Dekenen / der Stede van Ghendt / ghedaē den drye Leden der zeluer Stede / op den vj^sten. Octobris / M. D. LXXXJJJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte / inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene /... Anno 1583.

Demande d'ériger un conseil national de 16 membres, et de modifier en partie la taxe des denrées alimentaires, etc.

716. Propositie Openinghe eñ Vertoogh / van weghē mynen Heeren / Bailliu / Schepenē van beede de Bancken eñ beede de De-

---

N.° 712. Coll. de Mr Goetghebuer. — N.° 713. Id. — N.° 714. Coll. de Mr Vergauwen. — N.° 715. Id. — N.° 716. Coll. de Mr de Meyer.

kenē der stede van Ghendt/ ghedaen den drye Leden der zeluer Stede/ den Decembris M. D. Lxxxiij.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare/ wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene/... Anno 1583.

In-4.°, 2 ff., car. goth.

Demande de doubler les droits de passage et de navigation sur l'Escaut, pour augmenter les revenus de Gand et de Termonde, afin que ces villes puissent entretenir une garnison suffisante pour leur défense.

1584.

717. Nieuwe Lijste vande generale middelen opde incommende eñ wtgaende coopmanschepē of convoy ghelde / gedresseert by Resolutie van mijn Heeren Schepenen van beede de Bancken ende beede de Dekenē deser stede vā Ghendt : Representerende het eerste let vanden Landē eñ Graefschepe van Vlaendren / om te vervallen die groote costen deser jeghenwoordigher Oorloghen / met cassatie vande voorgaende Lijsten van convoyen. Jngaende den eersten Januarij. M. D. LXXXJJJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte in de witte Duyue : Met Jan vandē Steene / wonende op de Pharahilden Plaetse. Anno 1584.

In-4.° sign. Aij-D, 14 ff., car. goth.

718. Propositie / Openinghe ende Vertoogh / van weghen myne Heeren / Bailliu / Schepenē van beede de Bancken / ende beede de Dekenē der stede van Ghendt / Ghedaen den Drye Leden der zeluer Stede / ten Collatie Zoldere / den lesten April / Año M. D. Lxxxiij.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare/ wonende te Putte in de witte Duyue by t'Belfort : Met Gaultier Manilius / woenende inde Breyelsteghe / byde Brughstrate. Año 1584.

In-4.° sign. Aij-Biij, car. goth. A la fin : *Te Ghendt / By Jan vanden Steene / woenende op de Pharahilden plaetse: Anno* 1584.

Demande adressée au roi de sanctionner le libre exercice de la religion réformée, et diverses autres propositions de nature à faire renaître la paix en Flandre.

N.° 717. Coll. de M.r de Meyer. — N.° 718. Cat. Van Hulthem, n.° 27632.

719. **Propositie / Openinghe ende Vertoogh / van weghen myne Heeren / Bailliu / Schepenen... ghedaen den drye Leden der zeluer Stede ten Collatie soldere / den eenentwintichsten Januarij M. D. LXXXJJJJ.**

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue : Met Jan vanden Steene / wonende op de Pharahilden plaetse / Anno M. D. Lxxxiiij.

In-4.° 4 ff., goth.

Proposition de lever un impôt de 3 livres sur toute cheminée, pour compenser les frais d'entretien de la garnison et des fortifications.

720. **Articlen By de Hoocheyt van mijn Heere den Prince van Parme gheaccordeert / ende ouerghegheuen den Ghedeputeerden vā mijn Heere den Prince vā Chimay / Gouuerneur vā Vlaendren / vande steden vā Ghendt / eñ Brugghe / mitgaders vā t'Lant vandē Vryen / dē 23[sten]. Aprilis 1584 binnē Doornicke : Omme aende respectiue Principalen / ooc dē Notablen ende Ghemeenten vooren ghedraghen te worden / ende gherapporteert.**

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte in de witte Duyue by t'Belfort : Met Gaultier Manilius / woenende inde Breyelsteghe / byde Brughstrate. Año 1584.

In-4.° sign. Aij-Biij, et supplément signé A-Aiij, ensemble 12 ff., goth.

Cet édit du prince de Parme accorde un pardon général à ceux de Gand et de Bruges, et leur restitue tous leurs priviléges, à la condition pour eux de mettre fin aux troubles. La 2.[me] partie (signée A-Aiij) contient une protestation des députés des Flandres en faveur de la liberté des cultes et surtout de la religion réformée, dont l'édit ne faisait aucune mention.

721. Artijclen ende Condities van Reconciliatie / by den Prince van Parme / wter name vander Conijnclicke Majesteyt van Spaengnen aengheboden Schepenen ende Raedt / mitgaders de Dekens ende Ghemeente der Stede vā Ghendt / den thienden Septembris XV[c]. LXXXJJJJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort : Met Gaultier Manilius / woenende inde Breyelsteghe / byde Brughstrate. Año 1584.

In-4.° 4 ff., goth.

Pardon général, moyennant le retour à la religion catholique et la

---

N.° 719. Coll. de M.[r] Serrure. — N.° 720. Cat. Van Hulthem, n.° 27652. N.° 721. Coll. de M.[r] Serrure.

restitution des biens pris au clergé. Le prince de Parme demande en outre que six des factieux lui soient livrés, ainsi que 300,000 couronnes d'or, et qu'on mette en liberté les sieurs de Champaigny et de Croix, en échange de Gilles Borluut et de Jean Van Damme.

Vendu fr. 2-75 c., c.te d'Hane.

722. Artijclen ende Conditien / by mijn Heere den Prince van Parme / Plaisance / etc. Gouuerneur eñ Stadthouder generael vande Landen van herwaertsouere / wten name vander Conijncklicke Majesteyt van Hispanien / Graue van Vlaendren / etc. gheaccordeert der stadt vā Ghendt eñ Jnghesetenen van diere / den xvij^sten Septembris M. D. LXXXJJJJ.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare / wonende te Putte inde witte Duyue / by t'Belfort : Met Gaultier Manilius / woenende inde Breyelsteghe / byde Brughstrate. Año 1584.

In-4.°, sign. Aij-B, 7 ff., car. goth.

Nous en avons un 2.e exempl. avec le même titre et le même coutenu, mais dont le texte commence au v.° du titre (ce verso est blanc dans le 1.er), et qui n'a ainsi que 6 feuillets d'impression.

Dispositions qui accordent aux réformés l'autorisation de résider encore deux ans dans la ville de Gand, mais qui leur ordonnent de quitter le pays après cette époque, s'ils n'embrassent pas la religion catholique; le roi demande aussi, pour les frais de la guerre, la somme de 200 mille écus d'or. Cette pièce renferme en outre plusieurs autres articles moins durs, qui confirment les anciens priviléges. Fait à Beveren le 17, et publié à Gand, le 19 sept. 1584.

P. Bor, nederl. oorlogen, II, p. 496.

723. Articles Et Conditions, de par Monseigneur le Prince de Parme & Plaisance, &c. Gouuerneur & Lieutenant general des pays de pardeça; au nom de la Majesté Royalle des Hispaignes, Conte de Flandres, &c. accordez à la Ville de Gand, & inhabitants d'icelle: le xvij^me de Septembre. M. D. LXXXIIII.

A Gand, Par Corneille de Rekenare, & Gaultier Manilius. Anno M. D. LXXXIIII.

In-4.°, 4 ff., car. rom.
Traduction de la pièce précédente.
Coté 7 fr., cat. Van Acker, Lille, 1852.

N.° 722. De notre coll. — N.° 723. Coll. de M.r Vergauwen.

724. Lijste/ omme van nu voorts gheheuen ende ghecollecteert te werdene op diuersche Waeren eñ Coopmanschappē/ ten incommen eñ wtvaren deser Stede/ naer wtwysen der specificatie hier naer volghende/ in guldens/ stuyuers ende grooten vlaems: Mitswelcken te nieuten ghedaen eñ ghecasseert werdē alle voorgaende Lijsten/ vandē incommenden eñ wtgaenden Goedijnghen/ alhier te vooren ghelicht/ ingaende den vierden Decembris M. D. Lxxxiiij.

Te Ghendt, By Cornelis de Rekenare/ wonende te Putte inde witte Duyue/ by t'Belfort: Met Gaultier Manilius/ woenende inde Breyelsteghe/ byde Brughstrate. Año 1584.

In-4.°, sign. Aij-D, 14 ff., car. goth. Publié le 7 déc. 1584.

725. Adviis Van eenen Borgher van Ghendt/ gheneghē tot der ghemeene welvaert/ op dē Vrede-handel/ begonst metten Prince van Parme/ wt den name vanden Conijnck van Spaengnen/ als Graue vā Vlaendren.

Versint eer ghy beghint.
In alle uwe wercken,
Aensiet altijt den eyndt.

. . . . .

Año, M. D. LXXXIIII.

In-4.°, car. goth.

Quoique sans nom d'imprimeur, ce curieux pamphlet a été sans doute imprimé par C. De Rekenare. Il est fort rare, car nous n'en avons rencontré qu'un exempl. défectueux : nous croyons qu'il doit se composer de 8 feuillets.

726.* Middelen en conditien, door dewelke de ingesetene der vereenigde Provincien, met de Maj. van den Coninck van Spangien haren natuerlijken Heere met goeder conscientie, mits behoorlijke versekertheid souden mogen accorderen.

Cette brochure mentionnée par P. Bor (Nederl. oorlogen, II, p. 407), est probablement sortie des presses de C. De Rekenare. Cet historien dit que l'auteur présumé est Hembyse.

N.° 724. Gand, Archives communales.

ADDITIONS.

JOSSE LAMBRECHT.

1544.

70 bis. Le tresor du Remede præservatif & guerison bien experimentée, de la Peste & Fievre pestilentialle & dont procede ladicte maladie avec les conserve & purgation a ce servantes. Composé par Maistre Iehan Thibault Medecin & Astrologue & de nouveau renouvelle en ce præsent an M. D. xliiii.

¶ Cvm Gratia Et Privilegio Imperiali.

¶ Au Lecteur.

Tu ne me pœulx trop acheter
Ne trop garder ny estimer
Si tu veulx en moy proffiter
Lis moy donc sans y riens laisser.
Experentia rerum magistra.

Pet. in-8.° sans chiffres ni réclames, 12 feuillets, car. goth.

Ce petit volume, qui est fort rare, finit par la déclaration suivante et la souscription : ¶ *Oultre plus prie a tous ceulx qui ont entendement en ladicte science / quil leur plaise me pardonner ma rude ꝛ simple composition / moy qui suis vng poure estudient / ꝛ qui ne fais encoire que venir / Dieu par sa grace vueille donner accroissement. Amen.* ¶ *Imprimé a Gand par Iosse Lambert Taillieur de lettres. L'an* 1544.

Le médecin Jean Thibault assure, dans son curieux traité, qu'on ne peut guérir aucune maladie, sans le secours de l'Astrologie. Il prétend aussi que la peste est *engendree par cinq manieres toutes commenceant par. f. ascauoir / force / femme / fain / froit / ꝛ frayeur.*

N.° 70 bis. Coll. de M. le prof.r Serrure.

VEUVE GÉRARD VAN SALENSON.

1576.

179. Vriendelicke tsamen sprekinghe tusschē de Christen Ziele / ende de Waerheyt haer meesterse / zeer bequame om lesen. Ghemaect by Broer Pieter Bacherius / Doctoor in der Godtheyt / in het Clooster vanden Predicheeren binnen Ghendt.

Te Ghendt, By de Weduwe van Gheeraert van Salenson / op d'Hoochpoort inden Bybel. 1576.

In-8.° 296 pages, car. goth. Au titre, la vignette typogr. n.° 3.

Les p. 3 à 11 sont consacrées à la dédicace à dame Liévine Van Steenland, douairière de Liévin Van Pottelsberghe, seigneur de Vinderhaute et de Meerendré. Les p. 12 à 13 contiennent quelques vers de Luc d'Heere et de Marc Van Vaernewyck, dans lesquels ces deux poètes célèbrent l'œuvre du père De Backere.

La 1.re édition avait été imprimée par Corn. Manilius, en 1558.

Vendu 25 fr. A. Vervisch, Bruges, 1858, n.° 2137.

HENRI VAN DEN KEERE.

1558.

185bis. L'Oraison De Maistre Patrice Cock-Bvrne Escossois, De L'utilité & excellence du Verbe diuin. Auec bref Sommaire & contenu des liures du Viel & Noauueau Testament.

A Gand, Par Henry van den Keere, Imprimeur juré de la Monnoye du Roy nostre Sire. M. D. LVIII.

Pet. in-8.°, 102 pages et 5 ff. non chiffrés, dont le 5.me contient la vignette typogr. n.° 4, sans le monogramme de l'imprimeur, mais avec sa devise en français : *Regarde La Fin, Dv Tovr.* Au titre, la marque typogr. n.° 5, encore sans le monogramme, et au verso le privilége

---

N.° 179. De notre coll. — N.° 185bis. De notre coll.

daté de Bruxelles, 9 août et 14 oct. 1557. Les pages 3 à 5 renferment la dédicace de Jacques Vincent, traducteur de cet ouvrage primitivement écrit en latin, à dame Catherine De Clairmont.

Coté 50 francs, catalogue de la librairie Duquesne, n.° 9161.

GAUTIER MANILIUS.

1580.

319bis. Een vriendelicke tsamēsprekinghe/ vā twee Persoonē/ vā der Doope der iongher onmondigher Kinderen/ daerin de zake vā beyde zyden verhaelt werdt/ heden sdaechs seer nuttelick om lesen. Met een Register ofte Aenwysinghe der principaelster stucken hier in begrepen. Door Bernardum Buwo. ☞ Van nieus ouersien ende ghecorrigeert. I. Johan. 4. Lieue Broeders/ en ghelooft niet alle gheest/ maer proeuet de gheestē/ oft sy van God zijn. Leest/ Proeft/ ende Oordeelt.

Te Ghendt, By Ferdinande Sampsons/ woenende in d'Auburg/ indē witten Leeu/ naest Axele. Año 1580.

Pet. in-8.°. 42 ff. chiffrés au recto et 2 ff. de table; car. goth. Au verso du dernier feuillet : *Typis Gualtéri Manilij*. Les feuillets 2 à 8 renferment la préface de Bernard Buwo, ministre protestant à Eylsum, en Frise. Cette préface est datée du 15 juillet 1556.

Petit traité excessivement rare. Nous n'en connaissons qu'un seul exemplaire.

1601.

443bis. Placcaet vāde Eertz-Hertoghen onse alder ghenadichste Heeren ende Souueraine Princen/ daerby verboden zijn alderleye stucken van Goudt/ Ziluere/ oft ander Alloy ende Copere/ gheslaghen ofte ghemunt by die van Hollandt/ Zeelandt/ ende hun Aenhangheren/ hoedanich die zijn ofte moghen wesen/ de zelue vercla-

---

N.° 319bis. Coll. de M.r Serrure. — N.° 443bis. Id.

rende voor billoen/ ende niet ontfanghbaer voor goede ende wettelijcke Munte/... Ghegheuen binnen der Stadt vā Brugghe den achthienstē dach in Julio Duysent zeshondert eñ Een.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/ wonende op sinte Pharahilden plaetse. Anno M. Zeshondert eñ Een.

In-4.°, 4 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 31 juillet 1601. Au v.° du dernier feuillet : *Typis Gualtéri Manilij.*

1602.

448bis. Placcaet vāde Eertz-Hertoghen onse gheduchte Heeren ende Princen/ daerby t'leste voorgaende prouisioneel Placcaet/ op t'faict vande Munte/ ende nieuwe specien van Goude ende Ziluere/ vanden zesthiensten dach van Nouember 1599. gheconfirmeert ende ververscht worde: ende voorts alle Jnghelsche Munte/ soo van Goude als Ziluere (tot nu toe ghetollereert) ende noch toe ghelaten voor den tijdt van zes weken naer de publicatie van desen/ mitsgaders de nieuwe ghecontrefeyte Ducatē vande vorme van die van Spaengnien/ van alsnu verbodē eñ verclaerst worden voor billoen. Ghegheuen in onser Stadt van Ghendt den derthiensten Junij 1602.

Te Ghendt, By Jan vanden Steene/... M. Zeshondert en twee.

In-4.°, 8 ff., car. goth. Publié au conseil de Flandre, le 23 juillet 1602. A la fin : *Typis Gualtéri Manilij.*

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE.

N.° 448bis. Coll. de M.r Serrure.

TABLE.

